Материалы к словарю

Церковно-славянско – латышского языка.

C-Я

Materiāli baznīcslāvu – latviešu vārdnīcai.

Литература

**1.** Словарь русского языка XI-XVII вв. 1-30 т. М. Наука. 1975-2011. 30 т. М-СПБ. Нестор-история. 2015. **– без указания на использование.**

**2.** Дьяченко Г. Полный церковно-славянский словарь. Репринт. М. Изд. отд. МП. 1993. – **Дьяч.**

**3.** Срезневский И.И. Словарь древнерусского языка. Репринт. 1-3 том. М. Книга. 1989. – **Срезн.**

**4.** Древнегреческо-русский словарь. Составил Дворецкий И.К., т. 1,2. М. Гос. Изд. иностр. и нац. словарей. 1958. **Дворецк.**

**5.** О.А.Седакова. Словарь трудных слов из богослужений. М.Практика. 2021. – **Седакова.**

**6.** А.Г.Кравецкий, А.А.Плетнева. Большой словарь церковнославянского языка нового времени. Т.**I** **А-Б.** М. Словари XXI века. 2016; Т.**II** **В.** М.Родное слово; Т.**III** **Г-Е.** М.Грамота 2021; Т.**IV Ж-З**. М.НИЯУ МИФИ; – **Кравец.**

**7.** Второе отделение императорской академии наук. Словарь церковно-славянского и русского языка. Т.1-4 СПБ 1847; **- Цсл-рус.**

**8.**  Русско-латышский-немецкий словарь. Автор, точное название, место и год выпуска не отсканированы.

**9.** Krievu-latviešu vārdnīca. 1. un 2. sējums. Rīga. Avots. 2006.

**10.** Latviešu valodas vārdnīca. Rīga. Avots. 1987.

**11.** Svešvārdu vārdnīca. 25000 vārdu un terminu. Rīga. Avots. 2008.

С

**С1 (СО)** ***предлог с род, вин, твор. пад.*** **I *с род. пад. и*** ***1.****выражает идею удаления, отделения от объекта, названного существительным (тж. при перемещении в социальном пространстве);* **II***выражает характеристику по происхождению*; **II***выражает характеристику предмета или действия по пространственной соотнесенности с каким-л объектом в значении* *со стороны от*; ***2.****выражает указание на исходный момент времени, время начала действия*; ***3.****выражает причину, основания, мотивы совершения действия* ***с, по****;* ***4.****указывает на материальный источник, экономическую основу чего-л;* ***5.****выражает указание на оригинал, образец* ***из, с, по****;* ***6.****выражает выделение из какой-л среды* ***из****;* ***7.****выражает отношение к материалу из;* ***8.****в конструкции* ***с*** *род. пад. …* ***на****; В конструкции с вин. пад. употребляется в составе некоторыйх устойчивых сочетаний: а)при датировке события, происшедшего ночью, между двумя прилегающими днями недели; б)при указании на непрерываность, повторяемость действия с каждым из названных промежутков времени;* **II *с вин. пад. 1.****при сущ. со знач. «сторона» выражает пространственную соотнесенность с каким-л объектом в знач.* ***с*** *с род. пад;* ***по*** *с вин. пад.;* **II***в сочетании с сущ.* ***сторона, половина*** *выражает соотнесенность с одной или обеими воюющими, тяжущимися, договаривающимися сторонами (в значении* ***с*** *с род.пад.)*; ***2.****выражает временную соотнесенность (в значении* ***с*** *с род.пад)*; ***3.****выражает количественную соотнесенность, соразмерность с какой-л величиной (в знач.* *с, на с вин. пад; для с род. пад.);* ***4.****выражает приблизительность названной величины около, приблизительно;* ***5.****выражает сопоставление двух предметов по величине (в знач.* ***с*** *с вин. пад.);* **III *с твор. пад.******1.****выражает общность, совместимость, соприсутствие (в знач.* ***с*** *с твор. пад.)* ***- ar;*** ♦даруя купно и сущим с нима - ***dāvājot arī saviem piederīgiem;*  II***с собою* ***– līdz ar sevi;* ♦***со всеми святыми* ***- līdz ar visiem svētajiem;* II***выражает отношение взаимности* ***pret (Ps.108);*♦** *уныние с ленивством* ***skumjas līdz ar slinkumu; starp* ♦***и с человеки поживе* ***un starp cilvēkiem dzīvoja;* II***выражает сравнение, сопоставимость;* **II***выражает отновременность;* **II***выражает характеристику предмета через его связь с постоянно присутствующим признаком;* **II***выражает идею сопровождения, доставления материального или ментального объекта; 2.выражает сопутствующие условия;* **II***в знач.* ***согласно с;*** *3****.***выражает значение ***посредством, при помощи;*** *4.выражает значение* ***по отношению к; pie* II***твориши с нами* ***– dari pie mums;***

***СЪ*** *см. сей*

**САВАОФ *Срезн.*** *Одно из названий Бога Отца****;******Дьяч.*** *воинствъ, силъ, употребляется обычно съ словомъ Господь, Богъ****;***♦Κύριος τῶν δυνάμεων - ***spēku Kungs*** [Ps.23;10]***, Cebaot;***

**САМЪ, мест. *1.***Тот, о ком идет речь, в отличие от всех остальных, всего остального. **2.**Сам, без чьего-либо вмешательства или помощи. **3.**Представленный собственной персоной **- pats;** ***4.****При существительных, называющих определенный день, обозначает ‘как раз тот’, ‘в точности тот’, ‘совпадающий с названием, лежащий в его пределах’, и имеет усилительно-ограничительное, выделительное значение;* ♦сама десница Твоя ***- Tava Paša labā roka;****.***5.**При существительных, обозначающих место (в предложных конструкциях), указывает на максимальное приближение действия к границам названного места. **6.**Один (только). ♦Сама два - только вдвоем. ♦Самъ на самъ - один на один ♦Самъ другъ, самъ третей, самъ четвертъ, самъ пятъ, самъ шостъ, самъ семъ, самъ осмъ, самъ девятъ, самъ десятъ - соответственно с одним, двумя, тремя ... десятью товарищами, спутниками, помощниками, детьми и т.п. ♦Самъ (сама, сам и) о себе(собе) - без чъего-л. вмешательства или помощи; без внешнего воздействия. ♦Самъ (сами) собою - без посторонней помощи или вмешательства; без посредников.

**САМОВИДЕЦ, м.**Человек, лично видевший кого-, что-л.; свидетель, очевидец чего-л. ***– redzēt savām acīm;*** ♦*и иже Слова самовидцы - un jūs, savām acīm redzējušie To Vārdu;*

**САМОВИДИЦА, ж. Женск, к *самовидецъ*.**

**САМОВИДНО, нареч.** Как очевидец.

**САМОДОВОЛИЕ (-ДОВЕЛИЕ), *с.*** Довольствование малым, умеренность.

**САМОДОВОЛЬНАЯ (-ДОВЕЛЬН), мн.** То, что достаточно для безбедного существования.

**САМОДОВОЛЬСТВО *наше pieticība;*** ♦*да всякое самодовольство имуще – lai visā pieticībā budami;*

**САМОДОВЕЛИЕ *см. самодоволие***

САМЫЙ, **мест.** *1.***Тот, о котором идет речь, взятый в своей отдельности, подлинности, в своих точных границах, в совокупности своих характерных качеств или в области их максимального проявления.** ♦По самой нуже, отъ самые нужи - по крайней нужде, по необходимости, в крайнем случае. **2.В сочетании с прилагательными служит для образования.превосходной степени.** **3.То же, что** *самъ* ***(в* знач. *3). [αὺτὸ(-όϛ)******1.****сам****; 2.****я, ты, он (сам)****; 3.****(только) один****; 4.****как таковой, подлинный, истинный****; 5.****тот же самый, такой же****; 6.****самый, как раз****; 7.****вместе, совместно, сообща****;] [pats*** *…* ***4.****kopā ar īpašības vārda pārākās pākāpes formu izsaka īpašības vārda vispārāko pakāpi****]******pašu Dārgo Miesu, … pašām Dārgām Asinīm (VL);***

сапог ***zābaks (Ps.58);***

сведети ***zināt;***

сведый ***zinošs, kas zin;***

**СВЕРШАТИ *см.* СОВЕРШАТИ *vadīt (Ps.28);***

**СВЕРШЕНИЕ *см.* СОВЕРШЕНИЕ**

**СВЕРШЕННЪ *см.* *совершеннъ* (СЪ-, -ВРЪШ-, -ЕНЪ) и СОВЕРШЕННЪ (-ЕНЪ), нареч. *1.*** Полностью, совершенно; до конца, окончательно – ***pilnīgi;*** **2.**Совсем, нисколько, ни в какой степени (при сказуемом с отрицанием). **3.**По правде, истинно; как подобает.

**СВЕРШЕННО *см.* *совершенно* (СЪ-, -ВРЫЛ-, -ЕНО) и СОВЕРШЕННО (-ЕНО), нареч. *1.***Полностью, совершенно; до конца, окончательно. ***2.*** Как подобает, в соответствии с принятыми нормами. **3.**Наилучшим образом, в совершенстве. **4.**Истинно, действительно, правда. **5.**Совсем, очень.

**СВЕРШЕННЫЙ *см.* СОВЕРШЕННЫЙ**

свеселится *[Тебе]* *[līdz ar Tevi]* ***līksmojas;***

свести ***1.novest (Ps.21); 2.aizvērt (Ps.68);***

СВЕСТЬ1 и СВЕСТЬ (СВЬСТЬ), **ж.** Сестра жены, свояченица.

СВЕСТЬ2, **ж.** Светильник, лампада.

**СВЕСТЬ3 *смотри* СОВЕСТЬ**

**СВЕТ1м. *1.***Свет, лучистая энергия, воспринимаемая глазом; состояние освещенности, противоположное тьме ***- gaisma;*** ♦*свет чувственный -* ***saules gaisma;***. **II**Свет, воспринимаемый человеческим глазом. ♦Светъ взяся, отъяся (отнялся) — о наступлении слепоты. ♦Светъ, вольный светъ видети — быть зрячим. ♦Света не видети (очима) — быть слепым, незрячим. ♦Светъ отъяся см. светъ взяся. **II**Освещение. **II**Окно. ♦Въ свету, въ свете — о размерах светлой, прозрачной части окна. ♦Освещенное время суток, день как светлая часть суток, противоположная ночи; рассвет. ♦До белого свету — до утра. ♦Еще свете — засветло. ♦На обедний светъ — утром, во время обедни (?). ♦Противу свету см. противу. **2.**Приспособление для освещения. ***3.Перен.*** То, что делает ясным, понятным мир; то, что делает радостной, счастливой жизнь; духовный свет ***- gaišums;*** ♦*присещает свет Лица Твоего* - ***piemeklē Tava vaiga gaišums;*** ♦*да знаменается на нас свет Лица Твоего* ***- lai atspīd pār mums Tava vaiga gaišums;*** ♦*знаменается на нас свет Лица Твоего* ***- atspīdēja pār mums Tava vaiga gaišums;*** ♦*умный свет* ***- garīgā gaisma;*** ♦*видехом свет истинный* ***- redzējām Īsteno Gaismu;*** ♦Свеетъ тихъ — начальные слова церковного песнопения. **II**О Боге, Божественном начале. ♦Отецъ светомъ —Бог. **II**О вере в Бога и о христианском вероучении. ♦Светъ веры, правды, православия, разума, ума. ♦Сынъ света, чадо свету — последователь христианского вероучения. **II**О просвещающем начале, а также о христианских вероучителях как носителях духовного света. **II**О духовной силе, святости. **4.**Ласковое, приветливое именование уважаемого или дорогого человека. ♦Светъ (свете) моею (нашею) очию. **5.**Земля, вселенная, все страны. ***6.***Мир, мироздание, жизнь, человеческое общество. ♦Доколесветъ стоит — пока есть жизнь. ♦Пустити на светъ — родить, породить. ♦Светъ работный — рабская жизнь. **II**Земная жизнь (в противоположность загробной жизни). ♦Светъ сий. ♦Взяти съ сего света, побрати отъ сего светаи т.п. — о чьей-л. смерти. ♦Отходити света сего — умирать. **II**Загробная жизнь. ♦Иной, оный, тотъ светъ. **II**Жизнь в миру как противоположность монашеской жизни. ♦Дати светъ видети — оказать помощь кому-л., поступить справедливо по отношению к кому-л., помочь восстановить справедливость. ♦На светъ покинуть — умерев, оставить кого- то без поддержки.

**СВЕТ2 *см.******совет2***

**СВЕТ3 *см. цветъ3***

СВЕТИЛО, ***с. 1.***Свет, источник света. **2.**Небесное тело, излучающее свет - **spīdeklis;** ♦возсияют как светила на небеси - ***uzspīd kā spīdekļi debesīs;* 3.**Светильник, свеча, лампада. *4.Перен.* Носитель духовного света (о Христе, апостолах, проповедниках христианства, великих людях) - ***gaismeklis;*** ♦Светило божественное, великое. ♦Светило вселеней, светило всему миру (всего мира). *5.Перен.* О христианской вере. *6.Перен.* О посте, как средстве духовного просвещения. **7.**Подсвечник. *8.Перен.* О глазе.

СВЕТЛОСТЬ, **ж. *1.***Свет. **II**Рассвет. **2.**Блеск, сверкание, сияние **- spožums;** **II**Яркость. **3.**Красота, благолепие **- krāšņums;** **II**Великолепие. **4.**Духовное просветление; благодать. ♦Светлость очей моихъ (нашихъ), светлость моего живота - О дорогом, близком человеке (о обращении). **5.**Слава, величие. **II**Важность. **6.**Украшение (?). **7.**О князе, царе (в составе титула, обращения). **8.**Светлая, прозрачная часть окна. **9.**Зрение.

**СВЕТИЛЬНА, ж.** Жгут, шнур.

**СВЕТИЛЬНИК, м. *1.***Светильник ***- gaismeklis;*** свеча, лампада. **2.**Небесное тело, излучающее свет; небесное светило. *3.Перен.* Носитель духовного света (О Христе, апостолах, проповедниках христианства, великих людях; **II** О чьих-л. приверженцах, сподвижниках, приспешниках. **4.**Подсвечник. ♦Светильникъ телу — **перен.** о глазе, оке.

светлейший ***1.spožāks (ZL);*** воистину и светлейший чертога всякаго царского ***patiesi un spožāks par jebkuru ķēniņa pili (ZL);*** 2) ***visgaišākais (ZL);*** светлейший гроб Твой ***Tavs visgaišākais kaps***  ***(ZL);***

**СВЕТЛЫЙ1, прил. *1.***Излучающий яркий свет, сияющий - ***spožš;*** ***2.В знач. сущ. светлая,* мн.** Источники освещения, светильники. **3.**Сверкающий, блестящий. **4.**Хорошо освещенный, наполненный светом **– gaišs;** ♦*в месте светле* ***-* *gaišā vietā;*** ♦Светлый день - ясный, солнечный день. ♦Светлая ночь - белая ночь. **5.**Белый или нетемный. **II**Праздничный, дорогой (о ткани, одежде). **II*В знач. сущ. светлая,* мн.** Тонкие, прозрачные ткани, одежды **II*в знач. сущ. светлые,**мн.*** О праведниках, облаченных в белую одежду. **6.**Менее насыщенный по цвету. ♦В светле бур, гнедый и т.п. - О масти лошади. ♦светлом рус и т.п. - о цвете волос. **7.***Прозрачный, чистый (о жидкости, стекле, драгоценных камнях и т.п.) 8.Перен.*Чистый, непорочный. **II**О божестве, ангеле. **II**Возвышенный - ***gaišs (Ps.18);* II**Исполненный высоких человеческих достоинств; добродетельный. **II**О христианских святых, мучениках. **II**Во светлейшихъ быти - слыть праведником. ***9.Перен.*** Ясный, проницательный (об уме, мыслях). **10.**Радостный, сияющий; просветленный, умиленный (о лице, глазах, внешнем виде человека). **II**Красивый, приглядный. **II**Звонкий, звенящий от воодушевления (о голосе). **11.**Знатный, славный, именитый. **II**В обращении к лицу царского или княжеского достоинства. *12.Перен.* Блестящий, великолепный, замечательный (о победе, воинской доблести). *13.Перен.* Благой, добрый (о деле, поступке). **II**Преданный христианской вере. *14.Перен.* Исполненный блаженства. ♦Светлое житие (жизнь), светлые места - о райской жизни. **15.**Торжественный, праздничный. **II**Относящийся к церковным праздникам. ♦Светлое Воскресение, светлая неделя - о пасхе, пасхальной неделе и отдельных днях этой недели. *16.В знач. сущ. светлый***, м.** *светлая***, ж. II**Названия крюковых знаков. **17.**Видящий ясно, отчетливо (о глазах). **18.Передача греч.*****‘крытая повозка’***.

СВЕТОВИДНЫЙ, **прил.** Подобный свету, лучезарный, сияющий - ***gaismu nesošs;***. ♦*световидным покаянием пременшеся* ***- izbēguši caur gaismu nesošo grēku nožēlu;***

**СВЕТОНОСЕЦ м. *1.***Тот, кто распространяет свет, перен. Носитель духовного света, света веры ***- gaismunesošs;*** ♦князь светоносецъ - о дьяволе. ***2.***Название утренней звезды, Венеры.

**СВЕЩА,** **ж. *1.***Свеча **- svece;** **2.**Светильник, лампада, светоч. **II*Образно.*** О девстве, девичьем целомудрии. **3.**Свет **(тж. перен.)** ♦Свеща душевная - о душе. **II*Образно.*** О сыне как наследнике и продолжателе рода. **4.**Огонь, пламя.

**СВИДЕНИЕ (-ЬЕ) [μαρτύρια –** *свидетельство, показание, подтверждение***] *+Дьяченко; +Церковно-славянский;*, *с.* *1.***Божественное откровение ***- atklāsme;*** божественное свидетельство ***- liecība;*** книга Закона **likums;** откровение, заповедь; наставление, приказание; **2.***Ковчег Завета****; 3.***Согласие;

свидетельство ***liecība (ZL);*** свидетельство совести ***sidsapziņas liecībā (ZL);*** в чистем свидетельстве совести нашея ***mūsu sidsapziņas šķīstā liecībā (ZL);***

свиеши см. свити

свити ***satīt (Ps.101);***

**СВОБОДА1, ж. *1.*** Вольность, независимость, свобода. ♦Свободу учинити — освободить. ♦О тверском князе Михаиле Александровиче как символе свободы и независимости. **2.**Состояние свободного человека, личная свобода как социальное положение. ♦Дати свободу, пустити (отпустити) на свободу — освободить, сделать социально свободным, независимым от феодала. **3.**Освобождение ***- atsvabināšana;*** **4.**Избавление (от обязанностей, болезни, мучений и т.п.). ♦Спасение, очищение, прощение (грехов). **II**О христианстве. **II**Отдых, свободное время, разгрузка. **5.**Возможность действовать по своей воле. ♦Выложити въ свободу — предоставить право, возможность выбора. **6.**Льгота, привилегия; разрешение, позволение. ♦Свободою — с позволения, при попустительстве. **7.**Свободный человек. **II**Знатный, благородный человек **8.**Сын, наследник

**СВОБОДА2, ж.** Поселение или группа административно связанных между собой поселений, жители которых получали различные льготы и временно освобождались от уплаты налогов и повинностей; слобода.

**СВОБОДИВШИЯ *наше* ♦***иже мя от пути прелести свободившия* ***- kas mani no apmāna ceļa atgriezušas;***

**СВОБОДИТЕЛЬ, м.** Освободитель, избавитель, спаситель.

**СВОБОДИТИ. *1.*** Освободить, дать свободу, сделать свободным, независимым. **2.**Освободить (от завоевателей, из плена, заточения, и т.п.) **3.**Избавить (от заблуждений, мучений, печали и т.п.). **II**Спасти, очистить, избавить от грехов. **II**Избавить от болезни, вылечить **- atsvabināt;** **4.**Позволить, разрешить, предоставить возможность не сделать что-л., уволить, освободить от какого-л. занятия. **5.**Дать льготы, привилегии, разрешение. **6.**Отделить, выделить(?).

**СВОБОДИТИСЯ. *1.***Получить свободу, стать свободным, независимым человеком. **II**Освободиться (из плена, заточения и т.п). **2.**Избавиться, освободиться (от заблуждений, мучений и т.п.). ♦Свободитися от маловременнаго и суетнаго света сего - принять постриг, стать монахом. **II**Выздороветь, избавиться от болезни. **II**Получить прощение, очищение (от грехов). **3.**Перестать делать чего-л., получить позволение не делать что-л.

**СВОБОЖДЕНИЕ (-ЬЕ), *с. 1.***Предоставление свободы, независимости, воли. **2.**Освобождение (из плена, неволи, от врагов и т.п.) - ***atbrīvošana;* 3.**Избавление от чего-л. нежелательного. **II**Прощение, снятие грехов.

**СВОБОЖДШИЙ** ***наше atsvabinājis, ~~atbrīvojis~~;***

свободь ***brīvs (Ps.87);***

**СВОЙ, притяж. мест. *1.***Принадлежащий себе, относящийся к себе, свой, собственный; совершаемый, осуществляемый самим лицом (относится ко всем лицам, замещает соответствующие местоимения 'мой', 'твой', 'его', 'наш', 'ваш', 'их'). - **savs;** ♦плод свой - **savu augli;** ♦время свое - **savā laikā; II***Являющийся чьим-л. личным имуществом, собственностью.* **II***Находящийся в чьей-л. власти, в повиновении (кому-л.); подчиненный.* **II***Такой, в чьем подчинении находится лицо (лица), о которых ведется речь.* ***2.****Родственный.* **II*в знач. сущ.*** *Близкий, родственник, соплеменник и т.п.* ♦*Свои ему-* *чьи-л. близкие родственники.* ***3.****Связанный с местом жительства и/или местом происхождения (лица, о котором идет речь;* ***4.****Близкий.* **II*Перен.*** *Близкий, дружественный, связанный общими убеждениями, верой и т.п.* ***5.****Свойственный, присущий (кому-, чему-л.).* ***6.****Особый, свойственный только данному лицу, предмету, явлению и т.п.* ♦По-своему,***в знач. нареч.*** *- На своем языке.* **II***Не соответствующий общепринятым нормам, стандартам.* ***7.****Надлежащий, соответствующий, подходящий (о времени, условиях и т.п.).* **8.в знач. сущ.** Свое2, **с.,** своя2, **мн.****а)**то,что принадлежит себе (имущество, деньги и т.п.); то, что относится к себе (выгоды, богатство, польза и т.п.). **б)***свои дела;* ♦*В своя, въ своя си, во своя ся, въ (во) своя си ( сы ) - к себе домой, в свою страну.* ♦*Въ своихъ си -* *дома, у себя дома.*

СВЫШЕ (СЪВЫШЕ, СВЫШШЕ) **нареч. и предлог. I.** **Нареч. *1.***Сверху, с высоты; с небес - ***no augstuma;*** ♦Свыше и до низ у - сверху вниз. ***2.***В верхней части, наверху. **II**Сверху (над строкой). ***3.***Свыше, от Бога - ***no******augšienes;*** ♦*от росы небесныя свыше -* ***no*** ***debesu rasas no augšienes;* *4.***Больше, в большем размере, в более интенсивном виде, чем обычно. **II.Предлог с род. пад.** ***1.***Свыше, сверх, больше чего-л. ***2.***Больше, чем кто-л.

СВЯЗОВАТИ. ***1.***Связывать. ***2.***Ограничивать чъю-л. свободу. **3.**Налагать духовное наказание (епитимью), отлучать от церкви. ♦Связовати языкъ чей-л. - лишать кого-л. дара речи.

СВЯЗОВАТИСЯ. *1.*Быть связываемым. **2.**Быть связываемым, ограничиваемым чем-л. **3.**Соединяться, объединяться друг с другом.

СВЯЗАТИ ***1.***Связать (связывать) одно с другим. **II**Связать (связывать) тетради в книгу; переплетать. **2.**Привязать. **3.**Обвязать, перевязать. **II**Повязать. **II**Увязать во что-л. **4.**Лишить (лишать) свободы (связав, наложив оковы, заключив в темницу); - ***sasiet; saistīt;* ♦***иже от греха связуемым* ***-*** *tiem, kas grēkiem saistīti;* **тж. образно и перен.** **5.**Наложить духовное наказание (епитимью), отлучить от церкви; тж. вообще наказать. **6.**Заключить (заключать) в какие-л. границы (воду)**;**♦*связавый море словом повеления Твоего -* ***ar Tava vārda pavēli licis jūrai robežas;***. **7.**Соединить, объединитъ\_(соединять, объединять). **8.**Скрепить, закрепить что-л. (в сооружениях).

♦Дела связати и розвязати — решить все дела, спорные вопросы. ♦Связати языкъ кому-л. -лишить кого-л. дара речи, заставить замолчать.

связати ***~~1.saistīt (ZL);~~*** ~~связавшихся плотскими похотьми и сластьми~~ ***~~ar miesas kārībām un kaislībāmu saistīts (ZL);~~ 1. 2.*** *заключить в границы (воду)*

**СВЯЗАТИСЯ *1.***Соединиться, скрепиться друг с другом. **2.**Стать связанным, привязанным. ***3.*** Стать обвязанным, перевязанным. **4.**Лишиться (лишаться) свободы (будучи связанным, заключенным в оковы, темницу). **5.**Связать себя чем-л.; **зд. перен.** **6.**Соединиться, объединиться друг с другом. **7.**Почувствовать привязанность, склонность к чему-л. ♦Свяжется судъ - возникнет суд, тяжба. ♦Свяжется (связается) языкъ кому-л., чей- л. — об утрате дара речи.

СВЯЗУЕМ *наше saistīts;* ♦*связуем бывает ад - elle top saistīta;*

СВЯЗЫВАТИ. *1.*Связывать одно с другим. ***2.***Обязывать, перевязывать. ***3.***Налагать духовное наказание (епитимью).

**СВЯТАЯ, мн. и СВЯТОЕ, *с.* *1.***То, что обладает святостью посвящено Богу, освящено; святое, святыня - **svētais; svētumi; ♦**покадив Святая **- *kvēpina Svētumus;*** ♦*святая Гора -* ***svētais Kalns;*** ♦*от горы святыя Своея* ***- no Sava svētā kalna;*** ***2.***Святые дары - ***Svētās Dāvanas; 3.***Святилище. ***4.***Священнодействие. ♦Святая святыхъ; ♦*С*вятая святым - ***Svētās Dāvanas svētiem;***

святейший ***~~augsti svētītais (ZL);~~*** ~~святейшего~~ ***~~augsti svētīto (ZL);~~ Vissvētākais***

святило ***svētnīca (Ps.72);***

святительный ***svētījošs;*** *святительный страх* ***svētījošā bijība;***

святится ***svetīts (ZL);*** да святится ***svetīts lai top (ZL);***

святилище ***1.****храм* ***baznīca;*** *святилище;* **II***перен. христианская организация - церковь****; 2.****алтарь****;***

**СВЯТОЕ** ***+ cм.*** **СВЯТАЯ,**

святое ***svētais (Ps.62);*** во святем ***svētajā (Ps.62);*** Сионом, горою святою его ***Viņa svēto Ciānas kalnu (Ps.2);***

СВЯТОЙ (-ЫЙ), **прил.** *1.*Святой (как имманентный признак Бога, небесных сил) **– svēts; II**В названиях церквей, монастырей, икон. ♦Святый Боже - начальные слова церковного песнопения как название молитвы. **2.**Обладающий святостью, непорочный, праведный - ***svētais;* ♦**святой жертвенник - ***Svētais Upurgalds;*** ♦*прием я во святый и пренебесный и мысленный Свой жертвенник -* ***pieņēmis tās uz Savā svētā, debešķīgā un garīgā upuragalda;* II**О христианских святых. **II**В названиях церквей, монастырей, икон, праздников. **3.в*****знач. сущ.*** *Святой*, **м.** и *Святая*, **ж.** Святой и святая. **II**В названиях церквей, икон, церковных праздников. **II**Об изображениях святых. **4.**Посвященный в духовный сан или принявший монашество (о духовных особах, монахах); **тж. при титуловании. II** ***в знач. сущ.*** *Святой*, **м.** Духовное лицо, монах. **5.**Православный, крещеный. **6.***Священный (посвященный Богу и освященный - о святынях: реликвиях, предметах, постройках, местах и т.п.).* ♦Святое масло - см. масло. Святое место - монастырь. ♦Святое тело, святой хлеб - хлеб, как часть Святых Даров. ♦Святые дары - см. даръ. - **II*в*** *сост. сказ.* Посвящен (Богу). **7.**Основанный на правилах веры; обладающий священным авторитетом, освящающей силой (о христианских догматах, заповедях, о событиях религиозной истории и связанных с ними периодах, праздниках, обрядах, таинствах и т.п.). **II** В названиях церквей, монастырей икон. ♦святая неделя - **а)** воскресенье. **б)** пасхальная неделя. ♦Святой день - праздничный день (в память о событии из религиозной истории или в память святого), а также воскресение. ♦Святый символ, святое правило – символ **8.**Связанный со святым, принадлежащий святому; святой. **9.**Связанный с Богом, божественный. ***10.От чего-л.*** Чистый, свободный (от какого-л. порока). ♦Святая гора **а)** об Афоне. **б)** о горе Сион; **тж. образно** о церкви. ♦Святая земля - Палестина, место жизни и страданий Христа. ♦Святая мера - о ветхозаветном священном сикле. - храмовой мере веса и достоинства монет, была на 117 выше народной меры. ♦Святая Русь - Святая, православная Русь. ♦Святая святыхъ, святая святымъ - внутренняя часть ветхозаветной скинии и Иерусалимского храма **тж. образно**. ♦Святое писание см. писание. ♦Святой градъ - а) о Иерусалиме. ♦б) о Москве. ♦Святые ворота см. ворота. Святые двери см. дверь. ♦Святые книги см. книга. ♦Святые места - **а)** о Палестине (месте жизни и страданий Христа). **б)** о местах, где находятся предметы религиозного почитания, связанных с жизнью и деятельностью святых. ♦Святые отцы см. отецъ. ♦ **наше** *Cвяте Cвятых -* ***vissvētais;***

святыня ***1.****святость (в т.ч. в почтительных обращениях и титулованиях)* ***svētums (Ps.29); 2.****то, что обладает святостью, посвящего Богу, святое, святыня****; 3.****Святые Дары, Причастие****; 4.****святилище, храм****; 5.****освящение, очищение,**(святыню свершити, творити – совершить литургию* ***veikt svētkalpošanu VL****)****;***

СВЯЩЕННИК, ***ж.*** *1.*Священник, иерей **- priesteris;** ♦Белый священникъ — священник не монах. ♦Крестовый священникъ — священник, отправляющий службу в домовой (крестовой) церкви. ♦Старейшина священникъ — первосвященник у древних евреев. ♦Черный священникъ — монашествующий священник, иеромонах. ***2.***Об Иисусе Христе.

СВЯЩЕННОДЕЙСТВЕННИК *см. священнодействитель*

СВЯЩЕННОДЕЙСТВИТЕЛЬ *Дьяч.* *совершитель священнаго служения* ***– svētkalpotājs;* ♦***брака священнодействитель* ***- laulības īstenais Svētītājs;***

СВЯЩЕННОТАИНСТВЕННЫЙ, **прил. То же, что***священнотайный*

СВЯЩЕННОТАИНСТВО, ***с.*** Священнодействие, связанное с совершением та- шств (преимущественно о литургии).

СВЯЩЕННОТАЙНЫЙ, **прил.** Относяцийся к совершению таинств.

СВЯЩЕННОУМЕРЩВЛЯЕМЫЙ, **прил.** принимающий смерть за веру.

СВЯЩЕННОУЧЕНИКЪ, **м.** Тот, кто освящен в божественные тайны, настав- ен в христианской вере.

СВЯЩЕННОУЧИТИ. Посвящать в бо­жественные тайны, наставлять в христианской вере.

СВЯЩЕННОЧИНОНАЧАЛИЕ, ***с.*** Иеархия (об ангельских чинах).

СВЯЩЕННОЯВИТЕЛЬ, м. Вероучи­тель, провозвестник священных тайн.

СВЯЩЕННОЯВЛЕНИКЪ, **м. То же, что***священноявитель*.

СВЯЩЕННОЯВЛЕННЫЙ, **прич. в знач. сущ. То же, что** *священноявитель*.

СВЯЩЕННЫЙ (-НЫЙ), **прил.** *1*.*с*вятой, обладающий святостью, причастный к Богу; чистый, непорочный, праведный – **svēts; II**Как определение при имени или титуле высших чинов духовенства, святителей**; 2.***cвященный, освященный (о предметах, местах и т.п., связанных с религиозным культом)****;*** IIОтносящийся к учреждениям, установлениям и предписаниям христианской церкви**;** ♦c*вященный грамотей —* знаток, толкователь Священного писания**;** ♦c*вященный дом —*храм, церковь**;** *3.Священнический****;***♦*Священный сан —* сан священника**;** *4.* ***в з****нач. сущ. cвященные* мн. **а)**cвященнослужители, духовенство**; svētītajs;** ♦**кондак исповеднику** отче священный - **tēvs svētītais.;*****б)***Святые дары**;**

СВЯЩЕНО- **см.** священно-

СВЯЩЕНСКИЙ, **прил.** Относящийся к духовенству, клиру; священнический. ♦Священский чинъ — духовенство.

СВЯЩЕНСТВИЕ, **с. То же, что***священ­ноначалие;* **церковная иерархия.**

СВЯЩЕНСТВО, ***с. 1.***Таинство приня­тия святости, благодати (при рукополо­жении в сан священника), позволяющее при­нявшему его совершать церковные службы и духовно руководить верующими - ***priesterība;***♦*царственное священство, царское священство -* ***ķēniņa priesterība;*** ♦По священству **а)** как обязывает священный сан. **б)** обычно в текстах допроса, с гла­голами говорения: судебная норма, прирав­нивавшая свидетельские показания священ­нослужителя к крестному целованию мир­ских лиц.

СВЯЩЕННЫЙ (-НЫЙ), **прил. *1.***Святой, обладающий святостью, причастный к Богу; чистый, непорочный, праведный ***- svētais (ZL); visšķīstais;*** ♦*священная* ***- svētā (ZL);* II**Как определение при имени или титуле высших чинов духовенства, святителей. ***2.****Священный, освященный (о предметах, местах и т.п., связанных с религиозным культом).* **II**Относящийся к учреждениям, установлениям и предписаниям христианской церкви. ♦Священный грамотей — знаток, толкователь Священного писания. ♦Священный домъ —храм, церковь. **3.**Священнический. ♦Священный санъ — сан священника. ***4.в знач. сущ.*** *Священные (-ные),* **мн.** а) Священнослужители, духовенство. б)Святые Дары. ♦*священная духовная Трапеза* ***- Svēto un Garīgo Mielastu (ZL);***♦*Священным и Святым Телом Христа Твоего -* ***caur Visšķīsto un Svēto Tava Kristus Miesu;***

священноархимандрит ***svētarhimandrits (ZL);***

священнодействовати ***svētkalpot (ZL);***

сгарати ***sadegt (Ps.7)***

**СЕ1,** **частица указательная. *1.*** **Употребляется для усиления смысла высказывания; соответствует** уже ***- jau;*** вот ***- lūk; rau, skat, redz;* ♦***се раба Господня* ***- redzi, esmu Tā Kunga kalpone; lūk,*♦***не се ли-****lūk vai ne;*** ♦се бо-***jo lūk; jo lūk, tikko; lūk jel; lūk gan;* ♦***и се-****un lūk, un redzi;* ♦***яко се-****jo lūk;*** ♦Будто се — будто (уже), как будто, якобы (уже). ♦И се — и вот (уже); так. ***2.Употребляется для указания на ограничительный характер смысла высказывания; соответствует*** *ещё, пока еще;* **3.Употребляется для указания на приуроченность событий высказывания к определенному месту; соответствует**здесь, там; **4.Употребляется для указания на приуроченность событий высказывания к определенному времени; соответствует** тогда – ***tad;*** в то время; **5.Употребляется для указания на отношение событий высказывания к моменту речи; соответствует** теперь, сейчас; **6.Употребляется для указания на обобщение смысла предыдущего высказывания; соответствует** (и) так, таким образом; ***7.Употребляется для указания на присоединительный характер последующего высказывания к предшествующему; соответствует*** *к тому же, ещё и;* **8.Употребляется в формулярных конструкциях деловых документов; соответствует** вот, именно, настоящим; ♦Се азъ (я з ъ), се мы.

**СЕ2** *см. сей*

**СЕБЯ (СОБЯ), СЕБЕ (СОБЕ), мест, возвр.** Показывает, что действие направлено на субъект, на производителя действия, на себя. ♦Въ себе — ***а)*** про себя, в уме, не вслух, сам с собой. ***б)*** друг против друга; между собой. ***в)*** среди своих, в своей среде. ♦Быти въ себе — см. быти. ♦Живота не имети въ собе — быть лишенным вечной жизни. ♦До себе — до своего прихода, возвращения и т.п. ♦Собе ему — самому себе. ♦Стати до собя -— быть в состоянии интересоваться только своими делами, собой. ♦3а себя (собя) — ***а)*** отдельно от других. ***б)*** под свою власть, в свое владение. ♦За ся пояти — взять в жены. ♦3а собою — как свою собственность. ♦Къ себе — ***а)*** между собой, друг с другом. ***б)*** про себя, втихомолку. *в)* в свое владение. ♦Кроме себе — отдельно. ♦Межь (межи) себя, собою — ***а)*** друг против друга. ***б)*** между собой, взаимно. ***в)*** друг с другом; одно с другим. ♦На себе — своими силами, на своих плечах; тж. образно: в своем сердце, в душе. ♦Недоумение на ся (на себе) возлагати — проявлять смущение, недоумение, непонимание. ♦На собя — для себя; в свою пользу. ♦Взяти на себя (на государя) — см. взяти. ♦Взяти на ся соромъ — см. взяти. ♦О себе (собе) — ***а)*** сам по себе, самовольно, самостоятельно. ***б)*** отдельно. ***в)*** от себя, от своего имени. ♦Отъ себя (собя) — ***а)*** своими средствами **и перен.:** от своих щедрот, от души. ***б)*** сам, от своего имени. ♦Боронитися отъ себя — см. боронитися. ♦Передъ себя — к себе, перед собой. ***а)*** между собой. ***б)*** отдельно, особо. ***в)*** за себя (для поминания о здравии). ***г)*** по своим домам, к себе. ♦По себя — за собой, для себя, к себе. ♦ Не по себе — неудобно, непривычно, неподходящим образом. ♦Подъ себя (собя) — ***а)*** для себя. ***б)*** под свою власть. ♦Подъ собою — в своей власти, в своем владении, ведении. ♦Про себя — для себя, для своего пользования. ♦Противу собе — друг против друга. ♦ Съ себя — вместо (за, от) себя. ♦Быти съ себе — см. быти. ♦Себе (собе) — ***а)*** между собой. ***б)*** особо, отдельно, сам по себе. **II**Себе не ведати — самому не знать. ***в)*** сам собой, для себя; самостоятельно, независимо. **г)** употребляется для подчеркивания необусловленности действия (так называемый бабуцз е1Ысиз). ♦ Петь-себе —уже, же. ♦Вдати себе (собе) — ***а)***иметь в своем ведении; владеть, распоряжаться чем-л. самостоятельно. ***б)*** сохранять тайну. ***в)*** про себя, не вслух, в уме. ♦Жити себе — см. жити. ♦Поставити себе въ оплошку — см. оплошка. ♦Себе, собе, си — свой, его. ♦**Собою** — **а)** сам о себе. **б)** без чьей-л. помощи, самостоятельно. **в)** самовольно, без разрешения, приказания. **г)** без видимой причины, само собой, по себе. ***д)*** по своим свойствам, качествам. **II***с собою* ***– līdz ar sevi;*** ♦Жити собою — см. жити. ♦Собою умерети, пасти и т.п. — умереть (пасть) естественной смертью. ♦У себя (собя) — в своем ведении, владении; в своем доме, хозяйстве и т.п. ♦Самъ себя (себе), ся, за себя, съ собою — см. самъ. ♦Самъ о себе, самъ собою — см. самъ.

***сего ради tāpēc (Ps.1.);***

седалище ***sēdeklis (Ps.1.);***

седание ***sēdēšana (Ps.138);***

седе ***sēdās (Ps.1);***

седети ***sēdēt (Ps.49);***

седина ***1.****седые волосы, седина, тж. образно и перен.* ***sirms vecums; 2****.старость, конце жизни человека тж. образно и перен.;* **II***преклонный, почтенный возраст;* **II***седина, как признак мудрости, достоинств, приходящих с возрастом и вызывающих уважение****;***

седмерицею ***septiņreiz (Ps.118);*** седмерицею днем ***septiņreiz dienā (Ps.118);***

седох ***sēdos (Ps.24);***

седоша ***sēdās (Ps.118);***

седяй ***kas sēdi (Ps.79);***

седящии ***tie, kas sēž (Ps.68);***

**СЕЙ (СИИ), СИЯ, СИЕ *см. доп. наше сие*,** ***кратк. форма*** **сь, си, (ся), се,** **мест. указ.** ***1.***Этот, такой, тот ***- šis; šī; tas; tā;*** ♦*в сети сей* ***- tai tīklā;*** ♦*да и в сем* ***- lai arī caur to;*** ♦Сия сторона — название левобережной укрепленной части Новгорода Скромного’ города) в противоположность ‘оному полу’ (‘торговой стороне’). ♦Ниже сего. О томъ ниже сего писано. **II**И тот и этот, и тот и другой **(при повторении).** ♦Сии ... инъ, онъ ... сь — один ... другой, тот ... этот **(в противопоставлении в сложных предикативных конструкциях).** ♦Ни въ техъ ни въ сихъ (жити) — не быть причисленным ни к какой социальной группе. **IIУпотребляется для связи предикативных конструкций, объединенных отношениями следствия.** **- lūk *(см. Ps.23, 5-6);*  ;** ♦Напередъ сего - см. **напередъ.** ♦Преже сего - см. **преже (прежъ).** ♦Сего для - см. для. ♦Сего ради - см. **ради *- tāpēc;*** ♦сего бо ради – ***tādēļ;*** ♦Сии жде — тот же самый. ***2.*В знач. мест. 3-го лица. - viņš, viņa;♦**Богородицу Сию исповедающе **- Viņu par Dievadzemdētāju apliecinām;** ♦Въ сей часъ — немедленно, тотчас. ♦До сего дне — до сегодняшнего дня, до настоящего времени, до момента речи. ♦На сехъ днехъ — недавно, на днях. ♦(по) сю пору — см. пора. ♦По се время — до настоящего времени, поныне, до сих пор. ♦По (при) семь — формула, заканчивающая письмо. ♦По семь, по сихъ — после этого; далее. ♦По се число — до сегодняшнего дня, до настоящего времени, до момента речи. ♦Се азъ (язъ) - см. азъ, се. ♦Се (си) есть — то есть; иными словами; значит. ♦Сей часъ (сии часъ) — сейчас, без промедления. ♦Сего дня (дни, дне) - см. сегодня. ♦Сеѣ нощи, си ночь, ночесь — этой, минувшей ночью. ♦Сей векъ, миръ, светъ - см. векъ, миръ, светъ.

секира ***āva (Ps.73);***

селение ***miteklis (Ps.17); mājvietu (Ps.18);*** место селения ***mājvietu (Ps.25);*** ***mājoklis (Ps.26)*** место селения ***mitēšanas vieta (Ps.41);***

село ***tīrums (Ps.106);***

сельный ***lauku (Ps.49);***

семо ***šurp (Ps.70);***

**СЕМЯ, с., *1.***Вещество, содержащее в себе животный зародыш; **тж. образно и перен.** - ***sēkla;*** ***dzimums; bērni;* ♦***семя долгожизненное* ***- pastāvīgu dzimumu;*** ♦Семя рожения — семя, дающее начало роду. **2.**Начало, исток; источник зарождения чего-л. **3.**Сперма. ♦Семя человече. ♦Семя мужское. **4.**Род, племя. **5.**Потомство; потомки. **II**Наследник, прямой потомок. **6.**Последователи, сторонники, продолжатели чего-л. **7.**Семя растений; **тж. образно и перен.** - ***sēkla;* II*Собир.*** Семена растений, употребляемые в пищу, для посева и др. целей. ***8.Мн.*** Зерно, предназначенное для посева; семенное зерно. **9.**Конопля, конопляное семя. **10.**Мелкие золотые или серебряные шарики, напаиваемые в ювелирных изделиях; зернь. **11.**Кокон тутового шелкопряда. ♦Семя воробьево см. Воробьевым.

сено ***siens (Ps.101);***

сень ***1.****тень* ***ēna (Ps.22);*** *затенение и затененное место;* **II***тень на солнечных часах, показывающая время****;* II***дресесный лиственный покров, создающий защиту от солнца****;* II***покров; защита, покровительство****; 2.****шатер, кров, палатка, шалаш;* ***telts;*** *перен. о небесной обители****;* II***скиния* ***telts;******3.****постройка на столбах; навес, балдахин****; 4.****навес над престолом, иконами, мощами****; 5.****видимость, подобие; перен. прообраз, тень будущего****; 6.****нечто призрачное, обманчивое, иллюзорное****; 7.****мрак, темнота, сумрак тж. перен.* ***;*****♦***сень смертная* ***nāves ēna; 8.****жилище, обитель***; *9.****неясность, неопределенность****; 10.****мечта****; 11.****образ****; 12.****зрелище****;***

**СЕРДЕЧНЫЙ (СЬРДЬЧЬНЫИ), прил. 1.**Относящийся к сердцу, сердечный; **тж. образно и перен.** **2.**Относящийся к сердцу как символу души, внутреннего мира человека, его переживаний, мыслей и чувств. ***♦***Сердечные очи - духовный взор **- sirds acis;** **3.**Сокровенный, тайный - ***sirds domas;*** *4.В знач.сущ.* ***Сердечная,* мн.** Нечто сокровенное, тайное; тайные помыслы, желания - ***sirds noslēpums;*** **5.**Идущий от сердца, искренний. **6.**Любимый, желанный; кого любят всем сердцем. *7. В знач.сущ.* ***Сердечный,* м.*****и Сердечная,* ж.** Тот или та, кого любят всем сердцем; друг, подруга; возлюбленный, возлюбленная.

**СЕРДЦЕ (СЬРДЬЦЕ, СРЬДЬЦЕ), *с. 1.***Центральный орган кровообращения, сердце - ***sirds (ZL);* II**Место груди, где находится сердце. **2.**Сердце как символ души, внутреннего мира человека, его переживаний, мыслей и чувств. *)* **♦***правый сердцем* ***- sirdī taisnais (Ps.7; 37);*** ***);* ♦***в правости сердца* ***- sirds taisnībā (Ps.118);* ♦***тайная сердца* ***sirds noslēpumi (Ps.43);*** **♦***всем сердцем* ***- no visas sirds (Ps.109); ar visu sirdi (Ps.118);* ♦***умилена сердцем* ***mīlīgs sirdī (Ps.108);* ♦***единеми усты и единем сердцем* ***vienbalsīgi un vienprātīgi (ZL);* ♦***согреших сердцем* ***- apgrēkojies sirdī;*** ♦*просвещенным сердцем* ***– skaidru sirdi;* ♦**Было на сердце что-л. на кого-л. — о чьей-л. тайной обиде или злом умысле на кого-л. **♦**Быти в (чьем-л.) сердце, по сердцу кому-л. — быть по душе, нравиться кому-л. **♦**Быти едино сердце, иматися въ едино сердце — быть (стать) единодушными. **♦**Въ сердци, въ тайне сердца, сердцемъ — в глубине души, тайно, про себя. **♦**Вередити сердце кому-л. см. **вередити.** **♦**Вознестися сердцемъ см. **вознестися.** **♦**Всемъ сердцемъ (любити, прияти кого-л., надеятися на кого-л. и т.п.) — всей душой (любить, принять кого-л., надеяться на кого-л.). **♦**Из глубины, из среды сердца — *из* глубины души. **♦**От (всего) сердца — от всей души, совершенно искренне. **♦**Противъ сердца держати — любить кого-л., быть расположенным к кому-л. **♦** Сердце бе (бысть) съ кем-л. — о любви, симпатии к кому-л. (1015): **♦**Являти сердце кому-л. — открываться перед кем-л., раскрывать свои чувства, помыслы. **♦3.**Гнев, раздражение; ожесточение, ярость. **♦**Въ сердцахъ — в состоянии гнева, раздражения. **♦**Возноситися сердцемъ на кого-л. — гневаться, сердиться на кого-л. **♦**Держати, имети сердце на кого-л. — гневаться, сердиться на кого-л. **♦**Разжечи сердце на кого-л. — разгневаться на кого-л. **4.**Центр, середина; глубины чего-л. **5.**Средоточие, важнейшая часть чего-л. **6.**Сердцевина (растения).

**СЕРДЦЕВЕДЕЦ (СЕРДЦАВЕДЕЦ), м.** Тот, кто знает человеческие помыслы и чувства; сердцевед - ***siržuzinātājs;***

сетование ***1.****глубокая печаль, скорбь****; 2.****оплакивание (умершего), траурная скорбь****;******3.****жалоба, выражение печали и скорби в виде жалоб; сетование* ***sūrošanās; 4.****сострадание, жалость****;***

сетовати ***1.sūroties (Ps.41); 2.gausties (Ps.34);***

сесть ***sēsties (Ps.9)***

**СЕТЬ, ж. *1.***Сеть, петля, тенёта; ловушка, западня; **тж. образно и перен. – *tīkls;*** ♦Сети смертныя. *И придеть на сети смртныя, дша его* ***2.***Сетка, решётка из металлической проволоки, применяемая для защиты от чего-л. или как архитектурное украшение. **3.**Сеть, приспособление из переплетенных веревок или проволоки для ловли птиц и рыбы. ♦Сеть ботальная, заборная, кладна я, неводная, плавная, поплавна я, привязная, ярыга и т.п. — виды рыболовных сетей в зависимости от способа ловли рыбы. ♦Сеть сележная, стерляжья и т.п. — сети, предназначенные для ловли определенного вида рыбы (сельди, стерляди и т.п.). ♦Сеть волосяная, лычная, нитяная, сканая и т.п. — виды сетей по материалу, из которого они изготовлены. ♦Сеть малая, середовикъ и т.п. — виды сетей по величине. ♦Сеть гаровная, озерская, морская и т.п. — виды сетей по месту ловли рыбы. ♦Сеть перевесная — вид сети для ловли птиц. ♦Сеть пущальница — сеть для ловли сигов ♦Сеть тонкая, редкая, частая —виды сетей по толщине и особенностям переплетения нитей.

сечиво ***platcirvis (Ps.73);***

сечь ***iznīdēšana (Ps.104);***

**СИЕ см. сей *наше 1.tas; tā;*** ♦*в сем* ***- no tā;*** *сих* ***- to; 2.šī;*** ♦*от сего в сие* ***- no vienas atrā;***

**СИЛА1, ж. *1.***Сила, мощь ***- spēks (ZL);*** Господь силы ***Kungs, spēka??? (ZL);***. **II**Эпитет Бога как источника всего сущего. **II**Физические возможности человека и др. живых существ, физическая сила. **II**Сила телесная. ♦Взяти силу — набраться сил. ♦Сила конная (лошадиная) — лошади как тягловая сила. **II**Физическая сила человека как объект продажи. **II**Духовные возможности, духовная сила человека. ♦Силы душевные. ***2.*** Свойство, качество чего-л., способность к чему-л.; потенция, сила. **II**Способность, умение делать что-л. **II**О целебных свойствах веществ. **II**О магической силе. ♦Сила крестная см. крестный. ***3.***Степень проявления чего-л.; сила, энергия. **II**Крепость, прочность. **4.**Действенность чего-л. ♦Въ своей силе быти — быть в силе, иметь силу (о юридическом документе). **5.**Могущество, власть, сила; **тж. образно и перен *- vara;*.** **6.**Произвол, притеснение, насилие. **II**Самовольство. **II**Изнасилование (женщины). **7.**Значение, смысл, суть. **8.**Множество, огромное количество. **9.**Воинство, войско, армия; *мн.* войска, воинские силы **– karaspēks;** ♦Сила воинская (силы воинские), сила войска я, войсковая, ратная — войско, военная сила. **II**Сила наемная — наемное войско. ♦Въ силе велице, во мнозе силе (во многихъ силах) — с большим войском. ♦Въ силе тяжце (тяжцей) — с большим, хорошо вооруженным войском. ♦Темные силы см. темный. *10.Чаще с опред.* *Силы,* **мн.** Небесное воинство, ангелы всех чинов. ♦Богъ Силъ, Господь Силамъ — эпитет Бога ♦*Боже и Господи Сил –* ***Dievs un Spēku Kungs;* II***силы* ***- spēki;*** ♦*Саваоф* Κύριος τῶν δυνάμεων - ***spēku Kungs*** [Ps.23;10]***, Cebaot;*** ♦Вседержитель (Духъ Святый, Пречистая Богородица, Спасъ, Спаситель) въ силахъ — названия икон, изображающих Св.Духа, Спаса, Богородицу на фоне ангельских сил. **II**Название одного из девяти ангельских чинов. 11.*С опред.* *Сила,* **ж. собир.** *и Силы,* **мн.** Падшие ангелы, силы тьмы, демоны. **12.**Проявление сверхъестественной силы, сверхъестественное явление; чудо. **13.**Грамматический термин, обозначающий виды ударения и соответствующие им надстрочные знаки **14.**О длине одной стороны квадратного укрепления ***15.*** *В знач. нареч.* *Сила*. Очень, весьма. ♦Въ силахъ — самое большее, от силы. ♦Въ силе, в силахъ (быти) — иметь силы, быть дееспособным, достаточно крепким. ♦Въ силу — под силу, по силам ♦Взяти силу — взять верх, пересилить, одолеть. ♦Всею силою — используя все возможности, все средства, со всем старанием, изо всех сил. ♦Выбитися изъ силы см. **выбитися.** ♦Выше силы (своея) — сверх (своих) возможностей. ♦**На (великую) силу** — самое большее, от силы. ♦На силу (на великую, на злую силу) — с трудом (с великим трудом). ♦Не въ силу, не подъ силу, не по силе — не под силу, не по силе. ♦От своея силы или отъ чюжия силы (делать что-л.) — делать что-л. своими силами, средствами, своими руками или на чужие средства, чужими руками. ♦Отъ силы въ силу пойти, преходити — первоначально — о приобретении человеком божественной силы, затем о его совершенствовании. ♦Паче силы — с преувеличением, гиперболически ♦По (своей) силе, противу (своей) сил — в меру возможностей, по возможности ♦Своею силою — собственными силами, без чьей-л. помощи. ♦Свою силу ести и пити — жить на свои средства. ♦Сидети о своей силе см. сидети. ♦Черезъ (чресъ) силу — сверх (своих) возможностей.

**СИЛА2, м.** В знач. имени

**СИЛА3 *см. сига*** Игральная кость.

сильный ***1.****сильный* ***stiprs,*** *могучий* ***varens,*** *мощный;* **II***сильный, бодрый, неутомленный****; 2.****сильный, могучий человек, богатырь****; 3.****могущественный, имеющий силу, власть* ***varens, spēcīgs;* II***знатный;* **II***старший по положению, главный****; 4.****имеющий силу, власть, возможность делать что-л****; 5.****могущественный человек; тот, кто имеет силу, власть; властитель****; 6.****Всесильный, Всемогущий (о Боге)****; 7.****то, что относится к Божественной силе****; 8.****богатый, состоятельный****; 9.****состоятельный человек, богач****; 10.****сильный, умелый, искусный в чем-л****; 11.****на подчиняющийся властям, действующий самоуправно, с помощью силы; непокорный, мятежный****; 12.****тот, кто не подчиняется властям; ослушник, мятежник****; 13.****связанный с применением силы, насилия****; 14.****сильный в военном отношении, тж. перен****.; 15.****крепкий, несокрушимый, неприступный****; 16.****значительный по силе, степени своего проявления;* **II***ожесточенный, кровопролитный****; 17.****большой по величине, размеру, числу****; 18.****многочисленный, многолюдный****; 19.****роскошный, богатый****; 20.****сильный, тучный; удовлетворяющий высоким требованиям; тж. образно;* **II***жизнеспособный (о семенах)****; 21.****плодородный, тучный (о земле); 22.обладающий мощью, напором (о текущей воде, двигающемся льде)****; 23.****хорошего качества; крепкий; насыщенный; сильнодействующий****; 24.****производящий сильное впечатление; оказывающий сильное воздействие****; 25.****имеющий большое значение, важный; сохраняющий силу****; 26.****твердый, крепкий****; 27.****стойкий, крепкий****;***

силен ***spēcīgs (Ps.88);***

**СИЛЬНЕ *наше*** см. сильный;

**СИЛЬНО *наше в знач. прил. stiprs;***

**СИЛЬНЫЙ, прил. *1.***Сильный, могучий, мощный **– spēcīgs; spēcīgais;** **II**Сильный, бодрый, не утомленный. ***2.в знач.сущ. Сильный,* м.** Сильный, могучий человек, богатырь – **stiprs; stiprais;** **3.**Могущественный, имеющий силу, власть. **II**Знатный. **II**Старший по положению, главный. ***4.с инф.*** Имеющий силу, власть, возможность делать что-л. *5.В* ***знач.сущ.*** Могущественный человек, тот, кто имеет силу, власть; властитель. **6.**Всесильный, всемогущий (о Боге). **II *в знач. сущ.*** Как эпитет Бога. ***7.в знач. сущ. Сильное,* с.** То, что относится к божественной силе. **8.**Богатый, состоятельный. 9.В **знач.сущ.** *Состоятельный человек, бо*гач. **10.**Сильный, умелый, искусный в чем-л. **11.**Не подчиняющийся властям, действующий самоуправно или с помощью силы; непокорный, мятежный. 12.В **знач.сущ.***Тот, кто не подчиняется властям; ослушник, мятежник.* **13.**Связанный с применением силы, насилия. **14.**Сильный в военном отношении; **тж. перен.** ♦Быти сильнымъ кому-л. — быть (оказаться) сильнее кого-л. в военном отношении. **15.**Крепкий, несокрушимый, неприступный. **16.**Значительный по силе, степени своего проявления. **II**Ожесточенный, кровопролитный. **17.**Большой по величине, размерам, числу. **18.**Многочисленный, многолюдный. ♦Сильный людьми — многолюдный. **19.**Роскошный, богатый. **20.**Сильный, тучный; удовлетворяющий высоким требованиям; **тж. образно. *II****Сильное,* **с.** Передача греч. подразумевается ‘овца ’ — сущ. ср.рода, т.е. ‘тучная, добротная овца’. **II**Жизнеспособный (о семенах). **21.**Плодородный, тучный (о земле). **22.**Обладающий большой мощью, напором (о текущей воде, двигающемся льде). **23.**Хорошего качества; крепкий, насыщенный; сильнодействующий. **24.**Производящий сильное впечатление, оказывающий сильное воздействие. **25.**Имеющий большое значение, важный; сохраняющий силу. **26.**Твердый, крепкий. ♦Брашьно сильно — твердая пища. **27.**Стойкий, крепкий. ♦Разве сильные руки см. рука. ♦Сильное место — в иконописи — самое светлое место изображения.

сильный ***spēcīgs (Ps.17);***

**СИЛЫ *см.* СИЛА *10***

сирый ***bārenis (Ps.9); 2.bārs (Ps.93);***

**СИЦЕ** **нареч.** ***1*.**так, таким образом ***- tā*;** ♦то сице, иногда инако — то так, то этак. **II**подобно этому, точно так же**; IIупотребляется как слово, вводящее содержание мысли, высказывания; IIупотребляется с придаточным предложением, уточняющим смысл наречия; IIупотребляется с придаточными сравнительными предложениями в составе сочетаний** акы (яко) ... сице и, сице ... яко- же и — как ... так и**;** ♦*сице и* - ***lai (tā) arī (mēs);*  2.обозначает высокую меру качества, действия, состояния:** в такой степени, настолько**; 3.употребляется в начале предложений, соответствуя по значению:** при таких обстоятельствах, в таком случае**; *4.в знач. частицы,**у*потребляется перед словом, которое логически выделяется;**

**СИЯНИЕ (СЬЯНИЕ), *с. 1.*** Сияние, свет, блеск, свечение **spožums;** тж. образно и перен. ♦*Отчее сияние* ***– Tēva starojums;***♦***в*** *сост. ласкового обращения к дорогому человеку.* **2.**Луч.

сказание ***1.****повествование, рассказ, сообщение; высказывание;* ***teika;* II***описание чего-л****; 2.****говорение, произнесение****; 3.****указание, повеление, наставление;* **II***увещевание, убеждение****; 4.****решение, приговор, наказание****; 5.****словесный дар, умение изъясняться****; 6.****знак, указание, свидетельство****; 7.****показывание, обнаружение****; 8.****объяснение, толкование;* **II***истолкование, смысл****; 9.****учение, положение, догма****; 10.****предмет, тема, вопрос****; 11.****мысль, размышление****; 12.****ясность, четкость****;***

сказати ***sacīt (Ps.36, 77);***

сказовать ***1.****сообщать, рассказывать, излагать;* ***teikt;* II***предсказывать;* **II***описывать, изображать****; 2.****говорить, произносить, петь (стихи церковных песнопений)****; 3.****оглашать, объявлять****; 4.****сообщать о чем-л, называть себя каким-л****; 5.****называть, считать каким-л****; 6.****открывать, делать известным****; 7.****объяснять, толковать****; 8.****обозначать, символизировать****;***

**СКВЕРНА (СКВЕРНА), ж. *1.*** Нечистота, грязь; **тж. образно.** - ***nešķīstība;* ♦***скверна плоти и духа* ***- miesas un dzēseles apgānīšanās;* II**Пятно, изъян **- traips*;* ♦***не имущу скверны* ***– bez traipa;* II*Мн.*** Выделения организма; нечистоты. **II**То, что делает женщину нечистой (в Ветхом завете — о менструации). **2.**Грех, порок. **II**Распутное поведение, разврат. ♦Скверну (скверны) деяти, творити — совершать грехи; развратничать, распутничать. **3.**“Нечистая ” пища, запрещаемая к употреблению церковно-библейской традицией. **4.**Грубые, бранные слова. ♦Напустити скверну — напустить болезнь, порчу.

СКВЕРНАВЫЙ прил. *1.* Грязный, нечистый. 2.Нечестивый, преступный *- noziedzīgs;* беззаконный. 3.Грешный, порочный; распутный *- nešķīsts; а)* Порочный, грешный человек. *б)* О дьяволе. IIНизменный, низкий, порочный.4.Запрещенный для употребления в пищу библейско-церковной традицией (о мясе некоторых животных).

**СКВЕРНАЯ, мн. *1.*** Грязь, скверна; **тж. перен. 2.**Мерзкие, преступные дела.

**СКВЕРНО1, нареч.** Неподобающим, нечестивым образом.

**СКВЕРНО2, с.** “Нечистая ", запрещенная церковной традицией для употребления пища.

**СКВЕРНОСТЬ, ж. 1.**То, что является нечистым, содержит нечистое; грязь, нечистоты. ***2.***Греховность, порочность; распутство. **3.**Мерзкий поступок, постыдное, скверное дело. **4.**О чем-л. "нечистом ” (то есть запрещенном церковной традицией) для употребления в пищу; о вредном для человека насекомом или животном. **5.**Ругательства, непристойные, грубые слова, сквернословие.

**СКВЕРНСКИ, нареч.** Грубо, зло.

**СКВЕРНСТВО *с. 1.***Нечистота, скверна; **зд. образно.** ***2.*** Порочность, распущенность, разврат. **3.**Нечестивость, нечестие. **4.**Непристойные шутки.

**СКВЕРНСТВОВАТИ** Жить в разврате, распутстве.

**СКВЕРНЫЙ прил. *1.*** Грязный, загрязненный; **тж. образно и перен. 2.**Грешный, порочный; распутный ***- nešķīsts;*** ♦*болезненна есть во исхождении своем от окаянного моего и сквернаго телесе своего* ***- bēdājas par savu iziešanu no šīs nožēlojamās un nešķīstās manas miesas;* II** ***В знач.сущ.*** Грешный человек. **3.**Нечестивый, неправедный, неверный. **4.**Мерзкий, отвратительный, гнусный. **5.**Нечистый в ритуальном отношении; негодный, неугодный. **II**Запрещенный для употребления в пищу (по церковной традиции). **6.**Грубый, бранный. **7.**Перевод прозвища “киник”.

**СКВЕРНЬ, ж. То же, что *скверна* (в знач. *2).***

сквозе ***caur (Ps.65);***

скимен ***jauns lauva (Ps.56);***

скиния***; 1.****шатер, палатка* ***telts; 2.****походный храм у древних евреев* ***telts (Ps.28)*** *(и много других значений)****; 3.****жилище, место обитания****; 4.****подмостки, сцена, место для зрелищ****;***

скнипы блоха или комар, *транскрипция греческого* ***sknipas (Ps.104);***

скончаватися ***tvīkt (Ps.83);***

**СКОНЧАНИЕ** ***1.****окончание, завершение;* **II***прошествие, истечение (о времени, сроке)****; 2.****совершение;* **II***свершение, осуществление****; 3.****исполнение, совершение (слова, повеления, долга)****; 4.****гибель, прекращение существования****; 5.****смерть, кончина* ***nāve, gals;***

**СКОНЧАТИ** ***1.****закончить (заканчивать); завершить (завершать)****;*** *окончить (оканчивать)****; pabeigt;*** *течение скончавше* ***dzīves ceļu pabeigušas;* II***завершить, заканчивать что-л в верхней части****;* II***провести какое-л время****;* II***исполниться (о возрасте)****; 2.****совершить****; 3.****исполнить (исполнять)****;*** *выполнить (выполнять)****;******4.****уничитожить (уничтожать)****;*** *погубить (губить)****; 5.****убить, умертвить, лишить жизни****; 6.****умереть, скончаться****; 7.****отказаться, отвергнуть****;***

скончатися ***beigties (Ps.7); iet bojā (Ps.17);***

скончаша ***nobeidza (Ps.118);***

**СКОРБЪ, м.** Имущество, богатство, скарб. ***Ср. скарбъ.***

**СКОРБЬ, СКОРБЕНИЕ, с. *1.***Глубокая печаль, горе, скорбь. **2.**Тяжкие испытания; несчастье **- nelaime;** бедствие **– bēda;** **3.**Притеснение, утеснение; трудная, тяжкая жизнь. **4.**Огорчение, досада, сожаление. ***Ср. скорбление.***

**СКОРБЕТИ *1.***Горевать, печалиться, скорбеть ***- sērot;*** **2.**Печалиться, заботиться о ком-, чем-л. **3.**Болеть, страдать, мучиться чем-л. **4.**Тяготиться чем-л. **5.**Обижаться, досадовать на кого-л. **6.**Жаловаться, молить о сострадании.

**СКОРБЕТИСЯ.** Горевать, печалиться, скорбеть. ♦Скорбь скорбится — о сильной печали, страдании.

**СКОРБИТИ** Причинять боль, страдания.

**СКОРБЛЕНИЕ (-ЬЕ*), с 1.***Глубокая печаль, горе, скорбь; выражение глубокой скорби. **2.**Болезнь, нездоровье. **3.**Тяжкие испытания; несчастье, беда. ***4.****Притеснение, утеснение; трудности, тяготы.* ***Ср. скорбение.***

**СКОРБЛИВЫЙ прил.** Унылый, склонный к унынию.

**СКОРБНЕ в сост. сказ.** Трудно, тяжко.

**СКОРБНО, в сост. сказ.*****1.***Прискорбно, досадно, горько. ***2.***Неприятно, плохо. **3.**Обидно.

**СКОРБНЫЙ прил. *1.***Печальный, удрученный горем. **II**Выражающий печаль, скорбь. ♦Скорбнымъ обычаемъ — как положено при покойнике, при похоронах. **2.**Причиняющий боль, страдания; мучительный, тягостный, горестный. **II**Приносящий несчастье. *3.В знач.сущ.* *Скорбная,* мн. Испытания, несчастья, беды. ***4.в*** *знач.сущ.* Тот, кто бедствует, страдает; несчастный, страждущий. **5.**Неудобный, плохой; трудный; тягостный. **6.**Испытывающий обиду, неудовольствие, возмущение кем-л.; настроенный против кого-л. **7.**Печалующийся, заботящийся о ком-, чем-л.; страдающий за кого-, что-л. **8.**Больной, страдающий каким-л. недугом.

**СКОРБОСТЬ, ж.** Обида, неудовольствие.

**СКОРБЬ ж. *1.*** Душевное страдание, глубокая печаль, скорбь ***- skumjas;*** **2.**Телесные страдания ***– ciešanas;* ♦***в скорбех распространил мя еси* ***- ciešanās esi mani atvieglinājis;*** боль; мука, мучение. ♦Предати въ скорбь — обречь на несчастья, страдания. **3.**Болезнь; телесный недуг, нездоровье. **4.**Беда, несчастье -**(в ектении)** ***bēda;* ♦***не разлучайся от душ наших в скорбех* ***- bēdās nešķiries no mūsu dvēselēm;*** ♦Скорбь пожарная — пожар; несчастье, причиненное пожаром. **5.**Тяготы, лишения, нужда. ***6.****Досаждение, беспокойство, смущение;* **тж. образно.** **7.**Огорчение, досада, сожаление. **8.**Обида, притеснение; угнетение. **9.**Скорбные вопли, жалобы, мольбы о сострадании. **10.**Заботы, тревоги, хлопоты о чем-л. *— В знач. нареч*. Скорбию. Проявляя заботу, тревогу о ком-, чем-л.

**СКОРБЯЩИЙ *наше - bēdīgs;***

скоро ***1.drīz (Ps.142); 2.ātri (Ps.35);***

скорописец ***ātrrakstītājs (Ps.44);***

скорость

**СКОРОСТЬ, ж.** Быстрота, скорость ***- ātrums;* ♦***до скорости* ***- ātri;*** поспешность действия.

**СКОРО1, с.** Скорость, быстрота.

**СКОРО2, нареч. *1.***Быстро, с большой скоростью. ♦не скоро **– *nesteidzīgi;*** **2.**Вскоре, в скором времени. **3.**Тотчас, немедленно. **4.**Кратко. **5.**Легко.

**СКОРЫЙ, прил. *1.***Совершающийся с большой скоростью, быстрый ***- ātrs;*** ♦Скорымъ деломъ - вскоре, в скором времени, через короткий срок. ♦Скорымъ обычаемъ — быстро, легко. **2.**Способный к быстрым действиям, проворный. **II**Поспешный, торопливый ***- steidzīgs;*** ♦не скоро **– *nesteidzīgi;*** ***3.****Краткий, протекающий в короткий срок, длящийся недолгое время.* **II***Сокращенный, сжатый, в немногих словах (о речи, высказывании).* **4.**Предстоящий в скором времени, наступающий вскоре. ***♦****скорое свыше покажи заспупление - sniedz drīz žēlastību no augšienes;* **II**Въ скорыхъ дняхъ — в один из ближайших дней, на днях. ♦Скорая смерть — внезапная, неожиданная, скоропостижная смерть.

скотен ***kā lops (Ps.72);***

скоты ***lopi (Ps.8);***

скрания ***piere (Ps.131);***

скрежетати ***griezt zobus;*** скрежеташа на мя зубы своими ***griezt pret manim saviem zobiem (Ps.34);***

**СКРИЖАЛЬ (СКРЫЖАЛЬ, СКРЬ- ЖАЛЬ), ж. *1.***Камень; **тж. образно и перен.** **2.**Пластина, плита, доска с вырезанными на ней священными текстами; скрижаль; **тж. образно. -** ***Bauslības plāksnes;*** ♦Скрижали завета — заповеди на каменных досках, данные Моисею Богом. ♦Скрижали сердца (сердечные) — образное обозначение религиозно-нравственного сознания. **3.**Толкование литургии и других церковных служб, а также книга, содержащая эти толкования. — Название книги. **4.**Четырехугольные бархатные или атласные оплечья на мантиях архиереев и архимандритов, символизирующие Ветхий и Новый завет.

скрыти ***paslēpt(-ies) (Ps.9; 55);*** не скрых ***nepaslēpu (Ps.39);***

скрых ***paslēpu (Ps.118);***

скрыша ***apslēpa ~~paslēpa~~(Ps.9);***

скудель ***māla trauks (Ps.21);***

скудельничи ***māla (Ps.2)***

**СЛАБОСТЬ, ж. *1.***Недостаток физических сил (у человека или животного) - ***vājums;* 2.**Отсутствие или недостаток душевной стойкости, твердости. **II**Колебания, сомнения. **3.**Привычка удовлетворять свои желания, страсти; приверженность к удовольствиям, излишествам и т.п. ***4.****Недостаток или отсутствие надлежащей строгости; послабление, поблажка.* **5.**Грех, беззаконие. ***Дьяч.*** *нежность, изнеженность;* ***наше kaite;***

**СЛАВА, ж. *1.***Почет, признание, честь ***- gods; godība;*** **♦***славу возсылаем* ***godu dodam,* ♦***в славу Бога Отца* ***par godu Dievam Tēvam;*** ♦*неувядаемый славы венец -* ***nevīstošs godakronis;*** почетная известность***;* ♦***Темже Тя согласно славим* ***Tādēļ vienprātīgi Tevi godājam;*** ♦На славе — **со славой, с честью.** **2.**Хвала ***- slava;* ♦***славное пришествие* ***atnākšanu godībā??? slavā???;* ♦***и по всей земли слава Твоя* ***un pār visu zemi Tava slava; gods,***, благодарение; прославление ***slavināšana;*** ♦В славу (Богу, святыхъ) — **в честь, для прославления (Бога, святых).** ♦О славе Божии — **к славе Божией, для прославления Бога.** ♦Слава Богу, слава тебе (Боже, Владыко, Господи, Царю небесный) — **возгласы благодарения Богу, выражающие удовлетворение по поводу какого-л. события, явления. IIСокращенное название молитвы "Слава Отцу и Сыну и Святому Духу ...", так называемое малое славословие. IIНазвание частей Псалтыри, завершающихся молитвословием "Слава Отцу и Сыну и Святому Духу ... ”.** ♦Слава в вышнихъ — **начальные слова и сокращенное название великого славословия** **3.Хвалебная, величальная песнь.** ***4.****Величие, -* ***varenums****,*♦*да якоже воста Христос от мертвых славою Отчею* ***lai, tāpat kā Kristus ar Tēva varenumu uzcelies no miroņiem;****совершенство.* **IIО высших силах, ангелах.** **5.**Блеск, сияние, яркость; **тж. перен.** 6.Великолепие, пышность. **IIОб украшениях (на одежде).** **7.**Тщеславие; **суетное стремление к славе.** ♦Тщая слава — тщеславие. ***8.Обычно с определением.*** **То или иное мнение, суждение о ком-, чем-л., репутация.** **9.**Молва, слух. ♦Только бы слава была, что... — только бы говорили, только бы считали, что ...

**СЛАВИТИ. *1.***Прославлять, восхвалять, хвалить ***- slavēt;*** ♦*по долгу славим* ***- kā pienākās, slavējam, augstiteicam******utml.;* II**Почитать, чтить. **II*Кем.*** Называть кем-л., прославлять в качестве кого-л. **2.**Распространять слухи, какие-л. сведения о ком-, чем-л. ***3.*** Ходить во время праздника Рождества по домам верующих с крестом, иконами и пением гимнов, восхваляющих Христа. ♦Славити Христа. **4.**Полагать, считать; верить.

**СЛАВЯЩИИ** ***наше******kas slavina;***

**СЛАВНЫЙ, прил. *1.***Относящийся к славе, связанный со славой; почетный. **II**Дающий, приносящий славу. ***2.В знач. суш. Славная,* мн.** То, что приносит почести, славу. **3.**Относящийся к прославлению, восхвалению. **II**Достойный славы, прославляемый, почитаемый ***- slavējams;*** ♦*славнейшая* ***- slavējama daudz augstāk;*** ♦*славнейшую без сравнения серафим* - ***slavējama daudz augstāk par seraviem;*** ♦*славным Воскресением* ***- slavējamo Augšāmcelšanos;***. ***4.В знач. сущ. Славный,* м.** Тот, кто прославляется, почитается - **slavējam-s -ā;** ♦*славную* - ***Slavējamo; 5.В знач.сущ. Славная,* мн.** Достойные, славные деяния. ***6.В знач. сущ. Славная,* мн.** Все то, что является предметом почитания, гордости. **7.**Известный, знаменитый. ♦Славенъ мужъ — знатный, именитый человек, вельможа. **II*Только в кр.ф.*** Славенъ в чем-л. — выдающийся, выделяющийся в каком-л. отношении. ***8.В знач. сущ. Славный,* м.** Именитый, знатный человек, вельможа. **9.**Почтенный, досточтимый. **10.**Великолепный, чудесный, прекрасный. **11.**Светлый, тж. перен. **12.**Связанный с будущей славой, ожиданием славы. **13.**Чистый, незапятнанный.

**СЛАВОСЛОВИЕ, с.** Прославление Бога или святых в молитвах; церковный гимн такого содержания – ***augsti-teikšana; slavēšana; slavināšana;* ♦***к Твоему* ***славословию - Tevi teikt;* ♦*всенощное славословие нам даруй - Dāvā mums visu nakti augstiteikt;*** ♦Славословие великое — молитвословие, начинающееся словами "Слава в вышних Богу", которое в непраздничные дни читается, а в праздничные поется на утреннем богослужении у православных христиан - **lielā slavas dziesma; II** богослужении, церковной службе.

**СЛАВОСЛОВИМЫЙ *наше* *augstigodājams;***

**СЛАВОСЛОВИТИ.** Прославлять Бога и святых в молитвах - ***slavēt; slavināt;* ♦***немолчными песньми Тя славословят* ***- neapklustošām dziesmām Tevi slavina;***

**СЛАВОСЛОВЛЕНИЕ, с. То же, что *славословие.***

**СЛАВОСЛОВЛЯЕМЫЙ, прил.** Тот, кого славословят (о Боге).

**СЛАДКОПЕНИЕ, с.** Приятное, услаждающее слух пение. ♦со сладкопением **- jaukā balsī; II**Хвалебное прославление Бога ангелами, доносящееся с небес. **II**Прославление и восхваление кого-л. (поэтическое и музыкальное).

**СЛАДОСТЬ, *с. 1.***Сладкая или вкусная пища; тж. образно и перен. - ***saldums;* IIМн.** Пряности, приправы (?). **2.**Приятный или сладкий вкус чего-л.; тж. образно и перен. **3.**Приятные ощущения, мирские радости; удовольствие, наслаждение; радость - ***saldme, prieks;* ♦***в раи сладости -* ***paradizes saldmē;*** ♦В сладость - с удовольствием, наслаждением. ♦Сладость сонная - спокойный, крепкий сон. **4.**Возвышенное чувство радости от страданий, испытаний, лишений во имя Всевышнего. **5.**Склонность к чувственным удовольствиям, пагубно влияющая на духовное состояние человека ***- saldkāre, kārība;* II*В знач.нареч.*** *Сладостию*. С удовольствием, наслаждением.

слана ***1.sarma (Ps.77); 2.sāls***

сланость ***sāļajā (Ps.106);***

**СЛАСТЬ, ж. *1.***Сладкая или вкусная пища, питье; **тж. образно и перен. II** **Мн.** Вкусная и обильная еда. **II** **Мн.** Лакомства; сладости. **II** **Мн.** Пряности; приправы к пище, улучшающие ее вкус. **2.**Приятный или сладкий вкус чего-л.; **тж. образно и перен.** **3.**Приятные ощущения; мирские радости; удовольствие, наслаждение, радость - ***kārības;*** ♦*связавшихся плотскими похотьми и сластьми* ***- ar miesas kārībām un kaislībām saistīts;***. ♦В ъ сласть см. всласть. **II**Спокойствие (?). **II**Хороший аппетит (?). **4.**Возвышенное чувство радости от страданий, испытаний во имя Всевышнего. **5.**Склонность к чувственным удовольствиям, пагубно влияющая на духовное состояние человека. ♦Сласть блудная, любоплотная, плотная, плотская, похотная,телесная — различные чувственные наслаждения, удовольствия. **6.**Сладострастие, похоть.

след ***pēdas;*** в след Ея ***Viņas pēdās(Ps.44);***

**СЛЕЗА (СЛЬЗА), ж. *1.***Слеза – ***asara;*** **мн.** слёзы ***asaras;*** **2.Мн.** Проливание слёз, плач, стенания. **3.**Капля сока.

**СЛЕЗЕНИЕ, с.** Истечение, проливание слёз.

**СЛЕЗЕНИЕ (СЪЛЕЗЕНИЕ) *сле… через ять!* *с.*** Сошествие, сход.

**СЛЕЗИТИ (СЛЬЗИТИ). *1.***Проливать слезы, плакать. **II**Обращаться к кому-л. со слезами. **2.**Оплакивать кого-л. **3.**Заставлять проливать слезы, плакать(?).

**СЛЕЗИТИСЯ (СЛЬЗИТИСИ).** Проливать слезы, плакать.

**СЛЕЗИШКА, мн. Уменьш.-уничиж. к *слезы.***

**СЛЕЗЛИВЫЙ, прил.** Склонный проливать слезы, слезливый.

**СЛЕЗНЕ, нареч.** Со слезами; слёзно.

**СЛЕЗНО, нареч.** Со слезами, слёзно, Посем возведъ очи свои к гробу, слезно на сердци моляше святаго и призываше на помощь. Ж.Леонт.Рост., 313. XVI в.~ XII в. Плакахуся слезно. Корм.Балаш., 55. XVI в.

**СЛЕЗНЫЙ (СЛЬЗЬНЫИ), прил. *1.***Относящийся к слезам; слезный; **тж. образно и перен. II**Сопровождаемый слезами, слезный; ***2.***Плачущий; в слезах. ***3.***Склонный к слезам. **4.**Трогающий, вызывающий слезы. **5.**Слезящийся.

**СЛЕЗЯЩИ** ***наше raudādama;* ♦***глаголаша слезящи -* ***raudādama sacīja;***

слияти ***1.*** *соединить;**смешать* ***sajaukt;* ♦***егда снизшед языки слия* ***kad Tu, nokāpdams, sajauci valodas;******2.****отлить (из металла, воска)****;***

**СЛОВЕСНЫЙ и СЛОВЕСЕНЫЙ (СЛОВЕСЬНЫИ), прил. *1.***Относящийся к тому, что сказано: к высказыванию, речи и т.д. **2.**Устный, переданный на словах. **3.**Относящийся к дару слова, красноречию. ♦Словесное осмочастие — искусство красноречия, риторика. **4.Прил. к** ***слово*** (в знач. *8).* **5.**Разумный, обладающий способностью словесно выражать результат мыслительной деятельности (о человеке, в отличие от животного). ***prātīgs, saprātīgs;***♦Словесное художество — способность к умственной деятельности. ♦***В знач. сущ. Словесный,* м.** Существо разумное, человек. **6.**Духовный. ***.духовный******[****агница словесена; словесьныя и бесквьрньныя служьбы****]******garīgs;******lūgšanas??? (ZL); vārdu? (ZL);*** *словесная служба* ***lūgšanas??? vārdu? kalpošana (ZL); garīgā kalpošana;*** *душа словесная* ***– garīgā dzvēsele*** *о человеческой душе, так как у животных есть душа и разум, поэтому не используем «разумная» о человеческой;*♦Словесное овча ♦словесное стадо – **garīgais ganām-ais pulks; 7.Прил. к** *слово* (в знач. *18 в знач. повествование, рассказ****;****).* **8.**Образованный, начитанный; сведущий в святоотеческой и богослужебной литературе. ♦***В знач.сущ.*** *Словесенъ*, **м.** Знаток священных книг. **9.***относящийся к букве, записи, надписи;* **♦***песнь словесная – похвала, гимн****;*** *(****λογικός (λογικὴν)*** *1.относящийся к речи, речевой; 2.одаренный разумом, разумный; 3.проистекающий из разума, разумный; 4.построенный на рассуждении, логический; 5.красноречивый;* ***6.духовный; словарь древнегреческого языка)*;** **10.**Относящийся в литере (в типографском деле). ♦Словесная высота — высокая, возвышенная речь. ♦Словесная песнь — прославление, похвала, гимн. ♦Словесная философия, словесное правило — грамматика.

**СЛОВО1, *с. 1.***То, что сказано - ***teiktais;*** слово - ***vards******;* ♦***словеса* ***- vārdi;* ♦***в мире, целых, честных, право правящих слово Твоея истины* ***mierā, bez vainas, veselus, godīgus, ilgā mūžā un lai tie pareizi izplata Tavas Patiesības Vārdus (ZL);*** речь. **II**Беседа, рассуждение. **II**Высказывание, изречение. **II**Посольская речь, послание, передаваемое в устной форме. **II**Имя, название (с определением — о соответствии на другом языке). **II**Пророчество, предсказание. **II**Словесный образ, знак, символ. **II**Пароль, секретное условное слово **II***Словомъ,* **в знач. нареч. *а)*** На словах. ***б)*** Устно, в устной форме. **II***Словами,* **в знач. нареч.** Устно. ***2.*** Дар слова - **♦***паче ума и словесе Матерь Божию -* ***kas neizprotami un neizsakāmi esi Dieva Māte;* II**Красноречие. **3.**Манера выражаться **(употребляется с соответствующим определением). II**Слог, стиль. **4.**Хула, брань. **5.**Слух, молва. **II**Известие, весть. **6.**Слава. **7.**Утверждение, мнение. **8.**Божественный Логос, в религиозном учении христианства теолого-философский термин, означающий совершенное откровение Существа Божия, предвечный образ Божий; Слово Божие; вторая Ипостась Троицы, воплощенная в Христе – **Vārds;**. ♦Богъ Слово, Божие Слово —о Христе. **9.**Словесно выраженная воля Бога, которая является законом; заповедь. **10.**Учение. ♦Слово Божие (книжное, крестное) — о Евангелии. **II**Догмат. **11.**Причина, основание. **12.**Положение, основание для каких- либо мнений, рассуждений; довод. **II**Положение (о наказании), сформулированное в самостоятельном разделе церковно-юридического документа. **13.**Разум, рассудок, позволяющий человеку (в отличие от животного) словесно оформлять свои мысли. ♦Выше словесе, паче слова — выше разума, понимания; непостижимо. **II**О Божественном разуме. ♦Слово промысленное — Божественный промысел, провидение. **14.**Мысль. **15.**Смысл, значение. **II**Значимость, ценность. ***16.***(Окончательный) ответ; отчет, расчет. ♦Слово воздати (въздати), дати и др. — ответить, дать ответ, держать ответ. ♦Сътязатися о словес и, съвещати слово (с кем-л.) — произвести расчет (с кем-л.).**17.**То, что написано; письменное послание, грамота. **II*Мн.*** Письмена, текст. **II*Мн.*** Надпись. **18.**Повествование, рассказ, сочинение, литературное произведение. ♦Словеса днии — как передача лат. название одной из библейских книг — Паралипоменон. **II**Цитата из Священного писания. **19.**Образованность, ученость, книжность. **20.**Приказание, приказ, повеление, волеизъявление - **♦***слово, еже аще возглаголете, не пребудет в**вас* ***- vārds, ko sacīsiet, nenotiks;*** ♦Государево (государское) слово. ♦По государеву, цареву (и т.п.) слову — по приказу государя, царя и т.п. ♦Слово положити — дать указание. **21.**Уговор, договор. ♦Слово положити — уговориться, договориться. **22.**Обещание, обязательство (выполнить что-л.). ♦Слово верное, правое, прямое — честное слово, клятвенное заверение. ♦ Быти (не быти) своему слову господарь — быть (не быть) хозяином своего слова исполнять (не исполнять) данное обещание. ♦Дати (подати) слово — обещать (пообещать). ♦Держати слово — держать слово, выполнять обещанное. ♦Положити слово къ Богу — дать обет перед Богом. ♦Стояти (устояти) въ слове — держать (сдержать) слово, выполнять (выполнить) обещанное. **23.**Обвинение. ♦Слово государево — обвинение в государственном преступлении; ♦сказати (за собою) государево слово — объявить о преступлении, имеющем государственное значение (обычно направленном против особы государя). **24.**Свидетельское показание. **25.**Письменный знак, буква. ♦Книжное слово. ♦Большое слово — прописная буква. **II**Буква, имеющая цифровое значение; цифра. ♦Слово мусикийское — буквенное обозначение звука. **26.**Наборный шрифт, литера. **27.**Народ (возможно, в результате ошибочного прочтения). **28.**Наперсник первосвященника в древней Иудее, состоящий из 4-х рядов драгоценных камней, полый внутри и содержащий прорицательные знаки ’урим ’ и ’туммим ’ ♦Замолвити слово — заступиться. ♦Однимъ словомъ — короче. ♦Паче ума и слова — сверх мыслимого и ожидаемого. ♦Положити слово — условиться. ♦Прияти слово — обратить внимание. ♦Слово въ слово, слова въ слова. **а)** Буква в букву (о точности списывания). ***б)*** Точь-в-точь, в точности. ♦Слово добро — форма приветствия, употреблявшаяся в начале письма. ♦Слово добро дати — поблагодарить. ♦Слово съвузное — союз, связующее слово. ♦Части слова — части речи.

**СЛОВО2, с.** Название буквы “***с***”.

сломити ***salauzt;***

**СЛУГА, м. *1.***Тот, кто находится в услужении, служит (кому-, чему-л.), слуга; **тж. перен.** - ***kalps;* II** Раб. **2.**Служитель, исполнитель (по отношению к вере, воле Бога и т.п.). ♦Слуга Бога, божии слуга и т.п. **а)** О церковнослужителе, священнике (православной веры). ***б)*** О монахе католического вероисповедания **II** ***Мн.*** Последователи (об учениках Христа). ***3.****Тот, кто состоит на службе у кого-л., служащий; тот, кто принадлежит к войску, свите;* придворный. ♦Слуги вольные — в ХШ-ХУ вв. во Владимирском и Московском княжествах социальная группа людей, состоящих на службе у князя или боярина по вольному договору. ♦Слуги подъ дворским — в ХШ-ХУ вв. социальная группа, состоящая из вольных людей, но ограниченных в своих правах по сравнению со “слугами вольными”. **4.**Церковный слуга; прислужник при храме; служка. **5.**Как передача греч. названий различных должностей (в Византийской и Римской империи), ***а)*** Палач. ***б)*** Воин, стражник. ***в)*** Наместник, заместитель. ***д)*** Дьякон ♦Вашъ (твой и т. п.) вернейший, покорный (покорнейший) (и др.) слуга — вежливо-уничижительная форма именования себя, например, при постановке подписи в послании, грамоте и т.п.

служба ***kalpošana (ZL);*** служебная Жертва ***kalpošanas upuris (ZL);*** безкровная Жертва ***bezasiņainais upuris (ZL);*** служебныя сия и безкровныя Жертвы священнодействие ***kalpošanas un bezasiņainā upura Svētdarbību (ZL);*** на службу ***kalpot (Ps.146);***

служитель ***1.****тот, кто находится в услужении, служить (кому-л, чему-л), слуга; тж. перен****;* II***исполнитель чьей-л воли, подчиненный****; 2.****служитель, исполнитель (по отношению к вере, воле Бога и т.п.)* ***kalpotājs;*♦***горнии служители – о чинах ангельских****;* II***церковнослужетель, священник****;* II***идолопклонник, язычник****; 3.****служащий, работник****;***

служити ***kalpot (ZL);*** еже бо служити Тебе велико и страшно и самим небесным силам ***jo tev kalpot ir liela un briesmīga lieta arī pašiem Debesu Spēkiem (ZL);***

**СЛУХЪ1, м. *1.***Одно из пяти внешних чувств, дающее возможность воспринимать звуки; слух. ***dzirde(-ēšana);***♦*слух уха* - ***ausij dzirdot;* ♦***паче слуха -* ***neizsakāmi;*** ♦Давати слухъ свои кому-л. — внимательно слушать кого-л. ♦слуху моему даси **– dosi man dzirdēt;** ♦Отворотити (отвратит и) слухъ от чего-л. — перестать слушать, воспринимать что-л. **II**Действие по глав, слушати; слушание. ♦Отъ слуха научатися —учиться в процессе слушания. **2.**Орган слуха, ухо. ♦В ъ ...слухи влагати — **перен.** доводить до сведения, сообщать кому-л. о чем-л. ♦Внити (доити, приити, приспети и т.п.) в слухъ (слуха, с л у х ы) — ***перен.*** дойти до ушей, стать известным кому-л. ♦Затыкати (заткнути) своя слухи — ***перен.*** закрывать (закрыть) уши, т.е. стараться не слышать чего-л. ♦Прикладати (приклонит и) слухъ (слухы своя) — ***перен.*** прислушиваться (прислушаться). ♦Разверзостася (развръзостася), открышася и т.п. слуха (слухи) — ***перен.*** кто-л. глухой получил способность слышать. **II**ушной проход, канал ♦Слухи своими ... слышати — слышать своими ушами, т.е. слышать самому. **3.**Мочка (уха). **4.**Весть, известие (о чем-л.); сведения. **II**Толки, молва - ***baumas; valoda;* ♦***от слуха зла* ***– no ļaunas valodas;*** ♦Носится слухъ (о ком-, чем-л.), что — говорят, что... ♦Слатися въ слухъ и въ ведомо (ведомость) на кого-л. — ссылаться на показания свидетелей, слышавших что-л. или имеющих сведения о чем-л. ♦Слатися въ слухъ и въ видение на кого-л. — ссылаться на показания свидетелей, слышавших или видевших что-л. ♦Слатися въ слухъ и въ обыскъ на кого-л. — ссылаться на показания свидетелей, видевших что-л., требовать проведения опроса с целью установления правдивости чьих-л. показаний. **II**Слухомъ, в знач.нареч. ***а)***По слухам, понаслышке. ♦Слухомъ (не) слышати и т.п. ***б)***Как о слухе, молве. **4.**Известность, слава. ***5.Мн.*** Подземные ходы в крепостях, прорытые для подслушивания подкопов противника. ***6.Мн.*** Помещение со слуховым окном (?). ♦Не въ слухъ кому-л. — не слышно. ♦На слусе — вслух, громко; так, чтобы было слышно. ♦(Ни) гласа ни слуху — ни звука. ♦П о новити слухы своя — вспомнить (о чем-л. известном).

**СЛУХЪ2, м.** свидетель**;**

слышати ***dzirdēt (Ps.29);*** не слышай ***kas nedzird (Ps.37);*** слышану сотвори ***dari man dzirdēt (Ps.142);***

слышахом ***dzirdējām (Ps.42);***

слышите ***dzird(-iet; -ait) (Ps.80);***

слякохся ***salīku (Ps.37);***

слякоша ***salieca (Ps.56);***

сляцати ***saliekt (Ps.68);***

**СМАТРЯТИ, СМОТРЯТИ. 1.**Смотреть, видеть ***- skatīties (Ps.93);* II** Рассматривать, разглядывать. **2.**Осматривать (внимательно) с целью обнаружения чего-л., познания объекта наблюдения, разведки и т.п. ***3.Кого, что.*** Наблюдать, следить за кем-л. ***- noskatīt (Ps.36);*** ожидать чего-л. ***4.Перен.*** Оглядываться на что-л.; придавать значение чему-л., обращать внимание – **uzlūkot;** ♦*сматряеши* ***- uzlūko (Ps.9);*** принимать во внимание что-л - ***ņemt vērā;*** ♦*сматряя различие лиц -* ***ņemot vērā cilvēku ipatnības;* *5.Кого, чего.*** Заботиться, печься о ком-, чем-л. **6.**Искать, стремиться, добиваться. ♦Сматряти время — выжидать. **7.**Понимать, сознавать (“видеть внутренним взором”). **II**Думать, полагать. **II**Быть обращенным, устремленным к кому-, чему-л.

**СМЕРТНЫЙ, прил. *1.***Относящийся к смерти; **тж. как замена косв. падежей сущ. *смерть*.** ***nāves (Ps.7);* II**Караемый смертью (о действиях). ♦Смертный судъ — смертный приговор. ♦*разреши болезнь смертныя -* ***atbrīvoja no nāves ciešanām (VL);*** ♦Смертное убивство, убийство, убойство; смертный убой, убойца см. убивство, убийство, убойство, убой, убойца. Смертная казнь — см. казнь. ***2.***Подверженный смерти, смертный. **II*в знач.сущ.*** Смертный, т.е. человек. **II*В знач.сущ.***Смертное, **с.** То, что подвержено смерти. **3.**Убитый, умерший. ♦Смертные головы — убитые. **II**Близкий к смерти, умирающий. **4.**Смертельный; смертоносный, ядовитый. ***5.В знач.сущ. Смертно, с.***Отрава, яд. ***6.В знач.сущ. Смертная,*** **ж.** Смертельная болезнь, смерть. ***7.****Смертно*, **с.** Повальная болезнь, мор. **8.**Жестокий, ведущий к гибели, грозящий смертью. **II**Непримиримый, не на жизнь, а на смерть (о бое, вражде, враге и т.п.). ♦Смертный грехъ — злостное, дерзкое, добровольное нарушение какого-л. важного (религиозного) закона, которое может быть заглажено только личным покаянием при жизни. – **nāvējošs grēks;** ♦Лежати на смертной постели, на смертном одре — быть при смерти. ♦Лечи на смертной постели — тяжело заболеть. ♦Смертноюигрою играти см. игра. Смертная чаша см. чаша. Смертную чашу испити см. испити. Смертную чашу пити см. чаша. ♦Смертное место — а) Уязвимое место на теле человека, удар по которому может привести к смерти. б) Место, где происходит казнь. ♦Смертный час — а) Момент наступления смерти. б) Смертельная опасность.

**СМЕРТОНОСНЫЙ (СЪМЬРТ-), прил. *1.***Смертоносный, смертельный **- nāvējošs;** **II**Грозящий смертью. ♦Смертоносная язва — моровая язва, чума. **II**Несущий смерть или весть о смерти; убивающий. **2.**Ведущий к душевной гибели. **3.**Относящийся к моровому поветрию.

**СМЕРТЬ, ж. *1.*** Смерть **(тж. образно)**. ***nāve (Ps.22);* II**Род смерти. ♦Морить голодною смертью — морить голодом, лишать пищи. ♦Напрасная съмърть см. напрасный. Нужная смерть см. нужный. ♦Своей смертью (умереть) — умереть естественной смертью. (1204): ♦Смерть взяти — принять смерть, умереть. ♦Смертию умрети — умереть. ♦Смертию скончатися — умереть. ♦Близъ смерти см. близъ. ♦Вечная смерть, вторая смерть — **то же, что** душевная смерть. ♦Душевная смерть, смерть души — отлучение души от Бога в результате греха, вечные муки. ♦Грехъ (иже) к смерти — смертный грех. ♦Хотя смерть свою видети — "хоть умереть", о проявлении решительного несогласия с чем-л., о намерении предпочесть смерть какому-л. делу, поступку и т.п. ***2.***Смертная казнь. ♦Дать смерть кому -л. — умертвить кого-л. ♦Казнити смертью см. казнити. ♦Без смерти быти — быть бессмертным. ♦До смерти — а)До наступления смерти, насмерть. б)Не останавливаясь перед угрозой смерти; до конца. в)В высшей степени, крайне, чрезвычайно. ♦Битися до смерти см. битися. ♦На смерть — на верную смерть, без надежды остаться в живых. ♦При смерти — при смерти; в непосредственной близости к смерти.

смесишася ***sajaucās (Ps.105);***

смети ***uzdrošināties (ZL);***

**СМЕРЕНИЕ *см смирение*2,**

**СМЕРЕНИЕ2 *см. смирение1***

**СМЕРЕНО *см смирено***.

**СМЕРЕНОЛЮБИЕ, см *смиренолюбие***

**СМЕРЕНОМУДРЕНЫЙ см. *смиреномудреный***.

**СМЕРЕНОМУДРИЕ *см смиренномудрие*,**

**СМЕРЕНОМУДРОВАТИ *см смиренномудрствовати.* domāt pazemīgi;**

**СМЕРЕНОМУДРСТВИЕ с. То же, что смереномудрие.**

**СМЕРЕНОМУДРСТВО (СЪ-), *с.*****То же, что смереномудрие.**

**СМЕРЕНОМУДРСТВОВАТИ *см смиренномудрствовати.***

**СМЕРЕНОМУДРЫЙ *см. смиренномудрый***

**СМЕРЕНОМЫСЛИЕ (-ЬЕ), м. То же, что *смереномудрие*.**

**СМЕРЕНОМЫСЛИТИ.** ***смиреномыслити.***

**СМЕРЕНОТЕЛЬНЫЙ, см *смиренотельный*,**

**СМЕРЕНОУМИЕ (-ЬЕ), *см смиренномудрие*.**

**СМЕРЕНЫЙ *см смиреный1***

**СМЕРЕНЬЕ** ***см. смирение***

**СМЕРИВАТИ *см. смиривати***

**СМЕРИТИ1. *1.***Измерить. ***2.***Оценить, определить, подсчитать.

**СМЕРИТИ2 *см.**смирити2*.**

**СМЕРИТИСЯ *см. смиритися.***

**СМИРЕВАТИ**. Примирять.

**СМИРЕНИЕ1 *с. 1.***Примирение. ♦Привести въ смирение — умиротворить, усмирить. **2.**Мир. **3.**Мирный договор. **4.**Умилостивительная жертва. **5.**Как личное имя.

**СМИРЕНИЕ2** ***см = смерение1* 1.**Мера; надлежащая мера. ♦По смирению чего-л. — соответственно чему-л. **II**Пропорциональное соответствие, гармония. **2.**Порядок, обычай. **3.**Низкое положение (в мироздании, в человеческом обществе); приниженность, ничтожество **– pazemība;** ♦не отврати человека во смирение  **- nenovērs cilvēku pazemībā; 4.**Смирение ***- pazemība; miermīlība;*** ♦виждь смирение мое от враг моих – **redzi, kā ienaidnieki mani pazemo; 5.**Сознание своей греховности, раскаяние, сердечное сокрушение. **II**Подавленное состояние духа. **6.**Страдание; унижение – ***pazemojums;* 7.**Истребление. **8.**Самоумаление; кеносис (Христа). **9.**Обуздание, утеснение, приведение к покорности, исправлению, а также способы, устройства для осуществления указанного воздействия. ♦Смирение монастырское — о цепи, применяемой в монастырях для заковывания наказуемых. ♦Смирение ума или уму — обуздание гордости, самоуверенности. ***10.С местоим. мой, нашъ.*** Выражающее скромность самотитулование церковных иерархов (замещающее личное и притяжат. местоимение 1 лица). **11.**Смирный, скромный образ поведения.

**СМИРЕНКА, ж.** Как личное имя.

**СМИРЕННО *см. смерено =* нареч.** ***1.***Смиренно. **2.**Снисходительно. **3.**Скромно, просто, без роскоши.

**СМИРЕННОМЕТАНИЕ, *с*.** Земной поклон.

**СМИРЕНОЛЮБИЕ, с.** Склонность к смирению.

**СМИРЕНОМУДРЕНЫЙ прил.** Смиренно мыслящий, сознающий свою греховность.

**СМИРЕННОМУДРИЕ *см. смереномудрие =* *с.*** Смиренный образ мыслей, сознание своей греховности.

**СМИРЕННОМУДРОСТЬ, ж. То же, что *смереномудрие = с.*** Смиренный образ мыслей, сознание своей греховности.

**СМИРЕННОМУДРЫЙ *см. смереномудрый= прил.* 1.** *Смиренно мыслящий, смиренный, сознающий свою греховность.* **IIВ знач. сущ**. *Смиреномудрыя* ***2.***Соединяющий смирение с мудростью.

**СМИРЕННОМУДРСТВОВАТИ *см. смереномудрствовати*** Быть смиренным, скромным, сознавая свое несовершенство, свою греховность.

**СМИРЕННЫЙ1 (СМИРЕНЫЙ), прил. *1.***Тихий. ***2.*** Спокойный, кроткий (о человеке); смирный, послушный (о животном). **3.**Мирный (о времени).

**СМИРЕННЫЙ2 *см. смереный* прил. = *1.*** Соответствующий, соразмерный. **2.**Умеренный. ***3.В знач.сущ.*** ***Смереное,* с.**Умеренность, мера. ***4.***Скромный, простой. **II**Простой, грубый (о пище). **II**Убогий, бедный. ***5*.**Низкий **(тж. перен.)** ♦Смиреный родомъ — такого рода. ***6.В знач.сущ.*** ***Смиреная, мн.*** То, что находится внизу. ***7*.**Поникший, печальный. **8.**Ничтожный. **9.**Не возвышающий себя, не гордящийся; скромный, мягкий ***- pazemīgs;* II**Связанный со смирением. ♦Смиреная мудрость, смиреный (смиреный) смыслъ, умъ, смиренное мудрование — смиренный образ мыслей, смиренная мудрость, смирение. ♦*смиренныя -* ***pazemīgie;*** ♦*и на смиренныя призираяй -* ***un pazemīgos uzlūko (ZL);*** ♦*смиренныя духом* ***- garā pazemīgie (Ps.33); 10.В знач. сущ.*** Тот, кто не возвышает себя, не гордится. ♦Смирении духомь — смиренные духом*;* передает также выражение из Нагорной проповеди (Матф. V, 3) переведенное в Евангелии как нищии духом. **11.**Эпитет, применяемый к себе церковными иерархами. **12.**Бедный, несчастный; удрученный, униженный ***- nicīgs; pazemots;*** **13.**Слабый, ограниченный в своих возможностях ***– vājš;*** ♦*нас ради смиренных* ***- mūsu vājības dēļ;* 14.**Больной ***- slims;***

**СМИРЕНО *см. смерено =* нареч.** ***1.***Смиренно. **2.**Снисходительно. **3.**Скромно, просто, без роскоши

**СМИРЕНОВИДНЫЙ, прил.** Скромный, простой, бедный.

**СМИРЕНОМУДРЕНО, нареч.** Смиренно.

**СМИРЕНОМУДРИЕ *см. смереномудрие = с.*** Смиренный образ мыслей, сознание своей греховности.

**СМИРЕНОМУДРСТВОВАТИ *см. смереномудрствовати =*** Быть смиренным, скромным, сознавая свое несовершенство, свою греховность.

**СМИРЕНОМУДРЫЙ *см. смереномудрый = прил.* 1.** *Смиренно мыслящий, смиренный, сознающий свою греховность.* **IIВ знач. сущ**. *Смиреномудрыя* ***2.***Соединяющий смирение с мудростью.

**СМИРЕНОМЫСЛИТИ.** Быть смиренным, сознавая свою греховность.

**СМИРЕНОТЕЛЬНЫЙ, прил.** Слабый телом.

**СМИРЕНЫЙ1 *см. смиренный2***

**СМИРЕНЫЙ2 *см. смиренный1***

**СМИРЕНЬЕ *см. смирение1***

**СМИРИВАТИ1.** Примирять**,** Успокаивать, унимать (?).

**СМИРИВАТИ2. Многокр. *к смиряти2.***

**СМИРИТЕЛЬ, м.** Примиритель.

**СМИРИТЕЛЬНЫЙ, прил.** Относящийся к миру, примирению.

**СМИРИТИ1 *1.***Примирить. ***2.***Умиротворить.

**СМИРИТИ2 *1.***Соразмерить. **2.**Смирить, умалить. ♦Смерити умъ — обуздать гордыню, уменьшить самоуверенность. **II**Уменьшить, сгладить. **II**Ослабить; ♦Смерити глас — понизить голос, придать ему смиренную, кроткую интонацию. **3.**Обуздать, привести к надлежащему образу поведения, усмирить, наказать. **4.**Подчинить, покорить. **II**Унизить; подавить, утеснить смирити ***pazemot (Ps.9)***. **II**Удручить. **II**Изнасиловать. **5.**Согнуть.

**СМИРИТИСЯ1** Примириться; установить или восстановить мир.

**СМИРИТИСЯ2** ***1.***Понизиться, сгладиться. ***2.***Смириться, умалиться. **II*К кому.*** Проявить терпимость, снисходительность (к кому-л.). **II**Совершить кеносис (о самоумалении Божества). **3.**Стать умеренным, сдержанным, воздержанным, скромным. **4.**Ощутить угрызения совести, умилиться, раскаяться ♦*смирихся* ***- pazemojos (Ps.114);*** ♦*смиришася* ***- pazemojās (Ps.106);***. ***5.****Быть униженным; быть поверженным. усмирённым, укрощённым.* **6.**Обнищать.

смирна ***smirna (Ps.44);***

смоква ***vīģe (Ps.104);***

**СМОТРЕНИЕ (-ЬЕ), с. *1.*** **Действие по глаг. осмотр;** заинтересованное наблюдение, контролирование. ***;* ♦** Смотрение ума — контроль над помыслами; **2.**Обзор, вид. **3.**Смотр (проверка боевой готовности войск). **4.**Проверка, сверка. **5.**Цель (при стрельбе). **6.**Задача, цель; намерение ***- noliktais (ZL) ;* ♦***смотрение о нас* - ***par mums nolikto (ZL);***. ***nodoms (ZL) ;* ♦***исполнивый все Отеческое смотрение* - ***izpildījis visus Tēva nodomus (ZL);* ♦**Получити смотрение — получить желаемое, достигнуть цели. **7.**Забота, попечение, внимание. **II**Милость, снисходительность; ”икономия ", снисходительное отношение к проступку, имеющее разовый характер и применяющееся только при тщательном учете обстоятельств дела и личности грешника. **II**Любовь. **II**Мудрое и заботливое промышление (Божие) ***- gādība;* ♦**Безъ съмотрения — передача греч. ауетпеисп? 'немилостивый, бесчеловечный’; **II**Управление. **8.**Рассуждение, расчет***;* ♦**Безъ смотрения — неосмотрительно, неосторожно. **9.**Догадка. **10.**В христианском богословии — промыслительная миссия Бога Сына: воплощение и спасение человечества посредством искупительной смерти на кресте и последующего воскресения. **II**Об Иисусе Христе. **II***К чему.* - Приверженность, сознание своей принадлежности к чему-л.

смотрети ***1.uzlūkot (Ps.9); 2.skatīties (Ps.21);***

**СМУТЕНИЕ, с.** Волнение, неповиновение, столкновение.

**СМУТИТЕЛЬ, м. *1.***Тот, кто смущает, соблазняет кого-л. ***2.***Тот, кто наговорами, россказнями поселяет смуту, раздор, вражду между людьми; клеветник, зачинщик смуты.

**СМУТИТИ. *1.***Привести в движение, колебание; тж. образно. **II**Сотрясти. **2.**Расстроить, подорвать; нарушить. ***3.Перен.*** Нарушить чистоту чего-л.; затемнить, исказить - ***ap-sa-mulst;*** **4.**Смутить, встревожить, взволновать. **II***Смущенъ,* **прич.** Подавлен, испуган. **5.**Внести смятение, вызвать смуту; потрясти. **II**Привести в беспорядок, замешательство. **6.**Ввести в заблуждение, сбить с толку. ***7.С кем.***Посеять раздор, поссорить.

**СМУТИТИСЯ. *1.***Прийти в волнение, колебание (о море). **2.**Смешаться, перемешаться. **3.***Взволноваться –* ***baiļoties;*** *прийти в смятение;* смутиться. ♦*ниже смутимся -* ***nedz baiļosimies;* II**Опечалиться, огорчиться. **II**Возмутиться, прийти в негодование. **II**Прийти в замешательство, растеряться. **II**Испугаться. **4.**Впасть в смуту. **5.**Впасть в заблуждение, помрачение. ♦Смутитися умомъ — потерять голову - ***zaudēt galvu;***

**СМУТИХСЯ *наше apmulsu;***

**СМУЩАТЕЛЬ, м.** Тот, кто смущает, сбивает с толку, вносит смуту.

**СМУЩАТИ *1.***Сотрясать, волновать, колебать. **2.**Смешивать. **3.**Волновать; вызывать недоумение, сумятицу в мыслях; смущать ***- mulsināt;*** **4.**Возбуждать, разжигать. **5.**Раздражать. **6.**Приводить в смятение. ***7.С кем.*** Ссорить. **8.**Наговаривать, клеветать. **9.**Сеять смуту, подстрекать к мятежу. **10.**Приводить в беспорядок; нарушать. **11.**Вводить в заблуждение; соблазнять, прельщать. **12.**Соединять, сливать. **13.**Надоедать, быть в тягость.

**СМУЩАТИСЯ *1.***Волноваться, сотрясаться, двигаться беспорядочно (о земле, воде, воздухе). ***2.****Волноваться, беспокоиться; сомневаться; пребывать в смятении -* **apmulst; apjukt; ♦**ум смущати **- prātā apjukt; II** *Испытывать неуверенность, колебаться.* **II** *Сокрушаться*. **II** *Бояться*. ***3.****Быть недовольным, негодовать, роптать.* ♦*Сердце смущается — о тошноте.*

**СМУЩЕН *наше samulsu;*** ♦*бых смущен –* ***samulsu;*** ♦*поспах смущен -* ***gulēju nemierīgi;***

**СМУЩЕНИЕ *с. 1.***Волнение, буря **(тж. перен.)**; землетрясение, стихийное бедствие. ***2.Перен.*** Гонение. **II** Нападки, крамола. **3.**Хаос; смятение. **4.**Беспокойство ***- nemiers;*** затруднение; смущение, замешательство - ***apmulsums, samulsums, mulsums;*** ♦*поспах смущен -* ***gulēju nemierīgi;* II**Помеха. **5.**Путаница. **II**Неурядицы, неразбериха, беспорядок. **6.**Сокрушение, печаль. **7.**Мятеж, смута. **8.**Подстрекательство; наущение, наговор. **9.**Несогласие; распря, раздор. **10.**Смешение; слияние. ♦Как богословский термин. **11.**Связь. **12.**Помрачение. **13.**Заблуждение, ошибка.

**СМУЩЕНИК -ННИК м. *1.***Подстрекатель; побуждающий к неповиновению, мятежу. ***2.***Тот, кто печалит, огорчает.

**СМУЩЕННО, в сост.сказ.** О наличии неустройства, беспорядка.

**СМУЩЕНЫЙ -ННЫЙ, прич. и прил. *1.***Взволнованный; смущенный, расстроенный. **2.**Находящийся в смятении, растерянности; охваченный смутой, раздорами. **3.**Характеризующийся смутой, неспокойный, мятежный. **4.**Смешанный, перемешанный. **5.**Помраченный, потерявший голову. **6.**Поврежденный, искаженный. **7.**Вносящий раздор. ♦Смущеный умомъ — потерявший рассудок.

**СМУЩЕНЬЕ *см. смущение***

смятение ***1.satraukums (Ps.6); 2.trīses (Ps.65); 3.trīcēt (Ps.45; Ps.76);***

смятет ***satrauks (Ps.2)***

смятоша ***satrieca*** ***(Ps.17);***

смятошася ***satraucās (Ps.47);*** ***drebēja (Ps.30:11)***

снабдение ***1.****спасение, сохранение****; 2.****надзор, забота, попечение****; 3.****соблюдение* ***piepildīšana (VL); 4.****защита****; 5.****приобрение, получение, прибыток****; 6.****достояние, удел****;***

cнабдети ***pasargāt (Ps.77);***

снедоша ***apēda (Ps.105);***

снедь ***1.*** *пища, еда, съедение, вкушение* ***ēdamais;*** снедь хлеба ***maizes ēdamais (Ps.13; 43); 2.****кушание, блюдо* ***;***

снести ***(ap-)ēst (Ps.13; 25); plosīt (26)***

снедающии ***kas apēd (Ps.13);***

**СНИТИ (СЪ-). *1.***Спуститься, сойти; **тж. перен.** - ***nonākt; noiet; nolapt;*** ♦Снити въ гроб. ♦Снити съ царствия — оставить престол. **II**О движении с севера на юг (в текстах, переведенных с греч.). **II**О движении из города, центра в местность, расположенную ниже (или ближе к морю), или от центра к периферии (в текстах, переведенных с греч.). **II**Сдвинуться, сместиться вниз (о спуске корабля на воду). **II**Стечь (стекать). **II**Выпасть (о дожде); пасть, лечь (о росе). **II**Налететь (о буре). **2.**Обрушиться, пасть (на кого-, что-л.). **3.**Пасть, лечь (об ответственности, вине) в результате процедуры свода. **4.**Низвергнуться, упасть; впасть. **5.К чему.** *Благосклонно отнестись,* проявить незаслуженное внимание. **6.**Снизойти (?), согласиться. **7.**Уйти; выйти.

**СНИТИЕ (СЪНИТИЕ, -ЬЕ), *с.* 1.**Схождение, сошествие. **II**Слив, сток (воды). **2.**Снисхождение, милосердие. **3.**Соединение, схождение. ***4.Мн.*** Подходы, уловки, искушения.

**СНИТИСЯ (СЪ-). *1.***Собраться, сойтись ***- sanākt;*** **II *На кого.*** Собраться с враждебными намерениями. **2.**Встретиться. **3.**Сойтись в бою, поединке, столкнуться. **4.**Сомкнуться, сдвинуться. **5.**Прийти к соглашению. **II** ***С кем.*** Присоединиться к кому-л., объединиться с кем-л. **6.**Соединиться. **7.**Вступить в брачные отношения. ♦Снитися (с кем-л.) на съчтание. **8.**Оказаться собранным, набраться.

**СНИДОШАСЯ *наше sanāca;***

**CO см. С**

**СОБЕЗНАЧАЛЬНЫЙ** **прил.** Также не имеющий начала. **II**Не имеющий начала совместно с другими, совечный другим (о Лицах Святой Троицы) **– bez iesākuma;** ♦*собезначальное Слово* ***– bez iesākuma esošo Vārdu;***

**СОБЕЗНАЧАЛЬСТВО, *с.*** **Свойство по знач.прил. -***собезначальиый.*

соберет ***sapulcinās (Ps.146);***

собери ***sapulcini (Ps.105);***

собеседник ***1.****собеседник* ***sarunbiedrs; 2.****участник чьих-л, пиршеств, собраний****; 3.****сообщник****;***

собирати ***savākt (Ps.15); sakrāja (Ps.32:7)***

собиратися ***(sa-)pulcēties (Ps.2);***

собираяй ***vācējs (Ps.128);***

**СОБЛАЗНЪ (СЪБЛАЗНЪ), СБЛАЗНЪ (ЗБЛАЗНЪ), м. *1.***Ошибка, оплошность; недосмотр. **II**Заблуждение. ***2.***Нечто, сбивающее с правильного пути: обман; препятствие; опасность, ловушка; **тж. перен.** ♦*в соблазн* ***- par kārdinā-jumu-šanu;*** ♦*на сына матере твоея полагал еси соблазн* ***- savas mātes dēlam neslavu cēlis;*** ♦Безъ съблазна (бесъ блазна), **а)**Беспрепятственно, безопасно. ***б)***По порядку, тщательно. **II**Колдовство, чары. **3.**Соблазн, искушение, повод ко греху ***- kārdinājums;*** ***kārdināšana;* 4.**Грех, проступок. ***5.Тж. мн.*** Беспорядок, смута; раздоры. **II**Разногласия, противоречия.

**СОБЛАЗНА (СЪБЛАЗНА), ж. 1.То же, что *соблазнь (в* знач. *2)*** ♦Безъ соблазны (бе-соблазны) — по порядку, тщательно. **2.То же, что *соблазнь (в* знач. *3).*** ♦Соблазна ночная — о поллюции.

**СОБЛАЗНЕНИЕ *с.*** Соблазн, искушение.

**СОБЛАЗНЬ (СЪБЛАЗНЬ), ж. *1.*То же, что***соблазнъ* ***(в* знач. *2).*** ♦Камень съблазни — “камень преткновения”, повод для соблазна. **2.**Повод ко греху, соблазн. **II**О поллюции. **3.**Обольщение, обман; коварство.

**СОБЛАЗНЬНИКЪ, м.** Обманщик.

**СОБЛАЗНЯТИ.** Вводить в грех.

**СОБЛАЗНЯТИСЯ.** Впадать в грех, соблазн, заблуждение; совершать ошибку.

соблудиша ***izvirta (Ps.105);***

**СОБЛЮДАТИ *1.****сохранять* ***– saglabāt; pa-taupīt;*** *оберегать* ***- pasargāt, sargāt, atcerēties;* ♦***Крестом … соблюдаеми* ***- sargāti … caur Krustu;* ♦***ложе ею ненаветно соблюди* ***-*** ***pasargi neapgānītu viņu kopdzīvi; 2.****исполнять, соблюдать (заповеди)****; 3.****наблюдать, следить****; 4.****ухаживать, заботиться, управлять -* ***uzturēt;***

**СОБЛЮДШИИ *наше saglabājuši;***

собор ***koncils (ZL);*** соборная ***~~koncilu; kopīgo;~~ kafoliskā (ZL); 2.*** собрание ***sapulce (Ps.15);*** *ангельский собор* ***Eņģeļu draudze;***

**СОБОЮ см. СЕБЯ *наше***

собрание ***1.****собирание (сбор) чего-л;* **II***сбор (плодов, урожая);* **II***взимание (податей, пошлин);* **II***накопление, стяжание;* **II***обзаведение имуществом, обеспечение****; 2.****то что собрано или собирается;* **II***подать, пошлина****; 3.****скопление* ***viena vieta;***♦*собравый воды в собрание едино* ***ūdeņus vienā vietā esi sakrājis;*** *совокупность; единое целое****; 4.****сближение, соединение, схождение чего-л;* **II***соединение, срастание****; 5.****собрание, схождение (людей) в одно место;* **II***сбор, съезд (высшего духовенства)****; 6.****собрание, сообщество, содружество;* **II***народный сход, вече;* **II***толпа, множество;* **II***свита, окружение (государя)****; 7.****сбор войска, мобилизация;* **II***войско морское, сухопутное и др.****; 8.****совещательное собрание, совет а)высшего духовенства для обсуждения церковных дел; б)частное собрание духовных лиц перед собором****; 9.****собрание верующих для общей молитвы, общее богослужение;* **II***собрание верующих для прославленя памяти святого****; 10.****сборник литературных или иный произведений;* **II***сочинение, произведение одного автора;*

**СОБРАТИ (СЪБРАТИ, СЪБЬРАТИ), СБРАТИ. *1.***Добывая, беря в разных местах (поднимая с земли, срывая и т.п.), соединить в одном месте ***savākt;* II**Снять, сорвать (при уборке урожая); **тж. образно. II**Сгрести в одно место. **II** Собрать в одно место (о жидкостях). **наше** *собравый* ***- sakrājis;* ♦***собравый воды в собрание едино* ***ūdeņus vienā vietā esi sakrājis;* II**Сложить, составить что-л. из отдельных частей или используя различные источники **– savienot;** ♦*собравый в соединение* ***– savienojis;* II**Сложить что-л. в одном месте, определенным образом. ♦Собрать вины на кого-л. — обвинить в чем-л. кого-л., возложить на ко- го-л. вину в чем-л. **2.**Накопить, умножить что-л. (тж. перен.); без доп.: накопить богатство. **II*В знач.сущ. cобранная,*****мн.** То, что накоплено (о богатстве). **3.**Заставить или помочь собраться кому-л. в одном месте ***sapulcināt; sapulcēt;*** ♦Собрати соборъ (сборъ) — созвать совещательное собрание, совет **(см. *сборъ* в знач. *11)*.** ♦Собраная церкы — всеобщая вселенская церковь (о раннехристианской церкви). ♦Собрати въ осаду — собрать в укрепленное место, крепость. **II**Собрать, готовясь к походу (о войске). ♦Собрати войско (воинство), вой (воя), рати, силу (силы). ♦Собрати кругъ — собрать, созвать казачий сход (круг). **4.**Соединяя, скрепляя отдельные части, возвести, построить что-л. **5.**Взять, собрать (оброки, пошлины, пожертвования и т.п.) с разных людей. ♦Собрати по ком-л. поручную запись — составить на кого-л. коллективное письменное поручительство. **II*Неперех.***Отнять, отобрать. **II**Убрать откуда-л.; забрать. **6.**Снарядить, приготовить; **тж.перен. 7.**Приготовиться к чему-л.; собраться с мыслями, сосредоточиться на чем-л. ♦Собрати умъ, мысль, помыслы — сосредоточиться, собраться с мыслями; заставить кого-л. сосредоточиться на чем-л.

**СОБРАТИСЯ(СОБЬРАТИСЯ. СЪБРАТИСЯ, СЕБЬРАТИСЯ), СБРАТИСЯ. *1.***Сойтись **- sanakt;** съехаться; сосредоточиться в одном месте; **II**Устроить совет, съехаться на совет. ♦Собратися въ кругъ — собраться на казачий сход (круг). **2.**Скопиться, стечь; сконцентрироваться в одном месте (о жидкости). **II*Перен.*** Скопиться, сконцентрироваться где-л. **3.**Собрать свои военные силы, людей, готовясь в поход. ♦Собратися съ людьми (съ людьми своими), съ вой, съ силами (с силою) и т.п. — собрать войско, собрать своих людей; **4.**Собрать все необходимое для путешествия, приготовиться к отъезду. ***5.С инф.*** Вознамериться сделать что-л. **6.**Быть собранным; набраться, накопиться в результате сбора в каком-л. количестве. ***7.С чем.*** Получить в свое распоряжение, оказаться обладателем нужного количества чего-л. (денег, запасов и т.п.); **тж. перен.** ♦Собратися съ совестию — см. свесть**3** и совесть (в знач. 1). **8.**Возникнуть, образоваться. **9.Страд, к** *собирати* ***(*в знач. *1);*** быть подобранным. **10.Страд, к** собирати ***(в* знач. *2).*** Собратися на кого-л. — ***а)*** Объединиться против кого-л. ***б)*** Собраться в поход на кого-л., пойти войной на кого-л.

**СОБРАШАСЯ *наше (sa-)pulcējās (Ps.2); (Ps.47);***

**СОВЕРШАТИ и СВЕРШАТИ (СЪ-, -ВРЬШ-, -ВРЪШ-, -ВЪРШ-).** ***1.***Делать, совершать ***- pa-darīt;*** осуществлять что-л. ♦совершил еси хвалу - ***esi raisījis teikšanu (Ps. 8., 3.);*** **♦***совершать память* ***– svinēt atceri;***♦течение поста совершити - ***gavēņa tecējumu pabeigt;* ♦***свершающий елени* ***– vada briežus (Ps. 28.,9.);* II**Исполнять (чью- л. волю, просьбу и т.п.), претворять в жизнь (замыслы). **II**Образовывать, создавать из частей нечто целое, законченное. ♦Свершати число - составлять в сумме. **2.**Завершать, заканчивать что-л. - ***pabeigt;* 3.**Совершенствовать, улучшать, исправлять кого-л., что-л. ***4.в*** *кого*. Поставлять, возводить на более высокую ступень (в сан, на должность и т.п.). **5.**Превращать, переводить в другое состояние.

**СОВЕРШАЯЙ *наше stiprina;*** ♦*совершаяй нозе мои яко елени* ***- stiprina manas kājas kā briedim;***

**СОВЕРШЕН *см.* СОВЕРШЕННЫЙ *наше radīts;*** ♦*луна совершена –* ***mēness radīts;***

**СОВЕРШЕНИЕ СВЕРШЕНИЕ (СЪ-, -ВРЫЛ-, -ВРЪШ-, -ВЬРШ-, -ВЪРШ-, -ЬЕ) и (-ЬЕ), с. *1.***Действие по глаг. свершите и совершите (в знан. 1). **II**Исполнение *(чь*ей-л. воли, просьбы и т.п.) претворение в жизнь (замыслов, обещаний и т.п) ♦будет совершение **- būs noticis; II**Создание, сотворение него-л:, строительство. **2.**То, что создано, творение. **3.**Окончание, конец, завершение. ♦Сотворити совершенна - окончить дело. **II**Завершение постройки (здания, ка- кого-л. сооружения). **II**Сооружение верха здания {крыши, кровли, шатра и т.п). **4.**Завершающая, конечная часть чего-л. **II**Окончание слова. **5.**Заключение, окончательное решение, приговор. **6.**Соглашение, договор как завершение переговоров. **7.**Документ (грамота) как выражение завершения чего-л. **8.**Совершенствование, усовершенствование; совершенство. **9.**Достижение высшей точки (в развитии, движении, росте и т.п.); состояние зрелости. **10.**Доставление, возведение на более высокую ступень (в сан, на должность и т.п.). ♦Скимное совершение - пострижение в схиму; **11.**Оформление соответствующим образом (подписями, печатями) какого-л. официального документа. ♦Отделать въ совершение - оформить соответствующим образом, придать окончательный вид. ♦Овенъ свершения- баран “в жертву уполномочения” (вид жертвоприношения у древних иудеев, завершающий обряд “уполномочения"; ♦Пленица свершению - корзина с опресноками, ритуальными видами хлеба. ♦По истина и по свершении - по правде, по совести (в соответствии со своими моральными принципами). ♦Совершенье надъ собою учинити - покончить с собой.

**СОВЕРШЕННЫЙ и, СВЕРШЕННЫЙ (СЪ-, -ВРЫЛ-, -ВРЪШ-, -ВЬРШ-, -ВЪРШ-, -ВЪРШ-, -ЕНЫЙ) прил. *1.***Полный по степени проявления, совершенный - ***pilnīgs; pilns;*** ♦*день совершен -* ***dienu pilnīgu;* ♦***паче всех совершенну* ***- pilnīgāku par visu;* 2.**Действительно такой, какой должен быть, представляющий собой идеал чего-л., настоящий, истинный. **3.**Исполненный наивысших достоинств, нравственно безупречный, совершенный. **4.**Превосходный, выдающийся. **5.**Соответствующий принятым нормам, установленным правилам; подобающий. **6.**Являющийся высшей точкой в развитии, росте, совершенствовании. **7.**Находящийся в расцвете лет, ума, жизненного опыта, духовных знаний и т.п., зрелый (о человеке). **8.**Окончательный; содержащий решение, приговор. **9.**Полный, окончательный (оклад, жалованье и т.п.). **10.**Полезный, выгодный.

СОВЕРШИВШИИ *наше pabeiguši;*

СОВЕРШИТИ **см.** СВЕРШИТИ (СЪ-, -ВРЫЛ-, -ВРЪШ-, -ВЬРЫН-, ВЪРШ ) и. ***1.***Сделать, совершить, осуществить что-л **– darīt; II**Исполнить (чъю-л. волю, просьбу и т.п.); претворить в жизнь (замыслы, обещания и т.п.) **II**Образовать, создать из частей нечто целое, законченное, совершенное. **II**Создать, сотворить, произвести **– radīt; raisīt;** ♦из уст младенец и ссущих совершил еси хвалу **– no mazu bērnu un zīdaiņu mutēm esi raisījis teikšanu;** ***2.***Завершить, закончить что-л **– pabeigt;** ♦Конецъ свершити - закончить жизнь. **II*Кого.*** Прикончить, уничтожить*;* **II**Закончить строительство чего-л. **II**Сделать верхнюю часть постройки, крышу. **II**Довести до готовности. **3.**Сделать совершенным; улучшить (укрепить, украсить, очистить и т.п.; тж. перен.); исправить; ***4.****Поставить, возвести на более высокую ступень (в сан, чин, на должность и т.п.).* **5.**Оформить (какой-л. официальный документ) соответствующим образом (подписями, печатями). **6.**Добавить что-л. сверх положенного. **Дьяч.** утвердить; - ***stiprināt;*** ♦*соверши стопы моя во стезях Твоих* - ***Stiprini manus soļus Tavās takās;*** ♦*совершаяй нозе мои яко елени* ***- stiprina manas kājas kā briedim;***

СОВЕСТЬ = СВЕСТЬ3, **ж.** *1.*Разумение, понимание, осознавание чего-л. ♦Собратися съ совестию — образумиться; 2.Знание, ведение чего-л., внутреннее согласие, одобрение чего-л. 3.Указание, воля. 4.Нравственное сознание, чутье; способность сознания к внутренней беззвучной беседе с самим собой, в которой происходит оценка качеств любого поступка или помысла, одобрение или осуждение его; чувство нравственной ответственности за свое поведение, за свои поступки, определяемое религиозными требованиями; совесть *sidsapziņa (ZL);* ♦*совести лукавыя* *ļaunas apziņas (ZL);* ♦*в чистем свидетельстве совести нашея mūsu sidsapziņas šķīstā liecībā (ZL);* 5.Образ мыслей и поведение, соответствующее определенному вероисповеданию.

**СОВЕРШАТИ** *и произв. см. свершати и произв.*

**СОВЕТ м. *1.*** Рассуждение, размышление; внутренняя беседа с самим собой. ***2.*** Обет; торжественное обещание, данное Богу и самому себе. **3.**Совет, наставление, рекомендация ***- padoms;* II**Мнение, суждение о чем-л. **4.**Замысел, намерение **– nodoms; iecerētais;** **5.**Преступный замысел; злой умысел, намерение. **6.**Воля, желание. **II**Повеление, указание. **II**Предначертание, предопределение, промысел Божий. **II**Решение, постановление. **II**Осуждающее решение, мнение; приговор. **7.**Согласие, одобрение (как ответ на высказанное желание, намерение предпринять что-л.). **8.**Согласие, лад, взаимная любовь; мир, мирные, дружеские отношения; единодушие. ♦Совет и любовь (въ совете и въ любви) — согласие, мир (в согласии, в мире). ♦Не в совете быти — враждовать, не иметь согласия. **9.**Совещание, совместное обсуждение чего-л - padome; ♦Велика Совета Ангел - ***Lielās Padomes Eņģelis;*** ♦Совет совещевати — совещаться; обсуждать что-л - ***turēt padomu;*** **10.**Соглашение, уговор. **II**Сговор. ***11.****На кого.* Заговор против кого-л. **12.**Собрание, сонм. - ***sapulce (Ps.1); padome;*** *совет совещавати –* ***turēt******padomi;*** ♦*совет нечестивых* - ***negodājošo sapulce (Ps.1);*** ♦*совет праведных* - ***taisno sapulce (Ps.1);* 13.**Собрание, сход где-л. в условленном месте, в условленное время для совместного обсуждения, решения чего-л. **II**Собрание для судебного разбирательства, суд. **14.**Совет, совещательный орган власти. **15.**Общий разговор, беседа (?); обсуждение (?).

**СОВЕТАТИ *1. На кого.*** Замышлять вместе с кем-л. злое дело; сговариваться против кого-л. **2.**Сговариваться (сговориться), договариваться (договориться), условливаться о чем-л.

**СОВЕТАТИСЯ.** Сговариваться с кем-л.

**СОВЕТНИК**  **м.** *1.*тот, кто дает совет, советует; советчик. - ***padoma devējs, padomnieks***; ♦*чуден Советник* ***- Brīnišķīgs padoma devējs;* II** ***Образно.*** О благоразумии. **2.**Тот, кто разумен, рассудителен. ***3.На кого.*** Тот, кто замышляет, затевает что-л. против кого-л.; злоумышленник. **4.**Сообщник. **5.**Член совета; приближенный монарха, высокого должностного или духовного лица. **II**Член Синедриона. **6.**Проводник, посредник. **II**Перевод греч. слова «устроитель свадьбы» (здесь речь идет о соединении Христа и его последователей с Церковью, Невестой Христовой); в переводе прослеживается связь с глаголом «советовать, предлагать, сватать». **7.**Тот, кто является поручителем при заключении договора о займе.

**СОВЕЩАВАТИ *см. совещевати***

**СОВЕЩАНИЕ *с. 1.***Рассуждение, обсуждение, беседа. **2.**Обещание, обет. **II**Завет. **3.**Совет, наставление, указание. **II**Увещевание. **4.**Замысел, решение, намерение; ***на кого*** заговор, злой умысел против кого-л.. **5.**Соизволение. **6.**Согласие. **II**Одобрение по единомыслию. **7.**Согласие, лад; мирные, дружеские отношения. **8.**Совещание, совместное обсуждение. **II** Переговоры. ♦Мирное совещание — мирные переговоры. **9.**Соглашение, уговор. **II**Помолвка. **10.**Договор, договорная грамота. ♦По совещанию — в соответствии с условиями договора. **11.**Завещание. ♦Съвещание положити —завещать. **12.**Связь, приобщение. **13.**Как передача лат. - счет, подсчет.

**СОВЕЩАТЕЛЬНЫЙ, прил.** Разумный.

**СОВЕЩАТИ *1.***Обдумывать (обдумать), размышлять (поразмышлять). **2.**Возвещать (возвестить), объявлять (объявить), говорить (сказать). ♦Молебная совещати — говорить, читать молитву. **3.**Обещать (пообещать). **4.**Советовать (посоветовать), давать (дать) совет. **5.**Задумывать (задумать), замысливать (замыслить) - ***nospriest;* II** ***На кого-, что-л.; о ком-, чем-л.*** Замыслить злой умысел против кого-, чего-л. ♦Совещати (съвещати) золъ советъ (съветъ). ♦ советъ совещаваете - ***turēsiet padomu;*** **6.**Решить, постановить что-л. сделать. **7.**Совещаться (посовещаться), обсуждать (обсудить) с кем-л. какой-л. вопрос ***– ap-spriest-ies;*** **8.**Соглашаться (согласиться), договариваться (договориться). **II**Договорившись, заключить договор. **9.**Завещать. ♦Совещати девицу, жену и т.п. — договориться о браке. ♦Съвещати слово (с кем-л.) — произвести расчет (с кем-л.).

**СОВЕЩАТИСЯ** ***1.***Сговариваться (сговориться). **2.**Замыслить (сделать что-л.); составить заговор. **II*На кого.*** Замыслить злой умысел против кого-л. **3.**Согласиться, договориться. **4.**Соединиться, собраться.

**СОВЕЩЕВАНИЕ, *с.*** Решение, намерение.

**СОВЕЩАВАТИ *1.***Обдумывать что-л., размышлять о чем-л. ♦Совещевати совещевание. **II**Думать, полагать. **2.**Предупреждать. **3.**Давать совет, наставление, советовать. **4.**Задумывать, замысливать. **II*На кого.*** Замышлять (недоброе) против кого-л. **5.**Договариваться. **6.**Советоваться, совещаться с кем-л. ♦Советъ совещевати с кем-л. **7.**Соблюдать.

**СОВЕЩЕВАТИСЯ** Советоваться, совещаться с кем-л.

**СОВОКУПЛЕНИЕ** ***с. 1.***Соединение, слияние; смешение. **2.**Единение, тесная связь, единство. **II**Единомыслие, единодушие. **3.**Объединение. **4.**Скопление, сосредоточение чего-л. **5.**Союз, единство. **6.**Присоединение, приобщение. **7.**Сложение вместе, соприкосновение. **8.**Накопление, приобретение; выгода. **9.**Схождение; сбор. **10.**Собрание (людей), сонм, сообщество. **II**Общение; взаимные сношения и связи. **11.**Заключение брака; брачное пиршество, свадьба. **12.**Совокупление, половая связь. ♦Плотное совокупление. (вкупе жита, а плотнаго совокупления не имети) **13.**Сражение. **14.**Войсковое соединение, войско.

СОВОКУПИТИ ***1.***Составить из чего-л. одно целое, сделать единым; объединить **– sabiedrot; savienot;** **♦**Совокупити помыслы — собрать мысли воедино, сосредоточиться. **II**Слить, соединить в один поток (о реках). **II**Составить смесь, смешать. **2.***Скрепить, соединить одно с другим, присоединить одно к другому;* ***тж. перен.:*** *связать*. **3.**Собрать, скопить что-л. **4.**Плотно соединить, сложить вместе. **5.**Соединить браком.. **♦**Совокупитн браку — выдать замуж или женить. ***6.Чему, к чему.*** Присоединить, присовокупить, приобщить к чему-л. **7.**Собрать, созвать, призвать кого-л. ♦Совокупити соборъ на кого-л. — созвать представительное собрание для осуждения кого-л. ♦Совокупити воя, землю, орды, силу и т.п. — собрать войско. ♦Совокупити въ едину чреду — собрать в стадо

**СОВОКУПЛЬШАЯ *наше* *sabiedrojusi;* ♦***небесным совокупльшая* ***- sabiedrojusi ar debesīs esošiem;***

**СОВОКУПЛЯТИ *1.***Составлять из чего-л. одно целое, делать единым; объединять. **2.**Накапливать, собирать. **3.**Увеличивать, усиливать. **4.**Заключать брак. **5.**Созывать, собирать (войско

**СОВОСКРЕСИТИ** Вместе с собою воскресить, дать жизнь (об Иисусе Христе) **– līdz ar Sevi augšāmcelt;**

**СОВОСКРЕСНУТИ** Воскреснуть вместе с кем-л.

**СОВОСКРЕШАТИ**. Воскрешать вместе с кем-л., подобно кому-л.

**СОГЛАСИЕ *с. 1.***Единомыслие, единодушие, согласие ***- vienprātība;* II**Дружественные отношения. **2.**Связь, близость, общность. **3.**Объединение, союз. **4.**Взаимная договоренность, соглашение, уговор. **II**Соглашение для осуществления преступного замысла, сговор. **5.**Разрешение, дозволение, одобрение. **6.**Отступление от вероучения; толк, секта. **7.** *Гармония, созвучие, лад (в пении и му*зыке).

**СОГЛАСИТИ *1.***Быть согласным, единодушным; согласиться в чем-л. или насчет чего-л.. **2.**Дать согласие, согласиться на что-л. **3.**Провести переговоры. **4.**Прийти к согласию, договориться, заранее условиться о чем-л.

**СОГЛАСИТИСЯ *1.***Дать согласие, согласиться на что-л. ***2.***Прийти к согласию, договориться. **II**условиться. **II**Войти в преступный сговор, сговориться. ***3.****c*оединиться.

**СОГЛАСНАЯ наше *vienošanās; vienprātība;***

**СОГЛАСНЕ нареч. *1.***Единогласно, в один голос, единодушно. ***2.***Сходно, подобно. ***3.***Стройно, звучно.

**СОГЛАСНИКЪ, м. *1.***Тот, кто придерживается одинаковых мнений с кем-л., единомышленник. ***2.***Сообщник, соучастник. **3.**Тот, кто приводит всех к согласию, единодушию.

**СОГЛАСНИЦА, ж.** Сообщница, соучастница.

**СОГЛАСНО нареч. и предлог. I. Нареч. 1.**В один голос, сообща; единогласно, единодушно. **2.***Стройно, созвучно;* **3.***В соответствии с правилами; соответствующим образом; так, как следует.* **4.***Одинаково, непротиворечиво.* **5.***В согласии, дружно.* **II.*Предлог с дат.п.*** *Согласно чему-л.*

**СОГЛАСНЫЙ прил. 1.**Согласный, единодушный **– vienprātība;** ***2.***Соответственный, похожий, сходный. **II*В знач.сущ.*** *Согласная*, **мн.** То, что согласуется, не находится в противоречии с чем-л. ***3.***Придерживающийся одинакового мнения с кем-л. ***4.***Созвучный, гармоничный. ***5.В знач. сущ., мн.*** Род ударного музыкального инструмента. ***6.В знач.сущ.*** Согласный, **м.** Согласный звук (грам. термин). ♦Согласная грамота — (?).

**СОГЛАСНЫЯ прил. наше *vienprātīgās;***

**СОГЛАСУЮЩИЕСЯ наше** ***vienis prātis;***

согниша ***sapuva (Ps.37);***

**СОГРЕШЕНИЕ *с. 1.*Действие по глаг. *согрешити;***грех ***- grēks (ZL);*** ***apgrēcība;*** ♦*согрешение содеянное* - ***padarītais grēks (ZL);*** ♦*еже на ны рукописание согрешений* ***– mūsu apgrēcību rakstījums;***♦*прощая ему всякое согрешение, вольное же и невольное* - ***piedodams visas viņa tīšās un netīšās apgrēkošanās; 2.***Вина, проступок. ***Ср. согрешание.***

**СОГРЕШИТИ *1.***Согрешить ***- grēkot (Ps.4);*** ***2.***Провиниться перед кем-л., совершить проступок по отношению к кому-л. ♦*согрешати Ему* ***- grēkot Viņa priekšā (Ps.77);* II***согрешихом* ***- grēkojām (Ps.105);* II** *согрешиша* – ***sa-grēkojuši;***

согрешающии ***(tie) kas grēko (Ps.23);***

согреятися ***sasilt (Ps.36);***

содела ***1.darīja*** ***~~sataisas~~ (Ps.7); 2.darīt (Ps.43);***

соделати ***1.sataisīt (Ps.7); 2.darīt (Ps.43);***

**СОДЕЙСТВОВАТИ** Участвовать, помогать в каком-л. деле; содействовать - ***veicināt (ko), sekmēt (ko), sniegt palīdzību (kam), palīdzēt (kam);* ♦***Господу содействующу чудесы* ***- pie kam Tas Kungs palīdzēs caur brīnumiem;***

**СОДЕРЖАТИ, СДЕРЖАТИ (ЗДЕР- ЖАТИ). *1.***Держать (в руке); **тж. образно.** ♦Содержати жезлъ, скипетръ, хоругви — быть правителем, пастырем. **2.**Объединять, скреплять, придавать целостность, форму; сохранять от распада. **II**Укреплять, поддерживать. **3.**Охватывать, окружать со всех сторон. **4.**Вмещать, заключать в себе. **II**Скрывать. **5.**Иметь в своей власти (кого-, что-л.), обладать; властвовать,управлять (кем-, чем-л.) - ***valdīt;* II**Занимать (место). ♦Содержать престолъ — занимать царский трон или епископскую кафедру. **II**Удержать, сохранить за собой (у себя). **II**Распоряжаться, заведовать. **II**Обращаться с кем-л. каким-л. образом. **6.**Одолевать, охватывать (о чувстве, болезни, бедствии). **7.**Оберегать; хранить, сохранять. **II**Не забывать, хранить (в памяти). **II**Хранить верность (кому-, чему-л.). **II**Уберегать (уберечь) (от чего-л.). ♦Содержати мысли — соблюдать чистоту помыслов (вид духовного подвига). **8.**Сдержать (сдерживать), удержать (удерживать). **II**Заключать, держать в заключении **(тж. образно и перен.).** **9.**Соблюдать (соблюсти) что-л.; исполнять (исполнить) обязанности, условия договора и т.п. ♦Содержати слово — исполнить обещание. **10.**Продолжать. **11.**Обучать, наставлять. ♦Содержати победу — одержать победу.

**СОДЕТЕЛЬ (СЪ-), м. *1.***Творец, создатель (о Боге) - ***Radītājs, Darītājs;* ♦**Зиждителю и Содетелю всех - **visa Radītāj un Darītāj; ♦**Создателю и Содетелю **- Radītāj un Darītāj; ♦**всея твари Содетелю **- *visas radības Darītāj;* 2.**Творящее начало (в противоположность питающему началу)**;** ***3.****исполнитель, совершитель***; II**виновник (тж. образно и перен.)**;** **4.**помощник**;** **5.**надзиратель, попечитель**;**

содетельствовать ***radīt (ZL);*** неисчетною силою вся содетельствовал еси ***visu ar Savu neizmērojamo spēku esi radījis (ZL);***

содевати ***padarīt (ZL);*** содеянное ***padarītos (ZL);***

**СОЕДИНЕНИЕ, *с. 1.*Действие по глаг.** *соединить* объединение, соединение ***- savienošana;* ♦***святых Божиих Церквей* ***svēto Dieva Baznīcu savienošanu (ZL);* ♦***соединение веры* ***Ticības savienošanu (ZL);* II**Присоединение, согласие. **2.**Единство. **3.**Нечто единое, монада ***- vienība;* ♦***в соединение вся призва* ***visus aicināji vienībā;*** ♦*собравый в соединение* ***– savienojis;* 4.**Договор, союз (в т. ч. дипломатический, военный). **II**О церковной унии; **II**Уговор, соглашение. ***5.***Общение, сношения; переговоры. **6.**Торжественное собрание (зд. по случаю вступления в должность).

**СОЕДИНИТИ *1.***Свести воедино, объединить **– savienot;** ♦и соедини его Святей Твоей Церкви, о Христе Иисусе Господе нашем **– *un savieno viņu ar Tavu Svēto Baznīcu iekš Jēzus Kristus mūsu Kunga;* II**Слить, смешать. **2.**Заключить (договор, союз).

**СОЕДИНЯТИ.** Придавать, давать, даровать.

**СОЖИТЕЛЬСТВО *с. 1.***Совместная жизнь. **2.**Супружество **– laulības dzīve;** **3.**Общение. **4.**Общество, сообщество.

**СОЖИТИ.** Жить вместе; пребывать вместе.

**СОЖИТИЕ (СЪ-), СЖИТИЕ, *с. 1.***Совместная жизнь; совместное пребывание **– kopdzīve;** **2.**Общение, совместное времяпрепровождение. **3.**Жизнь. **4.**Использование, употребление.

**СОЗДАВЫЙ *наше (kas esi) radījis;***

**СОЗДАНИЕ (СОЗДАННОЕ *наше* *)* *с.* 1.**сотворение, создание ***- radījums;*** **2.**Строительство, построение (чего-л.) **(тж. образно и перен. — духовное строительство, духовный рост, утверждение в вере).** ♦*покаянием ми созданное* ***- caur grēku nožēlu manis radīto;* 3.**Восстановление. **4.**То, что создано; нечто сотворенное, творение. ♦***man tapusi;* II**Весь тварный, сотворенный мир. **5.**Строение, здание **(тж. образно и перен.). II**Укрепление. **6.**Строительный материал. ***7.****Подобие, фигура, изображение.* **8.**Назидание. **II *С дат. п.*** Назидание в чем-л.

**СОЗДАТЕЛЬ м. *1.***Создатель, Творец (создатель, творец) - **Radītājs; ♦**Создателю и Содетелю **- Radītāj un Darītāj;2.**Создающее начало (в отличие от питающего начала)**;** **3.**основатель, строитель**;**

**СОЗДАТЕЛЬНИЦА, ж.** основательница, строительница**;**

**СОЗДАТЕЛЬНЫЙ см.** преждесоздательный (в Дополнениях).

**СОЗДАТИ**  созижду, созижу ***1.***Создать, сотворить ***- radīt;* II**Изготовить, сделать **II**Написать, издать (книгу). **II**Произвести на свет. **II**Предназначить (кому-л.). ***2.****Построить, воздвигнуть;* ***тж. образно* и перен *- celt;* II**Основать, устроить. **II**Утвердить, укрепить. **3.**Восстановить, отстроить. **4.**Обустроить ***- iekārtot;*** **5.**Застроить, сделать пригодным для жилья. **6.**Сформировать, образовать, произвести, породить. **7**.Придумать, измыслить. **8.Передача греч.** стяжать, приобретать **видимо, принятого при переводе за строить, основывать, создавать.** Ошибочно вм. *Заздати****;***

**СОЗДАТИСЯ** сознждуся, созижуся ***1.***Быть сотворенным, созданным. **2.**Быть сооруженным, основанным, построенным **(тж. образно и перен.).** ***3.Перен.*** Утвердиться в вере, возрасти духовно. **4.**Сформироваться. **5.**Воссоздаться.

**СОЗИДАНИЕ с. *1.***Строительство, постройка (чего-л.). ***2.***Духовное наставление, назидание. **II**Формирование, воспитание. ***3.***То, что создано кем-л., создание.

**СОЗИДАТЕЛЬНЕЕ, нареч.** Посредством назидания.

**СОЗИДАТИ *1.***Творить, создавать (кого-, что-л.) - ***radīt;* II**Создавать, измышлять. **2.**Строить, сооружать **(тж. образно и перен.) - *(uz)celt;*** **3.**Обустраивать, благоустраивать. **II**Восстанавливать ***- atjaunot;*** **4.**Наставлять, поучать. ***5*.**Делать, соверишть (действие).

**СОЗИДАТИСЯ *1.***Строиться, созидаться; **тж. образно и перен.** ***2.***Образовываться, формироваться, составляться. **II**Воспитываться.

**СОЗИДОВАТИ То же. что созидати (в знач. 2).**

**СОЗИЖДАТИ.** Сооружать, воздвигать, строить.

**СОЗИЖДЕНИЕ, с.** Свод, перекрытие.

**СОЗДАШАСЯ *наше radījās (Ps.148);***

**СОЗИЖДУТСЯ *наше*** ***1.***воздвигнутся ***pa-uz-celsies;* ♦***да созиждутся стены Иерусалимския* ***- lai paceļas Jeruzālemes mūri;* II *tiks* *radīti;* ♦** *Послеши Духа Твоего, и созиждутся* ***- sūtīsi Tavu Garu un tiks radīti;***

сокращать ***samazināt (Ps.88);***

сокровенный ***neizdibināms (Ps.16);***

сокровищница ***dārgumu krātuve (Ps.104);***

сокровищствовати ***vāc krātuvi (Ps.38);***

**СОКРОВИЩЕ (СКРОВИЩЕ)**  **с. *1.***Кров, жилище, внутренние помещения дома, где можно укрыться, чувствовать себя в безопасности. **II**Временный приют, пристанище укрытие. 2. Скрытое, тайное, малодоступное или недоступное место. **II**Недра, глубины (ада). ♦*Скровища адова (адовная, адская).* **II**Нутро, глубина (чрева). **3.**Место хранения ценностей: сокровищница ***- dārgumu krātuve*,** казнохранилище; тайник ***- krātuve;*** ♦*в вечных Твоих сокровищах возложитися* ***- būt noliktam Tavu mūžīgo dārgumu krātuvē;* II**Кладовая для хранения запасов ***- krātuve, glabātave;*** ***4.Мн.*** Все ценное, сокровища; ценное имущество, деньги и т.п. **5.**Все накопленное, собранное, сбереженное; **тж. образно и перен. II**Запасы, припасы. **II**Богатство, изобилие. **6.**Нечто очень ценное; сокровище, драгоценность; **тж. перен. II**Ценная реликвия. **7.***Спрятанные, зарытые где-л. ценности, клад.***8.**Скрытая внутренняя сущность чего-л., тайна.

**СОКРУШАНИЕ, СКРУШАНИЕ, *с.*** Мучение, страдание.

**СОКРУШАТИ (СЪКРУШАТИ), СКРУШАТИ. *1.***Разбивать, ломать, дробить ♦*сосуды скудельничи сокрушиши -* ***māla traukus satrieksi;* 2.**Разрушая, ломая, уничтожать; крушить. **3.**Нанеся удар, ранив, сбивать, сваливать на землю (о живых существах). **4.**Мучить, терзать, сокрушать. **5.**Печалить, огорчать. ♦Сокрушати сердце — вызывать душевные муки, страдания. ***6.****Сломив чью-л. силу, мощь, разбивать, уничтожать, подавлять* ***– iznīcināt; sagraut;***♦сокрушая и разоряя силы ея **- tās spēkus salaužot un sagraujot;♦***мышцы сокрушатся* ***- muskuļi būs satriekti;***

**СОКРУШАТИСЯ (СЪКРУШАТИСЯ), СКРУШАТИСЯ. *1.***Разрушаться, ломаться, разбиваться - ♦*внегда сокрушатися* ***kad satriec;*** **2.**Быть низвергаемым, разрушаемым, разбиваемым. **3.**Быть уничтожаемым, гибнуть, погибать. **4.**Терятъ свое могущество, власть; низвергаться, низлагаться. **5.**Подвергаться мучениям. **6.**Печалиться, сокрушаться.

**СОКРУШАЮЩЕЕСЯ, СКРУШАЮЩЕЕСЯ, *с.*** То, что способно разрушаться; тленное.

**СОКРУШЕНИЕ (СЬКРУШЕНИЕ, -ЬЕ), СКРУШЕНИЕ, с. *1.***Разрушение; низвержение, сокрушение. **II**Разгром, уничтожение (врагов).2.Нанесение ран, ударов, побоев. **3.**То, что разбито, разломано; обломки. **4.**Ушиб, перелом, повреждение, рана; **тж. перен.** ***plaisa; vāts;*** ♦*сокрушения земли* ***- zemes palaisas;* II**Болезнь **- slimība; vājība;** **5.**Мучение, искушение. **6.**Огорчение, печаль, скорбь.

**СОКРУШЕННЫЙ (СЪ-, -ЕНЫЙ), СКРУШЕНЫЙ, прич. в знач. прил. *1.*** Пораженный болезнью, больной; тж. перен. 2.**В знач. сущ. cкрушеный, м.** Страдающий от болезни, недужный человек. ***3.В знач. сущ. сокрушенное*, с.** Рана, ушиб, перелом, повреждение. **4.**Низвергнутый, сброшенный вниз. **5.**Скорбящий; скорбный, печальный; надломленный, подавленный, убитый горем - ***satriekts;*** **♦***сокрушенным сердцем* ***- tie, kam satriekta sirds; ar striektu sirdi;***

**СОКРУШИТИ (СЪКРУШИТИ), СКРУШИТИ, *1.***Ударом или ударами разбить, разломать, раздробить что-л. на части **- satriekt;** ♦*зубы грешников сокрушил еси -* ***grēcinieku zobus esi satriecis;* II**Переломить, сломать. **2.**Полностью разрушить, уничтожить. **II**Истребить **- iznīcināt;** **3.**Повалить, опрокинуть, повергнуть ударом. **4.**Сломить чью-л. силу, мощь; одолеть, победить **5.**Измучить, истерзать, сокрушить - ***satriekt;* 6.**Опечалить, огорчить. **7.**Исказить, испортить.

**СОКРУШИТИСЯ (СЪ-), СКРУШИТИ- СЯ. *1.***Разрушиться, развалиться, разбиться, расщепиться на части **- salūzt; satriekties; II**Переломиться, сломаться. **II**Поддаться тлению, разрушиться. ♦сеть сокрушися **- tikls saplīsa;** **2.**Ушибиться, разбиться. **3.**Пасть, рухнуть; погибнуть. **4.**Пропасть, сгинуть. **5.**Утратить силу, мощь; ослабеть. **6.**Сильно заколебаться, сотрястись, всколыхнуться. **7.**Истерзаться, исстрадаться.

солгати ***(sa-)melot (Ps.17; Ps.65);***

солгаша ***(sa-)meloja (Ps.77);***

**СОЛНЦЕ *с. 1.***Солнце, небесное светило - ***saule;*** ♦*от восток солнца до запад* ***- no sales lēkta līdz rietam;*** ♦До солнца — до рассвета, до восхода солнца. ♦Подъ солнцемъ — на земле, в мире, в земной жизни. ♦Два солнца, три солнца — об оптическом атмосферном явлении, получившем в науке название гало. ♦Дондеже солнце сияетъ и весь миръ стоит —формула в мирных договорах для определения их вечной нерушимости. **2.**Свет, тепло, излучаемые солнцем; **тж. перен. II**Место, освещенное солнцем. **II*Образно и перен***. О выдающемся человеке, а также о хорошем, дорогом человеке. **II**О Боге как об источнике милости и правды.

СОН (СЪНЪ), **м.** Сон (состояние сна) **тж. перен.** **– miegs;** ♦*уснуша сном своим* ***- aizmiga savā miegā;* ♦***согреших … сном и леностию* ***- guļot un slinkojot;*** ♦Вечный сонъ —о смерти. ***2.***Сновидение. ♦Видети, явитися во сне — видеть, явиться в сонном видении.

СОНИЕ (СЪНИЕ), ***с. 1.***Сновидение **– sapnis;** греза. **II** ***Перен***. Сон, призрак. ***2.***Невоздержание во сне.

СОНИЯ, **ж.** Сон.

сонм(- ище) ***1.****общество* ***tauta****, собрание, сборище, сонм* ***pulks ~~saime?~~ (Ps.7), sapuce; 2.****у древних иудеев собрание для молитвы, поучения в Священном Писании и для решение общественных дел****; 3.****у древних греков – передача в значении апелляция****;***

сообразный *подобный или соответственный чему-л* ***līdzīgs;*♦***аще бо сообразни быхом подобию смерти Его, то и Воскресению будем* ***ja gan bijām līdzīgi Viņa nāvēi, tad arī augšāmcelšanai būsim;* II***пустыни жителя сообразна****- un*** ***tuksneša iemītniekam līdzīgu;***

**СОПРИСНОСУЩНЫЙ прил. *1.***Равно вечный, вечно существующий ♦соприсносущаго Духа - ***vienmēr kopā esošo Garu;*** ***2.В знач.сущ. Соприсносущное,* с.** Равно вечное бытие.

**СОПРОТИВЪ нареч. и предлог. I. Нареч. *1.***Напротив, на противоположной стороне ***- pret;* ♦**Уготовал еси предо мною трапезу сопротив стужающым мне ***- Esi sagatavojis man mielastu manu apspiedēju priekšā;*** ***2.***С противоположной стороны. **II**Со своей стороны; в ответ на что-л. ***3.***Друг против друга. ***4.*** Наперекор, несогласно, переча. ♦Сопротивъ (спротивъ) глаголати — выражать несогласие, возражать. ***5.***Наоборот, вопреки тому. **— Как вводное слово. II. Предлог с род. и дат.пад. *1.***Против кого-, чего-л. ***2.***Вопреки, наперекор кому-, чему-л. ***3.***По сравнению, в, сравнении с чем-л.

**СОПРОТИВИСЯ см. СОПРОТИВИТИСЯ**

**СОПРОТИВИТИСЯ *1.***Противодействовать, противостоять, противиться кому-,чему-л.♦*призвание помощи Богородицы: - сопротивися срамным и гордым помыслом –* ***savaldi mūsu negodīgas un lepnas domas;***  ***2.***Оказывать (вооруженный) отпор, сопротивление - ***pretoties;***

СОПРОТИВНЫЙ **прил. *1.***Расположенный напротив, противоположный. **2.**Противоположный, совершенно несхожий или противоречащий чему-л. *3.Взнач.сущ.* *Сопротивное,* с. *и Сопротнв- ная,* мн. Нечто противоположное. **4.**Противостоящий - ***stājas pret,***противоборствующий. **II**Препятствующий движению вперед, встречный (о ветре) - ***kas pretojas, pretējs;5.В знач.сущ. Спротнвный,* м.** Тот, кто выражает несогласие, неповиновение. **6.**Вражеский, неприятельский **- pretinieka;**. ***7.В знач.сущ. Сопротивные,* мн.** Враги; военный противник, неприятель. ***8.В знач.сущ.*** *Сопротивное,* ***с.*** *и Сопротивная,***мн.**Нечто неугодное, противное, враждебное кому-л. **9.**Присущий дьяволу или исходящий от дьявола, вражий ***- pretējs;* ♦***сопротивных диавольских козней* ***- pretējās velna uzmākšanās;***. ***10.В знач.сущ.*** *Сопротивный,* **м. *и*** *Сопротивные,* **мн.**Дьявол, враг; вражья сила ***- pretinieks;*** **11.**Одинаковый; равный; подобный.

**СОПРЯГАТИ, СПРЯГАТИ.** Соединять **- savienot;** объединять.

**СОПРЯГАТИСЯ.** Объединяться.

**СОПРЯЖЕНИЕ СПРЯЖЕНИЕ, с. *1.***Связь. **2.**Соединение, объединение – **savienošana;** ♦*сопряжение что Бог спряже -* ***ko Dievs ir savienojis;* II*Чему.*** Приобщение к чему-л. ♦Спряжение браку — вступление в брак. **II**Единение с чем-л. **3.**Совокупность, группа; сообщество. **4.**Супружество, брак. **II*Грам.*** Спряжение. **5.**Риторический термин — способ слагания слов; подчинение одному члену предложения ряда других.

соскорбящий ***līdzsērotājs (Ps.68);***

сославословити ***līdz ar mums slavēt (ZL);*** сослужащих и сославословящих Твою благость ***līdz ar mums kalpojošo*** ***un Tavu želastību slavējošo (ZL);***

сослужити ***līdz ar mums kalpot (ZL);*** сослужащих и сославословящих Твою благость ***līdz ar mums kalpojošo*** ***un Tavu želastību slavējošo (ZL);***

состав ***sastāvs (Ps.38);***

составите ***sataisat (Ps.117);***

составити ***sataisīt (Ps.117);***

составиша ***cēla (Ps.106);***

состаритися ***novecot (Ps.36);***

состреляти ***nošaut (Ps.10)***

**СОСУДЪ (СЪСУДЪ), ССУДЪ, м. *1.***Всякое изделие для держания, хранения че- го-л. (чаще о посуде различного вида и назначения ); сосуд, емкость для жидкостей и хранения припасов - ***trauks;*** ♦Сосудъ вощаный, глиняный, деревянный, железный, жестяной, златый, кожаный, костяной, медяный, мраморный, серебряный, слоновый, стекольчатый, черепаховый и др. — виды сосудов по материалу, из которого они изготовлены. ♦Сосуды столовые — посуда, столовые принадлежности. ♦Как мера емкости. **2.**Изделие, вещь как символ, атрибут чего-л. ♦Сосудъ плащаничный — ***а)***саван; пелена, которой было окутано тело мертвого Христа. ***б)***Сосуды святые, священные, служащие, церковные — церковная утварь, предметы культа. ***3.Мн. и собир.***Пожитки, скарб; имущество, состояние; ценные вещи, предметы; **4.**Нечто ценное, драгоценное; сокровище; **тж. образно и перен.** **5.**Вместилище (о человеке и его теле; **6.**Создание, творение. ***7.***Орудие, инструмент, приспособление для какого-л. дела, действия, снасть; собир. снасть; **тж. образно и перен.** **II**Приспособление для ведения осады военных укреплений. ♦Сосудъ градобитный, градобойный, стйнобитный (стйнобиица, стйнобиичный). ♦Сосудъ порочный (прачяый) — камнеметное орудие. **II**Об оружии. ♦Сосудъ бранный, ратный. ♦Сосудъ погублеиия, сосудъ смертный. ♦Сосудъ суличный — метательное орудие. **8.**Музыкальный инструмент ***– rīks;*** ♦Сосудъ гудебный — о струнном музыкальном инструменте. ♦Сосуды мусикийские, песненые — различные музыкальные инструменты. ♦Сосудъ псаломский (псалмский) —струнный инструмент (о псалтыри) - ***psalmu rīks;* 9.**Часть тела, член, орган. **10.**Судно, ладья. ***Дьяч.***♦*сосудъ избранія – избранникъ* ***– izredzētais;*** ♦*Сосудами бранными*, *т. е. военнымъ оружіемъ у Господа, могъ быть названъ (по слав.греч. переводу) народъ израильскій въ томъ смысле, что Самъ Господь сражался за и чрезъ израильтянъ* ♦*Сосуды пленения* - *вещи, нужные для перенесенія въ чужую землю;* ♦*сосудъ милости - удостоенныи милости;*

сосхошася ***izkalta (Ps.101);***

сосцы ***krūts (-gali) (Ps.21);***

сот ***kāre (Ps.18);***

**СОТВОРИ *наше darīja; izdarījis;*** ♦*праведник же что сотвори? –* ***ko gan taisnais izdarījis?***

**СОТВОРИВЫЙ, м.** Тот, кто создал кого-, что-л.; тж. о Боге. ***– pa-darījis;***

**СОТВОРИТЕ *наше dar - iet - ait;***

**СОТВОРИТЕЛЬ (СЪТВОРИТЕЛЬ), м. 1.**Создатель, творец (о Боге). **2.**Исполнитель.

СОТВОРИТЕЛЬНЫЙ **прил.** Творящий, созидающий. ***В знач.сущ.***

СОТВОРИТИ *1.*Сделать ***– darīt;***♦*и да ни единаго же нас повинна сотвориши страшным Твоим сим и Небесным Тайнам –* ***ka lai******nevienu no mums nedari vainīgu pie Taviem bijājamiem un Debešķīgiem Noslēpumiem;*** сотворить ***- radīt;*** совершить что-л ***– darīt;***♦*сотворил суд* ***- darījs tiesu;*** ♦*сотворил суд мой* ***– spriedis manu tiesu;***  ♦*сотворих* ***- esmu darījis;*** ♦*несть того греха, егоже не сотворих* ***- nav tāda grēka, ko nebūtu darījis;*** ♦*сотворити благо* ***- darīt labu;*  II**Сделать, поступить каким-л. образом. **IIВ сочет. с некоторыми отвлеченными сущ. означает: произвести какое-л. действие в соответствии со знач. данного существительного. II**Исполнить, соблюсти. **2.**Создать, построить, соорудить. **3.**Сделать, изготовить, произвести. **4.**Произвести на свет, родить, породить; принести, дать (плоды). **5.**Составить, написать, сочинить. **6.**Сделать кого-, что-л. кем-, чем-л. или каким-л. ♦Наследна створити (кого-л) см. наследный. **7.**Заставить делать что-л. **8.**Установить, определить. ♦Сотворити имя — назвать, дать имя (кому-л.). **9.**Приобрести. **10.**Пробыть какое-л. время где-л. ♦Безъ вести створити см. весть1.

**СОТВОРИША *наше 1.darīja; 2.radīja;***

**СОТВОРША *наше*** ***padarījis;***

**СОТВОРШИЙ *наше radītājs;***

сотрение ***1.****разрушение, уничтожение* ***iznīcināt,*** *сокрушение* ***viļņi (Ps.92); satriekt*** *(čūskas galvu)****; 2.****уничижение****; 3.****изучение****,*** *исследование****;***

cотрясати ***1.****сотрясать* ***satricināt; 2.****отрясать, отбрасывать от себя****;***

сотрясти *сотрясти, отрясти в т.ч. образно и переносно****;***

сотры ***satrieca (Ps.104);***

**СОХРАНЕНИЕ *с. 1.***Защита, бережете, охрана. **II**Безопасность. **2.**Исполнение, соблюдение. **3.**Сбережение, хранение. **4.**Заповедь, предписание, правило. **5.**То, что оберегает, охраняет; талисман, оберег. **6.**Место хранения чего-л., тайник. **7.**Укрепление, крепость. ♦Сохранение устомъ — молчание.

**СОХРАНИЛИЩЕ с. *1.***Место хранения чего-л.; склад. **II**Тайник; сокровищница. **2.**Защита. **3.**То, что оберегает, охраняет; талисман, оберег; зд. о нательном кресте.

**СОХРАНИТЕЛЬ м. *1.****Защитник, заступник, хранитель.* **II**О Боге — Спаситель, Спас. **2.**Блюститель (веры); исполнитель (заповедей).

**СОХРАНИТЕЛЬСТВО с.** Защита.

**СОХРАНИТИ *1.***Сберечь, уберечь, сохранить ***pa-sargāt;* II**Спасти (душу) для вечной жизни – **glābt;** ♦*заступи, спаси, помилуй и сохрани нас Боже Твоею благодатию* - ***Aizstāvi, glāb, žēlo un pasargā mūs, Dievs, Tavas žēlastības dēļ (ZL);***. **II**Не тронуть, оставить в прежнем виде, состоянии; ♦Сохранити чистоту тела — сохранить целомудрие, девственность. **II**Сберечь, сохранить что-л. в тайне; скрыть, утаить от других. **II**Оставить свободным для каких-л. нужд, не занимать ничем другим. **II**Дать возможность вырасти, стать взрослым. **2.**Свято сохранить для кого-л.; исполнить, соблюсти что-л завещанное. ***3.****Выполнить, соблюсти какой-л. закон, правило, требование* ***- saglabāt; pildīt;*** ♦*сохранить заповеди* ***- saglabāt baušļus;*** ♦*сохранить Закон* ***- saglabāt Likumu, pildīt; turēt;*** ♦*не сохраниша Завета Божия* ***– neturēja Dieva Derību;****.* **4.**Поместить в тайном, скрытом месте; скрыть, спрятать. **II**Спрятать воинов, устроив засаду. **II**Совершить обряд погребения; похоронить умершего. **II**Зарыть, закопать.

**СОХРАНИТИСЯ *1.***Уберечь (уберегать), спасти (спасать) себя от кого-,чего-л. **II**Скрыться, спрятаться, спасая себя. **2.Страд, к сохранит (в знач. 1);** быть сохраненным, сбереженным. **3.**Воздержаться от чего-л.; запретить себе делать что-л. ♦Сохранитися отъ жены — проявить половое воздержание, не вступать в половую связь. **4.Страд, к сохранят (в знач. 2);** быть свято сохраненным, соблюденным. **5.**Спрятаться, скрыться. **6.**Почувствовать тревогу, насторожиться (?).

**СОЧЕТАВАНИЕ, СОЧТАВАНИЕ, *с.*** Заключение брачного договора.

**СОЧЕТАВАТИ (СЪ-, -ОВА-), СОЧТАВАТИ (СЪЧТАВАТИ), *1.*** Соединять **– savienot;** совмещать; присовокуплять, присоединять. ***2.*** Соединять, сочетать браком. ♦ Сочетавати браку. **3.**Сближать по сущности, делать похожим. **4.**Приобщаться, приступать к чему-л.; осуществлять что-л.

**СОЧЕТАВАТИСЯ (СЪ-, -ОВА-), СОЧТАВАТИСЯ (СЪЧТАВАТИСЯ) *1.*** Сочетаться, стать единым с кем-, чем-л. **– savienoties;** **2.**Сходиться, сближаться; быть вместе с кем-л.. ***3.Прич.в знач.сущ.*** *Сочетавающиеся*, **мн.** О тех, кто сходится, вступает в половую связь. ♦Сочетаватися (законнымъ) бракомъ — сочетаться законным браком, жениться, выходить замуж. ♦*ныне сочетавающихся друг другу в брака общение* ***- kas tagad viens ar otru top savienoti dzīvošanai laulībā;***

**СОЧЕТАВШИЕСЯ *наше* *savienotie*;**

**СОЧЕТАВАЮЩИЕСЯ *наше* *savienojamie;* ♦***сочетавающимся друг другу* ***- savienojamiem vienam ar otru;***

**СОЧЕТАВЫЙ *наше*** *сочетать браком* ***- savienojis;* ♦***Иаковa Рахили сочетавый* ***- Kurš Jēkabu ar rakeli savienojis;***

**СОЧЕТАНИЕ (СЪ-), СОЧТАНИЕ (СЪ-, -ЧЬТ-), СЧЕТАНИЕ (-ЬЕ), с. *1.***Соединение, единение, слияние. **2.**Соединение; сочетание - **savienošana;** **3.**Соединение, собрание в одном месте. **4.**Свод, собрание (церковных правил, постановлений). **5.**Союз, сообщество. **6.**Тесная связь, общность, единение; подобие. **7.**Стройность, гармония. **8.**Общение. **9.**Соглашение, договор. **10.**Соединение, связь. **11.**Совокупление, половой акт. **12.**Брачный союз, брак**;** ♦Сочетание браку (брака), сочетание брачное, законное — брачный союз, брак.

**СОЧЕТАНЫЙ (СЪЧЕТАНЫЙ), СОЧТАНЫЙ, прич.в знач.прил. *1.*** Свойственный, присущий кому-л. **2.**Подобный, соответственный чему-л.; связанный с чем-л., относящийся к чему-л.

**СОЧЕТАТЕЛЬ (СЬЧЕТАТЕЛЬ), м.** Супружеству сочетатель — тот, кто соединяет вступающих в брак.

**СОЧЕТАТИ (СЪ-), СОЧТАТИ (СЪ-, ЧЬТ-), СЧЕТАТИ. *1.*** Соединить (соединять), слить (сливать) в единое целое - ***savienot;*** **2.**Собрать (собирать), свести (сводить) вместе, присоединяя одно к другому - ***pievienot; piesaistīt (VL);*** ♦ Сочтати довольно — собирать, брать для себя необходимое. **3.**Установив связь, родство, одинаковость кого-,чего-л., причислить к кому-,чему-л. **4.**Назначить (назначать), определить (определять), установить (устанавливать). **5.**Сочетать узами брака. ♦Сочетати, сочта- ти кого-л. (законному) браку (законного брака, законнымъ бракомъ), закономъ брака, супружеству брака — женить, выдать (выдавать) замуж, соединить (соединять) кого-л. узами брака. ♦Сочтати мужу (мужеви), жене — женить, выдать (выдавать) замуж. ♦ Сочгати на брачение — женить, выдать (выдавать) замуж. ♦Сочетати себе закону брака — жениться.

**СОЧЕТАТИСЯ (СЪ-), СОЧТАТИСЯ (СЪ-), СЧЕТАТИСЯ. *1.***Соединиться (соединяться), слиться (сливаться) в единое целое; **тж. образно. *- savienoties;* 2.**Объединиться с кем-л. ***3.****Соединиться с кем-л.; присоединиться,* приобщиться к кому-л. **4.**Сосуществовать, сочетаться. **5.**Быть вместе с кем-л., находиться среди кого-л.; общаться с кем-л. **6.**Установив связь, снесясь друг с другом, договориться о чем-л. **7.**Слиться (сливаться), звучать согласно. **8.**Вступить (вступать) в половую связь, совокупиться (совокупляться). **9.**Быть отнесенным (относиться) к кому-,чему-л. **10.**Сочетаться узами брака. ♦ Сочетатися (законным) браком, брака, браку, на бракъ, съ бракомъ — сочетаться бракомъ, заключить брак. ♦Сочетатися жене, съ женою — жениться. ♦Сочетатися мужеви — выйти замуж. ♦Сочетатися совокуплеииемъ брачнымъ — жениться, выйти замуж.

**СОШЕСТВЕННИКЪ (СЪШЬСТВЬ- НИКЪ), м.** Спутник.

**СОШЕСТВЕННЫЙ (СЪШЕТВЕ - НЫИ), прил. в знач.сущ.м.** Спутник.

**СОШЕСТВИЕ (СЪ-, -ШЬСТ-; -ЬЕ), СШЕСТВИЕ, с. *1.*** Собрание, сход; приход или приезд в одно место нескольких или многих. **II**Встреча. **2.**Стремление соединиться, слиться с чем-л. **3.**Нечто привходящее, случайное ***(ср. случай* в знач. 2).** **4.**Сошествие, нисхождение; приход, явление (о Боге). ♦Сшествие Святого Духа на кого-л. **II**В составе названия церковного праздника. ♦Сшествие Святого Духа — название церковного праздника (“Духов день”), **5.**Схождение, спуск. ♦Сшествие во адъ (Христа). ♦Сшествие съ престола — уход от власти. **6.**Отход, уход.

**СОШЕСТВОВАНИЕ, СШЕСТВОВА- НИЕ, с.** Приход, явление, сошествие.

**СОШЕСТВОВАТИ (СЪШЕСТВОВА- ТИ), СШЕСТВОВАТИ. *1.***Сходиться, совпадать в чем-л. ***2.***Находиться, быть вместе; сосуществовать.

**СОШЕСТВОВАТИСЯ (СЪШЕСТВО- ВАТИСЯ).** Составляться, образовываться.

**СОЮЗЪ (СЪЮЗЪ), м. *1.***Соединение, скрепление. ***2.***То, что скрепляет, соединяет; связь, скрепляющий узел; зд. смысловая связь. ***3*.**То, что сковывает, связывает; оковы, путы, узы; **тж. перен.** ♦Союзъ неплодства (неплодствия) — неспособность иметь детей. **4.**Связь, единство **- saite;** ♦союз любве **- *mīlestības saite;*** ♦Единокровный (с родственный) союзъ — родственная связь. ♦Телесного союза разлучитися — о смерти. **5.**Союз, объединение для каких-л. общих целей, на какой-л. общей основе. ***6.Грам.*** Служебное неизменяемое слово, употребляемое для связи слов и предложений. **7.**Риторический термин — сплетение, соединение повторяющихся слов***; 8.****Фигура речи, состоящая в подчинении одному члену предложения ряда других, из которых по смыслу или по форме только один может быть ему подчинен****;***

**СПАС, м. *1.*** Спасение (тж. о спасении в вечности, избавлении от вечных мук); благоденствие; благо, счастье. ♦С спасомъ - спокойно, безопасно. **2.**Спаситель. **II**О Христе. ♦ (Святый) Спас - Спаситель, Христос; тж. о церкви, монастыре, связанных с именем Спасителя. ♦Спасъ день- праздник Преображения Господня (6 августа по юлианскому календарю).

СПАСАТИ. *1.*Спасать ***- glābt;*** сохранять ***- sargāt;***тж. о спасении человека для вечной жизни, избавлении от вечных мук ***- (at)-pestīt;* ♦***Бог наш, Бог еже спасати* ***- mūsu Dievs ir pestīšanas Dievs;*** **♦***ниже спасающу* - ***nedz atpestītāja;*** ♦Богом спасаемый град - город, хранимый; **II** Как философский термин - сохранять идентичность предмета. **2.**Благодарить;

**СПАСАТИСЯ.** Спасаться, сохранять свою жизнь, покой, безопасность (тж. о спасении человека для вечной жизни, избавлении от вечных мук).

**СПАСАЮЩИЙ *наше 1.atpestītājs; kas pestī; 2.glābējs; kas glābj;***

**СПАСАЯЙ *наше glābjot;***

**СПАСЕНИЕ, *с.* *1*.** Спасение (тж. о спасении в вечности, избавлении от вечных мук); - **glābšana; pestīšana;** ♦**обращаясь к Богородиые** спасения требуя **– glābšanu lūgdamies; pestīšanas;** ♦вся яже ко спасению прошения - **visu, ko savai pestīšanai lūdz; ♦**положуся во спасение **- došu Sevi par pestīšanu;** благоденствие; благо, счастье. ♦*В отношении лиц духовного сана вопрос о здоровье заменялся или дополнялся вопросом о спасении;* **♦***защищение спасения* - **pestīšanas aizstāvība; ♦**исчезает во спасение Твое душа моя **- mana dvēsele zūd Tavā pestīšanā; ♦**о Бозе спасение мое **– Dievā ir mana pestīšana;** ♦*Рогъ спасения –* ***pestīšanas rags; -*** *источник спасения* [*первоначально рог на жертвеннике в святилище древних иудеев, схватившись за который преследуемый за тяжкое преступление человек мог сохранить свою жизнь*] **♦**спасение лица **– vaiga pestīšana; ♦**спасение человеческо **- glābiņš no cilvēkiem;** ♦*Съ спасениемъ* - *спокойно, безопасно*. **♦***чаша спасения* ***– pestīšanas biķeris;*** ***2.****Средство к спасению, защита; способ, путь к спасению.* ♦*О родившемся Христе.*.

СПАСЕНИЮ, **нареч.** Невредимо, в мире, благоденствии.

**СПАСЕННЫЙ** см. **спасеный1**

СПАСЕНОПУТНЫЙ, прил. Указывающий спасительный путь.

СПАСЕНЫЙ1 и СПАСЕННЫЙ, **прил. *1.*** Несущий спасение, спасительный. ♦Спасеное древо - Крест Господень. ♦Спасеное пристанище - пристань спасения ***(*образно и перен.). II** Благотворный, несущий мир и благоденствие. ***2.в знач.сущ. Спасеная, с.* мн.** То, что несет душевное спасение. **3.**Богоспасаемый, благословенный Богом. **4.**Живой, невредимый. **5.**Несущий исцеление, целительный.

**СПАСЕНЫЙ2 *см. спасти2***

**СПАСИТЕЛЕВ, прил. *1.*** Относящийся к спасителю, Спасителю. ***2.*** ***В сост. личного им.***

**СПАСИТЕЛЬ, СПАС м.** Тот, кто спасает от гибели, опасности; защитник, спаситель – glābējs; **о спасении души pestītājs;** ♦Как эпитет Христа **- Pestītājs;**

**СПАСИТЕЛЬНИЦА, *ж.*** Спасительница, избавительница.

**СПАСИТЕЛЬНЫЙ, прил. *1.*** Спасительный, несущий спасение (тж. спасение в вечности). **2.**Спасаемый, направляемый к спасению.

**СПАСИТЕЛЬСКИЙ, прил.** Относящийся к Христу Спасителю.

**СПАСМА, *ж.*** Спазм, судорога.

**СПАСНИКЪ, м.** Тот, кто несет спасение, охраняет.

**СПАСИТЕЛЬНЫЙ, прил. *1.*** Спасительный, несущий спасение (тж. спасение в вечности) ***pestījošs;*** ♦*спасительным Твоим страхом -* ***caur Tevis pestījošo bijāšanu;* 2.**Спасаемый, направляемый к спасению.

СПАСОШАСЯ *наше iemantoja pestīšānu;*

СПАСТИ1, спаду. *1.с* ***чего, от чего.*** Упасть (с чего-л., откуда-л.); низвергнуться; свалиться. **II**О стремительном броске птицы с высоты на добычу. **II** Обрушиться, рухнуть на землю. ♦Спасти отъ степене - быть извергнутым из сана. **2.**Пасть, погибнуть; впасть (в греховное состояние). **3.**Потерять силу. **4.**Сойти. **5.**Сбыть (о поднявшейся воде). ***6.*Букв, передача греч. в знач.** случиться**;**

**СПАСТИ2,** спасу. Спасти, избавить от гибели, опасности (также о спасении в вечности, которое требует участия самого человека) – **iz-glābt (используем, когда обращаемся к Богородице и святым, а также, кгда обращемся к Господу о спасении от земных опасностей); at-pestīt (используем, когда обрщаемся к Спасителю);** сохранить***;*** ♦*заступи, спаси, помилуй и сохрани нас Боже Твоею благодатию* - ***Aizstāvi, glāb, žēlo un pasargi mūs, Dievs, Savas žēlastības dēļ;*** ♦*Господне есть спасение -* ***Tam*** ***Kungam ir pestīšana;* II** Об избавлении всех людей от вечной смерти крестною смертью и воскресением Христа. – **at-pestīt; II** Исцелить. ♦Спаси Богъ (кого-л.) - благопожелание, выражающее благодарность. ♦Спаси Богъ - спасибо (выражение благодарности).

**СПАСТИСЯ1,** спадуся. ***1.***Упасть (особ. с высоты); **тж. перен. II** Обрушиться, рухнуть на землю. **2.**Пасть, погибнуть. **3.**Совершить грехопадение.

**СПАСТИСЯ2,** спасуся. Спастись (от гибели, опасности), уцелеть – **iz-glābties;** **тж. о спасении в вечности. *at-pestīties;* II *В повелит.накл.*** Спаси(те)ся - прощай(те), благослови тебя (вас) Бог [формула прощания]**;**

**СПАТИ. *1.*** Спать - ***gulēt (Ps.3);* II** Пребывать в течение ночи, ночевать. **II** Находиться где-л. в течение ночи (о вещах). ***2.*** Разделять ложе, жить с кем-л., быть в половой связи с кем-л. **3.**Лежать. **4.**Умереть (умирать); покоиться (об умерших). **5.**Быть бездеятельным, бездействовать. **6.**Пребывать, присутствовать. ♦Спящая рыба - снулая рыба. А на двухъ, государв, прудахъ спящая рв1ба была. Переп. Безобразова, 53. 1687 г.

СПАТИСЯ. ***Безл.*** ♦Не спится — о бессоннице.

спешный ***1.****спешный, требующий поспешности****; 2.****быстрый, скорый* **II***незамедлительный;* **II***совершаемый быстро, поспешно****; 3.****усердный* ***cītīgs,*** *ревностный* ***centīgs; 4.****трудный, требующий усилий****; 5.****полезный, приносящий успех;* **II***благотворный;* **II***ч-л. благоприятный, способствующий ч-л****;***

спеющий ***1.(kas) gūst panākumus; 2.panākumu guvējs (Ps.35);*** ***veiksminieks (Ps.36:7)***

СПЛАВАТИ. Плыть вместе с кем-л. ♦*плавающим сплавай, путешествующим спутешествуй* ***– pavadi tos, kas pa ūdeni vai zemi ceļo;***

сплетати ***pīt (Ps.49);***

**СПОДОБИТИ.** ***Чего, чему и с инф. 1.***Счесть достойным, удостоить чего-л.; дать, даровать что-л ***- darīt cienīgu-s; pagodināt;***  ***pagodini;* ♦***сподоби державною Твоею Рукою* - ***un pagodini ar Savu Visvareno Roku (ZL);* II** ***Кому кого.*** Даровать. **2.**Снарядить, собрать; снабдить, обеспечить кого-л. необходимым. **3.**Подготовить подобающим образом. **4.**Уподобить кому-, чему-л. **5.** быть сокрушенным.

**СПОДОБИТИСЯ. *1.Чего или чему, тж. с инф.*** Получить что-л., быть признанным достойным чего-л. **♦***сподобился еси* ***- tiki iecienīts;* ♦***сподобльшаяся (- иися) -* ***tapusi cienīgi;* ♦***Небесного Твоего Царствия сподобитися -* ***kļūtu Tavas Debesu valstības cienīgi;* ♦***сподобятися и Небесного Твоего Царствия –* ***taptu******arī Tavas Debesu valstības cienīgi;* *2.***Изволить, соблаговолить. **3.**Уподобиться, стать похожим. **4.**Соответствовать. **5.**Подобать, приличествовать. **6.**Запастись чем-л. **7.**Удаться; получиться. **8.** понравиться.

**СПОДОБЛЕВАТИ. *Чему.*** Удостаивать чего-л., даровать.

СПОДОБЛЕНИЕ, **с. *1.* Действие по глаг. *сподобити, сподобитися (в* знач. *1).*** **2.**Достоинство. **3.**Желание, требование. **4.**Подобие. **II**Общность, родство.

СПОДОБЛЬШАЯСЯ *наше - tapusi cienīga;*

СПОДОБЛЯВАТИ. Удостаивать.

СПОДОБЛЯТИ. *1.****Чего или чему.*** Считать достойным, удостаивать, давать, даровать что-л. **II**Предавать чему-л. **2.**Готовить, снаряжать. **II*Чем.*** Обеспечивать, снабжать. **3.**Рекомендовать, предписывать что-л. **4.**Содействовать, помогать кому-л.

СПОДОБЛЯТИСЯ. ***1.Чего или чему, тж. с инф.*** Получать, принимать; удостаиваться (чего- л.). **2.**Снабжаться; обеспечивать себя.

СПОДОБНЕ, **нареч.** Одинаково, то же.

**СПОЖИТИ. *Кому.*** Прожить какое-то время вместе с кем-л **- sadzīvot;**

**СПОЖИТИЕ, *с.*** Совместно нажитое добро.

спокланяемый ***līdzi pielūdzams (ZL);*** спокланяема Отцу и Сыну ***līdz ar Tēvu un Dēlu ir pielūdzams***  ***(ZL);***

споспешный ***готовый прийти на помощь, помогающий; споспешная сила palīdzības spēki;***

спребывати ***būt klāt;*** спребываяй ***klāt esi (ZL);***

спредстати ***stāvēt klāt (Ps.93);***

спротяженно ***1.****тщательно, аккуратно, усердно****; 2.****протяженно, пространно****;***[σύντονος ***1.****напряженно, пристально****; 2.****упорно, усердно, неутомимо****; 3.****в напряженном труде, строго****;***]

спротяженный ***1.****напряженный, усильный****; 2.****протяженный, пространный****;* *3.****созвучный, стройный* ***saskanīgs;*♦***песни ткати спротяженно сложенныя неудобно есть — составлять песни, стройно сложенныя, трудно* ***sacerēt saskanīgi saliktās dziesmas grūti ir;*** [σύντονως 1.натянутый, напряженный, тугой; 2.стремительный, бурный; 3.ускоренный, форсированный; 4.сильный, мощный; 5.серьезный, строгий, решительный; **6.созвучный, стройный;** 7.согласованный, совпадающий; 8.резкий;]

**СПРЯГАТИ, СОПРЯГАТИ,** Соединять **- savienot;** объединять. ♦*и спрягий ему помощника по нему* **- un ar viņu savienojis** **tam līdzīgu palīgu;**

**СПРЯЖЕ** *см. сопряжение****;***♦*что Бог спряже -* ***ko Dievs ir savienojis;* ♦***спрягий* ***– savienojis;***

**СПРЯЖЕНИЕ** *см. сопряжение*

СПРЯТАВАТИ. *1.*Хранить, укрывать **– noglabāt;** заботиться. ***2.***Убирать, уносить.

СПРЯТАВШЕ *наше* **noglabājuši;** ♦*спрятавше яже в нем знамения - kuras zīmes noglabājuši;*

**СПРЯТАТИ1,** **СПРЯЧУ И СПРЯЩУ. *1.***Унять, успокоить. **2.**Уменьшить, сократить. **3.**Смирить. **4.**Укрыть, закрыть **(тж. перен.)**. **5.**Приготовить к погребению, опрятать (покойника); спеленать в погребальное полотно. **6.**Схоронить, похоронить. **7.**Положить на место, убрать **– noglabāt;** ♦*спрятавше яже в нем знамения - kuras zīmes noglabājuši;* **8.**Скрыть от глаз, сделать невидимым. **9.**Спрятать, скрыть (в недоступном, потаенном месте) – **no**-**ie-likt;** ♦диакон же взем святый Дискос, надносит верху святаго Потира, и спрятает Святая - **d*iakons, paņēmis Svēto Diskosu, paceļ virs Svētā Biķera un ieliek Svētumus;***  **II**Свезти с поля, убрать (хлеб и т.п.). **10.**Расчистить.

СПРЯТАТИ2, СПРЯТАЮ. *1.*Унимать, успокаивать. **2.**Укрывать. **3.**Убирать, уносить.

**СПУТЕШЕСТВЕННИКЪ м. *1.***Товарищ по путешествию, спутник. ***2.***Товарищ, спутник по жизни.

**СПУТЕШЕСТВОВАТИ.** Сопутствовать, быть спутником кому-л.; **тж. образно *pavadīt;*** спутешествуй ***pavadi (ZL);*** ♦*путешествующим спутешествуй* - ***ceļotājus pavadi;*** ♦*плавающим сплавай, путешествующим спутешествуй* ***– pavadi tos, kas pa ūdeni vai zemi ceļo;***

спяй ***gulošais (Ps.40);***

спяти ***gāzt (Ps.17);***

**СРАДОВАТИСЯ.** Вместе с кем-л. разделять радость, радоваться - ***priecāties, līksmot****;* **♦***темже и со Ангелы срадуется, преподобне (имярек), дух твой* ***tavs gars, līksmojas, vislīdzīgais (vārds), kopā ar Eņģeļiem;* ♦***срадуется Тебе* ***- līdz ar Tevi priecājas;***

сражаться ***cīnīties;***

срам(ота) ***negods (Ps.34);***

срамная *распутство, разврат;*

срамный ***1.****позорный, бесславный****; 2.****постыдный, бесчестный, презренный****; 3.****неприличный, непристойный (в значении существительного срамная распутство, разврат)* ***neķitrs; 4.****посрамленный, униженный, смешной;*

срасленый ***1.****соединенный* ***savienots, pievienots;*** *связанный, сложенный в одно тело****;*** *о еже быть ему сраслену и причастнику смерти и Воскресения Христа Бога нашего* ***Lai viņš pievienotos un dalību dabūtu pie Kristus mūsu Dieva nāves un* *Augšāmcelšanās; 2.****единый по природе, единосущный****;***

сребро ***sudrabs (Ps.13)***

среда ***vidus (Ps.56);***

средоречие ***starpupe (Ps.59);***

**СРЕТЕНИЕ, *с. 1.***Встреча на пути **– satikšana;** **II**Неожиданная неприятная встреча; несчастный случай. **2.***Встреча; выход навстречу кому-,чему- л. с целью оказания почестей, торжественного приема* ♦*востани в сретение* ***– celies satikt;*** ***3.***Название одного из двунадесятых церковных праздников, ♦Сретение Господа, Господне. **II**В составе названия церкви. IIОбиходное название церкви во имя Сретения Господня. **4.**Выход навстречу кому-л. с целью преградить путь, оказать сопротивление. **5.**прибытие, конец пути. ♦Въ (во) сретение чего-л., **в знач. предлога с род. пад.** Навстречу, по направлению к кому-л. ***Зигабен Пс.18.7*** *– сретение означает закат, когда солнце уходит под землю* ***– aiziešana;***

СРЕТИТИ, СТРЕТИТИ. *1.*Встретить, повстречать на пути. **2.**Выйти навстречу **– nākt pretī;** приветствуя кого-л.; оказать почести, торжественный прием кому-л. **3.**Выйдя, выехав навстречу, преградить путь, оказать противодействие кому-л., вступить в бой. **4.**Встретившись, привлечь кого-л. **5.**Застигнуть (в пути).

СРЕТИТИСЯ, СТРЕТИТИСЯ. Встретиться, повстречаться; сойтись, увидеться с кем-л.

**СРЕТОСТЕСЯ *наше satikās;***

срящ ***uzbrukums (Ps.90); (ne-)uznāk***

ccещи ***sacirst (Ps.87);***

ссущий ***zidainis (Ps.8)***

ста ***1.stājās (Ps.80); (Ps.1); 2.cēlās (Ps.105);***

ставило ***1.****гиря для взвешивани* ***atsvars; 2.****весы****; 3.****мерило, критерий; поставльшего горы ставилом и удолия мерилом – (поставил горы на весы)* ***licis kalnus par atsvariem, un ielejas par svariem; 4.****стоянка кораблей****; 5.****морская бухта****; 6.****якорь****;***

стадо ***ganāmais pulks (ZL); ganāmpulks (Ps.49);***

стакти ***aloje (Ps.44);***

стан ***apmetne (Ps.77);***

старец ***vecājs (Ps.118);***

старость ***1.****наступающий после зрелости период жизни, когда происходит постепенное ослабление жизнедеятельности организма: старые года кого-л;* **II***собир о старых, пожилых людях****; 2.****возраст* ***vecums (Ps.70);*** во время старости ***vecuma dienās (Ps.70);*** в старости мастите ***cienijamā vecumā (Ps.91);*** *век****; (****20 лет – юноша; 30 лет – свершение; 40 лет – средовечие ; 50 лет – седина; 60 лет – старость; 70 лет – скончание;****)*** *седины старости* ***sirms vecums; 3.****долговременное существование чего-л; ветхость, обветшалость****;***

**СТАТИ. *1.****Ступая, занять какое-л. место или принять какое-л. положение, стать:* ***тж. образно.*** ***stāties; stāvēt;*** ♦*да станет* ***- lai stāv;* II***Стать, обратившись лицом в каком-л. направлении*; ***тж. образно.*****II***Построиться перед боем (о полках).* ***2.****Остановиться, достигнув какого-л. Места* ***- apstāties; nostāties;*** ♦*Стати на якорь - стать на якорь*. **II***Остановиться, выбившись из сил (о лошадях).* ***3.****Расположиться, остановиться где-л.* (*лагерем, па постой, жительство и т.п.).* ♦*Стати кошем - см.кошъ. Стати станом - см. станъ.* ***4.****Явиться, предстать:* ***тж. перен*.** ♦*Стати к суду - см. судъ1.* **II***Прибыть.* ***5.****Встать (на ноги), подняться* ***- celties;*** **II *Перен.*** *Восстать. воскреснуть.* ***6.На кого.*** *Подняться, ополчиться против кого-л.* ***7.****Выступить против кого-, чего-л., воспротивиться.* **II***Оказать военное сопротивление*, *вступить в бой*. ♦*Стати на бой -* *выйти на бой.* ***8.За кого. что.*** *Встать на защиту кого-, чего-л., заступиться за кого-, что-л*. ***9.В кого, на что.*** *Занять какое-л. общественное положение, вступив в какой-л. сословный разряд, получив какую-л. должность. титул, сан.* ***10.****Оказаться* (в *каком-л, состоянии, положении).* ***11.В сочетании с некоторыми существительными с предлогами означает*: *осуществить действие, названное этим существительным.*** ♦*ста в чине своем* ***- stāv savā pulkā; 12.****Устоять, выстоять.* ***13.****Сохраниться, не исчезнуть.* **II** ***Чего. безл., с отриц.*** *Не оказаться в наличии, исчезнуть.* **II** ***Кого. безл. с отриц.*** *Перестать существовать*, *умереть.* ♦*В животе не стало кого-л. см. животъ.* ***14.****Прекратиться.* **II***Иссякнуть.* **II*Что, на чем. чем, отчего.*** *Остановиться*, *приостановиться*, *задержаться из-за кого-, чего-л.* ***15.****Возникнуть, появиться, создаться.* ***16.****Настать, наступить, начаться.* ***17.****Произойти, случиться.* ***18.****Простереться*. *расположиться;* ***19.****Поместиться.* ***20.****Покрыться льдом, замерзнуть* *(о реках и озерах).* ***21.****Установиться, образоваться (о зимнем пути, ледяном покрове);* ***22.****Простоять (о погоде).* ***23.Без чего.*** *Остаться без чсго-л.* ***24.****Хватить, быть достаточным или иметься в достаточном количестве.* ***25.Кого с что безл.*** *Хватить на что-л. (о способности сделать что-л., исполнить какие-л. обязанности и т.п.).* ***26.****Обойтись в какую-л. сумму, стоить.* ***27.****Получиться в сумме, итоге.* ***28.****Подтвердиться.* ***29.Употребляется в составе сказуемого в значении: сделаться кем-, чем-л. или ка- ким-л., прийти в какое-л. состояние.*** ***30. с инф.******Употребляется в составе глагольного сказуемого. указывая на начало действия.* *31. с инф. Употребляется как вспомогательный глагол для образования сложного будущего времени.******32.Стало,**в знач. вводного слова.*** *Стало быть, значит.* ♦*Стати в какую-л. веру* - *принять какое-л. вероисповедание.* ♦*Стати на чьем-л. месте - занять чье-л. место, стать чьим-л. преемником.* ♦*Стати насмерть см. насмерть. Стати статьем, см. статие.*

стезя ***1.ceļš (Ps.8); 2.taka (Ps.16);***

**СТЕНА. *ж.*** ***1.****Высокая ограда (преимущественно из камня, кирпича)* ***тж. образно и перен.:*** *вертикальная плоскость, ограничивающая объем здания, помещения, сооружения* ***- siena; mūris;*** **II*Перен.*** *Защита; опора*. *оплот* ***- aizsargmūris;*** **II** ***Стеною**в знач. нареч.,*** ***а)****Как стена.* ***б)****В виде степы*. ***2.****Вертикальная часть строения, служащая для поддержания крыши и перекрытий, а также для разделения внутренних помещений.* ***3.****Вертикальная боковая поверхность скалистой горы, круча, обрыв.* ***4.****Скала, большой камень;* ***5.****Неопределенная мера пряжи, зависящая от длины стены избы, в которой она прялась.* ***6.****Тесный сомкнутый ряд или сплошная масса чего-л., образующая преграду, завесу.* ♦*В четырехь стенах - в закрытом помещении.* ♦*Дати въ стену* *—заплатить штраф в казну.* ♦*3атворити, утвердити в стену* - *заключить в темницу.* ***Дьяч. 1.****основаніе;* ***2.****покровъ;* ***3.****утесъ;* ***4.****башня, крепость -* ***cietoksnis;***♦*стено христиан* ***- kristīgo ļāužu stiprā pils;***♦*стена необоримая (нерушимая) -* ***neuzvaramais cietoksnis;*** ♦*стена нерушимая -* ***nesagraujamais cietoksnis;***

степень ***pakāpiens (Ps.118);***

стерпети ***paciest (Ps.105);***

стирати ***saberzt (Ps.73);***

стихия ***1.****один из основных элементов, «начал» природы (вода, огонь, воздух, земля)* ***stihija;******2.****буква****; 3.****явление материального мира* ***stihija;***

стогна ***laukums (Ps.54);***

**СТОЛП** ***1.****бревно, брус, поставленный стоймя****;* II***придорожный столб, на который ставилась урна с прахом умершего****;* II***столп, колонна****; 2.****столб, опора, вертикальная несущая конструкция,* ***stabs*** *тж. перен* ***pamats;*** ♦*столпи инокующим женам и правило* ***pamats un priekšzīme sievām inokiņām;* II***фигурный столбик, рамка вокруг иконы в иконостасе****; 3.****башня* ***tornis; 4.****естественное или искусственное возвышение, на котором подвизался отшельник****; 5.****водосток, жёлоб****; 6.****нечто, имеющее форму столба****; 7.****столбцы, свиток; склееные листы документа****; 8.****один из знаков знаменного пения****; 9.****столбец таблицы;* ***10.мн. перен.*** *виднейшие государственные и общественные деятели****;***

столпописание ***raksts uz staba (Ps.17);***

столпостены ***sienu torņi (Ps.121);***

стопы ***soļus*** ***~~pēdas~~ (Ps.16);***

**СТОЯТИ. *1.****Находиться в вертикальном положении.* **II***Торчать.* ***2.****Стоять*, *находиться на ногах:* ***тж. образно.*** - ***stāvēt;******3.****Оставаться неподвижным, не двигаться.* **II***Приказ остановиться.* ***4.****Бездействовать, медлить, мешкать.* ***5.****Находиться, располагаться, быть где-л.* **II***Стоять перед кем-, чем-л.; над.: предстоять перед судом.* **II***Храниться (в стоящем сосуде).* ***6.****Останавливаться, жить, находиться где-л. временно, быть на постое.* ♦*Стояти станом -* *остановиться.* ***7.****Осаждать, стоять в осаде.* ***8.****Держаться на каком-л. уровне.* ***9.****быть, существовать, сохраняться.* **II***О зимнем пути*. ***10.****Продолжаться какое-то время.* ***11.****Состоять при каком-л. деле: выполнять какие-л. обязанности.* **II** ***о чем.*** *Иметь что-л. на своем попечении.* ***12.Над кем.*** *Главенствовать*, *начальствовать.* ***13.****Пребывать в каком-л. положении, состоянии.* ♦*Стояти на двое* - *сомневаться, колебаться.* ***14.****Выть стойким*. *твердым*, *держаться (не отступая).* ***15.На кого.*** *Противостоять кому-л.* ***16.За кого, о ком. что: по чем.*** *Защищать, заступаться.* ***17.****Быть верным, следовать чему-л.: держаться чего-л., соблюдать что-л.* ***18.****Значиться, числиться, иметься где-л., быть записанным где-л.* ***19.****Не вскрытися, выть покрытым льдом* (*о реке).* ***20.****Стоить, иметь цену.* **II***Держаться на каком-л. уровне (о стоимости).* ***21.ни что, с отриц.*** *нe держаться за что-л.: не жалеть чего-л. для кого-л.* ***22.За кем.*** *Задерживаться. не продвигаться вперед из-за кого-л*. ***23.о чем.****Предъявлять претензии (по поводу чего-л).* 24.*Настаиваться.* ♦*Око стоя* - *немедленно.* ♦*Стояти на подвиг - быть готовым к подвигу.* ♦*Стояти на правеже см. правеж;*

**СТОЯЩЕ *наше stāvot; ♦****стояще бяху* ***– stāvēja;***

страдалец ***1.****страдалец* ***moku cietējs, cietējs,*** *мученик за веру* ***moceklis; 2.****подвижник, радетель****; 3.****борец, атлет****;***

страдальчески ***1.****посредством мученического подвига****; 2.****посредством борьбы, подвига****;***

страдальческий ***1.****мученический****; 2.****мучительный****;***

страдальчествовати ***1.****бороться****; 2.****быть подвижником****; 3***.*страдать, быть мучимым;*

**СТРАДАНИЕ *с. 1.****Труд. работа.* ***2.****Предмет радения*, *заботы.* ***3.****Страдание*, *мучение.* ***4.****Болезнь, болезненное состояние.* ***5.****Срам.*

**СТРАДАТЕЛЬ, *м.* *1.****Тот. кто страдает, испытывает мучения*. ***2.****Радетель.*

**СТРАДАТЕЛЬНО. *нареч.*** *Перенося мучения, тяготы.*

**СТРАДАТЕЛЬНЫЙ, *прил.* *1.****Испытавший мучения, страдания.* ***2.****Грамматический термин: пассив, страдательный (залог).*

**СТРАДАТИ, *страдаю и стражу, стражду. 1.****Работать, делать,* *выполнять тяжелую работу.* **II*Перен.*** *Рабски служить. безропотно повиноваться.* ***2.****Обрабатывать, пахать (землю).* ***3.****Стараться, работать на благо кого-, чего-л., заботиться, радеть о ком-, чем-л.* ***4.****Испытывать страдания, мучиться -* ***ciest mokas;*** ♦*Стражущий*. ***прич. в знач. сущ.*** *Страдалец* ***- cietējs; kas cieš;*** ***5.Чем. что и без доп.*** *Страдать (от болезни)* ***тж. перен.* *6.****Бедствовать, терпеть бедствия.* **II*Чем.*** *Переносить, переживать (бедствия).* ***7.****Разрабатывать, добывать (полезные ископаемые).* ***8.****Быть пассивным гомосексуалистом*. ***9.****Иметь грамматическое значение страдательности*, *неакпшвности*. *состояния.*

стража ***sardze (Ps.129);***

стражба ***nakts sardze (Ps.76);***

**СТРАЖДУЩИЙ** ***наше*** ***cietējs; kas cieš;***

**СТРАНА. *ж.* *1.****Пространство, расположенное в определенном направлении от центра или иной точки отсчета, а также само это направление.* **II***Территория, расположенная по берегам реки, сторонам дороги.* **II** ***с опред.*** *Направление, указывающее на одну из сторон света.* ♦*На стране* *- в стороне, поодаль.* ♦*На страну* - *о направлении от чего-л., в сторону.* ***2.****Одна из боковых поверхностей предмета: бок. край.* **II***Часть* *(чего-л.).* **II** *По страну (чего-л.)* - *сбоку (от чего-л.).* ***3.****Местность* *край, область*, *государство* ***- mala;******тж. образно.*** ♦*Живущии в стране и сени смертней -* ***Kas dzīvo malā un nāves ēnā;* II***Район: часть территории* ***- novads;* II***Часть городской территории в Новгороде*: *Торговая сторорш - на правом берегу реки Волхова. Софийская на левом.* ***4.****Поле, пашня.* ***5.Перен.*** *Область деятельности.* ***6.****Народ*. *население какой-л. области, территории, страны -* ♦*в странах дому твоего –* ***tava nama sienās;*** ♦*О язычниках, иноверцах.* **7.***Не своя, чужая область. территория. страна: чужбина.* ***8.****Человек или группа людей, противопоставляемые в каком-л. отношении другому человеку или группе людей.* ***9.****Земля, суша -* ***zeme;*** ***10.****Страница.* ***11.Передача греч.*** *возможность. Способность;* ***12.Передача греч.*** *собрание святых;* ♦*Отложити въ страну что-л. - перестать делать что-л.* ♦*Поврещи душю свою вь страну - рисковать, не дорожить своей жизнью.*

странен ***1.dīvains (Ps.68);***

странный ***1.*** *…* ***7.****удивительный, чудный, неизъяснимый* ***neizdibināmais;***

странствие ***1.****странствование, скитание****; 2.****гостеприимство* ***viesības;*** *дьяч. угощение странников; срезн. странноприимство;*

страстование *мученичество****; mocības;***

страстовати ***1.*** *страдать, терпеть муки;* ***2.*** *сострадать сочувствовать;*

страстотерпец ***1.****мученик, тот, кто пострадал во имя веры* ***moku cietējs; 2.****с греч. борец, атлет****;***

**СТРАСТЬ, *ж.* *1.****Страдание*. *мучение* ***- ciešanas; mokas;* ♦***Крестом восприим страсть* ***- Krusta mokas izcietis;* II** ***Обычно мн. с опред.*** ***Господни, Спасовы, Христовы.*** *Изображение или описание страданий Христа;* *реликвии. сохранившиеся от крестных страданий Христа.* ♦*Спасительныя страсти дни* - *дни страданий Иисуса Христа. дни Страстной недели*. ***2.****Бедствие, несчастье; испытание.* ♦*Составная страсть - стихийное бедствие, катаклизм.* ***3.****Болезнь, страдания;* ***тж. образно и перен.*** ***4.****Сильное, не управляемое разумом чувство;* **II***влечение к запретному, губительному; страсть* ***– kaislība; kārība;*** ***5.****Склонность*. *пристрастие.* ***6.****Страх, испуг.* ***7.****О знаках препинания: запятой*, *знаке вопроса (в виде точки с запятой).* ***8.*** ***в знач нареч.*** *Очень, чрезвычайно.* ***Дьяч.******1.****сильное желаніе чего-либо запрещеннаго;* ***2.****страсть, сильное желаніе;* ♦*плотскія страсти – плотскія наслажденія;* ***3.****свидетельство; подвигъ;* ***4.****бедность, жалкое соетояніе;*

**СТРАХ, *м.* *1.****Страх* ***- bailes;***♦*страх и трепет* ***– bailes un trīsas;*** ♦*положил еси твердая его страх* ***– bailes esi licis par viņa nocietinājumiem;*** ♦*нападе страх их на ня* ***– uzbruka viņiem to bailes;* II***боязнь* ***– bijība;*** ♦*страх Господень* ***- Tā Kunga bijība; - Tā Kunga bijāšana;*** ♦*со страхом* - ***bijībā;*** ♦*страх Божий* ***- dievbijība; Dieva bijāšana; Dieva bijība;*** ♦*будет нам в страх* ***- būs mums par bijāšanu;*** ♦*Страхъ Божий, Божественный, Господень - внушающий почтение, благоговейный страх перед Богом; благочестие, боязнь греха.* **II** ***bijāšana;*** ♦*утверди ны во страсе Твоем вся* ***- stiprini mūs visus Tavā bijāšanā;*** ♦*спасительным Твоим страхом -* ***caur Tevis pestījošo bijāšanu;* II*briesmas;*** ♦*Тамо убояшася страха, идеже не бе страх* ***- tur izbijās briesmu, kur nebija briesmu;*** ♦*от страха вражия* ***- no naidnieka briesmām;*** ♦*от страха Твоего* ***– no Tavām briesmām;*** ♦*от страха нощнаго* ***- no nakts briesmām;* II *bīties; 2.****Угроза* ***- draudi;* ♦***страха же вашего не убоимся* ***- jūsu draudu nebīsimies; 3.****Предмет*, *явление, вызывающее чувство страха.* **II***В сост. личн. имени.* ***4.****Благоговение.* ***5.****Страховка.* ***6.в сост. сказ.*** *Страшно*, *боязно;* ***7.в соет. сказ.*** *О наличии опасности (чего-л.).*

**СТРАШЕН** ***наше briesmīgs (Ps.45);* ♦*велий и страшен – liels un bijājāms;* ♦** *страшен есть над всеми боги* ***– briesmīgs ir pār visiem dieviem;***

**СТРАШНЕ, *нареч.*** *Страшно.*

**СТРАШНИВЫЙ, *прил.*** *Трусливый, боязливый.*

**СТРАШНО, *нареч. 1.*** *Грозно, наводя страх* ***- briesmīgi;* ♦***еже бо служити Тебе велико и страшно и самим небесным силам* ***- Jo tev kalpot ir liela un briesmīga lieta arī pašiem Debesu Spēkiem;*** ***2.****Чрезвычайно, очень.* ***3.****Панически, в страхе.* ***4.****Чудесно, непостижимо.* ***5.****С благоговейным страхом.*

**СТРАШНОЩИТНЫЙ, *прил.*** *Внушающий страх своим щитом, имеющий страшный щит.*

**СТРАШНЫЙ, *прил.**1.****Внушающий страх; ужасный, грозный* ***- briesmīgs;* ♦***божественных, святых, пречистых, безсмертных небесных и животворящих страшных Христовых Таин* ***Dievišķīgos, Svētos, Visšķīstos, Nemirstīgos, Debešķīgos, Dzīvudarošos, Briesmīgos Kristus Noslēpumus;* ♦***страшное судище* ***Briesmīgā Tiesa;* II***Устрашайющий.* **II***Грозящий ужасными последствиями в случае нарушения (о клятве, запрете).* ♦*Страшный грех* - *ужасный, тяжкий, великий грех.* ***2.****Опасный.* ***3.****Очень сильный по степени проявления чего-л*  - ***varens;* ♦***запечатствовый ю страшным и славным именем Твоим* ***aizzieģelējis bezdibeni******un to ar Savu slavējamo un vareno vārdu aizzīmogojis; 4.****Внушающий благоговение, благоговейный страх* ***- bijājams;* ♦***Предстательство страшное* ***bijājāmā Aizstāve;*** ***5.****Чудесный, дивный, приводящий* в *изумление.* ***6.****Испытывающий страх перед кем-, чем-л., боящийся чего-, кого-л.* ♦*Страшная Богородица* - *название церкви и монастыря в честь иконы Пресвятой Богородицы*. ♦*Страшная неделя* - *то же, что* *Страстная неделя;* ♦*Страшый день* - *Второе Пришествие Христа, Судный день,* ♦*Страшное Христово Пришествие* - *Второе Пришествие Христа, Страшный суд.* ♦*Страшной пяток -* *Страстная пятница, пятый день Страстной недели.*

**СТРЕГУ *Дьяч.* *1.****стерегу;* ***2.****держу въ осаде или содержу осаду;* ♦*стрегу или храню стражбу и стражу — стерегу, содержу стражу, нахожусь на страже;*

**СТРЕГИЙ** ***наше sargs;***

**СТРЕГУЩИИ *наше 1.kas uzglūn;*** ♦*стрегущи душу мою* ***– kas uzglūn manai dzēselei; 2.sargi;***

стрела ***bulta (Ps.7)***

стреляюще ***šaujot (Ps.77);***

стремление ***1.*** *быстрое, стремительное движение, напор, порыв****; 2.*** *нападение, натиск* ***uzbrukums; 3.*** *помыслы, устремления, плотское влечение****; 4.*** *рвение****; 5.*** *направление****;***

**СТРОИТЕЛЬ, *м.* *1.****Устроитель: тж. применительно к духовной жизни.* **II***Устроитель, правитель (о Боге) –* ***Radītājs;*** ♦*житейских Благий Строителю -* ***dzīvošanai vajadzīgo Labais Radītāj;*** ***2.****Тот. кто заботится*, *печется о ком-, чем-л.. попечитель.* **II***Промыслитель, податель благ (о Боге) –* ***Devējs;*** ***3.****Управляющий, управитель.* ***4.****Начальник, руководитель*. ***5.****Эконом, ключник.* ***6.****Хранитель казны, казначей.* ***7.****В византийской церкви - адвокат при епископе, в обязанности которого входила защита христиан в гражданском суде.* ***8.****Церковный судебный исполнитель в Византии.* ***9.****Служитель, прислужник.* - ***kalpotājs;10.****Глава, настоятель небольшого монастыря или пустыни.* ***11.****В* *больших русских монастырях - монах. заведующий монастырскими вотчинами и подворьями.* ***12.****Заказчик рукописной книги.* ***13.****Тот, кто занимается сооружением возведением построек*. ***14.****Составитель (зд. лекарств).* ♦*Строитель Нового 3авета - проповедник учения Христа.*

**СТРОИТЕЛЬНО, *нареч.* *1.****Промыслительно, с заранее определенным замыслом, намерением.* ***2.****С попечением, заботой.*

строити ***1.****устраивать, организовывать;* **II***созидать, промыслительно заниматься мироустройством (о Боге)* ♦ *и Твоим промыслом строиши мир –* ***pēc Tava prāta pārvaldi; 2.****управлять, руководить* ***pārvaldīt;* II***распоряжаться****; 3.****проявлять заботу, попечение о ком-л;* **II***защищать на суде****; 4.****быть, являться причиной****; 5.****сооружать, возводить, воздвигать (здания, сооружения);* **II***класть (печь);* **II***разбивать (сад);* **II***возводить (плотину с запрудой)****; 6.****изготовлять, делать****; 7.****готовить, подготавливать****; 8.****готовить (еду, питье, лекарства****); 9.****зачислять, назначать****; 10.****обустраивать служилых и податных людей****; 11.****упорядочивать (здания, территории)****; 12.****служить ко благу, быть полезным****; 13.****злоумышлять, строить козни****; 14****.настраивать (муз. инструменты); и образно****; 15.****выстраивать войско (для битвы)****;***

**СТРОПОТЪ**, ***м.* *1.*** *Искусство в какой-либо области*, *мастерство.* **2.** *Трудности*. *превратности.*

**СТРОПОТКИЙ**, ***прил.*** *Трудный.*

**СТРОПОТЛИВЫЙ, *прил.*** *Грубый, резкий, озлобленный.*

**СТРОПОТНО, *нареч.*** *Грубо. резко.*

**СТРОПОТНЫЙ, *прил*.** ***1.*** *Неровный. Кривой;* ***либо.**перен.*** *трудный. непроходимый.* ***2.****Неправый. неверный, ошибочный.* ***3.****Коварный, лукавый* ***– viltīgs;****.* ***4.****Мучительный, тягостный*. ***5.****Суровый.* ***6.****Неблагоприятный.* ***7.****Неправильный,* ***нерегулярный (о спряжении глагола).*** ***8.*** ***Стропотно(е), с.*** ***а)*** *То. что неровно. криво****: тж. перен.*** ***б)*** *Трудность, сложность.* **Стропотная, *мн.*** ***а)*** *Го. что неровно, криво****: тж. перен*.** ***б)*** *То. что лукаво, лживо.* ***в)****Неблагоприятные обстоятельства, превратности.*

**С'ГРОПОТСТВО, *с. 1.****Неровность. ухабистость: непроходимость;* ***2.****Затрудненность (в мыслях).* ***3.****Неблагоприятность.* ***4.****Строптивость*, *непокорность.*

**СТРОПОТСТВОВАТИ.** *Проявлять строптивость.*

**СТРОПОЧЕНИЕ** и **СТРОПЧЕНЬЕ *с.*** *Остановка*. *передышка.*

**СТРОПОЩЕНЬЕ *с. То же, что*** ***стропочение.***

**СТРОПТАНИЕ,** *с. Лукавство.*

**СТРОПТАТИ. ♦***Строптати путьми-* *ходить кривыми путями: лукавишь.*

**СТРОПТИВНО, *перен.*** *Гpyбo*. *резко.*

**СТРОПТИВСТВО, *с.*** *Испорченность, извращенность.*

**СТРОПТИВЫЙ,** *прил.* ***1.*** *Неровный, кривой;* ***тж. перен.*** *непроходимый*. *неудобный.* ***2****Лукавый, коварный*. *испорченный, дурной.* **II***Испорченный, лукавый*, *лживый человек.* - ***ietiepīgs (Ps.17);3.****Мучительный*, *тягостный.* ***4.****Превратный, переменчивый.*

**СТРОПЧЕНЬЕ *см.******стропочение***

**СТРУП, *м. 1.****Рана, особенно гнойная, язва:* ***тж. образно.*** ***- vāts;*** **II***О душевных изъянах, грехах.* ***2.****Корка на заживающей ране.* ***3.****Труп.*

**СТРУЯ, *ж.*** ***1.****Струя* ***- straume, plūsma;*** *поток,* ***тж. одразн. и перен.*** ♦*безплотныя враги струями слез ваших крепко погрузили есте -* ***bezmiesīgos ienaidniekus jūsu asaru straumēs esat droši nogremdējuši; 2.Мн.*** *Струи*, *волны (морские): течение*. **II***Воды (реки, ручья и т.п.).* ***3.****Наплыв. нарост на чем-л.* ***4.****Постороннее вкрапление в горной породе в виде тонкой нитевидной полоски*, *отличающейся цветом*. ***5.****Рисунок в виде волнистых линии. полос на ткани.* ♦*Струя бобровая см. бобровый.* ♦*Струя кабаргиная см. кабаргиный.*

стрыти ***iznīcināt (Ps.28);***

стрясати ***(sa-)tricināt (Ps.28);***

стрясен ***nopurināts (Ps.108);***

**СТУД1. *м.*** *Холод, стужа.*

**СТУД2. *1*.***Чувство стыда, неловкости* ***- kauns (Ps.34);*** ***2.****Позор, бесчестье.* ♦*В студ облечи(-ся) - преисполнить (преисполниться) стыдом, покрыть (покрыться) позором.* ***3.****Поругание, посрамление.* ***4.****Непристойность*, *неприличие*. **II**о *наружных половых органах человека: срам.* ***5.****Постыдный поступок: распутство. разврат*. ♦*без студа* ***в**знач. нареч.*** *бесстыдно, без стеснения*. – ***bez kautrēšanās;***

**СТУДЕНЕЦ, *м.*** *Колодец* ***- aka;*** *источник:* ***тж. образно.******Дьяч.*** ***1.****пропасть - bezdibenis;* ♦*студенец истления* ***- iznīcības bezdibenis;*** ♦*студенецъ истленія - яма для выброса нечистотъ;* ***2.****адъ;*

стужати ***1.****тесня лишить простора, делать тесным или малым пространство, теснить****; 2.****стеснять свободу; ущемлять права, интересы; притеснять, угнетать* ***spaidīt (Ps.54), apspiest (Ps.34);*** *о бесах* ***- apsēst; 3.****приносить вред, вредить****; 4.****досаждать, докучать; настойчиво просить, требовать* ***uzstājīgi (lūgt); neatlaidīgi (lūgt);*** *отягощать; досаждать уловляя, соблазняя (о диаволе****); 5.****беспокоить****;***

стужающии ***1.kas spaida (Ps.11); 2.spaidītāji (Ps.54); 3. apspiedēji (Ps.3);***

стужение ***1.****холод, стужа****; 2.****мучительство* ***mokas;*** *утробные стужения* ***miesas******mocības,*** *угнетение, притеснение* ***spaids (Ps.54); 3.****причинение беспокойства, досаждение****; 4.****беспокойство, неудобство****; 5.****негодование, раздражение****; 6.****уныние, скорбь****;***

стыдящеся ***kaunoties (Ps.68);***

**СТЯЖАНИЕ, *с.*** ***1.****Приобретение, стяжание:* ***тж, образно.*** ***2.****Имущество, собственность, богатство;* ***тж. образно*.** ♦*князя всему стяжанию своему* ***– valdnieku visai savai mantai;*** ♦*Душевное стяжание* *духовное богатство.* ***3.****Деньги, средства; иждивение.* ♦*Стяжаниом кого-л.* - *чьим-л. иждивением*. *на деньги, средства кого-л.*

**СТЯЖАТЕЛЬСТВО, *с.*** *Склонность к стяжанию; корысть, нажива*.

**СТЯЖАТИ1, СТЯЖУ, СТИЖИШИ. *1.****Приобрести*, *получить (богатство, имуoеcтво):* ***тж. обратно.*** - ***iegūt;******iemantot;* II** ***Что чем или от кто.*** *Заработать. добыть трудом.* ***2.****Прилагая усилия, старания, приобрести, выработать в себе какие-л. свойства, качества.* ***3.****Дать средства на изготовление. Сооружение чего-л.* ***4.****Составить, сочинить.* ***5.****Владеть, иметь.* **II*сущ.*** ***Стяжавый***, *м. Владелец, хозяин.* 6.*Вернуть, возвратить.*

**СТЯЖАТИ2, СТЯЖАЮ.** *Приобретать;* ***тж. образно.***

**СТЯЖАТИСЯ.** *Быть составленным, изготовленным.*

**СТЯЖЕВАТИ.** *Приобретать.*

**СТЯЖЕНИЕ, *с****.* ***1***.*Имущество, собственность, богатство.* ***2.****Деньги, средства, иждивение,*

**СУД1 *1.****Рассуждение, суждение, мнение.* **II***Здравое суждение; здравомыслие.* **II***Оценочное суждение, оценка.* ***2.****Постановление, решение -* ***spriedums; lēmums;*** ***3.****Воля. желание, решение.* ***4.****Толкование, истолкование.* ***5.****Хула, осуждение.* ***6.****Распря, спор.* ***7.****Судебное разбирательство, расследование виновности –* ***tiesa;***♦*сотворил суд* ***- darījs tiesu;*** ♦*сотвориши суд* ***– spriedīsi tiesu;*** ♦*сотворит суд нищим* ***– iztiesās nabagiem;*** ♦*сотворил суд мой* ***– spriedis manu tiesu;*** ♦*суди суд мой* ***- spried manu tiesu;*** ♦*творит суд* ***– spried tiesu;*** ♦*К суду обечатися* - *дать обязательство явиться на суд;* ♦*Не сходя с суда* - *на судебном заседании.* ♦*Не ходя на суд* - *не доводя дела до судебного разбирательства*. ♦*Суд душегубный* - *судебное разбирательство по делам об убийстве.* ♦*Суд зерновой -* *судебнюе разбирательство по делам, касающимся азартных игр (зерни).* ♦*Судом искати* - *добиваться чего-л. в порядке судебного разбирательства.* ♦*Суд на обе стороны -* *раздельный суд, судебное разбирательство, проводимое отдельно каждой из сторон на своей территории.* ♦*Суд не в суд - формула признания судебного разбирательства недействительным.* ♦*Суд новый дати* - *провести новое судебное разбирательство по делу, подлежащему полному пересмотру.* ♦*Суд обчий (вобчий)* - *судебное разбирательство, проводимое судьями различных княжеств, ведомств (церковного и светского) или имеющими разную компетенцию****;*** ♦*Суд о сроце (в сроце) -* *судебное разбирательство с целью выяснения причин неявки свидетеля в суд в установленный срок.* ♦*Суд проезжий, проездной - выездной суд, проводившийся великокняжеским наместником и его приставами в Новгородской земле.* ♦*Суд с головы* - *новое судебное разбирательство по делу, подлежащему полному пересмотру.* ♦*Суд смесный* - *судебное разбирательство, проводимое судьями различных княжеств, ведомств (церковного и светского) или имеющими разную компетенцию;* ♦*Суд соборный* - *судебное разбирательство церковных дел*, *проводимое высшими сановниками церкви*. ♦*Суда не давати - не производить судебного разбирательства.* ♦*Ухо положити на суд* - *дать свидетельские показания в* суде***;* II***О суде Бога над людьми.* **II**Страшный суд **а)** *О Божьем суде над всеми людьми при наступлении конца света.* **б)** *Название иконы.* ♦*Суд безмерный, будущий, будущаго воздаяния, великий, вселенский, гордый, общий и т.п*. - *то же, что* *Страшный судъ.* ***8.****Судебное дело, тяжба*. ♦*Суда приятись (кем-л.)* - *затеять тяжбу.* ♦*Суды земляные - судебные дела, тяжбы, касающиеся земельных отношений.* ♦*Суд третейский, суд пeред третьими* - *разбор тяжбы. проводимый посредниками по договоренности истца и ответчика, третейский суд.* **II** ***с опрел.*** *Судебное дело, подлежащее определенной юрисдикции.* ♦*Суды владычные* - *судебные дела, входящие в компетенцию новгородского архиепископа,* ♦*Суды городские, становые - судебные дела, рассматриваемые в городе или в территориально-административной единице (стане) великокняжеским наместником, управителем и волостелем или их тиунами.* ♦*Суды посадничи* - *судебные дела, входящие в компетенцию суда посадников, высших должностных лиц в Новгороде и Пскове.* ♦*Суды духовные, церковные* - *судебные дела, входящие в компетенцию церковного суда.* ***9.****Запись судебного разбирательства.* ***10.****Судебная деятельность, судопроизводство.* ♦*Судъ воинский - судопроизводство в армии.* ♦*Судъ княжь - судопроизводство. проводимое князем.* ♦*Судъ судити* - *вершить судопроизводство. судить.* ♦*Суд судьинъ* - *судопроизводство, проводимое судьей низшей инстанции*. ♦*Судъ церковный-* *судопроизводство по делам. входящим в юрисдикцию церкви.* ***11.*** *Право суда, судебная власть.* ♦*Суд боярский* - *право суда наместника на территории, данной ему в кормление.* ♦*Суд владычен* - *судебная компетенция епископа (архиепископа, митрополита).* ♦*Судъ волостелин* - *право суда управителя волости (волостеля) на ее территории.* ♦*Суд дворцовый* - *судебная компетенция приказа Большого дворца.* ♦*Суд епископский* - *судебная компетенция епископа.* ♦*Суд земский -* *право суда земских выборных судей.* ♦*Суд княжь, княжеский -* *судебная компетенция князя.* ♦*Суд конюшенный* - *судебная компетенция Конюшенного приказа.* ♦*Суд митрополичь -* *судебная компетенция митрополита.* ♦*Суд монастырский -* *судебная компетенция монастырских властей (архимандрита, игумена).* ♦*Суд наместничь* - *судебная компетенция наместника великого князя.* ♦*Суд святительский* - *судебная компетенция архиерея.* ♦*Суд тысяцкого* - *судебная компетенция тысяцкого. военачальника, возглавлявшего древнерусское городовое ополчение*. ♦*Суд царский - судебная компетенция царя*. ***12.****Подсудность. подчиненность в судебном отношении.* ♦*Судом ведом* *- подсудный, подчиненный в судебном отношении*. ♦*Судом потянути к чему-л, по чему-л.* - *быть подсудным, подведомственным в судебном отношении кому-л, чему-л;* ♦*Судом приимати к чему-л.* - *сделать подведомственным, подчиненным в судебном отношении чему-л.* ***13.****Судебный устав; свод правил, законов.* ♦*Суд городской* - *правила, порядок судебного разбирательства, осуществляемого в городе княжеским наместником, волостелем (управителем волости) или их тиунами.* ♦*Суд морской* - *закон, действующий на море.* ♦*Суд мытный* - *правила судопроизводства по делам о нарушении условий провоза (контрабанде) товаров. правила взимания пошлины (мыта) за провоз товаров.* ♦Суд церковный - *свод предписаний для осуществления церковного судопроизводства,* ***14.****Указ****;*** ***15.****Справедливый, правый суд, правосудие; справедливость -* ***patiesība; 16.****Судебный орган, судебное учреждение; место судебных заседаний*. ***17.****Судебная пошлина; пеня*. *судебное взыскание.* ♦*Суд купити - взять на откуп сбор судебных пошлин.* ♦*Суд нивный* - *судебная пошлина, взимавшаяся со стороны, проигравшей дело о земле.* ***18.****Приговор*. *решение суда, осуждение.* ♦*Суд по исправе* - *судебный приговор, выносимый по результатам следствия, сыска и судебного разбирательства.* ***19.****Воля Бога, предопределение, промысл.* ***20.****Предписание, заповедь.* ♦*Наставит кроткия на суд* ***- vadīs lēnprātīgos tasinībā; 21.****Кара, наказание* ***– sods;***♦*кий суд -* ***kāds sods;*** ♦*Суд смертный* - *смертная казнь.* ***22.****О кончине, смерти.* ♦*Грясти, ити на судъ* - *приближаться к смерти.* ***23.****То, что подлежит суду, осуждению.* ♦*Суд Божий* **а)** *Божий суд над всеми когда-л. жившими людьми после конца света*. **б)** *Воля Бога, промысл; судьба.* **в)** *Божья кара, наказание -* ***sodība;*** ♦*не в суд или во осуждение* - ***ne par sodību vai pazudināšanu;*** **г)** *Смерть, гибель по воле Бога.* **д)** *Способ определения виноватого посредством какого - л. испытания.* ♦*Судъ прияти (приимати)* **а)** *Подчиняться чье- му-л. суждению.* **б)** *Подвергнуться (подвергаться) суду, судебному разбирательству.* **в)** *Подвергнуться (подвергаться) наказанию.* ♦*Створити суд и правду.* **а)***Поступить справедливо.* **б)** *Установить законность и правосудие.* ♦*Суд шемяковский* - *несправедливый. Пристрастный суд, судебный произвол.*

**СУД2 *м.* *1.*** *сосуд, емкость, вместилище для жидких, твердых и сыпучих тел: тж. образно.* ♦*Суды служебные* - *церковные сосуды, потир и дискос.* ♦*Суды книжные* - *книги как вместилище мудрости.* ***2.****Орудие, снасть, приспособление для чего-л.* ***3.****Орган тела*, *сосуд:* у *растений* - *трубчатый орган. по которому движется влага с растворенными в ней солями.*

**СУД3** *Судно, корабль.* **II***Плоскодонное судно, служащее опорой временного плавучего моста.* ♦*Суды ездомые, езжалыe – суда, предназначенные для перевозки людей.* ♦*Суды неводные - суда, с которых рыбаки выметывают невод в реку*

**СУДА, *нареч.*** *Сюда.*

суди(ли)ще ***tiesa (ZL);*** страшное судлище ***Briesmīgā Tiesā (ZL);*** *на судищах (сущих)* ***zem tiesām atrodošos (VL);***

судитель ***tiesātājs;*** судитель праведен ***taisns tiesātājs (Ps.7)***

судити ***tiesāt*** суди им боже ***tiesā viņus, Dievs (Ps.5; 9)*** суди по правде ***tiesā pēc taisnības (Ps.7);*** судити правотою ***tiesāt pēc taisnības (Ps.65);*** судит ***tiesā (Ps.7);*** судити имать ***būs tiesāt (Ps.9);*** судяй правду ***taisni tiesādams (Ps.9);*** судяй земли ***kas tiesā zemei (Ps.93);*** суди ***spried tiesu (Ps.9);*** *судитися ему* ***- tiks tiesāts;***

судия ***soģis (Ps.49; Ps.74);* ♦***судии земстии* ***– zemes soģi;***

судный ***1.****относящийся к суду; Судный день, час-день, час наступления Страшного Суда;* ***Briesmīgās Tiesas Diena, stunda; 2.****относящийся к судебному разбирательству, судопроизводству; судебный****;***

**СУДЬБА, *ж.* *1.Сущ.*** *судебное разбирательство;* ***tiesa (Ps.9, 16, 88);*** ♦*Судьбы людские* - *светские, гражданские суды.* **II***Правосудие.* ***2.****Решение, приговор;* ***тж.*** *божественный приговор* ***– spriedums;*** ***3.****Божественное установление* ***– Dieva likums;*** ♦*судьба Богу Иаковлю* ***– Jēkaba Dieva likums;****.* ***4.****Божественное предопределение.* ♦*Божиими судьбами, судьбами Бога* - *по воле Божьей.* ♦*имиже веси судьбами* ***- kā Tu Pats zini;*** ♦*Коими (которыми) судьбами* - *каким образом, в силу каких обстоятельств.* ***5.****Участь, судьба, предназначенная человеку от Бога.* ***Седакова κρίμα*** *закон, установление, определение* ***- likums;***

судяй ***tiesādams (Ps.117);*** судяй правду ***taisni tiesādams (Ps.117);*** *убо есть Бог, судяй им на земли* ***– patiesi ir Dievs, Kas virs zemes viņiem spriež tiesu;***

судятся ***lai tiesā (Ps.9)***

судящии земли ***zemes soģi (Ps.2)***

суета ***nīcība*** вскую любите суету ***kāpēc mīlat nīcību (Ps.4);***

суетная ***nīcība (Ps.10; 37);***

суетный(е) ***1.****пустой, ничтожный* ***niecīgs;*** *не представляющий истинной ценности; преходящий, тленный* ***nīcīgs(-ie) (Ps.25);* II***исполненный суеты****; 2.****исполненный мирских забот, тревог, беспокойства****; 3.****напрасный, неосновательный, мнимый****; 4.****неразумный, глупый****;***

супостат ***1.****противник, недруг, враг* ***ienaidnieks;*** *военный противник, неприятель; перен. противник, антагонист****; 2.****враг человеческого рода (о дьяволе)****;***

**СУПРУЖЕСТВО, *с. 1.***Пара, чета, дву­единый союз. **II**О паре животных. ***2.***Брак, брачный союз. **II**Заключение брака, бракосочетание**;**♦*законное супружество – salaulāta ģimene;* **3.**Жена, супруга. **4.**Союз, соглашение. **5.**Спряжение (грамматический термин).

**СУТЬ *см. быти 1.*ir; ♦**не суть **- nav; 2.наше в форме не суть приставка не-; ♦в трудах человеческих не суть – cilvēku darbus nedara; 3. наше в повелительной форме может опускаться ♦**тако должни суть мужие любити своя жены **- Tā arī vīriem pienākas savas sievas mīlēt;**

**СУЧЕЦЪ, м. *1.***Сучок. **2.**Ветка, черенок, боковой побег, отрос­ток **- zars;**

сушило ***sauss koks (Ps.101);***

**СУЩИЕ, с. *1.***Сущность, природа вещи**; II**О божественной сущно­сти. **2.**То, что существует, сущее, вещь, пред­мет. **3.**Имущество. **4.Передача субстантиви­рованного действ, прич. наст. вр. от глагола «собирать, накапливать» - в соответ­ствии со значением производящего слова «быть».**

СУЩИЙ1, [СЫЙ], ***прич. наст. вр. от гл. быти.*** *Употребляется в качестве предикатив­ной связки*, *указывающей на актуальное нали­чие какого-л. признака*, *качества, состояния*, *положения или отношения, нередко близко по* знач. совр. деепричастию «*будучи*» или прича­стию «*являющийся*» *– būdam-s-a;*

**СУЩИЙ2, СЫ, СЫЙ и САЙ, СЯЙ, прил. 1.**Существующий**;** ♦*не сущу* ***- kad nav;* II** ***В знач. сущ. Су­щий, сый и сай, сяй,* м.** Сущий - имя Божие, восходящее к изречению в Книге Исход (Исх. **II**I, 14)**;** *то, что существует; сущее, бытие;* ♦***сый*** *- Сущий – имя Божие****;* ♦*Дьяч.*** **(*греч*. ỏ ὢν)** *Сущій, Вечный - одно изъ именъ Божіихъ* – ***Mūžīgais служебник 1885, 1939.* 2.**Действительный, истинный, настоя­щий ***– patiesais;*** ♦*сущую Богородицу* ***- patieso Dievdzemdētāju;* II**Искон­ный, существующий изначально. **3.**Присутствующий, находящийся, имею­щийся в наличии **-** ***kas atrodas;*** ♦*еще брашну сущу во устех их* ***- vēl ēdiena esot viņu mutēs;*** ♦*сущии окрест* ***- apkārtējie;*** ♦*подражание и поругание сущим окрест нас* ***- nievāti uz zakāti no tiem, kas mums visapkārt;*** ♦*cущим окрест нас* ***- mums apkārt mitošiem;*** ♦*упование всех концев земли и сущих в море далече* ***- visās zemes malās un tālu jūrā esošo cerība;*** ♦даруя купно и сущим с нима - ***dāvājot arī saviem piederīgiem;* II**Длящий­ся в настоящий момент**;** .**II**Употребляется для передачи греч. артикля, вводящего субстантивирован­ную группу. ***4.В знач. сущ. Сущая,* с., мн.** О времени: настоящее. **5.**Присущий, свойственный по природе. **6.**Собственный. **7.**Имя собственное (как грамматический термин). ***8.В знач. вводного слова. Сущее.*** Собствен­но, в сущности. **9.Передача греч. в обращении, типа «ты». *10.В знач. сущ. Суща,* с., мн.** Передача греч. «дело».

сходити ***noiet (Ps.29);***

**СХОДИТИСЯ1. *1.***Сходиться, собирать­ся вместе, в одно место (для осуществления совместных действий). **II**Собираясь вместе,устраиваться (для временного пребывания). **2.**Встречаться с кем-л. (для обсуждения каких-л. дел, переговоров во время войны и т. п ). **II**Встрети­вшись, договариваться (о мире). **II**Общаться, вступать в обще­ние. **3.**Сходиться для боя - вступать в бой. **4.**Вступать в половые отношения. **5.**Сближаться, приближаться друг к дру­гу. **6.**Соединяться **– savienoties;** **7.**Собираться, скапливаться. **8.**Оказываться одинаковым, совпадать. **9.**Соглашаться, быть того же мнения. ***10.На что.***Иметь склонность к чему-л**11.**Набираться (при денежых подсчетах); **обычно безл.** **12.**Расходоваться. ♦*Коса съ косой сходится - см. коса.*

**СХОДИТИСЯ2 Вм. *всходитися*** всхо­дить, прорастать.

сходящее ***kas noiet (Ps.132);***

сходящии ***kas iet (Ps.106);***

**СШЕСТВ- *см. сошеств*- СШИБАТИ.** Сгонять в одно место.

**СШЕСТВОВАТИ** ***Дьяченко*** *сопутствовать, итти вместе с кем. -* ***pavadīt; iet līdzi;*** ♦*плавающим сплавай, путешествующим спутешествуй* ***pavadi tos, kas pa ūdeni vai zemi ceļo (VL);***

**СЫНОПОЛОЖЕНИЕ, *с.*** *Состояние, по­ложение сына (о состоянии верующего чело­века как сына Божия)* ♦***сыноположения дарование -***  ***dāvana būt Dieva bērniem;***

**СЫЙ *см. сущий***

**СЫЙ, СЫ** ***Дьяч.*** **(*греч*. ỏ ὢν)** *Сущій, Вечный - одно изъ именъ Божіихъ* – ***Mūžīgais служебник 1885, 1939.***

**СЫР1**, **м. *1.*** Твердый или полутвердый пищевой продукт, приготовленный путем сквашивания молока и дальнейшей его обра­ботки, сыр или творог – **siers;** ♦Сыр вялый, губленый, губчатый, кис­лый, сметанный - разные виды творога и сыра (см. под соответствующим прилага­тельным). ♦Сыр крепкой - сыр. ***2.***Мера объема и счетная единица твер­дых продуктов (кусок, ком, круг). ♦Сыр краяти за деву (девку)- договариваться о свадьбе во время обрядово­го застолья.

**СЫР2, *м.,* нескл.** Сэр, титул английский

сытость ***sātums (Ps.77);***

сый ***1.****находящийся* ***būdams (Ps.48); 2.***ôὢν *Сущий, Вечный* ***Mūžīgais*** *(ar lielo burtu!)***;**

сын ***dēls (Ps.2, 49);*** *сынове человечестии* ***cilvēku dēli (Ps.4)***

ся ***sevi (Ps.48);*** зя ся ***par sevi (Ps.48);***

**Т**

ТАЖДЕ, **нареч.** Затем.

ТАЖЕ1, **нареч.** Затем, потом **- pēc tam;** ♦Таже и - а затем.

**ТАЖЕ2, союз сочинит. *1.*Употребляется для соединения равноправных синтаксических единиц:** и, (а) также. ***2.*Употребляется для противопоставле­ния частей высказывания:** но, да.

**ТАЖЬ** *см. таже*

**ТАИННИКЪ, *м. 1.****Тот, кто посвящен в божественные ши богословские тайны, таин­ства, тот, кому открыты такие тайны* **- noslēpumu zinātājs*;* II***О первом человеке до грехопадения.* ♦*Любы и таибьникъ-* *тот, кто предан тайному знанию, мудрости.* **II***Тот, кто совершает таинства* **- noslēpumu zinātājs*;***♦*Священный таинникъ - то же, что* ***священнотаинникъ.*** II*Пророк.* ***2.****Тот, кто совершает таинство.* ***3.****Сообщник, соучастник в тайном деле.*

**ТАИНСТВО *Дьяч.*** *таинство* ***- noslēpums (ZL);* ♦***небесных Твоих и безсмертных Таинств* ***- Tavus Debešķīgos un Nemirstīgos Noslēpumus (ZL); Срезн.*** *тайна****;***

таити ***1.****скрывать, утаивать, держать в тайне* ***slēpt; 2.****прятать;* **II***назаконно утаивать, происваивать****;***

ТАЙНА, **ж. *1.***То, что скрывается или надлежит скрывать, тайна, секрет - ***noslēpums;*** ♦Въ тайне - скрыт­но, незаметно для окружающих, втайне. - ***slepenībā, slēpus; slēpnis;* ♦***состреляти в тайных* ***- slepus šautu;*** ♦Въ тай­ну - о молитвах, читаемых священником во время богослужения неслышно для остальных молящихся ♦Господинъ во внутреннихъ тайнахъ- окказиональное обозначение великого драгома­на, ♦Тайна царева - то, что следует хранить; **II**О наиболее сокровенных де­лах, мыслях или чувствах человека. - ***slēptais; slepenība;***  *тайны сердца – глубокие, сокровенные чувства и мысли****;*** ♦*тайная сердца* ***- sirds noslēpumi;*** ♦*тайная человеческая -* ***cilvēku apslēptais;*** ♦Въ тайне сердца- см. сердце (в знач. 2). ♦Тайна сердца-о глубоких, сокровенных чувствах или мыслях. ***2.*** То, что непостижимо, недоступно для обычного (профанного) понимания, познания;♦*Вечери Твоея Тайныя днесь Сыне Божий причастника мя приими* - ***Dieva Dēls, pieņem mani šodien par dalības ņē­māju pie Sava Noslēpumu pilna Vakariņa;***♦*на тайней сей предложитися имут трапезе -* ***grib likties uz šī noslēpumainā galda;* II**Скрытые смысл, сущность чего-л. **II**О божественном промысле, который может проявляться в чувственно воспринимаемых со­бытиях, предметах и т. д. ♦О тайне- таинственно, с помощью символов. ♦Тайна смотрения, хотения - о бо­жественном промысле. ♦О божественном промысле, раскрываемом в библейских пророчествах. ♦О том, что является наиболее сложным в веро­учении. **II**Событие или предмет, имеющие символическое или иносказательное значение. ♦О символике крестного знамения. **II** Пророчество ***- pravietojums;*** **3.**Чудо. **4.**Церковное таинство ***- noslēpums;* II** Литургия или ее часть (проскомидия или причащение; **5.**Св. Дары, Тело и Кровь Христовы. *6.Языческий священный обряд.* **7.**То, что скрыто глубоко внутри чего-л. или под чем-л. **II*Мн.*** Внутренние органы. *8.Перевод*  c *лат.**передающего др.-евр., которое, вероятно, обознача­ет не поддающийся точной идентификации музыкальный инструмент и в названии кото­рого содержится корень, омонимичный или родственный корню**скрывать, таить .*

**ТАЙНАЯ**, **с., мн.** Скрытые, потаенные места. ♦***Перен.*** О месте загроб­ного существования. ♦Тайная сердца (сердцу, сердецъ) - о глубоких, сокровенных делах, чувствах или мыслях **- apslēptais; ♦***тайная человеческая* ***- cilvēka apslēptās domas;***

**ТАЙНЫЙ, прил. *1.***Скрытый, тайный; секретный. ♦*Приказъ тайныхъ делъ* - *см.* приказъ (в знач. *4).* ♦Тайная дума - Тайный совет**;**♦Тайные части - пе­редние и задние части тела ниже спины и выше ног. ♦Тайный думный - член Тайного совета. ♦Тайный советник - придворный титул ♦Тайный удъ - половой орган; ♦Тайнымъ деломъ (обы­чаемъ) - скрытно, секретно. **II*В знач. сущ. Тайное, с***. **а)** **То же, что *тайна* (в знач. *1).*** б) Апокриф. ♦**То же, что тайный удъ. IIТАЙНАЯ**, **с., мн.** Скрытые, потаенные места. ♦***Перен.*** О месте загроб­ного существования. ♦Тайная сердца (сердцу, сердецъ) - о глубоких, сокровенных делах, чувствах или мыслях. **2.**Относящийся к таинству. **II*В знач. сущ. Тайная,**с.,* мн. а)** Прича­стие, Св. Дары. **б)** Причащение Св. Даров. ♦Тайная вечеря; **II**Непостижимый, недоступный для обычного (профанного) понимания, познания. **II*В знач. сущ.*** *Тайная,* ***с.,* мн**.

**ТАЙНО, нареч. *1.*** Таинственно, непости­жимо, недоступно для обычного (профанно­го) понимания **- noslēpumaini; II**Символиче­ски. ***2.***Скрытно, незаметно, тайком. ♦Тайно держати - скрывать (что-л. от кого-л.). **II** ***Перен.*** Неявно, в глубине своих чувств ***- no sirds;* II** Без офи­циального уведомления и разрешения. *3.Тихим голосом (о способе произнесения некоторых молитв, которые во время обще­ственного богослужения читаются священ­ником неслышно для остальных молящихся;* **5.**Едва заметно, тонко.

ТАКЪ1, ТАКО, ***нареч. 1.Обозначает об­стоятельство, способ или образ действия:*** *так, таким образом. -* **tā; tād(-a)(-u);** **♦**не тако - **ne tā;** ♦за еже тако - **jo tā; II***Ни такъ ни сякъ - непонятно как, ни хорошо, ни плохо.* **II*Употребляется при глаголе, вводящем прямую речь.* II*Употре­бляется в главном предложении в сочетании со сложным союзом* аще... ино: (*если... то) при таких обстоятельствах****.* **II*Употребляется в главном предложении и в сочетании с наречием* какъ *в придаточном образует местоименно-соот­носительные предложения: так... (как).* II** Како (какъ)... тако (такъ) -так (же)... (как [м]). **II** ***Употребляется в составе сравни­тельного оборота, в том числе в сочетании с наречиями* якоже, яко**. **II*В сочетании с наречием* якоже *и со­юзом* и *употребляется для образования при­даточных изъяснительных предложений', так (же)... как (и***). ***2.Указывая на ряд обстоятельств или со­бытий, обозначает образ действия и след­ствие из вышеперечисленного* (*преимуще­ственно в сочетании с союзами* и *или* ти): *при таких обстоятельствах*, *в силу таких обсто­ятельств.*** ***3.****Равным образом****;*** ***4.Употребляется для подтверждения ска­занного другим лицом.***Истинно (есть) такъ, право т а къ. **II** Тако, якоже и... - так (же), как (и) **– tā arī;** ***5.Обозначает высокую меру, сильную сте­пень проявления какого-либо качества, дей­ствия, состояния, столь, в такой степени, до такой степени* II**Тако (такъ)... яко (якоже, что, чтобы) - ***употребляется для указания на высокую сте­пень проявления того, о чем говорится в глав­ном предложении,*** так... что, так... чтобы, настолько... что ***5.****Просто так, так, как естъ* ***без допол­нительного воздействия', без применения средств, усилий.* II** *Без видимой причины.*  **II** *Просто тако, тако просто****;* II** *Итакъ.*

**ТАКЪ2, ТАКО, союз. *1.*Употребляется для присоединения придаточных предложений следствия, (**и) поэтому, так что. **2.Употребляется в качестве соотноси­тельного слова в начале главного предложе­ния в сочетании с союзами какъ, яко в прида­точном предложении времени:** (как только...) то, (когда...) то. **3.Употребляется как соотносительное слово при отсутствии союза в предшествую­щем предложении, выражающем условие:** то, так, в таком случае. 4.**Употребляется для выражения соеди­нительных (сочинительно-градационных) от­ношений.** *Како (какъ)... тако (такъ) (и), тако... яко (и), такъ... какъ - как... так и.* **II** Якоже... такоже... тако-как... таки... и. **5.Употребляется для выражения проти­вительной связи:** но, а. *6.***Употребляется в начале предложения, содержащего заключение или следствие из прежде сказанного:** *тогда, в таком случае.*

**ТАКЪ3, ТАКО,частица. *1.***Тако ли... - **употребляется в начале вопросительной или восклицательной реплики как указание на вы­вод из предшествующего, прежде сказанного или ранее известного:** стало быть, так зна­чит, так что же, так неужели. **2.Употребляется при невысокой оценке предметов, качеств или действий:** ничего осо­бенного, ничего достойного внимания. *3.***Употребляется для усиления соотнесен­ности частей высказывания в обобщенно-ус­тупительном предложении:** *(да) все равно.* ***4.****Тако ми, тако ны (кого, чего)* ***-*** **используется при выражении клятвы в соче­тании с последующей формой род. или им. пад. существительного, обозначающего того (то), кем (чей) клянется говорящий:** *клянусь, клянем­ся (кем-л., чем-л.).* *5****.***Тако ти, тако вы (кого, чего) - **употребляется при эмоционально усиленном обращении к другому лицу:** заклинаю тебя/вас (кем-л., чем-л.).

**ТАКЪ4** см. **ТАКОЙ**

ТАКОЖДЕ1, **нареч.** Таким же образом, равным образом; так же ***- tā arī;* II** **В со­четании с союзным словом** якоже **употребля­ется в функции соотносительного слова при придаточном предложении, изъясняющем смысл наречия:** так... (как).

ТАКОЖДЕ2, **союз сочинительный.** (А) также.

ТАКОВОЙ, ТАКОВЪ, **мест.** I. **Указ.** *1.***Указывает на признаки предмета и на сам предмет, названный в предшествующей или последующей речи или известный из иных об­стоятельств.** такой. **II В сочетании с союзными словами** *каковъ, какъ, якоже* **указывает на то, что яв­ляется содержанием придаточного предло­жения;** такой (же)... (какой); такой (же)... (как) **– tamlīdzīgs;** ♦или нечто от таковых **- *vai cita tamlīdzīga;*** ***2.*Указывает на предмет безотноситель­но к его признакам:** этот; данный. **3.Употребляется как слово, вводящее пос­ледующий текст, в том числе в сочетании с союзом** *что:* такой, следующий. **II Опред.** **Указывает на высокую степень проявления свойства, состояния, признака и т.д.:** такой. **IIВ сочетании с союзными словами** *яко, что***употребляется в качестве соотносительного слова в предло­жении с придаточным пояснительным (со зна­чением меры и степени)** такой... (что), так... (что).

ТАКОВОЙЖЕ,ТАКОВЖЕ, **мест.** Такой же. ***Ср.*** *таковжде*.

ТАМ, ТАМО, **нареч. *1.*** Там, в том мес­те ***- tur;* II*Перен.*** О незем­ном.мире. ***2.***Туда. **II*Перен.*** На тот свет. ♦Тамо и овамо - туда и сюда. ♦Тамо и семо - туда и сюда *(*туда-сюда).

**ТАМО** *см. тамъ*

**ТАМОШНИЙ*, -* НЫЙ прил. *1.***Находящийся, име­ющийся там, в том месте – **tur;** тамошний брак благословивый **- *tur laulību svētijis;*** ♦По-тамошнему - на местном языке. ♦Смотря (посмотря) по тамошне­му (делу) — смотря по обстоятельствам, ситуации в том месте. ***2.***Относящийся к неземному миру.

тартар *ад* ***elle;*** *преисподняя****;***

тать ***zaglis (Ps.49);***

таяти ***kūst (Ps.21);***

**ТВАРЬ** ***1.****создание, сотворение, акт творения (о божественном творении)****;******2.****результат созадетельной деятельности, то, что создано (Богом)* ***radījums;*** *творение, произведение****;* II***мир, вселенная****;* II***всякое живое существо, созданное Богом****;* II***о людях, о человечестве****; 3.****изделие****;* II***одеяние****;* II***утварь, имущество****;* II***драгоценность, украшение****; 4.****языческий идол****; 5.****дело, деятельность, действие****;* II***(поэтическое) творчество****; 6.****стихия****; 7.****вид, облик, форма****;* II***цвет, окраска****; 8.****устав, обычай****; 9.****болячка****; 10.****отрава.*

Твердая **-** ♦*положил еси твердая его страх* ***– bailes esi licis par viņa nocietinājumiem;***

**ТВЕРДЫЙ**, **прил. *1.*** Крепкий, плотный по составу, немягкий, нежидкий, нерыхлый, **тж. образно. II*В знач. сущ.*** *Твердое,* с. Нечто твердое. ♦***Образно.*** Твердый ка­мень - об апостоле Петре **2.**Сильный, мощный. *3.Прочный, несокрушимый, незыблемый,* **тж. перен.** ♦*Твердое место, хранилище* -*о* тюрьме, темнице. ♦Твердый градъ -укре­пление, крепость. **II**Неподвижный, устойчи­вый. **II**Прочный, неповрежденный. **II*Перен.*** Та­кой, на который можно опереться, убеди­тельный. **4.**Упорный, стойкий, непреклонный. **II*На что.*** Стойкий в отношении чего-л. **II*В знач. сущ. Твердое,* с.** Достоинство, стойкость. **5.**Непоколебимый, твердый (в чем-л.). **6.**Нерушимый, неизменный ***- nesatricināms; pastāvīgs;***♦*твердый мир* ***- nesatricināms miers;*** **♦***сохранитися в единомыслии и твердей вере -*  ***dzīvotu vienprātībā un pastāvīgā uzticībā;*** ♦*Твердая грамота* - документ, подтверждающий договоренность. **7.**Не вызывающий сомнений, бесспорный. **8.**Строгий, не допускающий отклонений. **9.**Жестокий, суровый. **10.**Глубокий, крепкий (о сне). **11.**Крутой (о яйце). ***12.В знач. сущ. Твердо,* с.** Безопасность.

твердь ***1.debesjums (Ps.18); 2.stiprums (Ps.103);***

**ТВОЙ, мест, притяж.** Твой, тебе принад­лежащий – **tavs;** ♦Твоя от Твоих - **no tā, kas Tev pieder;**

**ТВОЙСКИЙ, прил.** Относящийся к лицу, к которому обращено высказывание, твой.

творение ***radītais (Ps.63);***

Творец ***Radītājs***  ***(ZL);***

**ТВОРИТЕЛЬ, м.** ***1.*** Создатечь, творец (о Боге). **2.**Сочинитель. ***3.****Чему.* Зачинатель, создатель (чего-л.). **4.**Исполнитель (чего-л ). **5.**Тот, кто дечает, творит (что-л.). - ***(kas) dara (Ps.2); darītājs; 1.darošais (Ps.33); 2.kas darina (Ps.113); 3.kas pilda (Ps.102); 4.(tie) kas dara (Ps.30);* ♦***творяй чудеса* ***- dari brīnumus;***

**ТВОРИТИ. *1.***Создавать, творить (о Боге) - ***radīt (Ps.9);*** ♦Равно творити - равным образом творить. ***2.*** Изготовлять, производить - ***darīt (Ps.1, 17)*** ♦*елика**аще творит* - ***ko dara (Ps.1);* II**Строить, сооружать. **II**Готовить, приго­тавливать (еду, ритуальное угощение и т. д.) **II**Добывать (о пище). **3.**Делать, совершать, осуществлять (ка­кое-л. действие). **– veikt;** ***;* ♦***испытание творя* ***- veic aptauju;*  II**Причинять (что-л.). **|**|Устраивать, проводить, справлять (праздник и т.п.). **II** **С сущ. образует со­четание по знач. сущ.**. **4.**Делать кого-, что-л. кем-, чем-ч. или ка­ким-л. **5.**Исполнять ***- pildīt (Ps.102; 148);*** **6.**Порождать, приносить (о плодах и т. п.). **7.**Сочинять (сочинить). **8.**Изготавливать путем растворения и смешивания. ♦Твореная известь - известь, смешанная с водой и песком (гашеная). ♦Твореное золото см. золото (в знач. *4).* **9.**Действовать, поступать. **II**Стараться. ***10.С инф.*** *Побуждать*; *позволять, давать возможность делать что-л.* **II**Понуждать де­лать что-л. **11.**Думать, полагать. **II**Счи­тать кого-л. кем-л. или каким-л. - ***uzskatīt;*** ♦Творити себе - считать себя кем-л., выдавать себя за кого-л. **12.**Говорить, указывать, утверждать. **II**Объявлять кого-, что-л. кем-, чем-л. или каким-л. **13.**Определять, устанавливать, назна­чать. **14.**Приобретать (?). **15.**Составлять что-л. (при подсчетах и измерениях). **16.**Подражать. **17.**Проводить (время), жить. **18.**Оскоплять (ср. Мф. XIX, 12). ***19.*** **Передача греч.** пользовать­ся ♦Без вести творити - см. весть. ♦Близь творити - приближать, делать близким. ♦Винным творити - см. винный. ♦Влаща творити - см. влащь. ♦Известно творити - см. известно. ♦Тво­рити сильно - чинить насилие.

**ТВОРЯЙ *см. творитель***

**ТВОРЯЩИЙ *см. творитель***

**ТЕ *наше tie;***

**ТЕБЕ *наше 1. tev(-im); 2.Tavā priekšā;* ♦***согрешившим Тебе* ***- grēkojuši Tavā priekšā; ♦****кто постоит Тебе* ***- kas gan pastāvēs Tavā priekšā;***

**ТЕЗОИМЕНИТЫЙ,** **прил.** ***1.***Одноименный, носящий одинаковое с кем-л. имя ***- kas Tavu vārdu nes;* ♦***Тезоименитому Твоему новому жительству* ***- Tavam jaunajam mājoklim, kas Tavu vārdu nes;* II** ***В знач. сущ. Тезъ,* м.** Тезка. ***2.****Равноименный, т. е. имеющий «говоря­щее» имя или прозвище, значение которого совпадает с каким-л. другим словом.*

ТЕЛЕСИТЫЙ, **прил.** Крепкий телом.

ТЕЛЕСНЕ, **нареч**. ***1.***Телесно, телом, в отношении тела, как свойственно, присуще телу (в противопоставление *духовне, душевне)* ♦Духовне (душевне) и телесне - душой и те­лом. ♦. Духовне (душевне) и телесне здравствовати (быти въ здравии) - пожелание доброго здоровья. ♦Телесне жив - сообщение о добром здравии. ***2.***Реально, материально. - *Ср.**телесно.*

ТЕЛЕСНО, **нареч.** *1.*То же, что *телесне* *(в* знач. *1).* ♦Телесно жив - сообщение о добром здравии. ♦Телесно здравствовати - пожелание доброго здоровья. ***2.***В реальной жизни.

**ТЕЛЕСНОСТЬ**, **ж.** Телесность, веще­ственность.

**ТЕЛЕСНЫЙ**, **прил.** ***1.***Относящийся к материальной форме, веществу, субстанции. ***2.***Относящийся к телу (человека), теле­сный – **miesīgs;** ♦*нижния сласти телесныя -* ***zemes miesiskās kārības;***♦*струпы телесныя* ***- miesas vātis;***♦Телес­ный домъ, сосудъ, храмъ, церковь - о теле верующего человека как вме­стилище души. ♦Телесные очи - глаза человека - в противоположность душевным очам (внут­реннему зрению). ♦Телесный покой - бездействие, леность. **II**Относящийся к земной жизни че­ловека. ♦Телесное житие, телес­ный животъ - земная жизнь человека. ♦Телесная смерть- смерть человека. **II**Относящийся к здоровью, внешнему виду человека. **II**Относящийся к жизненно необходимым (телесным) потреб­ностям человека. **II**Относя­щийся к величине тела, силе, росту, возрасту человека. ***3.***Плотский. ***4.***Естественный. ***5.***Физический (о труде). ***6.***Связанный с материальной выгодой. ♦Телесный и душевный другъ - настоящий, искренний друг. ♦Телес­ный жемчугъ-о теле благочестивого че­ловека, праведника. ♦Телесный избытокъ- останки (ср. избытокъ). ♦Телесный соузъ (телес­ные соузы, узы) в составе выражений. ♦соузъ телесны хъ разрешение, телеснаго соуза разрешитися, отъ узъ (юзъ) телесныхъ избавитися - о смерти человека.

**ТЕЛЕСОВИДНЫЙ**, **прил.** Напоминаю­щий видом тело.

**ТЕЛЕСОПОДОБНОЕ**, **с.** То, что отно­сится к телу.

**ТЕЛЕСОЯДЕЦЪ**, **м.** Образно. Тот, кто поедает человеческое тело.

**ТЕЛЕССКИ**, **нареч.** ***1.*** Телесным образом, воплощенно. ***2.*** По отношению к телу.

ТЕЛЕССКИЙ, **прил.** Относящийся к телу.

**ТЕЛЕЦЪ**, **м. *1.***Молодой бык, бычок ***- vērsis***, те­ленок ***- teļš;* II*Образно.*** По христианскому учению, о том, кто приносится или будет принесен в жертву за веру. **2.**Скульптурное изображение, фигурка тельца. **II**Изваяние, статуя тельца, быка как предмет поклонения язычников. **3.**Созвездие Тельца.

**ТЕЛО, *с. 1.***Образ, форма, вид. **II**Идол, исту­кан, всякое изображение языческого боже­ства. ♦Тело ка­пищное- статуя. **II**Алтарь, жертвенник. **2.**Материя, субстанция. **3.**Небесное тело, звезда, планета. **4.**Физическое, смертное тело (в основ­ном - человека, а также живого существа, животного) ***- miesa;* II** О теле человека, понимаемом как храм Святого Духа **(см. также телесный домъ, сосудъ, храмъ, церковь).** ♦Тело и душа - о двух про­тивоположных началах в человеке: телесном (материальном) и нематериальном. ♦Темница тела - о теле человека, пони­маемом как темница души. ♦**наше** *тело греховное* ***(Да упразднится тело греховное (Рим. 6, 6). „Подъ теломъ греховнымъ разумеетъ апостолъ не сие наше тело, но все наши пороки. Какъ именемъ ветхаго человека означаетъ вообще все, что есть въ человеке злого, такъ теломъ ветхаго человека именуетъ опять злое, слагающееся изъ разныхъ видовъ порока" Св. Іоаннъ Златоуст) grēcīgā miesa;* II**Жи­вая плоть человеческого тела. **II**О воплощенном Христе. ♦Своя телеса - самого себя. **II**Естество, природа человека', то, что относится к телесным по­требностям (в том числе удовольствиям, страстям), здоровью человека. **II**Рост, размер, величина (человеческого тела). **II**Возраст (живо­го существа). **5.**Мертвое тело человека, труп. ♦Мертвое тело. ♦Трупъ тела. **II**О мертвм теле жи­вотного. **6.**Мощи. ♦Освящен­ное, (пре)честное, пресвятое (и т. п.) тело - о теле, мощах святого. **7.**О Церкви как мистическом теле Хрис­та **– Baznīca;** **8.**Хлеб, употребляемый для приготовле­ния Святых ♦Тело и Кровь (Гос­пода, Христа) - о хлебе и вине, употреб­ляемых в литургии – **наше** Святые Дары. ♦*Святое и Пречистое Тело* ***- Svēto un Visšķīsto Miesu (ZL);* 9.**Кожа. **II**Цвет кожи; **10.**Подкожная мякоть в плодах, плотное волокнистое вещество в растениях. **11.**Мякоть (мясо) рыбы. **II** **То же, что***тельное****(см.****тельный***в знач. *4).*** **12.**(Движимое) имущество (зд. о захвачен­ной добыче) (?). **13.**Отряд, корпус, часть войска. ♦Быти в теле - жить, существо­вать (о земной жизни человека). ♦Донележе душа въ теле - пока жив. ♦Душей да теломъ выбити - выгнать, лишив имущества. ♦Душею да теломъ взяти - взять кого-л. на содержа­ние (без всякого имущества). ♦Душою да теломъ кормитися - добывать про­питание, не имея имущества. ♦Душею и (да) теломъ отпустити - отпустить, ли­шив имущества и сохранив только жизнь. ♦Изыти отъ телесе - умереть. ♦Тело и душу (телеса и душа) загубити (погубити); теломъ и душею погибнути - погубить себя полностью, совер­шенно.

**ТЕМЖЕ УБО** ***Дьяч.*** *потому, и так****;***

**ТЕМЖЕ** ***Дьяч. нареч.*** *для того, потому* ***- tādēļ; tāpēc; tomēr;***

темница ***cietums (Ps.140);***

темная ***tumsa (Ps.140);***

темный ***1.****лишенный света; плохо освещенный; темный****;* II***густой (о лесе)****; 2.****темного цвета, близкий к черному****; 3.****тусклый, мутный****; 4.****мрачный****; 5.****слепой, незрячий, плохо видящий****; 6.****непросвещенный, невежественный, неразумный* ***tumsība; 7.****неясный, непонятный****; 8.****неизвестный****; 9.****совершаемый в тайне, преступный или запретный****; 10.****скрытый, сокровенный****; 11.****грешный* ***grēcīgs,*** *злой, дурной* ***ļauns; 12.****адский* ***elles,*** *дьявольский****;* II***о пресподней****;***

**ТЕМЪ *наше tādēļ;***

теплота

терния ***ērkšķi (Ps.57);***

**ТЕПЛЕ *наше sisrsnīgi;***

**ТЕПЛО1,** **нареч.** Горячо, искренне; с жа­ром, пылко.

**ТЕПЛО2** *см. теплый*

**ТЕПЛОТА, ж. *1.***Теплота, тепло ***- siltums;* ♦**О тепле живого человеческого тела, соотносимом с одной из четырех стихий - огнем. ***2.***О человеческом теле, в ко­тором едва теплится жизнь. **♦**Жар (солнца, огня). **3.**Теплая погода; **II**Жара, зной. **4.**Болезненный жар. ***5.Перен.*** Напряжение, пыл. ***6.Перен.*** Усердие, рвение, горячность. **♦**О христианской вере. **7.**Горячая вода, вливаемая на литургии в чаше перед причастием - ***siltums;*** **♦***теплота Святых Твоих* - ***Tavu svētumu siltums;***

**ТЕРПЕНИЕ, с. *1.***Способность настой­чиво и упорно делать или переносить что-л., терпение ***- pacietība;*** ***2.*** Стойкое перенесение бед, лишений, тру­дов, мучений. ***3.*** Ошибочно? вместо ***спасение****.* ***(Не Богу ли повинется душа моя, от того бо терпение мое, ибо тъ Богъ мой и Спасъ мой)*** ♦Без терпения - невыносимый.

**ТЕРПЕННО, нареч.** Стойко, мужествен­но, упорно. **II** Проявляя стойкость.

**ТЕРПЕННОМУДРСТВО, *с.*** Стойкость.

**ТЕРПЕННОМУЖЕСТВО, с. То же, что терпенномудрство.**

**ТЕРПЕННЫЙ, прил. *1.***Стойкий. **II*В знач. сущ. Терпенное,* с.** Стой­кость. **2.Относящийся к *терпение**(в* знач. *2).*** **3.**Приемлемый.

**ТЕРПЕТИ. *1.***Стойко переносить (беды, лишения, страдания и т. п.) - ***ciest; 2.***Терпеливо относиться к кому-, чему-л.; проявлять долготерпение, снисхождение и терпимость. **II**Терпеливо ждать ***gaidīt;*** **3.**Испытывать (испытать), переносить (перенести), претерпевать (претерпеть) (что-л. неприятное). ***4.С отрицанием.*** Выносить, выдерживать, терпеть (что-л.). **II**Соблюдать (о церковных канонах). ***5.С отрицанием и инф.*** Быть в состоянии, мочь (делать что-л.)♦*не бо терпел есb -* ***nebiji gan cietis;*** ***6.С инф.*** Позволять, допускать (что-л. со­вершить). **7.**Сохранять прочность, быть устойчи­вым (к воздействию чего-л.). **8.**Оставаться, находиться (на месте). ♦Терпети Господа (Господу)- надеяться на Бога.

**ТЕРПЕТИСЯ.** Терпеть, мучиться.

**ТЕРПЯЩИЙ *наше 1.kas cieš (Ps.23);*** ♦*терпящии Тебе Господи* ***- kas cieš Tevi Kungs (Ps.68); 2.cietējs (Ps.36); 3.*** *терпящии* ***kas gaida*** ***(Ps.24:2);***

ТЕХ *наше to; viņu;*

ТЕЧЕНИЕ, ***с. 1.***Движение: бег, плавание и т. п.; **2.**Жизненный путь ***dzīves ceļš;***, поприще. ♦течение поста совершити - ***gavēņa tecējumu pabeigt;*** **3.**Течение, истечение (жидкости). **4.**Движение (небесных тел). ♦Течение

ТЕЧИ и ТЕЩИ. **1.**Идти (пойти), бежать (побежать) **– tecēt;** ♦*текох* ***- tecēju;***  ♦*тещи путь -* ***veicot ceļu;* II*Перен.***Перейти. ***2.***Направляться, следовать. IIОбратиться, направиться. *3*.Двигаться, передвигаться (о животных и предметах). **II**Перемещаться. **4.**Течь (потечь), растекаться (растечь­ся) (о жидкости). **II**Изливаться, вытекать. II*Перен.* Распространяться (распространить­ся), увеличиваться (увеличиться). **5.**Болеть водянкой. ***6.О чем.*** Идти (о разговоре), иметь своим содержанием что-л. **7.**Идти, проходить *(о* времени). **8.**Длиться, продолжаться. **9.**Быть непостоянным, изменчивым, пре­ходящим. II ***В знач. сущ.*** *Текущее*, **с.**То, что является недол­говечным, бренным. **10.**Выходить на поверхность. **11.**Сыпаться. ***12.Кого.*** Побуждать, возбуждать.

ти tev ***(Ps.2);***

тии ***tie (Ps.55);***

тимение ***glemji (Ps.68);***

тимпан ***timpāns (Ps.67);***

тимпанница ***timpāniste (Ps.67);***

тина ***glemji (Ps.39);***

ТИХИЙ, **прил. *1.***Тихий, негромкий (о зву­ках) - ***kluss;***♦*тихое и безмолвное житие* ***klusu un mierīgu dzīvi;*** ♦Тихимъ гласомъ - пиано. ♦Самым тихимъ гла­сомъ - пианиссимо. ***2.***Спокойный, нешумный, свободный от суеты (о местах). **II**Безветрен­ный, спокойный, безопасный, **тж. перен.** **3.**Спокойный, благостный. **II**Добрый, благосклонный. **II**Кроткий, смиренный. **4.**Медленный, неторопливый. ♦В составе названий зна­ков (знамен) и попевок в древнерусской певче­ской безлинейной нотации как указание на от­носительно медленный, неторопливый темп исполнения. ♦Тихая помЕтка- название указательной пометы при знаках древнерусской певческой нотации для обозначения спокойного, относительно медленного исполнения .мелодии. **5.**Исполненный покоя, свободный от вол­нения, смятения, страстей (о явлениях, со­стояниях). **II*В знач. сущ. Тихо,* с.** Спокойствие. **6.**Угодный, приятный. **7.**Неизвестный (об отсутствии сведений). ♦Тихимъ обычаемъ. ***а)***Скрытно, тайно. ***б)***Организованно, в порядке. ***в)***Кротко,ласко­во. ♦Тихою мерою - тайно. ♦Даль Богъ тихо - о прекраще­нии или отсутствии мора, эпидемии.

ТИХНУТИ. Затихать, успокаиваться.

ТИХО1, **нареч.** *1.*Тихо, негромко, бесшум­но. **2.**Мягко, задушевно. **II**Благо­склонно. **II**Сми­ренно. **3.**Медленно, неторопливо. **II**Как название киноварной пометы при зна­ках безлинейной певческой нотации для ука­зания на то, что мелодия должна исполнять­ся неторопливо. **II**Осторожно. **II**Организованно, в поряд­ке. **4.**Слегка, несильно. ***5.***Спокойно, мирно, безмятежно. **II**Безветренно. **6.**Скрытно, тайно.

**ТИХО2** *см. тихий*

**ТИХОСТЬ, ж. *1.***Тихая погода, безветрие; **тж. перен.** **2.**Добродушие, радушие, доброта **- labsirdība;** **♦***Тихостию*, **в знач. нареч.** В добром расположении духа. **II**Благосклон­ность, милость. **♦***Тихостию*, **в знач. нареч.** ***а)***Благостно. ***б)***Благосклон­но, милостиво. **II**Кротость **- lēnīgums;** **II***В сост. Титула - Наша тихость.* **II**Смирение. **II***Тихостию*, **в знач. нареч.** Смиренно, почтительно. **3.**Медленность (зд. о течении). **II**Медленный темп исполне­ния музыкального произведения. **II***Тихостию,* **в знач. нареч.** Слегка, мед­ленно. **II**Легкость (зд. о дуновении). **4.**Мир, покой, спокойствие. **♦**Съ ти­хостью- спокойно, без опаски. **II**Безмолвие, покой. **II***Тихостию,* **в знач. нареч.** Тайно, без огласки. **II**Уеди­ненная жизнь, уединение.

**ТИШИНА, ж. *1.***Спокойствие, отсут­ствие шума, тишина - ***klusums (Ps.106);* II**Тихая погода, безветрие, **тж. перен.** ♦*тишиною временною -* ***mierīgiem laikiem;* II**Отсутствие волн, бурления. ***2.***Мир, отсутствие войн. ♦*Тишиною*, **в знач. нареч.** Мирно, без смуты. ♦Въ тишине – *не* участвуя в конфликте, выжидая. **3.**Душевный покой, бесстрастие. **II**Кротость, смирение. 4.*Передача греч.* ἡ κατάστασις‘*состоя­ние*; *сан, достоинство’, воспринятого в знач.* ‘спокойствие, покой’**;**

ткати**1** *ткать, тж.перен.****;* II***перен:* ***- sacerēt;* ♦***песни ткати спротяженно сложенныя неудобно есть — составлять песни, стройно сложенныя, трудно* ***sacerēt saskanīgi saliktās dziesmas grūti ir;* ♦**ἐξῠφαίνω - ***1.****ткать****; 2.****изготовлять, строить****; 3.****слагать, сочинять****;***

ткати**2** *тыкать, колоть острым орудием****;***

тку ***1.****тку, пряду****; 2.****сочиняю, излагаю в известном порядке****;***

тлеемая

тлеемый *прилаг. то же, что* ***тлеющий****; в знач. сущ.* ***тлеемое*** *- то, что гниет, истлевает; в знач. сущ.* ***тлеемая*** *- то, что подвержено тлению, все земное, бренное;*

**ТЛЕНИЕ, с. *1.****Тление*, гниение – **iznīcība;** **тж. пе­рен. II**Моральное разложение. **2.**Гибель, разрушение **– bojāiešana; II**Об аборте. **3.**Подверженность смерти, гибели - ***pakļautība nāvei;* ♦***зане не бяще мощно**держиму быть тлением –* ***jo nevarēja saturēt nāve (VL);*** **4.**Телесное повреждение, рана, увечье. **5.**Лишение невинности,растление.

**ТЛЕЮЩИЙ, прил. *1.***Тленный, бренный, преходящий. **II** ***В знач. сущ. Тлеющее,* с.** То, что подверэюено тлению, всё земное, бренное. ***2.*** Недолговечный, смертный - ***mirstīgs,*** ♦*тлеемаго по похотем прелести* ***- kas iet bojā dēļ kārdinājuma kaislībām;***

**ТЛЯ1 , ж. *1.***Гибель, разрушение ***- bojāeja;*** ***2.***Тленность, подверженность смерти, разрушению ***- iznīcība;*** **3.**Гниение, разложение. **II** ***Образно*** Гноение. **4.** Телесное повреждение, рана, увечье. **5.** моль; ***Дьяч. 1.****тлетние****; 2.****растление****; 3.****ржавчина****; 3.****смертоносная язва****;*** ♦*безъ тли пребысть - осталась нерастленной, неоскверненной;* ♦*Возведи отъ тли животъ мой - избавь отъ погибели жизнь мою;*

**ТЛЯ2, ж., обычно мн.** Земля, пол. ♦*до тла;*

**ТЛЕТВОРНЫЙ, прил.** Несущий гибель, болезни, причиняющий вред; **тж. перен. *- iznīcību nesošais;***

**ТЛЕТВОРЯЩИЙ, прил.** Тлетворный, па­губный.

**ТМА см. ТЬМА**

**ТМЫ** **см. ТЬМА**

то1 *союз* ***1.****соединительный и****; 2.****противительный а, но, однако, тем не менее****; 3.****разделительный то…то****; 4.****консекутивный (выражающий следствие) тогда* ***tad,***♦*аще бо сообразни быхом подобию смерти Его, то и Воскресению будем* ***ja gan bijām līdzīgi Viņa nāvēi, tad arī augšāmcelšanai būsim;*** *так****; и много другого!***

то2 *частица* ***1.****усилительная –то, же****; 2.****усилительная всё****; 3. … 6.****в начале прямой речи ну, вот, итак, значит****;***

тогда ***tad (Ps.2);***

**ТОЕЖДЕ, мест. наше** **см. тойжде** Тот же **– tas pats; tas; ♦**на тоежде **- pie tā;**

**ТОЙ см. тотъ**

**ТОЙЖДЕ, ТЪЖДЕ, мест.** Тот же **– tas pats; II**В сочетании с мест, еже в придаточ­ном пояснительном предложении: то же (... что).

**ТОКЪ1** м. ***1.***Поток, течение***;*** тж. перен. - straume; ♦Въ токъ - по течению (с попутным ветром?). ***2.***Река, ручей, ключ.

ТОКЪ2 м. *1.*Ток, площадка для молоть­бы, тж. перен. 2.Площадка для хранения запасов руды (на горных заводах). 3.ореол, особое свечение небесных тел в результате атмос­ферных процессов’, воспринятого в прямом знач. ‘ток для молотьбы’**.**

**ТОКЪ3,** м. Металлический наконечник или оковка трости, древка.

**ТОКЪ4,** ***мн.*** Токующие птицы;

**ТОКМО, нареч. *1.***Только, лишь. ♦Не токмо... но и - не только... но и. ♦Н е токмо... но - не только... но и (также). ♦Не токмо... и... - не толь­ко... но и (а также). ♦Не токмо что -не то что, не говоря уже о...**;** ♦*токмо Ты* ***- tikai Ti vien;***

***2.С отрицанием при сказ.***Разве только, кро­ме, за исключением.

ТОКМЫЙ, прил. *1.*Равный, одинаковый, такой же. ***2.***Четный *(о*числах).

толикий ***1.****столь многочисленный, длительный (по толику – за столько, за такую цену)* ***tik daidz; 2.****столь великий, большой, значительный****; 3.****такой, таковой****; 4.****елико … потолику (поскольку … постольку)****;***

толико ***1****.настолько, так, в такой степени;* ***2.****только, лишь****; 3.****сначала, первым делом, для начала****; 4.****только тогда****;***

толсти ***resni (Ps.143);***

толща ***biezums (Ps.140);***

**ТОМИТИ.** ***1.****Мучить, терзать;* ***тж. перен.*** - ***mocīt(-s); 2.****Карать, наказывать.* ***3.Кого, что.*** *Изнурять****,*** *смирять****.* II** ***Неперех.*** *Изнурять себя постом****,*** *поститься****.* II***Иссушать* ***(****о земле****).*** ***4.****Притеснять****,*** *угнетать****.* II***Принуждать****,*** *заставлять****.*** ***5.****Давать отпор.*

**ТОМИТИСЯ.** ***1.****Мучиться, страдать.* **II** *О роженицах: испытывать родовые муки.* **II***Быть под властью (чувства), быть одержимым (страстью).* **II***Прилагать большие усилия, стараться.* ***2.Страд. к**томити (в знач. 1);*** *подвергаться мучениям.* ***2.Страд. к**томити (в знач. 2);*** *терпеть наказание.* ***3. Страд. к**томити (в знач. 3);*** *быть смиряемым, укрощаемым.* **II***Изнурять себя*; *подвизаться.* ***4.****Спорить, препираться.*

**ТОМИЩЕ, *с.*** *Горячий источник.*

**ТОМЛЕНИЕ, *с. 1.*** *Страдание, мучение*. **II***Пытка.* ***2.****Наказание, кара* ***- sods;****.* ***3.****Гонение*; *угнетение.* **II***Давление, притеснение.* **II***Тираническая власть.* ***4.****Греховная страсть, порок.* **II***Излишество.* ***5.****Испытание, искус.* ***6.****Воздержание, изнурение.* ***7.****Усталость,утомление; натруженность.* ***8.****Передача греч*- *‘предназначенный для защиты*’.

**ТОМЛЕНЫЙ,** ***прил.*** ***1.*** *Измученный, утомленный*. ***2.****Натруженный, поврежденный.* ***3.****Мучительный, изнурительный.* ***4.В знач. сущ. Томленая, ж.*** *Беременная женщина*, *которой скоро предстоят роды*.

**ТОМЛЫГА, *ж.*** *Недоуздок - уздечка без удил.*

**ТОМНЫЙ,** ***прил*.** ***1.*** ***То же*, *что**томленый (в знач*. *1).*** ***2. То же*, *что**томленый (в знач*. *3).*** ***3.****Снулый (о рыбе).*

топазий ***topazs (Ps.118);***

торжествовати ***1.*** *торговать* ***; 2.*** *праздновать* ***; 3.*** *веселиться* ***līksmot, gavilēt;***

**ТОТЪ, ТОЙ, ТЪ, ТЫЙ** ***мест. указат.*** ***1.употребляется в функции определения для указания на ранее упомянутый или известный предмет:*** *тот* ***– tāds;*** *этот* ***- tas;*** ♦*в той день* ***- tai dienā;*** ♦*на тот час – сейчас****;*** ♦*том часе, тотчас – тотчас****;*** ♦*тыми часы –* **а)***В скором времени.* **б)***Недавно****;*** ♦*ты дни – на днях****;* II*употребляется в усилительном значении, в том числе для указания на общеизвестное лицо или событие:*** (*именно) тот, этот, тот самый, сам****;* II*употребляется для указания на нечто, не упомянутое и не названное в контексте:*** *некий****; 2.употребляется в функции субъекта или объекта для указания на ранее упомянутый или известный предмет или событие:*** *тот, этот, он;***♦***тем Тя мо́лим* - ***caur viņu lūdzam Tevi;* ♦***тем плод безсмертия нам дарова* ***- un caur V****iņu* ***dāvāt mums nemirstības augli;*  II***о том* ***- par to (Ps.7);***♦ ***с отриц.*** *боле того – впредь****;*** ♦***с отриц.*** *дале того – впредь****;*** ♦*к тому* ***– а)****сверх того;* ***б)с отриц.*** *впредь****;*** ♦*над тем - сверх того, вдобавок****;*** ♦*на том – при условии (что…)****;*** ♦*по том=потом;* ♦*по тому=потому****;*** ♦*то есть, то суть – то есть, именно****;*** ♦*то и есть – действительно****;***♦*Тому* ***(в сочетании с указанием на время)*** *– с тех пор (прошло, идет)****;* ♦*в знач. нареч.*** *тому – напротив****;* II*в форме род. или дат. пад. употребляется для указания на принадлежность:*** *его, её****;* II*употребляется в анафорической функции для отсылки к предшествующей части высказывания:*** *он* ***– viņš;*** *тот****;*** ♦*той же* ***- bet viņš;* II*употребляется для противопоставления перечисляемых предметов:*** *один … (а другой…)****;* II*употребляется для связи придаточных изъяснительных предложений:*** *от того что, потому что****;* II*употребляется в сочетании соотносительного слова и в сочетании с союзными словами:*** *иже, который, кто, что* **II*служит для образования местоименно-соотносительных предложений:*** *тот … который; тот…кто; тот…что****;* II*употребляется в сочетании с предлогом*** *съ* ***и союзом*** *чтоб* ***для присоединения сложноподчиненных предложений с придаточным цели:*** *с тем, чтобы****; 3.употребляется для указания на один, более удаленный предмет пары:*** *тот****; 4.твор. пад. ед. ч.*** *темъ* ***в знач. нареч. употребляется в предложениях, содержащих вывод, заключение из ранее сказанного:*** *по этой причине, поэтому -* ***tādēļ;* II*употребляется в сочетании с союзом яко при образовании соотносительных конструкций:*** *(поскольку…) (то) по этой причине****; 5.твор. пад. ед. ч.*** *темъ* ***в знач. нареч. употребляется при образовании соотносительных конструкций:*** *(каким образом…) таким же образом…****; 6.в знач. частицы*** *темъ; так что…, итак****;***

**ТОТЖЕ1, ТЪЖЕ1 , *мест.*** ***1.****Употребляется в функции определения для указания на предмет, тождественный упомянутому ранее или заведомо известному: тот же, тот самый.* **II*В сочетании с числительным* единъ *употребляется в усилительном значении:*** *(один и) тот же.* **II***Такой же, подобный.* ***2.Употребляется в функции субъекта или объекта для указания на предмет, тождественный упомянутому ранее или заведомо известному:*** *тот же, он же.*

**ТОТЖЕ2, ТЪЖЕ2, *мест. - Темьже, в знач. союза.*** *Потому, поэтому* **II***На том основании.* ♦*Темьже того ради (?)-* *так вот поэтому, вот поэтому.* **II*Употребляется в начале предложений, обобщающих или завершающих ранее сказанное:*** *так что, вот, итак.* **II*В сочетании с союзами* зане, яко *употребляется для связи предложений, соединенных причинно-следственными отношениями:*** *(поскольку...,) то.*

**ТОТИ1, ТОТЬ, *союз. Употребляется при выражении следствия из ранее сказанного:*** *тогда.* **II*Употребляется в сочетании с союзами* аще, оже *при образовании причинно-следственных конструкций:*** *если..., то.* **II*Употребляется в сочетании с союзом* аче *при образовании предложений со значением условия:*** *если (же).*

**ТОТИ2, *частица.* *1.****Вот, итак.* ***2***.*Это*

точило ***vīna spiede (Ps.80);*** о точилех ***par vīna spiedēm (Ps.80);***

тощий (тщий) ***1.****пустой, порожний****;* II***полый****; 2.****ничего не имеющий****;* II***с пустыми руками* ***tukšā;*** ♦*тощь**отпаду убо от враг моих тощ* ***lai tukšā atkāpjos no maniem ienaidniekiem; 3.****опустевший, обезлюдевший****; 4.****напрасный, тщетный****; 5.****суетный, не имеющий истинной ценности****; 6.****бессодержательный, бессмысленный****; 7.****плохой, испорченный****; 8.****уменьшенный в объеме, тонкий****; 9.****немощный, слабый****; 10.перен.*** *легкий****; 11.****простой, обыкновенный****;***

**ТОЩНЕ, нареч.** Усердно.

**ТОЩНО1** нареч. *наравне, равно****;***

**ТОЩНО2** нареч. ***1.****спешно, быстро****; 2.****усердно, со рвением* ***notiekti;* II***целесообразно****;***

**ТРАПЕЗА, ТРЕПЕЗА, ТРЯПЕЗА, ж.** ***1.****Стол*; *стол с едой.* **II***Особый стол в константинопольском храме св. Софии, на который в Великий Четверг выставлялись реликвии Страстей.* ♦*О Богородице как о столе с хлебами предложения.* ***2.****Престол в алтаре - стол, на котором совершается таинство Евхаристии* ***tronis;*** ***3.****Жертвенник.* **II***Стол в жертвеннике христианского храма.* **II***О жертвеннике языческого храма*; **4.***Принятие пищи.* **II***Пиршество.* **II***О небесной трапезе.* ***5.****Еда, пища; угощение* ***- mielasts (ZL); (Ps.68);*** ♦*сея священная, и духовныя Трапезы* ***- šo Svēto un Garīgo Mielastu (ZL);* II***Порция еды на одного человека.* **II***Угощение как милостыня, пожертвование.* **II*Перен.*** *трапеза духовная, мудрость, трапеза книг, учений, поучений;* ***6.перен.*** *О причащении;* ♦*на тайней сей предложитися имут трапезе -* ***grib likties uz šī noslēpumainā galda;*** ***7.****Помещение или отдельное здание для совершения трапезы в общежительном монастыре.* ***8.****Внутренний притвор, западная часть храма.* ***9.****Престол, трон* ***- tronis;***♦*предстати святей Твоей сей трапезе* ***- stāties Tava Svētā Troņa priekšā; 10.****То, что приносится в жертву, жертвенное.* **II***Жертвоприношение.* ***11.****Меняльная лавка.*

**ТРАПЕЗА *τράπεςα*** ***Дьяч.******1.****столъ, столъ, на коемъ предлагается пища -* ***galds;* ♦***Бысть чрево Твое Святая Трапеза, имущая Небеснаго Хлеба, Христа Бога нашего -* ***Tavs klēpis, Dievadzemdētāja, tapis par svētu Galdu, kur ir Debess Maize - Kristus mūsu Dievs;*** ♦*яко* *новосаждения масличная окрест трапезы твоея* ***– kā jaundēstīti olīvkoki apkārt tavam galdam; 2.****столъ съ пищею;* ***3.****самая пища, предлагаемая на столе;* ***4.****престолъ въ алтаре* ***- tronis;******5.****пиршество;* ***6.****внутренній притворъ, получившій такое названіе оттого, что въ некоторыхъ монастыряхъ въ этомъ притворе или около него, въ нарочито устраиваемой комнате обедают (имеютъ трапезу) иноки.* ***7.****Св. трапеза - святой престолъ, такъ какъ на немъ предлагается въ пищу и питіе вернымъ Тело и Кровь Христовы.* ***8.****Подобно престолу, Св. Трапезою называется антиминсъ.* ***Дворецк. 1.****стол;* ***2.перен.*** *стол, питание;* ***3.****кушатье;* ***4.****меняльный стол, меняльная лавка;* ***5.****таблица, скрижаль;* ***6.****могильная плита;* ***7.****алтарь;* ***Срезн.******1.****стол;* ***2.****жертвенник;* ***3.****престол, жертвенник алтарный;* ***4.****стол яств;* ***5.****обед, трапезование;* ***6.****еда, пища;* ***7.****питание;* ***8.****жертвоприношение;* ***9.****принесенное в жертву, жертвенное;* ***10.****трапезница;* ***11.****меняльная лавка, торговый оборот;*

**ТРЕБОВАТИ1.** *Приносить в жертву.*

**ТРЕБОВАТИ2. *1.Чего, что.*** *Испытывать потребность, нуждаться (в чем-л.).* **II** ***С инф. или именем действия.*** *Иметь необходимость.* **II*Прич. в знач. сущ.* *Требующий,*** *Тот, кто нуждается в чем-л.* **II** ***с******отриц.*** *Быть самодостаточным, ни в чем не нуждаться* (*о Боге).* ***2.****Испытывать, терпеть нужду.* **II*Прич.взнач.сущ.* *Требующий,*** *Тот, кто находится в бедности, терпит нужду.* ***3.Кого-чего, кого-что или с инф.*** *Требовать, настоятельно просить -* ***prasīt; lūgt; 4.*** ***Чего, что, чем.*** *Употреблять, использовать; пользоваться****;* II** ***Прич. в знач. прил.* *Требованый.*** *Пригодный для употребления.* **II** ***Прич. в знач. сущ. Требованое, с.*** *То, что пригодно для употребления.* **II***Пользоваться* (*плодами, радостями земного мира).* **II***Употреблять (в пищу).* ***5. с отриц.*** *Отвергать, пренебрегать.*

**ТРЕБОВАТИСЯ1.** *Быть приносимым в жертву.*

**ТРЕБОВАТИСЯ2.** *Быть необходимым.*

**ТРЕБУЮЩИЙ *Дьяч.* *1.****нуждаюшійся -* ***kam trūkst;******2.****бедный****;*** ***3.****бедствующій****;***

**ТРЕБЫЙ, *прил.* *1.****Необходимый, полезный****; 2.****Нуждающийся.*

трезвение *(трезвость - быть воздержанным, сохранять ясность ума, здравомыслие)* ***1.*** *(трезвение души* - *dvēseles skaidrība (ZL)* ***skaidrība; 2.*** *(сердце трезвящееся – atturīga sirds)* ***atturība;***

трепет ***trīsas (Ps.2),*** ♦*страх и трепет* ***– bailes un trīsas;***

трепетать ***drebēt;***

трепетна ***trīsoša (Ps.76);***

**ТРИДНЕВНО, *нареч.* *1.****Через три дня;* ***2.****В течение трех дней****;***

**ТРИДНЕВНОВАТИ.** *Находиться в одном и том же состоянии или месте в течение трех дней.*

**ТРИДНЕВНЫЙ, *прил.* *1.*** *Такой*, *который продолжается три дня.* ***2.*** *Такой*, *который произошел через три дня -* ***trešajā dienā;***♦*Тридневнаго ради и спасительнаго Воскресения -* ***dēļ pestījošās Augšāmcelšanās trešajā dienā; 3.****Находившийся где-л. в течение трех дней.*

**ТРИИПОСТАСНЫЙ *и* ТРИУПОСТАСНЫЙ, *прил.*** *Имеющий три ипостаси* ***Trīshipostātiskais;* ♦***Триипостасную державу -* ***Trīshipostātisko varu;* II*в******знач. сущ.*** *Триипостасное****;***♦*Единицу по существу Триипостасную -* ***Vienu pēc būtības, Trīshipostātisko;***

триипостасную

трисвятый ***trīssvētais (ZL);*** трисвятого ***trīssvētā (ZL);*** трисвятыми ***trīsvētām (ZL);*** трисвятую ***trīssvēto (ZL);***

**ТРОИТИ. *1.*** *Признавать, исповедовать троичность (Бога).* ***2.*** *Повторять трижды.*

**ТРОИТИСЯ.** *Существовать в трех Ипостасях (о Троице).*

**ТРОИЦА, *ж.* *1.****Св. Троица* ***- Trijādība (ZL);*** ♦нераздельную Троицу во единице - ***nedalāmo Trijādību vienā būtībā;*** ♦*Об иконе, изображающей Св. Троицу.* ♦О *Троице-Сергиевом монастыре.* ***2.*** *Число «три», тройка.* ***3.****То, что является совокупностью трех составляющих.*

**ТРОИЦЕЮ, *нареч.*** *Три раза, трижды.*

**ТРОИЦКИЙ, *прил.**1.*** *Посвященный Св. Троице.* **II** *Относящийся к празднику Св. Троицы* (*Пятидесятницы*). ♦*Троицкая суббота -* *день поминовения усопших, приходящийся на субботу перед праздником Св. Троицы* (*Пятидесятницы*). ***2.****Относящийся к храму ши монастырю, посвященным Св. Троице.* **II***Произведенный в Троицком монастыре.* ♦*Сукно троицкое* - *сорт монастырского сукна.* ***3.****(Фита) троицкая* - *название одного из знаков, используемых в древнерусской певческой нотации, включающей знак фиты и соответствующего ему мелодического оборота.*

**ТРОИЦЫН, *прил.*** *Относящийся к празднику Троицы* (*Пятидесятницы*). ♦*Троицына суббота* - *день поминовения усопших, приходящийся на субботу перед праздником Св. Троицы* *(Пятидесятницы).*

**ТРОИЧЕ, *нареч.*** *Втройне.*

**ТРОИЧЕН, *м.,* ТРОИЧНА, *ж.,* ТРОИЧНО,*с.*** *Песнопение, посвященное Св. Троице и исполняемое в начале утрени*

**ТРОИЧЕСКИ, *нареч.*** *В соответствии сучением о Св. Троице.*

**ТРОИЧЕСКИЙ, *прил.**1.*** *Относящийся к Св. Троице.* **II***Принадлежащий Св. Троице.* **II***Посвященный Св. Троице.* ***2.*** *Тройственный.*

**ТРОИМИ, *нареч.****По троичи* - *трижды.*

**ТРОИЧНЕ, *нареч.*** *Троически, в соответствии сучением о Св. Троице.*

**ТРОИЧНИЙ *см. троичный***

**ТРОИЧНЫЙ, *прил.* *1.*** *Триипостасный (о Св. Троице*). ***2.****Относящийся к Св. Троице.* **II***Посвященный Св. Троице.* ***3.****Относящийся к празднику Св. Троицы (Пятидесятницы).*

***4.****Относящийся к числу «три».*

**ТРОИЧЬ, *нареч. То же, что* троиче.**

трость ***niedras (Ps.67);***

труба ***taure (Ps.45; 80);***

труд ***1.grūtums (Ps.9, 54); 2.darbs (Ps.70; 77; 104);*** труды *(плоды трудов вин. падеж)* ***darbu (Ps.77);***

трудишася ***strādāja (Ps.126);***

труп ***līķis (Ps.78);***

**ТУ1, *нареч.* *1.Употребляется для указания на место рядом с говорящим или слушающим:*** *тут, здесь.* **II*Употребляется для указания на упомянутое место:*** *там* ***– tur;* II*В сочетании с союзными словами* где, идеже *употребляется при образовании соотносительных конструкций:*** *(где...) там.* ***2.*** *Тогда, в это время.* ***3.****В этом случае, в этих обстоятельствах.* ***4.****Туда, в то место.*

**ТУ2, *частица.*** *Вот, так.*

**ТУКЪ**, ***м.* *1.****Жир, сало –* ***tauki; тж. образн.*** - ***treknumi;*** ♦*Тукъ пшеничный* - *лучшая часть пшеницы* *(как библейский символ благоденствия).* ♦*Туки тучные* - *все самое жирное, питательное****;* II *наше* - *labumi;*** ♦*тук свой затвориша* ***– noslēdza savus labumus;*** ♦*от тука земнаго* ***– no zemes labumiem;* II***О смраде, чаде от сжигаемого жира.* ***2.****Плодородие, изобилие.* ***3.****О веществе, напоминающем по виду жир.* ***Дьяч.*** ***4.****жиръ****; 5.****сласть****; 6.****молоко****; 7.****богатство****; 8.****пресыщеніе****;***♦*Снесте тукъ земли—будете есть самую лучшую пшеницу и самые лучшіе плоды****;***♦*Яко тъ тука и масти да исполнится душа моя—какъ тукомъ и елеемъ да насытится душа моя.* ♦*Тучнии земли— люди богатые и знатные.* ♦*Врази мои душу мою одержаша, тукъ свой затвориша****;* II***Подъ тукомъ некоторые разумели благоденствіе и телесное здравіе, а мн кажется, говоритъ Феодоритъ, что пророкъ называетъ такъ благорасположенность и братолюбіе*

тула ***bultu maks (Ps.10)***

**ТУНЕ, *нареч.* *1.****Даром, безвозмездно.* ***2.****Зря, напрасно, тщетно.* **3.***Попусту, без причины.*

**ТУНЕ, *нареч.* *1.****Даром, безвозмездно* ***- nepelnīti; par velti; velti;*** *♦туне помилуй нас* ***- nepelnīti apžēlo mūs;******2.****Зря, напрасно* ***velti, veltīgi,*** *тщетно* ***- veltīgi; bezcerīgi, bezcerībā, bezcerīgā stāvoklī;*****3.***Попусту* ***- velti, veltīgi;*** *без причины* ***- bez iemesla; bez vainas;*** *♦брашася со мною туне -* ***cīnījās pret mani bez iemesla;*** *♦ненавидящии мя туне* ***- kas mani nīst bez vainas;*** *♦погнаша мя туне* ***- bez vainas mani vajājā;***

**ТУНИЙ, *прил.* *1.****Безвозмездный.* ***2. в сост. безл. сказ.*** *лучше.* ***- labāk****;*

тучный ***lekns (Ps.18); trekns (Ps.19);***

**ТЩАЛИВЫЙ, *прил.*** *Усердный.* - ***centīgs, cītīgs;***

**ТЩАНИЕ, *с.* *1.****Поспешность, торопливость* ***- ātri; steigšus;*** ***2.****Усердие, старание, рвение.* **II***Забота, попечение, радение (по отношению к кому-, чему-л.).* **II***О духовном подвиге, подвижничестве.* **II***Тщательность.*

**ТЩАТИСЯ*. 1.****Спешить, торопиться.* ***2.****Стремиться к чему-л., стараться сделать что-л., проявлять усердие в чем-л.* ***3.Прич. взнач. сущ.*** *Тщащийся,* ***м.*** - ***kas tiecas;* II** ***о чем.*** *Заботиться, радеть о ком-, чем-л.*

**ТЩАЩИЙСЯ *наше* *kas tiecas;***

**ТЩЕСЛАВИВЫЙ, *прил.*** *Горделивый, высокомерный.*

**ТЩЕСЛАВИЕ, *с.* *1.*** *Стремление к славе, кичливость, высокомерие, тщеславие.* ***2.Передача греч.*** *умаление, унижение;*

**ТЩЕСЛАВИТИ.** *Хвастаться, гордиться, проявлять тщеславие.*

**ТЩЕСЛАВИТИСЯ.** *Быть тщеславным, проявлять тщеславие, высокомерие*; *тщеславиться.*

**ТЩЕСЛАВЛЕНЫЙ, *прил. в знач. сущ., м.*** *Тщеславный человек.*

**ТЩЕСЛАВНА, *нареч. То же, что*** *тщеславно*.

**ТЩЕСЛАВНО, *нареч.*** *Со стремлением к суетной, мирской славе*; *тщеславно.*

**ТЩЕСЛАВНЫЙ, *прил.*** *Исполненный тщеславия, тщеславный.* – ***godkārsīgs;***

**ТЩЕСЛАВОВАТИ.** *Быть тщеславным, проявлять тщеславие, высокомерие, гордиться.* – ***būt godkārīgam;***

тщетным ***neprātīgajam (Ps.2) veltīgajam;***

тщу ***tukšu (Ps.106);***

**ТЫ, *мест. личн. 2 л. ед. ч.*** *Ты.* - ***tu;*** ♦*токмо Ты* ***- tikai Ti vien;* ♦***ты же* ***- bet tu;* ♦***тебе* ***- tev( -im);* ♦***яко у тебе есть* - ***jo pie tevis ir; tev;* ♦***с Тобою же слава, держава, честь и поклонение безначальному Твоему Отцу…* ***- Jo līdz ar Tevim pieder slava, vara, gods un pielūgšana Tavam beziesākuma esošam Tēvam…;* II***В сочетании с местоимением* самъ *употребляется с усилительным оттенком.* **II*В форме дат.п.* тебе, ти *употребляется в функции определения*:** *твой.*

тысяща ***tūkstotis (Ps.67);***

**ТЬМА1, *ж.* *1.*** *Темнота*; *мгла* ***– tumsa;* II***Темное место.* **II***Об одной из казней египетских*, *когда на людей была наслана густая тьма* **II***О первозданной тьме.* **II***О слепоте.* **II***Об обморочном состоянии.* **II***О дьяволе.* ***2. Перен.****Преисподняя*, *ад.* ♦*Князь тьмы* - *дьявол.* ♦*Силы тьме* - *дьявол и бесы.* ***3. Перен.*** *О состоянии неведения, неверия, заблуждения или греха* ***- tumsība;* ♦***кто мне тьму просветит* ***- Kas man tumsību apgaismos;***  ♦*Тьма неведения, невежества, недоумииия - о неведении (прежде всего христианских истин).* **II***Помрачение, душевное смятение.* ♦*Седети, ходити во тьме - заблуждаться, неверно понимать что-л.* **II***О моральных недостатках, предосудительных поступках, о нарушении религиозных предписаний.* ♦*Тьма греховная, соблазньная -* *то, что вводит в грех, соблазн.* ♦*Тьма нечестия, прелести, гордости и т.п.* *- о грехе нечестия, заблуждения, гордыни и т.п.*

**ТЬМА2, *ж. 1.*** *Число, равное десяти тысячам, название числа 10 000* ***- desmit tūkstoši;*** ♦*тма от тем людей* ***- no desmitiem tūkstošiem ļaužu;* II***Количество чего-л., исчисляемое десятью тысячами единиц.* ***2.****Много*; *множество.* ♦*Тьмами,* ***в знач. нареч.*** ***а)*** *Много раз*; *неоднократно*; *часто.* ***б)*** *Много, в большом количестве.* ***в)*** *Намного, во много раз.* ♦*Тьма тьмами, тьмами темь, тьмы темь, тьмы тьмами и т. п.* - *о неисчислимом множестве, много, чрезвычайно много.*

тя ***tevi (Ps.2);***

**ТЯГОТА, *ж.* *1.****Тяжесть, вес.* **II***О тяжелом предмете* (*веригах, чалме и т.п).* ***2.****Оковы.* ***3.****Бремя; тяжелая ноша.* ♦*Быти въ тяготу* - *быть в тягость, быть обременительным.* ♦*Носити другъ друга (другу) тяготы* - *помогать друг другу в бедах, тяготах* ***4.****Ощущение тяжести в глазах, теле и т.п.* ♦*Сонная тягота -* *ощущение тяжести, вызванное желанием спать.* ***5.****Тягость* ***– grūtums;*** *притеснение.* **II***Тягостное положение*; *несчастье, беда.* ***6.****О всевозможных выплатах, податях и трудовых повинностях.* ***7.****Труд, труды;* ♦*Тягота лодийная* - *каторга на галерах.* ***8.****Наказание.* ***9.****Обилие, полнота.* ***10.****Быти въ тяготе* - *быть важным.* ***11.в******сост. сказ.*** ♦*Тягота (есть) -* *Тяжело, трудно* *(находиться где-л.)*

тяжкий ***varens (Ps.34);***

тяжкосердии ***cietsirdīgi*** доколе тяжкосердии ***cik ilgi vēl cietsirdīgi (Ps.4)***

У

**У1**. *Буква кириллической азбуки, называемая «ук», первоначально - диграфы* оу *и, реже,* уо, *или лигатура* V, *впоследствии - монограф* «у» *и лигатура* V, *употреблявшиеся в числовом значении 400 по аналогии с ижицей.*

**У2.** *Буква кириллической азбуки* у *или v, называемая «ижица», числовое значение - 400.*

**У3,** *Буква кириллической азбуки «большой юс».*

**У4, *нареч.* *1.* *с отриц.*** *(Все) еще (не), (пока) еще (не).* ***2.****Уже.*

**У5, *предлог, с род. пад.* *1.*** *Употребляется при указании на пространственную близость: у, рядом*; *в присутствии.* ♦*У руки (государя, князя, короля) быти* - *быть с визитом у монарха.* ♦*пред очами - о* *непосредственной близости.* **II***В сочетании с именем святого означает: рядом с храмом или монастырем, посвященном этому святому.* **II***Употребляется при указании на наличие в чем-л. дополнительной или составной части:* ***при, в.* II***Употребляется при указании на близость с кем-л.: вместе (с кем-л.), вокруг (кого-л.).* **II***Употребляется при указании на лицо: перед (кем-л.), перед лицом (кого-л.), в глазах (чьих- или кого-л.).* **II*Перен*.** *Употребляется при указании на предмет помыслов, размышлений.* **II*перен*.** *О сопребывании Бога-Сына с Богом-Отцом.* ***2.****Употребляется при указании на предмет, к которому что-л. присоединено, прикреплено: за, к.* ***3.****Употребляется при обозначении места внутри замкнутого пространства: в* (*ка- ком-л. городе, монастыре и т. д.).* ***4.****Употребляется при обозначении обладания чем-л.: у* (*кого-л*.). **II***Употребляется при указании на травму, болезнь или их последствия.* ***5.****Употребляется при указании на целое, имеющее что-л. в качестве составной части: (имеется) у.* ***6.****Употребляется при указании на лицо, группу лиц или социальный институт, среди или в пределах деятельности или ведения которых что-л. происходит или имеется: у (с ед. и мн.ч.)\ среди, между (с мн.ч*.); *при; за.* ♦*Женитися у кого - л.-* *жениться на чьей-л. дочери, стать чьим-л. зятем.* ♦*У церкви диачити, пет и* - *совершать богослужение в* (*какой-л*.) *церкви.* **II***В сочетании с названием лица употребляется для указания на это лицо как на производителя или инициатора действия.* **II***В сочетании с именем святого, Богородицы, именованием Св. Троицы или одного из ее лиц означает* *‘в церкви или в монастыре, которые названы этим именем;* **II***В сочетании с именем собственным означает во владении монастыря, посвященного святому, названного этим именем;* ***7.****Употребляется при указании на процесс, событие или временной отрезок: на, в, при* (*чем-л*.), *во время* (*чего-л*.). **II***При, за.* **II***Употребляется при описании заключения правовых актов: при, на, во время.* ♦*У веры быти* - *приводиться к присяге* ♦*У духовные (з акладной) сидети* - *быть свидетелем при составлении грамоты.* ♦*у печати стояти* - *заверять документ печатью* ♦*У слова (грамоты) быти*- *записывать текст официального документа.* ***8.****Употребляется при указании на источник существования, профессиональную или хозяйственную деятельность: при, в; от. –* ***no;***♦*У дела (быти)*- *быть на службе, на работе.* ♦*У дела сидети (ходити)* *- то же, что* *у дела быти.* ***9.****Употребляется при указании на удаление, отделение или изъятие чего-л. от кого- или чего-л.: у, от.* **II***Употребляется при указании на укрытие, утаивание от кого-л.: от.* **II** *От, в результате.* ***10.****Употребляется при указании на того, к кому обращена просьба или вопрос*: *у, от.* ***11.****Употребляется при указании на производителя действия: от.* ***12.****Употребляется для выражения нравственного участия или оценки*: *у* (*кого-л*.).

**У6, *межд.* *1.***У горе, у лют! *(кому* или с обращ.) - *служит для выражения сокрушения, страдания.* ***2.*** *Служит для выражения угрозы.*

**У7, *частица.*** *Усилительная*: *же; именно.*

**УБЕГАНИЕ, *с.*** *Бегство.*

**УБЕГАТИ.** ***1.****Убегать, избегать, уклоняться, скрываться.* ***2.****Утекать.* ***3.****Уменьшаться, сокращаться в размерах в результате усадки после вымачивания (о сукне).*

**УБЕЖАТИ1. *1.****Убежать, спастись бегством.* ***2.****Избежать (чего-л.), избавиться (от* *чего-л.).* **II*Перен.*** *Скрыться, ускользнуть.* ***3.****Отвратиться, уклониться (от чего-л).* **♦***Убежати (отъ) греха- уклониться от совершения греха.* **♦***не убеже целования* - ***nenoraidīja sveicināšanu;***

**УБЕЖАТИ2.** ***1.Кого к чему.*** *Побуждать, наставлять.* ***2.кого.* ♦***Убежати в любовь- любить.*

**УБЕЖАТИСЯ**. *Убежать, скрыться.*

убивший ***nositis (Ps.135);***

убиена ***nosista (Ps.105);***

убийство 1.убийство; умервщление; 2.избиение; 3.бой; драка;

убити ***1.nokaut (Ps.9); 2.apsist;*** убити градом ***apsist ar krusu (Ps.77);* II***беззаконное убийство* ***bezdievīgā slepkavība;***

**УБЛАЖАТИ. *1.****Восхвалять, прославлять.* ***2.****Почитать, считать заслуживающим восхваления.* ***3.Цсл-рус.*** ***просторечие*** *умилостивлять ублажать* *(Его)* ***izdabāt, izdabās Viņam (Ps.70); 4.Цсл-рус.*** *именовать блаженным, славословить, прославлять, величать*

**УБЛАЖАТИСЯ.** *Быть восхваляемым, почитаемым, восхваляться.*

**УБЛАЖАЮ** ***Дьяч.*** ***1.****облаготворяю; делаю благополучнымъ, награждаю благоденствіемъ (Псал. 40, 3)****;******2.****почитаю счастливымъ (Псал. 143, 15)****;*** ***3.****прославляю (Лк. I. 48; Псал. 71, 17)* ***- teicu;***♦*отныте ублажат Мя вси роди -* ***visi bērnu bērni Mani teiks Svētīgu;***

**УБЛАЖЕНЬЕ, УБЛАЖЕНИЕ**, ***с.******1.****Восхваление, прославление –* ***teikšana;*** ♦*отныте ублажат Мя вси роди -* ***visi bērnu bērni Mani teiks Svētīgu.*** ♦*ублажим* ***(ектения в конце великого повечерия и полунощницы) - lai svētīgus teicam; 2.Дьяч.*** *водвореніе въ блаженство****;***

**УБЛАЖИТИ. *1.****Даровать благополучие, наделить благами.* - ***dari labu (ZL); par labklājību, lai labi klājas (Ps 40.3); 2.****Восхвалить.*

**УБЛАЖИТИСЯ. *1.****Возрадоваться;* ***в т.ч. перен.*** ***2.****Стать блаженным.* ***3.****Стать добрым, благим.* ***4.****Стать проставленным.*

**УБО1** ***союз*** ***1.****итак, так что; поэтому* ***jo;*** *посему; впрочем, следовательно****; patiesi;*** ♦*убо есть Бог, судяй им на земли* ***– patiesi ir Dievs, Kas virs zemes viņiem spriež tiesu; 2.****ибо, ведь, потому что; сего ради* ***tā dēļ; tādēļ; 3.****а, но, однако; (а) при всем том, (всё) же; а, а также****; 4.****так как****; 5.****в таком случае****; 6.непереводимая частица, для обозначения противоположения в следующем предложении;*** ♦*блюди убо душе моя -* ***esi nomodā, mana dvēsele;***

**УБО2** ***частица*** ***1.****усилительная же, ведь;* ***jel; gan; pat; 2.****вопросительная****;***

убог ***nabags (Ps.108);***

убогий ***nabags (Ps.9, ZL); (Ps.68);*** убогия ***nabagie (ZL);*** поминающих убогия ***kas piemina nabagos (ZL);***

**УБОЮСЯ** ***наше*** ***bīšos;* ♦***не убоюся* ***– nebīšos;***

**УБОЯТИСЯ, *1.****Испугаться, устрашиться -* ***baidīties, nobities, bīties, izbīties, nobaidīties;*** ***2.****Испытать благоговейный страх -* ***bīties;***

**УБОЯХСЯ *наше*  *izbijos;***

**УВЕДАНИЕ,** ***с.*** *Знание, сведение.*

**УВЕДАТИ1. *1.****Познать, постичь.* ***2.****Получить сведения, узнать* ***– uz-zināt;*** **II***Разведать, разузнать,* **II***Обнаружить, распознать.* ***а)****Стать известным;* ***б)****Стать узнанным, уличенным.* ***3.****Решить*

**УВЕДАТИ2 *см., увядати***

**УВЕДАТИСЯ *1.****Стать известным, узнанным.* ***2.*** *Быть поставленным в известность, узнать (от кого-л.),* ***3.****Договориться, сговориться.*

**УВЕДЕВША *наше*** ♦*от Ангела уведевша светлую Воскресения проповедь* ***- no Eņģeļa izdzirda gaišo Augšāmcelšanās sludināšanu;***

**УВЕДЕНИЕ. *с.* *1.****Знание*, *познание.* **II***Разумение*, *понимание.* **II***Предзнаменование.* ***2.****Узнавание, получение сведении, знании.* ***3.****Знак, примета.* ***4.****Ведение, попечение.*

**УВЕДЕТИ и УВЕСТИ, *1.****Познать, постичь* ***– uz-zināt;*** ♦*Уведимый*, ***прич., в знач.**прич.*** *Понятный, постижимый.* ***2.То же, что**уведати**(в знач. 2)*** ♦*Уведен быти (чем-л) -* *быть известные (чем-л.).* ***3.****решить;* ***4.****Познать*, *вступить в половую связь.*

**УВЕДЕТИСЯ и УВЕСТИСЯ *1.****Стать известным, узнанным.* ***2.****Быть поставленным в известность, узнать (от кого-л.)* ***3.****Узнать о себе что-л,*

**УВЕДИТЕ *наше ziniet;***

**УВЕДИТИ-СЯ *см. уведети-ся***

уведите ***uzzināsiet ~~uzzinat~~ (Ps.4)***

увежд ***uzzini (Ps.138);***

увем ***uzzināšu (Ps.118);***

уверити ***būt uzticīgam (Ps.77);***

уверишася ***patiesi (Ps.92);***

увестся ***būtu zināms (Ps.77);*** и да увестся ***un lai būtu zināms (Ps.77);***

увидит ***redzēs (Ps.57);***

**УВРАЧЕВАТИ.** *Исцелить, вылечить* ***- izārstēt;*****II***Исправить, улучшить* *(о* *почве).* **II*Перен.*** *Облегчить страдание*; *успокоить.*

**УВРАЧЕВАТИСЯ.** *Исцелиться.*

**УВРАЧЕВЛЯТИ.** *Исцелять (от грехов).*

увы ***ak vai (Ps.119);***

увязати ***iestigt;***

увязе ***iestīga (Ps.9);***

**УГАСЪ,** *Угасание, затухание.*

**УГАСАТИ, угасаю.** ***1.****Переставать гореть, светить, гаснуть.* ***2. перен.*** *Ослабевать, становиться менее выраженным.* ***3. перен.*** *Становиться слабым, .лишаться сия.*

**УГАСАТИСЯ.** *Быть потушенным.*

**УГАСЕНИЕ, *с.*** *Тушение (огня).*

**УГАСИТИ, угашу. *1.****Погасить* ***– nodzēst;*** *потушить, прекратить горение -* ***izbeigt,******noslāpēt; тж. перен.* II** ***перен.*** *Ослепить.* ***2. перен.*** *Подавить, заглушить*, *не дать развиться* **II *См.* *Срезн. угашати*** *устранять****; – novērst;*** ♦*угаси разжженныя стрелы лукаваго* ***- novērs dedzinošās ļaunā bultas;* II** *Затмить.* ♦*Стрелы (иеприязнины) угасити - одолеть, победить дьявольские искушения.* ***3. перен.*** *Унять, смягчить, сдержать.* **II** *Утолить (жажду).* ***4. перен.*** *Прекратить, положить конец* ***- darīt galu; izbeigt;*** ***iznīcināt; 5. То же, что угаситися (в знач. 3).***

**УГАСИТИСЯ. *1.****Стать потушенным, погаснуть.* ***2.перен.*** *Иссякнуть, прекратиться.* ***3. перен.*** *Лишиться жизни, скончаться*.

**УГАСЛЫИ. *прил.*** *Погасший, потухший*.

**УГАСНУТИ, *угасну. 1.****Погаснуть, перестать гореть, светить;* ***тж. перен.******2. перен.*** *Прекратиться, утратиться.* **II***Исчезнуть, зайти* *(о небесных светилах),* ***3. перен.*** *Стать забытым.* ***4. перен.*** *Пропасть, исчезнуть.*

**УГАШАТИ, угашаю *1.****Гасить, тушить,* ***тж. образно*** *-* ***noslāpēt;*** *погасить, прекратить горение* ***– nodzēst;* ♦***угаси шатания языческая* ***- noslāpē pagānu trakošānu;* II** ***В знач. сущ.*** ***а)****Тот, кто гасит, тушит.* ***б)****То, что гасит, тушит.* ***2.перен.*** *Подавлять, заглушать, не давать развиться,* ***3. перен.*** *Унимать, смягчать, сдерживать.* **II***Утолять (жажду)* ***Срезн.*** *устранять****;***

**УГАШАТИСЯ*,*** *Быть погашенным;* ***зд. образно.* II *Срезн.*** ***образно*** *заглаживаться;*

**УГАШЕНИЕ*, с. 1.****Прекращение горения, тушение,* ***тж. перен.* II *перен***. *Ослепление.* ***2.****Подавление, усмирение,* ***3.****Утоление жажды.*

углебати ***iestigt ~~nogrimt~~ (Ps.9);***

углебох ***nogrimu (Ps.68);***

углие ***ogles (Ps.17);***

углубитися ***dziļi (Ps.91)***

**УГОДНИК, ВГОДНИКЪ** ***м.*** ***1.****Слуга; служитель –* ***kalps;* II***Тот, кто нравится, приятен, угоден колгу-л.* ♦*Себу угодник* - *тот, кто действует в своих интересах;* ***то же, что*** *себе угодливый;* ***2.****Последователь, почитатель.* **II***Угодник, льстец,* ♦*Человек* ***(род.п. мн.ч.)*** *угодникъ* - ***тоже, что*** *человекоугодник,* *подхалим, лизоблюд.* ***3.****Последователь («служитель») иудейской секты терапевтов;*

**УГОДНИЦА, *ж.* *1.****Служительница, почитательница;* **II***Та, кто льстит, заискивает.* ***2.****Последовательница («служительница») иудейской секты терапевтов.*

угодно ***patīkams (Ps.68);***

угождати ***izdabāt (Ps.34);***

**УГОЛЬ и УГЛЬ** ***с. 1.****Полученное в результате сжигания древесины твердое горючее вещество; уголь (как правило, горящий, тлеющий);* ***тж.*** *об одном куске, горяищм угольке;* ***тж. образно и перен.*** ♦*угли пустынные* ***– ogles postošas;*** **II***В описании и при толковании библейского сюжета о касании уст горящими углями*, *взятыми с жертвенника клещами* **II***Имея в виду преобразовательный смысл событий, описанных в Ис. VI, 6 7, под углем может символически пониматься:* ***а)****Христос.* ***б)****Святой, мученик.* ♦*Жечи, съжечи въ уголь -* *жжением довести до состояния угля, обуглить.* **II***Об углях в очаге.* **II** *Об углях на жертвеннике.* **II***Уголь как материал для письма или черчения.* **II***Уголь как средства для прижигания ран.* ***2.****Обугленный верх фитиля* *(у свечи и тп.), огарок.* ***3.*** *Каменный уголь.*

**УГОТОВАНИЕ** с. ***1***.Действие и результат действия по глаголу уготовати (в 1 значении) ♦о проповеди Евангелия. ***(Станьте убо препоясани чресла наша истиною*** *и* ***облекшеся в броня правды и обувше нозе вь уготование евангелия Еф.VI 15)*** ♦*о челове*ческих желаниях, как уготованиях сердца; **II***о* приготовленной пище. **II***о запасах пищи;* **II***о месте пребывания кого-л;* II*устройство* ***- veidot;*** ♦*готоваго* - ***izveidotā;* II***об удобных, подход*ящих для чего-л. условиях, обстоятельствах; **II**основание (престола) ***- pamats;*** ***2)****то, что*предназначено для обустройства чего-л; ***3.***целостность; ***4.****готовност к чему-л -* ***gatavība;***

**УГОТОВАННЫЙ** ***прилаг. 1.***подготовленный, приготовленный; **II**приготовленный (о еде); II*по*значенный *(о* *должностных лицах); 2.уготованный, предопределенный, предназначенный;* ♦у*готованый (вечный, неугашаемый) огнь – об аде;* ***в знач. сущ.*** *уготованая – то, что уготовано;* ***3.****готовый (к чему-л);*

**УГОТОВАНЫЙ См. УГОТОВАННЫЙ**

**УГОТОВАНЬЕ см. уготование**

**УГОТОВАТИ 1.**подготовить (подготавливать) **т.ж. перен. и обр. sagatavot; II**приготовить к стрельбе, натянув тетиву (о луке); **II**украсить; **II**сделать, соорудить; ♦уготовати на рать, брань – приготовить к битве; **II**предуготовит**ь**, предназначить (о вечной жизни, муке, спасеннии и т.д.); прич. в знач. сущ. уготованая сущ. мн. - т*о, что уготовано;* 2*.приготовить* (о *пище и т.п.*); **II***приготовить, составить (благовония);* 3.заготовить, за*пасти, собрать; 4.создать, основать, утвердить, т.ж. обр. и перен.;* ♦лице *уготовати* – *заставить (кого-л) сопротивляться или подготовиться к сопротивлению;*

**УГОТОВАТИСЯ** ***1.***приготовиться; готовиться к чему-л. ***- sagatavoties;*** ♦уготованися на брань, противление – приготовиться к борьбе, сопротивлению; ♦*уготоватися на (что-л) решиться на (что-л);* **2.страд, к *уготовати в знач. 1*** - *кому* быть *уготованным,* предназначенным;

**УГОТОВИТИ** ***1.***Подготовить к использованию - ***sagatavot;***

; **II**привести в порядок, подготовить.;  **II**украсить; **II**подготовить к чему-л, настроить на что-л; т.ж. перен; **II*кого на кого, на что*** *п*ривести в состояние боевой готовности; ополчишь против кого-л; тж. перен.; **II*кого на что, кому что****предуготовить, предназначить;* ***2.****приготовить* (о пище); 3.изготовить,построить;*4.запасти, собрать,* накопить, заготовить, т.ж. перен.; ***5.****организовать, устроить;* **II**установить;

**УГОТОВИТИСЯ** ***1.***приготовиться, подготовиться ***- sagatavoties;* II**привести себя в состояние боевой готовности, ополчиться против кого-л; **IIна что и с инф.** с*обраться,* *вознамериться* сделать чт*о-л;* ***2.****быть* подготовленным, осуществленным, устроенным; 3.**страд.** к***уготовити в знач. 6;***

**УГОТОВЛЕВАТИ** привести в порядок *(здесь перен.* о заживлении ран, исцелении *от болезней)****;***

**УГОТОВЛЕНИЕ** **сущ.** ***1.****д***ействие по глаг. *уготовити**(в знач*. *1);***: подготовка к чему-л; ***2.****лесное уготовление - разработка* (корабельного) леса. ***3.***облачение;

**УГОТОВЛЕННЫЙ, прил.** **то же, что *уготованный (в знач*. *1);*** готовый, подготовленный;

**УГОТОВЛЯТИ *1.***подготавливать что-л. к использованию или кого-л. к совершению чего-л - gādāt; ***2.***готовишь *(о* пище)**; 3.**заготавливать, запасать**; *4.****устраивать, подготавливать****;* II***совершать, творить****;***

**УГОТОВЛЯТИСЯ *1.***подготавливаться (у чему-л); **II***склоняться (к чему-л);* II***на что*** *приво*дить себя в состояние боевой готовности, вооружаться. ополчаться, снаряжаться; **2.**быть приготовленным, приготавляваться к совершению, осуществлении чего-л, т.ж. перен.; **II**склоняться. приближаться;

**УД1 (У-Ю-ДЪ) *1.****Орган, член тела человека или животного (часто о конечностях);* ***тж. образно.* II*Обычно мн.*** *Внутренние органы, внутренности.* **II***Половой* (*половые*) *орган (органы) вообще, о тайных, обычно прикрываемых одеждой частях человеческого тела.* ♦*Уды детород ные, срамные (срама), тайные* - *о гениталиях* ♦*Задние тайные уды -* *о заднем проходе.* **II***Мужской половой орган*. ♦*О крайней плоти.* ***2.Обычно мн.*** *О совокупности всех членов человека*; *тело, плоть.* ♦*Уды земные, телесные* - *плоть.* **II***Организм, тело* ***– miesa;*** ♦*и обою ею един уд паказавый сопряжением -* ***un caur savienošanu viņus abus vienu miesu esi padarijis;***  **II***О трупах.* ***3.Мн.*** *Святые Дары: хлеб и вино (плоть и кровь Христовы).* ***4.****Кусок, часть (плоти).* ***5.Перен.*** *Орган, орудие, приспособление для чего-л.* ***6.Перен.*** *член какой-л* *общности (семьи, народа, церкви).* **II** ***Перен.*** *Отпрыск, чадо.* ***7.****Изделие, вещь.* ***8.****Сосуд, вместилтце, хранилище.*

**УДЪ2.** *Снасть для ловли рыбы крючком с наживкой,* ***тж. образно.*** ♦*в образных выражениях: - тенета, сеть, соблазн: -* ***tīkls, slazds, kārdinājums;***

**УДА, *ж.**1.****Крюк.* ***2.****Рыболовный крючок.* ♦Уда осетровая, стерляжья - *виды крючков по назначению.* ♦*Уда подольничная, провязная* - *виды крючков по назначению.* ***3.****Снасть для ловли рыбы крючком с наживкой,* ***тж. образно.* II***Как прозвище.* **II*Перен.*** *Соблазн.* ***4.Мн.*** *Починка для ядер из лучеобразно соединенных типов, которые всегда падают острием вверх.*

удаленный ***attālināts (Ps.54);***

**УДАЛЕЧИТИСЯ.** *Удалиться, отстраниться.*

**УДАЛИТИ *1.****Удалить, отогнать*, *заставить уйти.* ***2.Перен.*** *Отдалить, отстранить* ***- attālināt;***

**УДАЛИТИСЯ, *1.****Перемещаясь, отдалиться* ***- attālināties;*** *уйти далыие* ***- doties prom;***♦*Удалитися отъ (праваго) пути - сойти с (правильного) пути.* ♦*Удалитися отъ собе* - *даляться друг от друга, разойтись.* ♦*Удалитися отъ человек* - *стать отшельником.* ***2.Перен.*** *Отдалиться, отстраниться, отвратиться.* ***3.****Продолжиться, удлиниться, затянуться;* ***4.****Быть удаленным, расположиться в удалении.*

**УДАЛЯТИ, УДАЛЯЮ *1.****Отдалять*, *отстранять, отлучать;* ***тж. образно и перен.* II*Прич. в знач. сущ. Удаляющий, м.*** *Тот, кто отсутствует, находится в отстранении.* **II***Воздерживаться (от общения с женщиной); проявлять половое воздержание.* ***2.*** *Продолжать, продлевать.*

**УДАЛЯТИСЯ. *1.****Перемещаясь, удаляться, уходить дальше.* ***2.Перен.*** *Отдаляться, сторониться, уклоняться.* **II***Воздерживаться (от общения с женищной): проявлять половое воздержание;*

удержавити *укрепить, утвердить* ***stiprini;***

удержати ***1.****удержать не дав упасть, или не дав вырваться* ***saturēt, noturēt;* II***оказать помощь, поддержать****; 2.****заставить кого-л оставаться где-л****;*** *не отпускать, задержать****;******3.****удерживать, не дав возможности двигаться****;*** *сдержать чей-л ход, движение****;*** *остановить; тж. перен.* ***noturēt;* II***удержать, затаить (дыхание)* ***aizturēt;* II***закрепить, укрепить****;* II***воспрепятствовать чему-л; не дать чего-л****; 4.****запретить****; 5.****сдержать, подавить в себе что-л; воздерживаться от чего-л****; 6.****оставить, закрепить, сохранить за собой* ***aizturēt;* II***оставить у себя, не дать ходу (о документе)****;* II***скрыть, спрятать, не отдать****; 7.****крепко держаться чего-л, соблюдать (веру, закон)****; 8.****сохранить (внутри себя); сберечь, удержать; тж. перен.* ***atturēt; 9.****захватить, овладеть; присвоить****;* II***получить, приобрести****;* II***получить власть, господство****;* II***перен. Захватить целиком, завладеть (о чувстве)****; 10.****помедлить, подождать****; 11.****схватить, ухватиться****;***

**УДИВИТЕЛЬНО, *нареч.*** *Достойно удивления, удивительно.* **II***Странно, необычно.*

**УДИВИТЕЛЬНЫЙ, *прил.*** *Вызывающий удивление, необыкновенный.*

**УДИВИТИ. *1.****Привести в удивление, изумить* - ***darīja brīnišķu;*** ***darīt brinumainu;*** ***brīnumaini parādīt; 2.****Явить*, *показать.* ♦*Удивили (весь) дивъ,чудо - явить чудо.* ♦*Удивили милость -* *явить милость, проявить милость по отношению к кому-л,* ***3.****Сделать предметом удивления; прославить.* ***4.****Украсить, сделать дивным.* ***5.****приводить в замешательство, исступление, лишать рассудка.*

**УДИВИТИСЯ, *1.****Прийти в удивление, изумиться.* **II***Поразиться, вознегодовать.* ***2.*** *Вострепетать, взволноваться.* ***3.****Понравиться.*

**УДИВЛЕНИЕ, *с. 1.****Удивление: изумление,* ♦*Всем людемъ на удивление - ко всеобщему удивлению.* ♦*внити во удивление всем -* *показаться всем странным, необычным.* ***2.****Явление, проявление.* ***3.*** *Пеобычаиная красота, благолепие; то, что заставляет удивляться, восхищаться.* ***4.****Чудо, диво*; *то, что достойно удивления.* **II***Удивительное известие*. ***5.****Ужас, страх.*

**УДИВЛЕННО, *нареч.*** *Удивительно, странно, необычно.*

**УДИВЛЯТИ *1.****Вызывать удивление, изумлять* ***- pārsteigt;*** **II** ***Прич. страд.*** *О том, что является предметом удивления.* ***2.****Являть, показывать.* ***3.****Делать предметам удивления: прославяять.* ***4.****Украшать, благоустраивать.*

**УДИВЛЯТИСЯ.** *Приходить в удивление, поражаться, изумляться.* ♦*яко страшно удивился еси* ***– jo bijībā esi apbrīnojams;*** ♦*Удивися разум Твой от мене, утвердися* ***– brīnišķa, stipra man Tevis zināšana;***

**УДИВИШАСЯ *наше izbrīnījās (Ps.47);***

удобее см. удобь**2**

удобо *нареч. легко, без труда, затруднений;*

удобообращательный ;*дьяченко* *оборотливый* ***izveicīgs;*** *красноречивый* ***daiļrunīgs;***

удобрен ***rotātas (Ps.143);***

**УДОБРЕНИЕ** ***1.****украшение, тот, кто составляет славу* ***slava,*** *украшение кого-л, чего-л; краса* ***krāšņums; 2.****смягчение, улучшение****; 3.****вышняя красота; порядок, благоустройство (в священной иерархии)****;* II***чин, ранг (в священной иерархии)****;***

удобрити ***1.****украсить* ***pūškot,*** *возвеличить****; 2.****улучшить, исправить****; 3.****задобрить, смягчить, угодить****;***

удобромудрстви ***pušķo ar prātu;***

удобь**1** прилаг. нескл. ***1.****легкий, простой****; а)****легко, просто****; б)****достаточно, довольно****; 2.****мужественный, стойкий, отважный****;***

удобь**2** нареч. ***1.****легко, без труда****;*** сравн. степень *удобее-легче* ***vieglāk;* II***легкомысленно, необдуманно, поспешно****; 2.****без страха****;***

удовлить ***1.darīt cienīgu (ZL);*** и удовли мя силою Святаго Твоего Духа, облеченна благодатию священства предстати Святей Твоей сей Трапезе, и священнодействовати Святое и пречистое Твое Тело, и Честную Кровь ***ar Sava Sv. Gara spēku dari cienīgu stāvēt šā Tava Svētā Galda priekšā un svētkalpot Tavu Svēto un Visšķīsto Miesu un Cienījamās Asinis (ZL); 2.darīt spējīgu (ZL);*** сотвори ны достойны быти, еже приносити Тебе моления и мольбы, и жертвы безкровныя о всех людех Тових: и удовли нас, ихже положил еси в службу сию, силою Духа Твоего Святаго, неосужденно и непреткновенно в чистом свидетельстве совести нашея ***un dari mūs cienīgus atnest Tev lūgšanas un bezasiņainus upurus par visiem Taviem ļaudīm, un mēs, kurus esi iecēlis šai Tavai kalpošanai, ar Sava Svētā Gara spēku dari spējīgus, bez soda un piedauzības, mūsu sidsapziņas šķīstā liecībā (ZL);***

**УДОЛИЕ, ЮДОЛИЕ, *с.* *1.****Низменное место, долина;* ***тж. образно.*** - ***ieleja; dziļums;*** ♦*мрачное удолие* ***- tumšais dziļums;*****II***Вырытая водой впадина, ров, овраг.* ♦*Удолье плачевное - Иосафатова долина, отделяющая Иерусалим от горы Елеон; но религиозным представлениям*, *туда будут собраны люди перед Страшным судом;* ***2.****Нижняя часть чего-л, низ.* ***3.****Удолья островная* - *Киклады, группа островов в Эгейском море;*

**УДОЛЬ (ЮДОЛЬ),** ***1.****Долина*; ***тж. образно,*** - ***ieleja;*****♦***Удоль (юдоль) плачевная (Асафатова). удоль плачевный (Иоасафатовъ, Асафатовъ) - Иосафатова долина, отделяющая Иерусалим от горы Елеон; по религиозным представлениям, туда будут собраны люди перед Страшным судом;* **♦***Врещися въ удоль -* *броситься вниз*, *погибнуть.* **II***Вырытая водой впадина, ров, овраг,* **II***Углубление, впадина.* **II***(Глазная) впадина;* ***Срезн. 1.****ложбина;* ***2.****яма;* ***3.****бездна* ***– dziļums;*** *гибель****;***

уединенный ***vientuļš (Ps.79);***

ужа ***1.jau (Ps.15); 2.mēraukla (Ps.77); 4.mērīts ceļš (Ps.138); 5.virve (Ps.14,139); 6.važas (Ps.118);***

**УЖАС, *м.* *1.****Изумление, удивление.* ***2.****Исступление, крайнее возбуждение; экстаз.* ♦*Быти в ужасе.* ♦*Въ ужасi ума - в восторге, экстазе;* ***3.****Страх, испуг* ***- šausmas (Ps.67);****.* ♦*Ужасомъ ужаснутися - прийти в состояние сильного испуга.* **II***Тревога, огорчение.* **II***О священном ужасе -* ***bijība;*** ***Седакова******1.****восторг;* ***2.****выдвижение, возношение;* ***3.****истребление, уничтожение;*

**УЖАСАТИ. *1.****Устрашать, приводить в ужас.* ***2.****Поражать, изумлять.*

**УЖАСАТИСЯ, *1.****Изумляться, поражаться.* ***2.****Ужасаться, пугаться* ***– iz-bīties;* II** ***С инф.*** *Бояться чего-л., останавливаться перед чем-л*.

**УЖАСНЫИ, *прил. 1.****Вызывающими изумление, удивительный.* **II***Изумленный, пораженный.* ***2.*** *Ужасный, страшный*; *такой, который внушает страх* ***- drausmīgs, šausmīgs, šausminošs;****,* ***3.****Испуганный.* **II***О священном ужасе.*

**УЖАСОШАСЯ *наше izbijās;***

**УЖЕ1 (ВУЖЕ) *с.,* УЖЬ *м****. Веревка*, *канат,* ♦*Уже дельное* *- измерительный шнур*, *используемый при разделении земли (вудел).* ♦*Ужи железны* - *цени, вериги.*

**УЖЕ2** ***см. узкий***

**УЖЕ3. УЖЪ. УЖЖЕ, УЖЖО, УЖО, УЗЖЕ. ЮЖЕ. *нареч.* *1.*** *Употребляется для указания на завершение, исполнение бедствия или наступления состояния к определенному моменту****;* II** *Затем, потом.* ♦*Аще уже,егда (же) уже. яко уже* - *когда уж-е, как только.* ♦*То уже* *- в таком случае, следовательно.* **II** *В бессоюзной конструкции со значением условия.* **II** *В конструкции со значением следствия.* **II** ***С отриц.*** а) *Уже не, совсем не, больше не.* б) *Не уже* - *еще не.* ***2***. *Сразу, тотчас, немедленно,* ***3.****Скоро, в ближайшее время.*

**УЖЕ4. УЖЪ. УЖО. УЗЖО,** ***частица. 1.Усилително - yдоcmоверительная:*** *в самом деле, же.* - ***gan, jel, taču, tad;* II** *Даже.* ***2.*** ***С повел. накл.*** *В конце концов, ну,*

**УЗЪ1, *м.*** *или* **УЗО. *с.*** *То, что связывает*, *сковывает.* **II***то* *что привязывает к чему-л.* ♦*Телесный узъ* — *узы плоти*, *плоть,*

**УЗЪ2.** ***частица.******То же, что* уже3.**

**УЗА, *ж,*** **чаще УЗЫ, ЮЗЫ** ***1.****Веревка. путы, оковы -* ***saite;*** ♦[*от*] *належащего на него уза* ***–* [*no*] *saites, ar kuru viņš saistīts;*  II** *Ярмо.* **II** *Часть конской упряжи.* **II** *Повязь, амулет.* ***2.*** *То, что связывает. привязывает, препятствует кому- пли чему-л.* ♦*Уза языка* *- немота,* ♦ *Уза меплоденая, неплодствия, бесчадия* - *невозможность иметь детей, бесплодие.* ♦*Впасти въ узы* - *стать несвободным.* ♦*Уза клятвенная* *- клятва, обещание; обет.* ♦*Узы злобные* - *грехи, дурные поступки;* ♦*Узы духовные* - *сердечные привязанности.* ♦*Узы плотские.* ***3.****Связка, сочленение, сухожилие,* ♦ *Узы премудрости* *- о трудности познания,*

узда ***laužņi*** ***(Ps.31);***

**УЗРЕНИЕ, *с.*** *Взгляд.*

**УЗРЕТИ1 *1.****Увидеть, узреть.* - ***redzēt (Ps.5);*** ♦*не узрит* ***- neredzēs (Ps.93);***♦*Узрети своима очима* *— увидеть своими глазами, стать очевидцем.* ♦*узреша -* ***skatīja;* II***Присмотреть*. ***2.****Узнать (узнавать), помять (понимать).* **II***Пристально (по)смотреть: отчетливо видеть, рассмотреть.* ♦*Узрети путь* -уз*нать, высмотреть, определить (путь): разузнать.* ♦*Узрети умныма очима* - *узреть духовным взором*. ♦*Ты узриши, вы узрите* - *(это) твое, ваше дело; на твое (ваше) усмотрение.* ♦*Узрети тьму* - *ослепнуть, перестать видеть, лишиться зрения.*

**УЗРЕТИ2.** *Созреть, поспеть (о растениях).*

**УЗРЕТИСЯ, *1.****Увидеть (себя) и осознать,*

***2.****Увидеть друг друга; соединиться.* ***3.****Оказаться в каком-л. месте, очутиться,*

***4.****Явиться, предстать* (*перед кем-л.).*

узы ***1.*** *цепь, путы, оковы* ***važas (Ps.2), saites; 2.*** *все, что связывает и ограничивает****;***

уклонитеся ***vērsieties (Ps.118);*** уклонитеся от мене ***vērsieties nost no manis (Ps.118);***

уклонити ***vērst (Ps.16); novērst (Ps.33:15)***

уклонитися ***1.novirzīties (Ps.2); 2.noklīst (Ps.13); 3.novērsties (Ps.25); 4.noliekties (Ps.45);***

уклоняющийся ***(tie) kas vēršas nost (Ps.98);***

**УКОРЕНИЕ *Дьяч. ϰατηγορία*** *укоризна,**упрек, позор, безчестие; все, достойное; упрека -* ***pārmetums (Ps.29); 2. Дьяч*** *оскорбление****;***

**УКОРИЗНА**, ***Дьяч.*** ***1.*** ***ύβις*** - *оскорбленіе, соединенное съ насиліемъ; безчестіе; пораженіе;* ***2.*** ***Дьяч.*** ***πομπη*** - *гордыня;* ***3.******Срезн.*** *укор, порицание, нарекание****;******4. Срезн.*** *посрамление, поношение, унижение****;******5. Срезн.*** *презрение; стыд, позор****;***

**УКОРИТИ *Срезн.******1.****устыдить, осудить; укорить;* ***2.****оскорбить* ***- aizvainot;*** *обидеть -* ***nodarīt pāri, aizskart;******3.****унизить -* ***zākāt;*** ♦*не укорил ли еси веру или закон* ***- vai neesi zākājis ticību vai Dieva Likumu?***

**УКРАСИВЫЙ** *украсивший* - ***izgreznojis (ZL);***

**УКРАСИТЕЛЬ *Дьяч.*** ϰοσμήτωρ *создатель****;***

**УКРАСИТ-И-Ь** ***срезн.*** ***1.****выкрасить****;*** *раскрасить****; 2.****украсить* ***- iz-greznot; pušķot;* ♦***жизнь нашу украси -* ***pušķo mūsu dzīvošanu; 3.****почтить****;***

**УКРАСИТИСЯ** *украситься****;***

**УКРАСОВАТИ, УКРАСУЮ *срезн. перен.*** *украсить****;***

**УКРАСОВАТИСЯ *срезн.*** *быть украшенным****;***

**УКРАСУЮ *срезн. перен.*** *украсить****;***

**УКРАШАЮ *Дьяч.*** ϰοσμέω ***1.****убираю, наряжаю****;******2.****приготовляю****;******3.****служу украшением****;******4.****доставляю честь****; 5.* *срезн.*** *придавать красоту****;***

**УКРАШАТИСЯ *срезн. 1.****украшаться****; 2.****ликовать****;***

**УКРАШЕВАТЬ *срезн.*** *укрощать****;***

**УКРАШЕНИЕ *Дьяч.*** ὁ ϰόσμως ***1.****порядокъ****;******2.****красота****;******3.****устройство****;******4.****украшеніе****;******5.****миръ, свет (Быт. 2, 1)****;******6.****украшеніе, с евр. «все воинство ихъ», по отношенію къ небесамъ разумеются звезды, ангелы (отсюда Господь Саваоф), по отношенію к земле - все силы и стихии земной природы****;***

**УКРЕПИТИ** ***1.****сделать крепким, сильным, в т.ч. перен.; закрепить в определенном положении* ***spēcināt (VL); 2.****снабдить средствами обороны; сделать недоступным для вторжения****; 3.****сделать сильнее, придать силу; оказать помощь, поддержку; воодушевить, придать мужества, ободрить* ***stiprināt; 4.****сделать более здоровым в телесном и духовном отношении****; 5.****скрепить, закрепить ч-л****; 6.****связать обещанием, клятвой (не нарушать договора)****; 7.****закрепить, подтвердить; утвердить, заключить (мир, договор)****; 8.****скрепить документ (подписью, печатью****)****;* ***9.****закрепить, передать в собственность, владение официальным актом****; 10.****поставить, сделать царем****; 11.****одолеть, взять верх****; 12.****стать крепче, здоровее, окрепнуть****;***

укрепитися  ***(no-)stiprināties (Ps.12)***

**УКРОТИТИ *Срезн. 1.****усмирить, укротить -* ***savaldīt; 2.****успокоить****; 3.****умилостивить****; 4.****сделать кротким* ***– darīt rāmu;* ♦***не укроти ниже премолчи* ***– neciet klušu, neesi lēnprātīgs; 5.****отклонить, спасти****;***

**УКРАЧАТИ** ***Срезн.*** *ослаблять, облегчать* ***- nomierināt;***

**УКРОЧАТИ** *см. украчати* ***Срезн.*** *ослаблять, облегчать* ***- nomierināt;***♦*возмущение же волн его Ты укрочаеши* ***- Tu nomierini tās saceltos viļņus;***

укрылбыхся ***būtu paslēpies (Ps.54);***

укрытися ***paslēpties (Ps.18);***

**УЛОВ, *м.*** *Улов, то, что выловлено, поймано;* ***тж. образно.* II***Об утопленнике.* ♦*Съ улову* - *со всего предъявленного на таможне товара.*

**УЛОВИТИ *1****.****Koгo.*** *Поймать, схватить* ***тж. образно и перен. - notvērt;* II***Захватить, взять в плен-, тж. перен. заметить, завлечь, обольстить.* **II***Тот, кого заманили, совратили с правильного пути.* **II***Коварством, хитростью погубить.* ♦*Уловити въ истление* - *завлечь в погибель.* ***2.****Выловить, наловить я большом количестве, добыть* ***- iezvejot;***♦*и теми уловлей вселенную -* ***un caur tiem pasauli iezvejoji;*  II***Взять*, *захватить.* ***3.****Получить в качестве прибыли, дохода*; *выручить.* ***4.перен.*** ***Что, кого.*** *Выловить*. *спасти*. *не дав утонуть* ***(перен*. *о проповеди Евангелия).*** ♦*Уловити къ вере. мрежами веры* - *обратить в христианскую веру.* ***5.****Воспринять, постичь, понять,* ♦*Уловили годъ, годину – улучить момент, время: воспользоваться случаем,*

**УЛОВИТИСЯ.** *Быть пойманным (уловленным), захваченным;* ***тж. перен.***

**УЛОВКА, *ж.* *1.****Ловля; действие, направленное на поимку, ловлю, захват.* ***2.****То, что поймано; улов.* ***3.перен.*** *Хитрость, обман.*

**УЛОВЛЕНИЕ, *с. 1.Действие по глаг. уловити (в знач.**1).*** ***2.****Улов, добыча;* ***тж. перен.*** ***3.мн***. *Сети, тенета, путы*,

**УЛОВЛЕНОЕ, *с. То же, что уловление (в знач. 2);*** *улов.*

**УЛОВЛЯТИ. *1.****Ловить, хватать, добывать*, ***тж. образно и перен.*** - ***notvērt; iezvejot;*** ♦*и теми уловлей вселенную -* ***un caur tiem pasauli iezvejoji;* II***Захватывать, брать в плен;* ***тж. перен.*** *завлекать, обольщать****;*** ***2.****Привлекать на свою сторону*, *подчинять своему влиянию.* ♦*Уловляти къ спасению* - *приводить к спасению.* ***3.****Определять, обнаруживать.* ♦*Уловляти время* - *использовать удобный случай, пользоваться моментом.*

**УЛОВНЫЙ, *прил.* 1.** *Пойманный, выловленный.* ***2.****Относящийся к ловле, к ловецкому промыслу.* ***3.****Полученный в качестве прибыли, вырученный от продажи чего-л.* Уловные деньги- *сбор с торговых людей за явленные товары.*

**УЛУЧИТИ** ***1.слов. ц-сл. и русск. яз.*** *выискивать, находить, обретать,* ***Дьяч.*** *достигать, получать;* ***iegūt, iemantot;*** ♦*свободу и преведение улучихом* ***- atbrīvošanu un izvešanu iemantojuši; 2.******слов. ц-сл. и русск. яз.*** *заставать кого-либо****;***

ульстити ***melot (Ps.13, 35);*** не ульсти языком ***mēle neteic ļaunprātības (Ps.14);*** ульсти ***izlikās (Ps.35)***

**УМ** ***Срезн.*** ***1.****душа, совокупность духовных сил -* ***dvēsele; 2.****способность мыслить и познавать, разум****; 3.****мысль****; 4.****разумение, понимание -* ***saprašana;* ♦***паче ума и словесе Матерь Божию -* ***kas neizprotami un neizsakāmi esi Dieva Māte; 5.****знание, умение****; 6.****разсудок -* ***prāts;* ♦***низумевает же ум всяк Твое Рождество**разумети* - ***un nekāds prāts neko nesaprot Tavā dzemdēšanā;*** ♦*без ума – без основания****;*** ♦*бодр ум -* ***modrs******prāts; 7.****образ мыслей****; 8.****предначертание****; 9.****промысл****; 10.****причина, основание****; Дьяч. 1.****помышление****; 2.****умосозерцание****; 3.****размышление****;* ♦***Умъ плоти - человеческія, земныя сужденія;*

умаление ***mazināšana (Ps.101)***

умалити *Срезневский* ***1.****уменьшить* ***mazināt, darīt mazāku;***♦*Умалил еси его малым чим* ***Esi darījis viņu nedaudz mazāku (Ps.8) 2.****уменьшить значение, умалить****; 3.****обуздать****;***

умалишася ***mazinājusies (Ps.11:2);***

умаляю *Дьяченко* *уменьшаю, убавляю****;*** *истребляю, уничтожаю****;***

умастити ***svaidīt (Ps.22);***

**УМЕРТВИТИ *Срезн. 1.****умертвить, убить -* ***nonāvēt;******2.****побороть;* ***3.****лишить силы;*

**УМЕРТВИСЯ** ***наше nonāvēta;***♦*смерть умертвися* ***– nāve nonāvēta;***

умерщвленный ***nonāvēts (Ps.101);***

умерщвлятися ***mērdēties (Ps.43);***

умираете ***mirstat (Ps.80);***

умиление ***1. aizkustinājums (Ps.58); 2.*** *сердечное сокрушение* ***satriekta sirds, sirds satriektība; 3.*** *смиренное раскаяние* ***pazemīgu nožēlu; 4.*** *сожаление (о содеянном)* ***nožēla; nožēlošana; 5.*** *сетование, горесть, уныние****; 6.*** *смирение****; 7.*** *успокоение****; 8.*** *благочестивое**настроение* ***dievbijība; 9.*** *ласковость****;***

умилитися ***nožēlojiet ~~aizkustinaties~~ (Ps.4)***

**УМИЛОСЕРДИТИ** ***Дьяч. 1.****приклонить кого либо на* *милость, расположить къ милосердію.*

**УМИЛОСЕДИТИСЯ** ***Дьяч. 1.****приклониться на милость* ***- esi žēlīgs;******2.****почувствовать къ кому лябо сожаленіе, милосеркіе.*

**УМИЛОСТИВАТЕЛЬНЫЙ** ***Цсл-рус.*** *могущий умилостивить, служащий к умилостивлению****;***

**УМИЛОСТИВИТЬ *Цсл-рус*** *приклонить на милость* ***- iežēlināt;***

**УМИЛОСТИВИТЬСЯ** ***Цсл-рус******1.****приклониться на милось;* ***2.****быть умилостивляему;*

**УМИЛОСТИВЛЕНИЕ** ***Цсл-рус*** *действие умилостивляющего и умилостивившего;*

**УМИЛОСТИВЛЕННЫЙ** ***Цсл-рус*** *приклоненный на милость;*

**УМИЛОСТИВЛЯТЬ** ***Цсл-рус*** *преклонять на милость;*

**УМИЛОСТИВЛЯТЬСЯ** ***Цсл-рус******1.****приклониться на милось;* ***2.****быть умилостивляему;*

**УМИРИТИ *Дьяч.*** *привести в спокойствие,* ***Срезн.*** *примирить, усмирить;* **♦***умири жизнь –* ***dod mierīgi dzīvot; dod mierīgu dzīvi;***

**УМИРЯТЬ *Цсл-рус*** *делать мирным, безмятежным; приводить в спокойствие;*

**УМНОЖИСЯ *наше vairojās;***

**УМНОЖИТИ *наше 1.vairot; 2.stiprināt;* ♦***умножиши мя в души моей силою Твоею -* ***Ar Tavu spēku mani stiprināsi manā dvēselē;***

**УМНОЖИТИСЯ *Дьяч.*** *увеличиться, умножиться* ***- vairoties;***♦*Умножая умножу -* ***чрезвычайно умножу;***

**УМНОЖИШАСЯ** ***наше 1.vairojās;*** ♦*что ся умножишася* - ***kā vairojjušies;* ♦***умножишася паче влас главы моея* ***- kļuva vairāk nekā matu man uz galvas;* ♦***умножишася паче влас главы моея ненавидищии мя туне* ***- vairāk kā matu uz manas galvas vairojušies, kas mani bez vainas nīst; 2.pieauga;* ♦***умножишася паче числа* ***- pieauga bez skaita;* ♦***умножишася немощи их* ***- viņu ciešanas pieauga;*** ♦*виждь враги моя, яко умножишася* – ***redzi manus ienaidniekus,*** ***cik viņu daudz;***

умный ***1.****умственный, мысленный, духовный* ***gara (ZL);*** *умныя очи* ***mūsu gara acis/????? (ZL);*** *умный свет* ***garīgā gaisma;***

**УМОЛИТИ *Срезн.******1.****упросить* ***- izlūgties;******2.****умолить* ***- pielūgt;******3.****умилостивить;* ♦*о рабех Своих умолится* ***- apžēlos Savus kalpus;***♦*умолен буди -* ***esi žēlīgs; Дьяч. 1.****умилостивлять****; 2.****примирять****; 3.****призвать****; 4.****склонять****; 5.****возбуждать****; 6.****звать, призывать****;***

**УМОЛИТСЯ *наше apžēlos;***

умолкнути ***apklust (Ps.106);***

умолкнуша ***apklusa (Ps.106);***

умолчати ***klusēt (Ps.31:3); apklust (Ps.75);***

уморити ***nomerdēt (Ps.93);***

умолити ***pielūgt (Ps.88);***

умолчати ***(no- )klusēt (Ps.31; Ps.49);***

умрет ***mirs (Ps.40);***

умудрити ***darīt gudrus (Ps.18);***

умудритися ***paliekt gudram (Ps.93);***

**УМЫСЛИТИ *Срезн. 1.****задумывать, замыслить* ***- nodomāt;* ♦***неправду умысли* ***– netaisnību pina;******2.****порешить, разсудить;* ***3.****потерпеть убыток;*

**УМЫСЛ *Срезн.*** *мысли, размышление;*

**УМЫШЛЕНИЕ *Дьяч. 1.****мысль, помышленіе, помыслъ;* ***2.****выдумка, особенно остроумная*

**УМЫШЛЯЮ *Дьяч. иногда:*** хочу, желаю;

умыти ***mazgāt (Ps.57);***

умых ***mazgāju (Ps.72);***

умякнути ***mīkstināties (Ps.54);***

**УНЕВЕСТИТИ** ***1.Седакова*** *посватать, взять в жены****; 2.Дьяч.*** *избрать, назначить невесту* ***– izraudzīt;***

**УНЕВЕСТИТИСЯ** ***Срезн.*** *назваться невестой****;* ♦***уневеститися Христу – дать обет девства****;***♦*истинному желанию уневестившеся -* ***patiesai vēlmei kļuvušas par līgavām;***

**УНЕВЕЩАЮ** ***Дьяч.*** *назначаю невесту, сговариваю, обручаю****;***

**УНЕВЕЩАНИЕ *Срезн.*** *обручение, обречение на служение Богу;*

**УНЕВЕЩЕНИЕ *Срезн.*** *брак****;*** *посвящение на служение Богу****;***

унзе ***iedūrās (Ps.31);***

уничижен ***1. pazemots (Ps.13);*** ***2.noniecināts (Ps.14);***

уничижение ***nievājums(Ps.21); pazemojums (Ps.29);***

уничижити ***pazemot (Ps.58);***

**УНЫВАТИ *наше skumt;***

**УНЫНИЕ *наше skumjas (Ps.118); grūtsirdība*** *(молитва Ефрема Сирина)****;***

**УНЫТИ *наше skumt (Ps.60);***

**УПАСЕШИ *наше ganīsi (Ps.2)***

**УПАСИ *наше gani (Ps.27:9);***

**УПАСТИ *наше ganīt (Ps.77);***

**УПИТАННЫЙ *Дьяч.*** *Откормленный* ***- trekns;***

**УПИТЕННЫЙ *Дьяч.*** *кормленный****;***

**УПИТИСЯ *1.Дьяч.*** *пить допьяна, упиваться, напиваться до пьяна* ***- žūpot;* *2.Срезн.*** *пьянствовать****; 3.наше*** *напиваться –* ***atdzerties; iedzerties;*** ♦*егда упиются* ***– kad iedzersies;* ♦***упиются от тука дома Твоего* ***-atdzersies no Tava nama labumiem (Ps.35);***

**УПОВАЙТЕ** ***наше paļaujaties;***

**УПОВАНИЕ *Дьяч.******1.****вера****; 2.****вещь, на которую надеемся* ***- paļaušanās; 3.****надежда* ***– cerība;*** *не только расположение духа получить ожидаемое, но и то, что ожидается - предметъ надежды****;***♦*единаго на упование вселил мя еси* ***- mani vienuīgo cerībā esi iemitinājis; Срезн. 4.****опора, прибежище****; 5.****помощь, поддержка****;***♦*без упования – сверх ожидания****;***

**УПОВАТИ** ***Дьяч.******1.****убеждать, склонять, возбуждать, следовать, повиноваться;* ***2.****уповать, надеяться, полагаться* ***- paļauties;*** ***Срезн. 3.****доверять, вверять****; 4.****3доверяться, быть безпечным****;***

**УПОВАЮЩИИ *наше (tas )kas paļaujas;***

**УПОВАЯЙ *наше kas paļaujas (Ps.83);***

уподобитися ***1.līdzināties (Ps.48, 88);*** уподоблюся ***kļūšu līdzīgs(Ps.27:2);***

упоити ***piedzirdīt (Ps.64);***

упокоити ***dot dusu (ZL);*** упокой ***dod dusu (ZL);***

**УПОТРЕБИТЬ *Цсл-рус.*** *сов. гл. к употреблять;*

**УПОТРЕБИТЬСЯ *Цсл-рус.*** *сов. гл. к употребляться;*

**УПОТРЕБЛЕНИЕ** ***Цсл-рус.* *1.****действие употребляющего, употребившего* ***lietošana, izmantošana, pielietošana; 2.****обычай, обыкновение****;***

**УПОТРЕБЛЕННЫЙ *Цсл-рус.*** *страд. прич. к употребить;*

**УПОТРЕБЛЯТЬ** ***Цсл-рус.* *1.****обращать в дело****; 2.****вкушать, принимать****; 3.****быть употребляему, употреблять* ***lietot, izmantot, pielietot;***

**УПОТРЕБЛЯТЬСЯ** ***Цсл-рус.*** *быть употребляему;*

**УПОТРЕБЛЯЮЩИ *наше* ♦***Матернее Твое дерзновение употребляющи моли ar -* ***Tavu Mātes drošību lūdz;***

упоявати ***padzirdināt (Ps.22);***

управити ***1.****направить* ***vadīt; 2.*** *соблюсти****;******3.*** *наставить****; 4.*** *дать должное направление****;***

**УПРАЖДНЯТИ *наше*** *см. упразднити*

**УПРАЗДНИТИ** ***Седакова*** ***1.****делать праздным;* ***2.****делать бесполезным;* ***3.****делать бессильным;* ***Цсл - рус***. *делать порожним****; Срезн. 1.****упразднить****; 2.****уничтожить -* ***iznīcināt, izdeldēt; uzvarēt??? Дьяч. 1.****делать недействительным****; 2.****лишить значения****;***

**УПРАЖДНЯТИСЯ *наше*** *см. упразднитися*

**УПРАЗДНИТИСЯ *Седакова 1.****делать праздным****; 2.****быть уничтоженным****; 3.****посвящать досуг****; наше nomierināties; 2.****упраздниться, уничтожиться* ***- (būt) izdeldētam; Срезн. 1.****освободиться****; 2.****быть отстраненным****; 3.****удосужиться****; 4.****найти время****; 5.****быть побежденным, низложенным****;***

уравнитися ***pielīdzināties (Ps.88);***

**УРАЗУМЕТИ *Срезн.*** *понять -* ***saprast;*** ***apzināt; atzīt;***

усердно ***cītīgi***

ускорити ***1.paātrināt (Ps.15); 2.pasteigties (Ps.29); steidzies (Ps.30)***

ускориша ***steidzās (Ps.105);*** по сих ускориша ***pēc tam drīz beidzās(Ps.14);***

усладится ***kļūt saldam;*** да усладится ***lai kļūst salda (Ps.146);***

усладишася ***kļuva saldi (Ps.140);***

услыша ***uzklausīja (Ps.3);***

услышан ***dzirdams (Ps.65);***

услыша ***uzklausīja (Ps.3)*** услыша мя ***uzklausīja mani (Ps.4)***

*услышавши* ***izdzirdējuši;***

услышати ***1.****услышать* ***iz-sa-dzirdēt;******2.****внять* ***uzklausīt;*** *исполнить****;*** ♦*услыши молитву мою* ***uzklausi manu lūgšanu; 3.****услышать, узнать****; 4****.подчиняться* ***paklausīt; 5.****слушать, внимать, учиться, знать****;***

услышаша ***klausījās (Ps.105);***

услышите ***klausaities (Ps.65);***

**УСНУТИ *наше aizmigt;*** ♦*уснуша сном своим* - ***aizmiga savā miegā;*** ♦*в мире в мире вкупе усну и почию* ***- mierā gan aizmigšu un atdusēšos;*** ♦*да не когда усну в смерть* ***- lai nejad neaizmiegu nāvē;***

**УСНУХ** ***наше aizmigu;***

успевати ***1.pasteigties (Ps.44); 2.spēs,*** ничтоже успеет ***neko nespēs (Ps.87);***

успеет ***veiksmīgs (Ps.1);***

**УСПИТИ *Срезн. 1.****навести сон, усыпить****; 2.****успокоить -* ***savaldīt; 3.****усмирить* ***- likt rimties;*** **♦***земное и вещественное наше мудрование успи -* ***liec rimties katrai mūsu tieksmei uz pasaulīgām laicīgām lietām;***

успеть ***paspēt (Ps.1.);***

уста ***1.runas;*** единеми усты и единем сердцем ***vienbalsīgi un vienprātīgi (ZL);*** (глаголати  ***runāt?;*** глаголы ***runas?, vārdi;*** рещи ***sacīt?;*** словеса ***vārdi;*** сказовати ***teikt?*** сказание ***teika;***)***;*** за словеса устен Твоих ***Tavu runu vārdu dēļ (Ps.16); 2.mute (Ps.4, 38, 39, 80);*** заградить уста ***aizdarīt muti (Ps.106);***

устав ***1.****предел, граница****; 2.****распорядок****; 3.****правило****; 4.****распоряжение, завещание****; 5.****постановление****; 6.****обычай, исконное правило****; 7.****устав, законы likumi****;*♦***естества уставы* ***dabas likumi;*♦***побеждаются естества уставы в Тебе, Дево Чистая* ***dabas likumi tiek pārspēti Tevī, Sķīstā Jaunava;***  *совокупность законов или правил****; 8.****правило Церкви****; 9.****высший, Божественный Закон****; 10.****учение****; 11.****устав церковной службы****; 12.****порядок, устав (монастырский)****; 13.****название типикона****; 14.****мерило****; 15.****условие****; 16.****назначенный срок****; 17.****назначение, цель****; 18.****сущность****; 19.****звание, чин****; 20.****символ, образ****;***

устне ***1.lūpas (Ps.139);*** не во устнах льстивых ***no nemelīgām lūpām (Ps.16); 2.mute (Ps.21);***

устрашения ***iebiedēšanas (Ps.87);***

устрашити ***iebiedēt (Ps.25);***

устрашитися ***izbīties*** устрашишася страха ***izbijās baiļu (Ps.52);***

устремления ***tecējums (Ps.45);***

**УСТРОИТИ *Срезневский*** ***1.****соорудить, устроить; создать* ***radīt;******atjaunot; 2.****приготовить* ***sa-gatavot; 3.****подготовить (перен)****; 4****.снабдить****; 5.****украсить****; 6.****благоустроить****; 7.****установить****; 8.****поместить****; 9.****поставить, назначить****; 10.****научить; учредить****; 11.****сделать распоряжение****;***

**УСТРОИТИСЯ** ***Срезневский*** ***1.****подняться, произрасти****; 2.****направиться****; 3.****нарядиться, одеться****;***

устрояти еще см. устроити ***1.****возвращать****; 2.****испугаться; убояться****; 3.****приготовить* ***sagatavot;***

устрояяй ***kas iekārto (Ps.15);***

устыдитится ***kaunēties (Ps.6)***

усумнетися ***1.****сомневаться* ***šaubīties; 2.****колебаться* ***svārstīties; 3.****устрашиться****;***

усыренный ***mitrināts (Ps.67);***

усырися ***mitrinājās (Ps.118);***

**УТАЕННЫЙ *наше*** ***ap***-***pa-slēpts; apslēptais;***

**УТАИТИ *Срезн. 1.****скрыть, утаить;* ***2.вм. утаитися*** *остаться неизветсным, быть забытым -* ***noslēpt (Ps.37);* ♦***и прегрешения моя от Тебе не утаишася* ***- un manas aprēcības no Tevis nav apslēptas;***

**УТАИТИСЯ*****Срезн. 1.****скрыться;* ***2.****укрыться, спрятаться –* ***apslēpties; 3.****остаться неизвестным;* ***4.****остаться назамеченным;* ***5.****спастись;* ***6.****сохранить в тайне;* **♦*перен.*** *утаився – в тайне, мысленно;*

**УТАИШАСЯ *наше apslēpās;* ♦***не утаишася* **- *nav apslēptas; netika apslēpts;***

**УТВЕРДИВШИЙ** ***наше*** *Утвердившему землю на водах* ***- nostiprinājis zemi uz ūdeņiem;***

**УТВЕРДИТЬ *Срезн. 1.****сделать твердым, крепким* ***- stiprināt; (darīt) stipru;* ♦***утверди ны во страсе Товоем вся* - ***stiprini mūs visus Tavā bijāšanā;* ♦***утверди наша стопы* - ***stiprini mūsu soļus;* ♦***утверди мя* ***- stiprini mani;*****♦***утвердил еси на мне руку Твою* ***– Tava roka smagi gūla pār mani;*****♦***яко утвердися милость Его на нас* ***- jo stipra pār mums Viņa žēlastība;* ♦***утверждены в вере* ***- stiprināti ticībā;*** ***2.****укрепить, снабдить укреплениями****;******3.****поставить, водрузить****;******4.****воздвигнуть****;******5.****заключить, заточить****;******6.****установить****;******7.****постановить, решить****; 8.****придать значение, дать силу* ***- nostiprināt; 9.****сделать тщательным****; 10.****поддержать, подкрепить****; 11.****подтвердить****; 12.****скрепить, засвидетельствовать****; 13.****обуздать, наказать****;* ♦***На мне утвердися ярость Твоя* ***- Mani nospiež Tavs niknums;***

**УТВЕРДИХСЯ *наше stiprinājos*;**

**УТВЕРДИШАСЯ *наше nostipirnājās;*** ***kļuva stiprāki;***

**УТВЕРЖДАЮ*****1.****закаливаю какъ сталь, изощряю, делаю твердым и острым; 2****.****укрепляю.* **♦***Утвердилъ ecu на мн руку Твою - ва смысле переносномъ взяты съ человека, который не оказывает пощады и наноситъ многие удары* **♦***И не утвержду лица моего на васъ – не обратить вниманіе на кого вообще, в добром или дурномъ смысле;*

**УТБЕРЖДАТИСА** ***Дьяч.*** *упирать, ставить, упираться.*

**УТВЕРЖДАТЬСЯ *наше 1.****делаться твердым, крепким, сильным****; 2.*** *основыватья на ч-либо, полагаться на ч-либо****; 3.*** *стоять на ч-либо непоколебимо* ***stingri stāvēt uz; 4.*** *быть утверждаему* ***būt stingram;* ♦***утверждатися во всем* ***- stiprināties visās lielās;***

**УТВЕРЖДЕНИЕ *Срезн. 1.****укрепление, утверждение* ***- nostiprināšana; stiprums; 2.****твердость* ***- varenība; 3.****основа, основание* ***- pamats; 4.****опора* ***- balsts; 5.****делать твердым, постоянным****;* ♦***несть … утверждения в ране их* ***– viņu brūces ilgi nepastāv; 6.****свидетельствовать подлинность ч-либо****; 7.****поддержка, защита -* ***aizstāvība, aizstāve; 8.****удостоверение****; 9.****обещание****; 10.****присяга****; 11.****безопасность****; 12.****тщательность****; 13.****подпорка****,*** *подставка****;***

**УТЕШАТИ** ***Срезн.*** ***1.****утешать, приносить утешение,* ***2.****утешать, успокаивать* ***- (no-)mierināt;***

**УТЕШАТИСЯ *Срезн.*** *получать утешение, успокаиваться****;***

**УТЕШЕН-ИЕ-ЬЕ** ***Дьяч.*** ***1.****утешеніе въ скорби, умиротвореніе и успокоеніе* ***- mierinājums; 2.****убежденіе къ доброй жизни, упорядоченіе нравственной стороны****; 3.****угощеніе, пированіе; иногда значитъ особенную почесть, состоящую въ прибавке пищи или питья****;******Срезн. 1.*** *утешение,* ***2.****Удовольствие; радость****; 3.****поддержка****; 4.****увещание****; 5.****утоление****;***

**УТЕШИТЬЛЬ *Срезн.*** *податель успокоения, утешения****;***

**УТЕШИТ-И-Ь *Срезн.*** *утешить, успокоить* ***- nomierināt;;***

**УТЕШИТИСЯ *Срезн.*** *утешиться, успокоиться;* ***наше*** *♦отвержеся утешитися* ***- atraidīja mierinājumu;***

**УТЕШАЮЩИЙ *наше mierinātājs;***

**УТЕШЕНИ *наше iepriecināti;***

**УТЕШИСТА** ***наше mierināja;***

**УТЕШИХСЯ *наше guvu nomierinājumu;***

**УТИШАТИ *Срезн.*** *успокаивать****;***

**УТИШАЮ** ***Дьяч.*** *облегчаю;*

**УТИШЕНИЕ** ***Дьяч.*** *престаніе, прекращеніе;* ***1.****тишина; безветрие****; 2.****успокоение;* ***3.****устроение;*

**УТИШИТИ *наше 1.nomierināt; 2.remdēt;*** *♦утиши болезни* ***- remdē sāpes;***

**УТИШИТИСЯ *Срезн.*** *успокоиться****;***

**УТИШНЫЙ** ***Дьяч.*** *тихій;*

утреневати (= рано вставать, подниматься чуть свет) ***(celties) agri no rīta (Ps.62);*** к Тебе утренюю ***Tevis dēļ ceļos agri no rīta (Ps.62);***

**УТОЛИВЫЙ *Срезн.*** *милостивый****;***

**УТОЛИТЬ** ***Срезн. 1.****убедить, уговорить;* ***2.****усмирить* ***- apvaldīt, savaldīt;******3.****успокоить -* ***mierināt, nomierināt, klusināt;******4.****облегчить, излечить;* ***Дьяч.*** *укрощать* ***- savaldīt; наше*** *утолять (izsalkumu)* ***apmierināt, slāpes remdēt, dzesēt, veldzēt; Дворецк.*** *παῦσον=παύω* ***1.****сдерживать, обуздывать, укрощать;* ***2.****останавливать -* ***apstādināt,*** *прерывать, заставлять умолкнуть -* ***novērst; 3.****подавлять, приканчивать****; 4.****прекращать -* ***izbeigt,*** *унимать, успокаивать****; 5.****удерживать****; 6.****смещать, отстранять****; 7.****спасать, избавлять****; 8.****переставать****;***

утренних \_\_\_\_\_\_\_ на утренних ***no rīta (Ps.72);***

утро ***1.rīts (Ps.88); 2.rīta (Ps.88);***

**УТРОБА *Срезн. 1.****внутренности* ***- iekšiene; iekšas;******miesa;* ♦***создал еси утробы моя* ***- esi radījis to, kas manī;* ♦***во утробе моей* ***- manī;***♦*Прильпе земли ушроба наша - утроба наша (тело наше) прильпнула къ земле;* ♦*от чрева матере* ***- no mātes miesām;***♦*во утробу вселивыйся приснодевственную* ***- Kas iemājoja miesās Mūžamjaunavīgajās;* ♦***наказаша мя утробы моя* ***– mana dvēsele mani pamācīja;******2.****желудок;* ***3.****живот;* ***4.****утроба женская, чрево* ***- klēpis;***♦*(материнское чрево) - (mātes)* ***klēpis;*** ***5.****плод чрева, дитя* ***- bērns;******6.****сердце* ***перен****, -* ***sirds (Ps.30:10);*** *ум, мысли;* ♦*и утробы моя изменишася un* ***- es mainījos sevī;******Дьяч. 1.****сердце* ***– sirds;***♦*человеколюбныя утробы Своея благости* ***- Savas cilvēkumīlīgās sirds labestību; 2.****благорасположеніе, любовь;* ♦*утробы щедротъ — благоутробіе, милосердіе;* ***3.****нежная, сердечная любовь и милосердіе, -* ***žēlastība; sirdsžēlastība;*** *благоутробіе;* ♦*движущи утробу Матернюю* ***- vēršot Mātes sirdsžēlastību;***♦*И Духъ правъ обнови в утробе моей - внутри меня;* ♦*Разжіи утробы моя - расплавь внутренности мои, т. е. все расположенія и движенія души.* ♦*Om спасительных утробъ же и слезъ источника - спасительнымъ умиленіемъ и потокомъ слезъ;*

утрудитися ***1.pagurt (Ps.6); 2.pūlēsies (Ps.48);***

утрудихся ***noguru (Ps.6);***

**УХО *Дьяч. 1.****ухо* ***- auss;***♦*приклони ухо* ***- pievērs ausi; 2.****ручка;* ***3.****рукоятка;*

уцеломудрити ***1.****очистить, исправить****; 2.****сделать достойным****; 3.****делать целомудренным, внушить здравомыслие; привести к воздержанности, трезвости, чистоте, порядочной жизни;* ***apdāvināt ar labiem tikumiem;***

участие ***dalība (Ps.49);***

учащающии ***...*** во учащающих ***dalībnieku (Ps.117);***

учинение ***nolikums (Ps.118);*** учинением ***pēc nolikuma (Ps.118);***

учиненный ***nozīmētais,*** *учиненный брат* ***nozīmētais brālis***

**УЧИТЕЛЬ** ***1.****учитель, преподающий учение* ***mācītājs (****Baznīcā iesvētīta persona ar teoloģisko izglītību, kas draudzē izpilda kulta darbības un ir starpnieks reliģisko zinību apgūšanā.****); skolotājs;*** ♦*благочестия учителю и чистоты* ***dievbijības un šķīstības skolotāj;*** ***2.****наставник****; 3.****клирик****;***

уширити ***paplašināt (Ps.17);***

**УЩЕДРИТИ *Срезн.*** *помиловать;* ***наше (būt) dāsnam; ♦****дондеже ущедрит ны* ***– kamēr būs mums dāsns;♦****ущедри мя* ***– esi man dāsns; ♦****якоже щедрит* ***- kā dāsns ir; ♦****ущедрил еси нас* ***– biji mums dāsns; ♦****ущедри нас* ***– esi mums dāsns; ♦****ущедри Господь боящихся Его* ***– tā Tas Kungs dāsns tiem, kas Viņu bīstas; наше žēlot; ♦****да не ущедриши* ***– lai neesi žēlīgs; ♦****еда забудет ущедрити* ***– vai tad žēlot aimirsīs; наше (būt) devīgam; ♦****ниже да будет ущедряяй* ***– nedz lai kāds ir devīgs;***

**УЩЕДРЯТИ** ***Срезн.******1.****оказывать милость****; 2.****благодетельствовать;*

**УЩЕДРЯЮ** ***Дьяч.*** ***1.****сжаливаюсь****; 2.****милосердствую****; 3.****оказываю милость****; 4.****щедро награждаю;*

ущедряй помиловать ***kas dāsns (Ps.108);***

ущедри(-ти) (мя) ***1.esi (man) dāsns (Ps.4);***

**УЯЗВЕН *наше savainots (Ps.101);***

**УЯЗВЛЯЮ** ***Дьяч.*** *раню, поражаю, язвлю; «къ любве горней уязви душу мою—воспламени душу мою любовію къ небесному»* ***Срезн.*** *Поранить, ужалить, уязвить, поразаить, изнурить, возбудить, устрашить,* ***Седакова фигур.*** *Возбудить ревность;* ♦*уязви –* ***iededzini;***

**УЯЗВИТЬ *наше aizvainot***

**УЯСНЯЮ *Дьяч****.* ***1.****озаряю****; 2.****осіяваю****; 3.****просвящаю****;*** ♦*нощь уяснивый* ***- nakti apskaidrojis; 4.****проясняю****;***

**УЯСНЯЮСЯ *Дьяч. 1.****просветляюсь****;***

Ф

финикс ***datele (Ps.91);***

**Х**

**ХВАЛА *Дьяч. 1.****хвастовство;* ***2.****предметъ хвастовства;* ***3.****слава* ***- slava, gods;******4.****хвала хвала* ***- teikšana; cildinājums;*** *♦жертва хвалы* ***- teikšanas upurs;*** *♦воздати хвалу* ***- cildināt slavu;*** *♦хвала песни —хвалебная песнь;* ***Срезн. 1.****восхваление,* ***2.****славословие****; 3.****молва, 4****.****похвальба****; 5.****благодарение****; 6.****евхаристия****;***

**ХВАЛЕБНИК *Дьяч.*** *тотъ, который хвалитъ другого.*

**ХВАЛЕБНЫЙ *Дьяч.*** *прославляюшій, величающій.*

**ХВАЛЕН** ***наше slavēts; teicams; cildināms;*** *♦хвален зело* ***- augsti teicams; ļoti teicsms;***

**ХВАЛЕНИЕ *Дьяч.*** *похвала, одобреніе -* ***teikšana;*** *♦жертва хваления* ***- teikšanas upurs; Срезн. 1.****восхваление****; 2.****славословие****; 3.****благодарение****;***

**ХВАЛИ *наше teic-i;***

**ХВАЛИМЫЙ** ***наше teicams; slavēts;***

**ХВАЛИТИ *Дьяч.*  *1.****неистовствовать противъ кого-либо;* ***2.****хвалить, прослаплять* ***- teikt; Срезн. 1.****восхвалять –* ***cildināt;*** *♦выну хвала Его во устех моих* ***– vienmēr Viņu cildinās mana mute; 2.****славословить -* ***slavēt; 3.****благодарить****;***

**ХВАЛИТИСЯ *Дьяч. 1.****подпимать радостные крики, петь отъ радости* ***- gavilēt; priecāties;******2.****хвастаться, тщеславиться* ***- dižoties;*** *♦Хвалитися no плоти—гордиться, хвастаться земными преимуществами — напр. происхождевіемъ, богатствомъ, умомъ и пр. ♦Выраженіе: „да хвалится" употреблено въ смысл „да сознаетъ свою высоту", или, «да ут шаетъ себя сознаніемъ своей высоты» - Высота здесь разумеется нравственная предъ очами Божіими;* ***Срезн. 1.****хвалиться* ***- lepoties;******2.****быть прославляемым;* ***3.****торжествовать;*

**ХВАЛО *наше*** *хвало Израилева* ***– Izraēla cildinājums;***

**ХВАЛОСЛОВИЕ *Дьяч.*** славословіе, хваленіе, прославленіе въ песняхъ

**ХВАЛЬНЫЙ *Срезн.*** *достойный восхваления;*

**ХВАЛЯ *наше cildinot;***

**ХВАЛЯЩИИ *наше kas slavē;***

**ХВАЛЯЩИИСЯ** ***наше - kas dižojas;***

Херувимы ***Ķerubi (Ps.17)***

хи(ы)щение *грабительство, воровство, татьба, похищение* ***no-laupīšana;*** *усвоение себе чего-л чужого* ***piesevināšanās; laupījums;***

хлеб ***maize (Ps.79);*** хлеб слезный ***asaru maize (Ps.79);***

хлебы ***maizes (Ps.147);***

хляби ***iztekas (Ps.41);***

**ХОДАТАИЦА *Срезн.*** *содействующа, способствующая;* ***Седакова*** *посредница, виновница;*

**ХОДАТАЙ** ***1.****посредник;* ***2.****говорящій что либо;* ***Срезн.******1.****проситель, молитвенник;* ***2.****посредник;* ***3.****пособник;* ***4.****помощник;* ***5.****посол;*

**ХОДАТАЙНИЦА *Срезн.*** *заступница;*

**ХОДАТАЙСТВЕННЫЙ *Дьяч. 1.****служащій посредствомъ****; 2.****доставляющій;* ***Седакова*** *приносящий, сообщающий; -* ***dāvātāis; dāvinātāis; gādātājs; (kas) sagādā;***

**ХОДАТАЙСТВО** ***1.****посредничество****;* ♦***ходатайством водоношения* ***- pie ūdens smelšanas; 2.****заступничество;* ***Срезн.*** *помощь;* ***наше*** *заступница* ***– aizbildne;***

**ХОДАТАЙСТВОВАТИ *Срезн. 1.****просить, испрашивать;* ***2.****посредствовать –* ***(būt) vidutāja-i-m;******3.****содействовать;*

**ХОДАТАЙСТВУЮ** ***1.****получаю посредствомъ чего-либо;* ***2.****навлекаю чемъ – либо;* ***3.****приготовляю;* ***4.****прошу;*

**ХОДИТИ *Срезневский*** ***1.****ходить, двигаться, переступая ногами****; 2.****идти* ***- staigāt;* ♦***аще бы в пути Моя ходил* ***ja jel staigātu Manos ceļos (Ps.80 3.****ходить*♦*ходящии путем* ***kas iet pa ceļu (Ps.88); );*** ♦*во обновлении жизни ходити начнем* ***sāksim staigāt atjaunotā dzīvē; 4.****приходить****; 5.****выходить****; 6.****проходить****; 7.****держать путь****; 8.****совершать путь, путешествовать****; 9.****ходить в поход, ходить войной****; 10.****бывать, приходить****; 11.****являться****; 12.****доходить****; 13.****обращаться (к кресту ходити)****; 14.****быть, находиться****; 15.****жить, пребывать -* ***palikt;*** ♦*яко да всельшуся в нас и ходящу слову Твоему* ***– kad Tavs Vārds būs mūsos iemājojies un paliks; 16.****действовать****; 17.****соблюдать, держаться****; 18.****распоряжаться, управлять****; 19.****ходить в одежде, носить одежду****;***

**ХОДИША *наше staigāja;***

**ХОДЯЙ *наше 1.(kas) staigā; kas iet;* ♦***ходяй в мире* ***– staigādams mierā; 2.ходить, проходить жизненный путь;* ХОДЯЩИИ *наше (tie) kas staigā; 2.kas aizgāja (Ps.125); 3.gājieji;* ♦***ходящии хождаху* ***– gājieji gāja;***

холм ***pakalns (Ps.64);***

**ХОРОНИТИ** ***Срезн. 1.****прятать, скрывать;* ***2.****хранить, беречь;* ***3.****соблюдать;* ***4.****см. хранити;*

**ХОРОНИТИСЯ** ***Срезн.*** *прятаться, скрываться;*

**ХОТЕНИЕ *Дьяч. 1.****желание* ***- vēlēšanās (Ps.13; Ps. 102), vēlme; 2.****желаемое* ***vēlams; 3.****благоволение****; 4.****милость -* ***žēlastība; Срезн. 1.****воля -* ***griba;******2.****исполнение желания;* ***3.****стремление;* ***4.****любовь;*

**ХОТЕТИ** ***Седакова.*** *иметь волю к чему-л,* ***Срезн.******1.хотеть; gribēt; vēlēties;* ♦***елика и хощеши* ***- ko vien vēlies; 2.****требовать****; 3.****добиваться****; 4.****быть близким к чему-л****; 5.****иметь возможность****; 6.****как вспомогательный глагол для обозначения будущего времени (****+ Седакова*** *с модальными оттенками долженствования)* ♦*хотением не хощу -* ***negribu; 7.****вспомогательный глагол при образовании повелительного наклонения****;***

**ХОТЯЙ *наше kas vēlas; gribēdams;*** ♦*не хотяй* ***- kas negrib;***

**ХОТЯЩИИ *наше (tie) kas vēlas;*** ♦*хотящии мира* ***- miera vēlētāji;*** ♦*хотящии ми злая* ***– man ļauna gribētāji;***

храбрый ***drosmīgs;***

**ХРАМ** ***Дьяч.******1.****дом;* ♦*храмъ набдящий имение* — *тоже, что сокровищное хранилище;* ***2.****сокровищница;* ***3.****стража, охраненіе;* ***4.****хранилище, вместилище;* ***5.****храненіе, соблюденіе;* ***Срезн. 1.****комната, горница****; 2.****храм, здание для богослужения* ***- baznīca; dievnams;***♦*храм святой твой* ***- Tava svētā baznīca;*** ♦*храм Божественный* ***- Dievišķais nams; 3.****лавка;* ***4.****шатер;* ***5.****скиния;* ***6.****жилище, обитель* ***образно****;* ***- mājoklis; nams;*** ♦*будем храм Пресвятаго и поклоняемого Твоего Духа* - ***būsim Tava Vissvētā un pielūdzamā Gara mājoklis;*** ♦*явилися еси в Божественном Твоем храме плодовитая, Мати Творца, маслина* ***- Radītāja Māte, Savā Dievišķīgajā Dieva namā esi parādījusies kā auglīgs eljeskoks;***

храмина ***miteklis (Ps.83);***

**ХРАНЕНИЕ** ***Срезн. 1.****охранение, надзор;* ***2.****бережение, внимание;* ***3.****соблюдение; см. хранило*

**ХРАНИЛИЩЕ *Срезн.* *1.****место хранения* ***тж. образно****;* ***2.****охрана;* **♦*наше о Богородице - glābēja; 3.****предостережение;* ***4.****предохранительная навязь, талисман;* ***5.****филактерия евр.;*

**ХРАНИЛО** ***Дьяч.*** ***1.****стража, караул* ***- sardze;*** ***2.****сундук, кладовая, хранилище;* ***3. Срезн.*** *охранение;* ***4. Срезн.*** *обуздание;*

**ХРАНИМЫЙ *наше*** *pa-sargāts***;**

**ХРАНИТЕЛЬ** ***Срезн. 1.****оберегатель, хранитель* - ***sargs; 2.****блюститель****;* ♦***земли хранитель – церковная должность****; 3.****исполнитель****;* ♦***хранители Заповедей – исполняющие Заповеди****; 4.Дьяч.****градоначальник****;***

**ХРАНИТИ** ***1.Дьяч.*** *оберегать, стеречь* ***- sargāt; 2.Срезн.*** *беречь****; 3. Срезн.*** *охранять;* ***4. Срезн.*** *защищать;* ***5. Срезн.*** *хранить, сохранять;* ***6. Срезн.*** *относиться осторожно, внимательно;* ***7. Срезн.*** *Соблюдать* ***- pildīt;******8. Срезн.*** *исполнять* ♦*слово Божие, Заповеди; 8.* ***Срезн.*** *ср. хоронити;*

**ХРАНИТИСЯ** ***Срезн.*** ***1.****беречься, остерегаться;* ***2.****удерживаться, воздерживаться****;******3.****ср. хоронитися;*

**ХРАНЯЙ *наше (kas) sargā;* ♦***храняй младенцы Господь -* ***Tas Kungs sargā mazuļus;***

**ХРАНЯЩИ *наше* ♦***храняши пределы Закона* ***– pildot Likuma robežas;***

**ХРАНЯЩИИ** ***наше 1.(kas) sargā (Ps.102);* ♦***хранящии Завет Его –* ***kas sargā Viņa Derību;* ♦***хранящии суд* ***– kas sargā tiesu;* ♦***хранящии Заповеди Твоя* ***- kas sargā Tavus Baušļus;* ♦***хранящаго истину в век* ***– Kas mūžam sargā patiesību; 2.(kas) glabā;* ♦***хранящии суеты вотце* ***- kas nīcīgo veltīgi glabā;***

хребет ***mugurkauls (Ps.17);***

**ХРАНИМИ** ***наше*** ***sargājami;***

**ХРИСТИАНЕ *Дьяч.*** *последователи Христова учения* ***- kristieši;***

**ХРИСТОЛЮБИВЫЙ** ***Дьяч.*** *любящий Христа* - ***Kristu mīlošais;*****♦***Христолюбивое воинство* ***- Kristu* *mīlošais karaspēks;***

**ХРИСТОСЛАВНИИ** ***наше*** ***Kristū slavētās;***

**ХУДЫЙ *Срезн.******1.****плохой, дурной****; 2.****некрасивый, невзрачный****; 3.****некрепкий непрочный****; 4.****слабый****; 5.****малый****; 6.****бедный, скудный****; 7.****бедный, в бедности находящийся****; 8.****незнатный, простой****; 9.****незначительный, не обладающий достоинствами****; 10.****дурной, скверный, зловредный****; 11.****жалкий****; 12.****ничтожный;* ***13.****слабый, безличный****; 14.****неясный;* ***Дьяч.* *1.****умеренный****; 2.****небогатый****; 3.****низкий****;******4.****презренный****;*** ♦*азз худый – ссмиренный****; 5.****злой****; 6.****дурной****; 7.****худощавый, худой, тощій****;***

**ХУЖДШИЙ *наше* *1.****похуже* ***– plānāks;*** ♦*егда упиются, тогда хуждшее -* ***un kad iedzersies, tad plānāko;***

**ХУЛА** ***Дьяч.*** *уничижительный отзыв, злоречие; обвиненіе, осуждение, хула -* ***zaimi;***

хуление ***zaimošana;***

**Ц**

царское***ķēniņa;*** *царское священство* ***ķēniņa priesterība;***

царственное***ķēniņa;*** *царственное священство* ***ķēniņa priesterība;***

царствие ***1.****царская власть* ***Ķēnina vara; 2.****гражданское общество; Царство Небесное****;***

царство ***1.valstība (debesu) (ZL); 2.valsts (Ps.67); 3.valdība;* ♦***едино царство и господство* ***- vienīgā valdība un kundzība;***

царствовать ***valdīt (Ps.44);***

**ЦАРЬ *Дьяч.*** - ***ķēniņš;*** ♦*Царю Славы* - ***Godības Ķēniņ;*** ♦*царие* ***- ķēniņi;*** ♦*Царь небесный* ***- Бог во Святой Троице;*** ♦*белый царь* ***- русский царь;*** ♦*царь сущим в водах* ***- кит;*** ♦*царь северский* ***- царь сирийский;*** ♦*царь южский* ***- царь египетский;***

**ЦЕВНИЦА** ***1.****флейта, свирель* ***stabule; 2.****лира* ***lira; 3.****кифара* ***cītara; 4.****струна****;***

**ЦЕЛОВАНИЕ** ***Срезн.*** ***1.****приветствие -* ***sveicināšana; sveicinājums;******2.****лобызание, поцелуй;* ***3.****прикладываение, целование;* ***4.****целование креста – присяга;* ***5.****целение, врачевание****; Дьяч.******1.****приветствіе - символъ взаимной христіанской братской любви и мира. (Целованіе на литургіи предъ пеніемъ символа веры)* ♦*Целованіе последнее — прощаніе, бывающее при погребеніи усопшихъ христіанъ, которыхъ поздравляютъ оставшіеся съ преставленіемъ отъ временнаго житія на блаженную вечность;*

**ЦЕЛОВАТИ *Дьяч.******1.****поздравлять;* ***2.****приветствовать* ***- sveicināt;******3.****желать здоровья;* ***4.*** *здороваться;* ***Срезн. 1.****благодарить, выражать благодарность;* ***2.****целовать, лобызать* ***– skūpstīt;******3.****целовать (святыню), прикладываться;* ***4.****целовать крест, икону – присягать;* ***6.****преклоняться;* ***7.****чтить, покланяться;*

**ЦЕЛОВАТИСЯ *Срезн. 1.****приветствовать друг друга****; 2.****целовать друг друга****;***

**ЦЕЛОМУДРЕННЕ*****Дьяч.*** *трезво, чисто;*

**ЦЕЛОМУДРЕННЫЙ *Дьяч.*** *хранящій целомудріе* ***- šķīsts, tikls;*** ♦*Целомудренная жена:**Что значитъ быть целомудренной женой? Во-первыхъ, любить своихъ мужей и своихъ детей; во-вторыхъ, быть скромными, почтительными, благонравными; въ-третіихъ, чистыми по телу и душе, непорочными; въ-четвертыхъ, жить скромно и ограниченно, быть бережливыми, хорошими домохозяйками и вообще сидеть больше дома, а не ходить по чужимъ домамъ: «домы добро правящимъ»; въ пятыхъ, быть «благими», т. е. благосклонными и доброжелательными, такь чтобы домовитость не обратилась въ скряжничество и ненасытную скупость; въ-шестыхъ, быть въ подчиненіи у своихъ мужей, слушаться ихъ, но не властвовать надъ ними: «покоряющимся своимъ мужамъ»*

**ЦЕЛОМУДРИТЕЛЬ *Дьяч.*** *наставникъ воздержанія, руководитель къ целомудрію.*

**ЦЕЛОМУДРИЕ**  ***Дьяч.***  *благоразуміе; чистота помысловъ и телесная; непорочность. –* ***šķīstība;***

**ЦЕЛОМУДРСТВУЮ** ***Дьяч.*** *наблюдаю скромность*

**ЦЕЛОМУДРЮ *Дьяч.*** *вразумляю, научаю;*

**ЦЕЛОМУДРЮСЯ** ***Дьяч.*** *образумляюсь, поступаю благоразумно;*

целый ***vesels (ZL);*** целых ***veselus (ZL);*** в мире, целых, честных, здравых, право правящих слово Твоея истины ***mierā, bez vainas, veselus, godīgus, ilgā mūžā un lai tie pareizi izplata Tavas Patiesības Vārdus (ZL);***

цена ***cena;*** без цены ***bez cenas (Ps.43);***

**ЦЕРКОВЬ** ***наше*** ***на основании приведенного у Дьяченко*** ***1.****Церковь в понятии, как это определено в Катехизисе* ***с большай буквы в любом месте предложения*** - ***Baznīca; 2.****общество христиан* ***с малой буквы, если не перовое слово в предложении - draudze; 3.****храм* ***- baznīca;*** *дом Божий* ***- dievnams;***

**Ч**

**ЧАДО *Дьяч. 1.****дитя* ***- bērns;*** *2.сын****; 3.****духовный сын****; 4.****юноша****; 5.****отроковица****; 6.****дитя****; Срезн. 7.****дочь****; 8.****потомок****; чадо перен. по отношению к Богу или духовному отцу; 9.дитя по отношению к взрослому для выражения ласки; 10.****последователь****; 11.****порождение****; 12.****приверженец****;* ♦***чадо сотворити* ***– родить;* ♦***о чадех благодать* ***– pie bērniem svētību;***

**ЧАДОТВОРЕНИЕ** ***наше*** ***от Дьяч.*** ***чадотворю – произвожу детей;*** - ***bērnu dzemdēšana;* ♦*из брака*** *и еже из него чадотворение* ***- un bērnu dzemdēšana laulībā;***

**ЧАДОТВОРЮ** ***Дьяч.*** *произвожу детей;*

**ЧАС *Дьяч.*** *время* ♦*не у прииде час Мой -* ***Mana stunda vēl nav nākusi;*** ♦*He у часъ — еще не время,* *рано;*

часть ***daļa (Ps.62);***

чаша ***biķeris (Ps.10)***

чаяние ***cerība (Ps.118);***

чаяти ***1.cerēt (ZL);*** чаю ***ceru uz (ZL);*** вся к тебе чают ***visi cer uz Tevi (Ps.103); 2.gaidīt (Ps.32, 68);***

**ЧЕЛОВЕК** ***Срезн. 1.****существо человеческого рода* ***- cilvēks; vīrs;***♦*ветхого отложивше человека* ***- veco cilvēku atmetuši;* ♦***в человецех* ***- starp cilvēkiem;*** ♦*и с человеки поживе* ***- un starp cilvēkiem dzīvoja;* ♦***не добро быти человеку единому на земли - nav labi cilvēkam vienam būt zemes virsū;***♦***не единому быти человеку на земли -* ***ka cilvēkam nebūs vienam būt zemes virsū;*** **♦***тайная человеческая* ***- cilvēka apslēptās domas;*** ♦*каяйся о злобах человеческих* ***– (kas)******nožēlo par (ļāužu) cilvēku grēkiem; 2.****человек, как член общества (например, церковный человек)****; 3.****находящийся на службе у кого-л (чей-л человек)****; 4.****человек, как единица счета (три человека)****;***

**ЧЕЛОВЕКОЛЮБЕЦ** ***Срезн.*** *любящий человечество* - ***cilvēkumīļotājs;***

**ЧЕЛОВЕКОЛЮБИВЫЙ** ***Срезн***. *любящий человечество* - ***cilvēkumīlošais; cilvēkumīļotājs (ZL);***

**ЧЕЛОВЕКОЛЮБИЕ** ***Срезн*** *любовь к людям, к человечеству; милосердие* - ***cilvēkmīlestībā;*** ♦*благодатию и щедротами Своего человеколюбия* ***- Savas žēlīgas un dāsnās cilvēkumīlestības dēļ;***

**ЧЕЛОВЕКОУГОДНИК *Срезн.*** *льстец* **- *cilvēkiem izdabātājs (Ps.52);***

**ЧЕЛОВЕЦЫ *наше cilvēki;***

**ЧЕЛЮСТЬ *Срезн.*** *челюсть* - ***žoklis;***

**ЧЕРМНЫЙ *Дьяч.*** *красный, рыжий, красноватый****;***♦*Чермное море - Красное море –* ***Sarkanā jūra;***

**ЧЕРТОГ *1.pils;* ♦***воистину и светлейший чертога всякаго царского* ***- patiesi par ikvienu ķēniņa pili spožāks (ZL); 2.palasts (Ps.18); 3. Срезн.****палата;* ***4. Срезн.****брачная комната;* ***5. Срезн.****брак;* ***6.Дьяч.*** *внутренняя комната, опочивальня, спальня, въ особенности брачная, разукрашенная, великолепная;*

чесо ***1.kā;*** чесо ради ***kamdēļ ~~kāpēc~~ (Ps.9);*** ни о чесом же ***jel par neko (Ps.55); 2.kas (Ps.117);*** в чесом ***kādā lietā (Ps.117);***

**ЧЕСТЕН *наше cienījams;***

**ЧЕСТНО *Срезн. 1.****добросовестно, честно;* ***2.****с уважением;* ***3.****достойно, как подобает* ***– kā pienākas;*** ♦*честно имя Его пред ними* ***– godāts Viņa vārds Viņu priekšā;***

**ЧЕСТНЫЙ *Срезн.*** ***1.****почтенный,* ***2.****дорогой* ***– dārgs;***♦*Честна пред Господем смерть преподобных Его -* ***Tā Kunga acīs ir dārga Viņā vislīdzīgo nāve;*** *любимый;* ***3.****досточтимый* ***- cienījams; augsti godājams; godājams; godāts;*** ♦*честни быша друзи Твои* ***– lielā godā bija Tavi draugi;*** ♦*честно имя его* ***– godāts viņa vārds;* ♦***честный отче* ***- cienīgs tēvs; 4.****достойный, ценный* ***- vērtīgs;* ♦***честна многа* ***daudzvērtīgs; 5.****пользующийся уважением****; 6.****имеющий значение****; 7.****почетный****; 8.****важный, сановный****; 9.****священный -* ***svēts; Дьяч. 1.****дорогой, драгоценный;* ***2.****чистый, истинный* ***- bez vainas; nevainīgs;*** ***godīgs;* ♦***в мире, целых, честных, здравых, право правящих слово Твоея истины* - ***mierā, bez vainas, veselus, godīgus, ilgā mūžā un lai tie pareizi izplata Tavas Patiesības Vārdus (ZL); 3.****достойный всякаго почтения -* ***cienījams;* ♦***честным Твоим пресвитерством* ***dēļ caur Tavas cienijamās priesterības; Седакова  1.****чтимый* ***– godājāms;*** ♦*честная риза* ***- godājamais tērps;***♦*Честный Животрорящий Крест –* ***Godājāmais un Dzīvudārošais Krusts;*** *драгоценный****;*** ♦*камень честный* ***– dārgakmens; 2.****дорогой* ***букв. и перен.*** *тот, которым дорожат* ***-***

**ЧЕСТНЕЙШИ *наше*** ♦*всея твари честнейши* ***- svētīgākā visas radības vidū;***

**ЧЕСТНЕЙШАЯ** ***наше*** ***cienījama augstāk;*** ♦*честнейшую херувим* - ***esi cienījama augstāk par ķērubiem;*** ♦*Честнейшая Царева Палата* ***- Svētā Ķēnina Pils;***

**ЧЕСТЬ *Срезн. 1.****честь, почет* ***- gods; godība; 2.****уважение****; 3.****почитание, чествование****; 4.****прославление****; 5.****благоговение****; 6.****преимущество****; 7.****достоинство****; Дьяч. 1.****цена;* ***2.****помоществованіе и всякая услуга;* ***3.****особенное попеченіе;* ***4.****иногда значитъ богатство;* ♦*Честьми кудятъ - оскорбляютъ* ♦*предпочитая другъ друга, ставя другого выше себя, совершеннее, достойнее, почетнее,— держась всегда въ отношеніи другихъ последнейшей, смиреннейшей части.*

**ЧЕТЫРЕДЕСЯТНИЦА *наш перевод*** *Великий пост, Четыредесятница* **– *Lielais gavēnis;***

чим ***ko (Ps.8)***

**ЧИН *Срезн.******1.****порядокъ; ♦Въ чинъ — кстати; ♦без чина - безпорядочно;* ***2.*** *Подчинение;* ***3.****чипоположеше, последование;* ***4.****правило, уставъ;* ***5.****определенное место;* ***6.****степень;* ***7.****должность;* ***8.****санъ; ♦Чистительскыи чинъ — священнический санъ; ♦Мнишескый чинъ— монашеский санъ; ♦Чинъ ангельский — монашеский санъ;* ***9.****сонм, собраше* ***- pulks; sapulce;*** ♦*ста в чине своем* ***- stāv savā pulkā;*** *♦Чинъ мнишескый, черноризскый — монахи, монашество; ♦Чинъ святительский - священническый - иерейскый - поповвский — священнослужители;* ***10.****ликъ ангелъешй;* ***11.****знамя;* ***12.****значеше;* ***13.****обстоятельства жизни;* ***14.****время, пора; ♦Въ то чин - въ то чина - о то чина - отъ чина —въ то время, тогда; ♦Въ то чин — тотчасъ;* ***15.****нить въ тканье;* ***Дьяч.*** *устройство; ♦Вознесена Тя видевши на кресте церковь ста въ чине своемъ" — церковь, увидевши Тебя вознесеннымъ на крестъ, остановилась на месте своемъ По отношенію къ церкви, какъ к обществу существъ разумно свободныхъ, данное выраженіе означаетъ смущеніе ея (церкви) при вид крестныхъ страданій Спасителя.*

**ЧИННО*****Срезн.******1.****въ порядке, стройно;* ***2.****благоговейно -* ***godbijīgi;***

**ЧИНОНАЧАЛИЕ** ***Дьяч. 1.****начальcтво въ службе; ♦Чиноначалія ангелов и человек — представители ангелов и чeлoвекoв, общество ангелов и людей.* ***Срезн.*** *лик, чин* ***– virsniecība;***

**ЧИНОНАЧАЛЬНИК** ***Дьяч.*** *первенствующій чиновникъ, начальникъ въ службе, руководитель;* ***Срезн.*** *начальник ликов ангельских;*

**ЧИНОНАЧАЛЬСТВО** ***Дьяч.*** *первенство между чинами;* ***Срезн.*** *лик, чин* ***– virsniecība;***

**ЧИСЛО** ***Срезн. 1.****число, количество* - ***skaits;* ♦***паче числа* ***- bez skaita;* ♦***имже**несть числа –* ***kam nav (pat) skaita;* ♦***имже несть числа -* ***kurām nav skaita;* ♦***быти малым числом* ***– bija mazā skaitā;* ♦***не бе числа* ***– nebija skaita;* II *mērs;* ♦***разума Его несть числа* ***- Viņa gudrībai nav mēra; 2.****большое количество, обилие****; 3.****счисление (книга Числ)****; 4.****счет****; 5.****вычисление****; 6.****определение года, дата****; 7.****подсчет голосов, голосование****; 8.****денежный счет****; 9.****перепись****; 10.****поголовная дань****; 11.****Грамматический термин****;***

**ЧИСТОТA *Срезн. 1.****очищение;* ***2.****чистота духовная;* ***3.****целомудрие* ***- šķīstība;***♦*благочестия учителю и чистоты -* ***dievbijības un šķīstības skolotāj;*** ♦*чистота руку* ***- roku šķīstība;******4.****искренность****; 5.****достоинство****;***

**ЧИСТШИЙ *наше skaidrāks;*** ♦*чистшую светлосей солнечных* ***- skaidrāka par saules spožumu;***

**ЧИСТЫЙ *Срезн. 1.****незагрязненный, чистый* ***- tīrs;*** ♦*плащаницею чистою* ***- tīrā audeklā;******2.****чистовой;* ***3.****чистый, без примеси;* ***4.****чистый, белый (о хлебе);* ***5.****редкий, без зарослей (о лесе);* ***6.****открытый;* ***7.****сплошной;* ***8.****свободный, беспрепятственный;* ***9.****свободный от обязательств;* ***10.****полный без исключения;* ***11.****ясный* ***- skaidrs;******12.****прямой, откровенный;* ***13.****очиститнельной;* ***14.****чистый, неоскверненный* ***- šķīsts;*** ♦*словеса чиста* ***- šķīšti vārdi;*** ♦*в чистем свидетельстве совести нашея* - ***mūsu sidsapziņas šķīstā liecībā;*** ♦*чистою совестию* ***- ar škīstu sirdsapziņu;****;* ***15.****непорочный;* ***16.****правильно верующий, праведный;* ***17.****святой;* ***18.****совершенный;* ***19.****священный;* ***Дьяч.******1.****опрятный, незапятначный;* ***2.****свободный, незанятый.* ***3.****совмещаетъ въ себе понятія небеснаго сіянія и святости;*

**ЧИСТА *Дьяч.******1.****чистота, опрятность;* ***2.****праведность, невинность, целомудріе, целость, чистота, святость, очищеніе.*

**ЧИСТОТСТВУЮ** ***Дьяч.*** *целомудрствую, сохраняю девство.*

членовныя ***žokļi (Ps.57);***

**ЧРЕВО, ЧЕРЕВО *Срезн. 1.****живот -* ***vēders; 2.****внутренности* ***- iekšas;*** ♦*во чреве китове -* ***lielas zivs iekšās; 3.****утроба, утроба женская* ***– klēpis;* ♦***чрево матери* ***- mātes klēpis;*** ♦*ложесна бо Твоя престол сотвори и чрево Твое пространнее небес содела* - ***Tavu miesu par godības krēslu ir radījis un Tavu klēpi platāku darījis par debesīm;* ♦***чревоносити* ***=*** *носить младенца во чреве****;*** *быть беременной****;*** ♦*плод чрева* ***- miesas auglis;* ♦***даруй им плод чрева* ***– dāvā viņiem* *miesas augļus;* *4.****пропасть, бездна****; 5.****добыча****; 6.****обувь****;***

**ЧРЕВОБЕСИЕ** ***Дьяч.*** *Объедение –* ***pārēšanās;*** *обжорство -* ***nesātība;***

что ***1.****что* ***ko (Ps.51); 2.****что либо****; 3.****сколько****; 4.****что за, какой****; 5.****отчего, по какой причине****; 6.****зачем****; 7.****что касается до, относительно****; 8.****что бы****; 9.****если* ***ja; 10.****если бы****; 11.****хотя бы****;***

**ЧУВСТВЕННО *Срезн.*** *внешним чувством****;***

**ЧУВСТВЕННЫЙ *Дьяч.******1.****чувствительный****; 2****.мудрый****; 3.****поучительный****; 4.****назидательный****;******Срезн. 1.****внешнему чувтсву, ощущению подлежащий****;*** ♦*свет чувственный -* ***saules gaisma; 2.****удовлетворяющий чувства****; 3.****сильно чувствующий, чувствительный****;***

**ЧУВСТВО, ЧУВСТВИЕ *Дьяч.******1.****понятіе****; 2.****познаніе****; 3.****благоразуміе****; 4.****мудрость****; 5.****способность****; 6.****чувствованіе****; 7.****чувство* ***- jušana;***♦*всеми своими чувствы -* ***visās savās jušanās; 8.****высшая способность въ человеке, сообщающаяся съ божествомъ, духъ****;***♦*былъ ecu и престолъ чувствіяи мудрости пріятелище—ты былъ седалищемъ благоразумія и вместилищемъ мудрости****;***♦*no чувству—чувственный человекъ****; Срезн. 1.****способность чувствовать****; 2.****сознание, понимание****; 3.****сознание (прийти в сознание)****; 4.****внешнее чувство****; 5.****орган чувства****;***

**ЧУДНО *Дьяч.*** *чудесно* ***- brīnišķīgs;*** ♦*чудно имя Твое* ***- brīnišķīgs Tavs vārds;***

**ЧУДНЫЙ *Дьяч.*** *удивительный, чудесный –* ***brīnišķs;***

**ЧУДО *Дьяч.******1.****удивленіе, благоговене;* ***2.****предметъ удивленія* ***- dīvains;***♦*чудо бых многим -* ***dīvains likos daudziem; 3.****сверхестественное дело* ***– brīnums;***♦*чудеса от закона -* ***likuma brīnumi;*** ♦*чудо чудес* ***– brīnums no brīnumiem;***

чуждий, чуждый,чужий (*из трех словарей!!!*) ***1.****посторонний, не свой, чужой, чуждый, принадлежащий другому; иноплеменник;* ***svešs, svešinieks; 2.*** *чужеземный;* чужеземец; ***svešinieks (Ps.17; Ps.53); 3.****враг****; 4.****удаляющийся от чего-л, непричастный; отчужденный****; 5.****несвойственный, необыкновенный, неестественный (чужде матерем девство)****; 6.****злодей* ***ļaunais;*** *чуждему духу-****ļaunajam garam;*** *нечестивец****; 7.****лишенный****;***

чудо ***brīnums (Ps.9)***

**Ш**

**ШАТАНИЯ** ***Дьяч.*** ***1.****превозношение, величание, гордость -* ***lepnība; 2.****хвастовство, дерзость -* ***trakošāna;* ♦***угаси шатания языческая* ***- noslāpē pagānu trakošānu; Срезн. 1.****заносчивость, высокомерие****; 2.****самолюбие, шатание, величание -* ***lepošanās;***♦*противных шатания разори -* ***pretinieku lepošanos iznīcini; наше uzmākšanās;***

**ШАТАШАТИСЯ *Срезн. 1.****блуждать****; 2.****волноваться* ***- satraukties; 3.****быть заносчивым, кичиться****; Дьяч. 1.****неистовствовать****; 2.****дышать злобою****;***

шествие ***gājiens (Ps.67);***

**ШИРИНА *Срезн. 1.****пространство, страна****;******2.****простор****; 3.****море****; 4.****богатство, обилие****;***

**ШИРОТА *Срезн. 1.****ширина;* ***2.****пространство* ***- plašums; 3.******в образных выражениях*** *глубина, широта****;* ♦***широка заповедь* ***– plašs bauslis******4.****небесный круг****;***

**ШИРШЕ *Дьяч.*** *пространнее* ***– plašāk; platāks;***

**ШИРШИЙ** ***наше******plašāks; platāks;***

шум ***troksnis (Ps.9)***

шумен ***trokšņains (Ps.77);***

**Щ**

**ЩАДЕНИЕ *Дьяч.*** ***1.****пощада, снисходительность, жалость****; Срезн.******1.****бережливость, скупость;* ***2.****пощада;* ***3.****милость;*

**ЩАДЕТИ, ЩАЖУ *Срезн. 1.****беречь* ***- taupīt;******2.****щадить* ***– saudzēt; žēlot;******3.****жалеть, скупиться;* ***4.****копить, собирать****; 5.****приуготовлять;*

**ЩАДЯ *Срезн. скупо, скудно;***

**ЩАДЯЙ *наше Kas žēlo;***

**ЩАДЕТИСЯ *Срезн. 1.****беречься, остерегаться;* ***2.****быть предназначенным;*

**ЩЕДРИТЕЛЬ *(Срезн)*** *щедрый податель;*

**ЩЕДРИТИ *(Срезн)*** *оказыать милость, милосердие,* ***(слов. ЦСР)*** *наделять щедро* ***- būt dāsnam;***

**ЩЕДРО *(Срезн)*** *обильно****;***

**ЩЕДРОТСТВО *(Дьяченко)*** *милость, щедрое подаяние; милосердие****;***

**ЩЕДРОТНО *(Дьяченко)*** *благоутробно, милостиво;*

**ЩЕДРОТНЫЙ *(Дьяченко)*** *склонный къ щедрости;* ***(слов. ЦСР)*** *склонный к оказанию щедрот;*

**ЩЕДРОТСТВО *(Дьяченко)*** *благоутробие, милосердие, явленіе шедротъ;* ***(слов. ЦСР)******то же что*** *щедрота;*

**ЩЕДРОТЫ**  ***наше*** *щедрость* ***– dāsnums; dāsnās dāvanas; dāsnās žēlsirdības;*** ♦*благодатию и щедротами Своего человеколюбия* ***- Savas žēlīgas un dāsnās cilvēkumīlestības dēļ;* ♦***по множеству щедрот* ***- liela dāsnuma dēļ;* ♦***ради щедрот* ***– dāsnuma dēļ; Срезн. 1.****милость; милосердие;* ***2.****благорасположение -* ***labvēlība; 3.****чистосердечие****,*** *простота сердца****; Седакова*** *сострадание****;***

**ЩЕДРЫЙ *(Дьяченко, Срезн.)*** *сострадательный; благочестивый; щедрый; милосердный;*

**ЩИТ *vairogs;***

Э

**Ю**

**Ю** ***Дьяч. 1.местоименіе женскаго рода, винительнаго падежа, единственнаго числа*** *её*  **- *viņu; to;*** ♦*никтоже бо когда свою плоть возненавиде* ***- jo neviens nekad nav ienīdis savu miesu; 2.Срезн.*** *теперь, тогда;* ♦*не ю* ***– еще не;***

юг ***dienvidvējš (Ps.77);***

юдоль см. удоль ***ieleja (Ps.58);***

**ЮЖЕ *наше* (*вин. пад. от иже*)** *которую* ***- kuru;*** ♦*юже имяше* ***- kas bija;***

южик ***rads (Ps.73);***

юнейший ***jaunākais (Ps.36);***

юнец ***jauneklis (Ps.21);*** ?? vērši ***(Ps.21);***

юность ***jaunība (Ps.42);***

юноша ***jauneklis (Ps.148);***

юноты ***jaunieši (Ps.148);***

юнча ***jauna (Ps.49);***

юродивый ***ģeķis;***

**Я**

**Я II *Дьяч.*** *ихъ,* ***местоимен. трет. лица множ. числа, винительнаго падежа. tās; to; tos; tiem;viņu; viņus; viņiem;*** ♦*и насадил я еси* ***- esi licis viņiem apmesties;*** ♦*и даде я в щедроты пред всеми пленившими я* ***- un deva tiem žēlastību visu viņu gūstītāju priekšā;***♦*облазни я по непроходней* ***- un lika tiem klaiņot pa nestaigājamo;* II *Срезн. первое лицо личного местоимения ед. ч.*** *я* ***– es;***

яве ***atklāti (Ps.49);***

**ЯВИТИ *1.Дьяч.*** *делать очевидным, известным, обнаруживать,* *показывать* ***- pa-rādīt; atklāt;* ♦***да явиши* ***- ar to rādīdams;*** ♦*явит нам благая* ***- rādīs mums labo; 2.Дьяч.*** *дать себя видеть, проявить себя;* ***3.****слышать, чувствовать, воспринимаемый чувствомъ, осязаемый, явный;* ***срезн.*** ***1.****явить; предъявить;* ***2.****заявить, дать знать;* ***3.****указать, обратить внимание;* ***4.****обратить, открыть;* ***5.****указать, внушить;* ***6.****изобрести, дать;* ***7.****оказать, подать;* ♦*оказывать благость* ***- parādīt labestību;***

**ЯВИТИСЯ** ***Срезн.*** ***1.****показаться, открываться -* ***parādīties (Ps.16);* ♦***Рождество Твое нетленно явися -* ***Tava dzemdēšana parādījās nevainīga;* ♦***явити ми ся* ***- man parādīsies; 2.****являться (о небесных явлениях)****; 3.****явиться, прийти -* ***atnākt; ienākt;* ♦***ясно Дева является* ***- visiem redzot ienāk Jaunava; 4.****появиться, предстать****; 5.****показать себя****; 6.****оказаться****; 7.****появиться, быть****; 8.****стать явным****; 9.****открыться****; 10.****проявиться****;* ♦***исполнен явися мир* ***- pasaule tapa piepildita;***

**ЯВИХСЯ *наше atnācu;***

**ЯВЛЕНИЕ** ***Срезн.*** ***1.****явление, пришествие* ***- pārādīšanās****;* ***2.****стать явным, известным;* ♦*явление словес Твоих просвещает и вразумляет младенцы* ***– Tavu vārdu atvēršanās apgaismo un ved pie prēta mazus bērnus;******3.****образ;* ***4.****указание, внушение;* ***5.****значение, смысл;* ***6.****обличение, обвинение;* ***7.****апокалипсис;* ***Дьяч. 1.****появление, очевидность****; 2.****слава****;***

**ЯВЛЯТИ** ***Дьяч.*** ***1.****показывать, оказывать* ***- parādīt; 2.*** *представлять (кого-либо)****; 3.****делать известным, обнаруживать****;* *4.*** *показываеться, явиться****; Срезн. 1.****указывать;* ***2.****заявлять****; 3.****давать знать****; 4.****доказывать****; 5.****представлять в доказательство****; 6.****давать понять****;***

**ЯВЛЯТИСЯ** ***Срезн.******1.****появляться;* ***2.****являться;* ***3.****принимать вид;* ***4.****являться, быть;* ***5.****представляться, казаться;* ***6.****выказываться, проявляться;* ***7.****открываться;*

яд *см. ядъ*

ядомый ***ēdamais; (ZL);*** раздробляется и разделяется Агнец Божий, раздробляемый и неразделяемый, всегда ядомый и никогдаже иждиваемый, но причащающиеся освящаяй ***Dieva Jērs top lauzīts un sadalīts, laužams un nedalāms, vienmēr ēdamais un nekad neizsīkstošais, bet To baudošos svētījoš (ZL);***

**ЯДОША *наше ēda (Ps.77);***

**ЯДУЩИЙ *наше kas ēd (Ps.105);***

**ЯДШЕ *наше ēsdami;***

**ЯДЫЙ *наше kas ēda (Ps.40);***

ядъ ***1.****яд* ***inde****, отрава* ***; 2.****образно – грешный яд****;***

**ЯЖЕ** ***см. иже2*** *мест.* ***1.****Относительное, соответствует* *который –* ***kur-š-us-as****;* ♦*Иже съ нимъ (тобою)* — *которые с ним**(с**тобою)*. ***2.****Относительное, соответствует**кто; что* ***- kas;*** *тот – - tas, tie;* ***to ko; ko;* ♦***иже от греха связуемым* ***-*** *tiem, kas grēkiem saistīti;**кто* ***– kurš;*** *то, что;* **♦***Иже (ижъ) бы* — *который бы;* ♦*спрятавше яже в нем знамения - kuras zīmes noglabājuši;*

**ЯЗВА *Дьяч. 1.****щель, разселина;* ***2.****рана* ***- brūce; vāts;******3.****струпъ;* ***4.****пораженіе, избіеніе;* ***5.****язвина, рубецъ;* ***6.****рана отъ побоевъ;* ***7.****падалище, падаль, поверженное, какъ трупъ, тело;* ***8.****полузажившая рана;* ***9.****знакъ раны, рубецъ, шрамъ;* ***Срезн. 1.****рана ;* ***2.****беда, бедствие;* ***3.****печаль, досада;* ***Цсл-рус. 1.****прилипчивая болезнь, зараза* ***- sērga;*** *чума;*

**ЯЗВЕННЫЙ*****Дьяч.******1.****раненый* ***- ievainots; savainotais;******2.****убитый;* ***3.****изрубленный;* ***Срезн. 1.****изнуренный;* ♦*бых язвен* ***- biju mocīts;***

**ЯЗЫК *Срезн.*** ***1.****язык* ***(орудие речи)****; -* ***mēle (Ps.9); 2.****иноплеменники****; 3.****язычники -* ***pagāni; 4.****язык, наречие* ***(на котором говорят)*** *-* ***valoda (Ps.80); 5.****речь (выступление)* ***- runa (Ps.29);******6.****народ, племя* ***tauta;* ♦***языки* ***- tautas (Ps.2); 7.****люди, народ****; 8.****переводчик, проводник****; 9.****язык (пленник****); 10****.свидетельское показание****; 11.****завещание****; 12.наше*** *язык пламени, огня* ***– liesm -a -iņa;* ♦***огненный язык* ***– ugunīgā liesmiņa;***

языцы ***pagāni (Ps.2);***

язычен ***pļāpīgs (Ps.139);***

язя ***1.****рана, язва* ***vāts; 2.****немощь, болезнь****; 3.****страдание****; 4.****беда, несчастье****; 5.****порок****; 6.****преступление****;***

**ЯКО1** ***Срезн. наречие*** ***1.****как* ***(****яко же = как) -* ***kā;* ♦***но не яко* ***- bet ne;* ♦***яко скорее - какъ можно скорее****;*****♦***яко множайши—как можно обильнейше****;*****♦***яко воистину – истинно****; 2.****когда* ***- kad;*** ***3.****лишь только, как только* ***- kā tik-ai; tik ko; 4.****приблизительно, около чего-л -* ***aptuveni, līdzas, ap, apmēram, cik; 5.****равно,**точно, как будто -* ***tieši kā, taisni kā;* ♦***как бы -* ***kā tikai, kā lai;* ♦***как будто -* ***it kā;* ♦***какой -* ***kāds, kāda;* ♦***яко тма ея -* ***kāda viņas tumsa; 6.****так -* ***tā;* ♦***так например -* ***kā, tā, piemēram; 7.****даже* ***- pat; 8.при прилагательном или наречии для обозначения превосходной степени; 9.Дьяч.*** *пусть -* ***lai, lai arī, kaut; 10. Наше может быть опущено при переводе;*** ***18.būdami???;***

**ЯКО2 *Срезн.* *союз* *1.****что* ***- ka, kas, ko;* ♦***вот что* ***- lūk ko; 2.****что де -* ***ko lai;*** *что мол****; teikt, sak, tā sacīt (sakot), it kā???; 3.****так что -* ***lai, tā lūk; 4.****чтобы -* ***lai, ka;* ♦***яко да – так, чтобы* - ***ka(ā) lai; 5.****ибо, так как -* ***jo, ka; jo;* ♦***яко* ***- jo ir;* ♦***яко* ***- jo esi;* ♦***яко се* ***- jo lūk; ka ir;* ♦***яко велий Господь* ***- ka Tas Kungs [ir] liels;*** *так как* ***- tāpēc ka, tāpat kā; 6.****хотя -* ***kaut, kaut gan, lai gan, kaut arī;***

**ЯКОЖЕ** ***Дьяч. 1.****так как, потому что* ***- tāpēc ka; kā; jo kā; 2.****как только****; 3.****когда –* ***kad; срезн.*** *см. ако****; 4.****так что;* ***5.****ибо, так как****; 6.****как****; 7.****что****; 8.Цсл-рус.*** *также как****; 9.Срезн.*** *равно как****; 10.Срезн.*** *точно, как бы****;* ♦***яко же рещи – одним словом****; 11. наше*** *подобно как -* ***tāpat kā;***

яма ***bedre (Ps.7)***

ярем ***1.****ярмо* ***jūgs; 2.****бремя* ***nasta; 3.****тягость* ***nasta, smagums; 3.****забота* ***rūpes;***

яростию ***ar niknumu (Ps.2, 105);***

ярость ***niknums (Ps.2)***

ясно ***1.****светло, чисто****; 2.****понятно, удобовразумительно, сильно, громко, отчетливо****; visiem redzot;*♦***ясно Дева является* ***visiem redzot ienāk Jaunava;***

**ЯСТИ *Дьяч.*** *есть* ***ēst;*** *пожирать, кусать****;***

яти ***1.notvērti (Ps.58); 2.ņemt (Ps.105);*** не яша ***neņēma (Ps.105);***

Имена, названия племен, народов, географические названия

А

Аарон ***Ārons;***

Авирон ***Abirams;***

Авессалом ***Absalons (Ps.3);***

Авимелех ***Ahimeleks (Ps.134);***

агаряне ***agarieši (Ps.82);***

Аггей ***Agajs (Ps.109);***

Аендор ***Endors (Ps.82);***

Аермон ***Hermons (Ps.132);***

Амалик ***Amaleks (Ps.82);***

Амон ***Amons (Ps.82);***

аморреи ***Amorieši (Ps.134);***

аравийский ***arābijas (Ps.70);***

Ассур ***Asurs (Ps.82);***

***Б***

***В***

Ваалфегор ***Baalpegors;***

Вавилон ***Bābele (Ps.86);***

Васан ***Bazāns (Ps.134);***

Bирсавия ***Barsaba (Ps.50);***

***Г***

Галаад ***Gileāds;***

Гевад ***Gebals (Ps.82);***

Гефа ***Gata (Ps.55);***

Голиаф ***Goleafs (Ps.122);***

***Д***

Дафан ***Datans;***

Денница ***Spožais (Ps.109);***

Доик ***Doegs (Ps.51);***

***Е***

Евфрафа ***Eirata (Ps.131);***

Египет ***Eģipte;***

Едом ***Edoms;***

Еман ***Emans (Ps.87);***

Ермон ***Hermons (Ps.88);***

Ефрем ***Efraims;***

***Ж***

***З***

Завулон ***Zabulons (Ps.67);***

Захария ***Zahārija (Ps.109);***

Зив ***Seebs (Ps.82);***

Зевеа ***Sebahs (Ps.82);***

***И***

Иавим ***Jābins (Ps.82);***

Иаков ***Jēkabs (Ps.112);***

Иеремия ***Jeremejs (Ps.122);***

Израиль ***Izraēls (Ps.112);***

Иоав ***Ioabs (Ps.59);***

Иордан ***Jordana (Ps.112);***

Исаак ***Izāks (Ps.112);***

Иуда ***Jūda (Ps.112);***

Иудея ***Jūdeja (Ps.112);***

***Й***

***К***

Кидар ***Kedara (Ps.119);***

Киссов ***Kison (Ps.82);***

***Л***

Левий ***Levijs (Ps.134);***

Лот ***Lats (Ps.82);***

***М***

Мадиам ***Midians (Ps.82);***

Маелеф ***Maelefs (Ps.52);***

Манасия ***Manase;***

Моав ***Moābs;***

Моисей ***Mozus;***

***Н***

Нафан ***Natans (Ps.50);***

Неффалим ***Naftals (Ps.67);***

***О***

Ог ***Ogs (Ps.134);***

Орив ***Orebs (Ps.82);***

***П***

***Р***

Раав ***Rahaba (Ps.86);***

***С***

Саул ***Zauls (Ps.134);***

Сион ***Ciāna (Ps.134);***

Сирия ***Sīrija (Ps.59);***

Сисара ***Sīsers (Ps.82);***

Сихем ***Zihems (Ps.59);***

Сова ***Soba (Ps.59);***

Салман ***Zālmans (Ps.82);***

***Т***

Тир ***Tira (Ps.86);***

***У***

Урия ***Urija (Ps.50);***

***Ф***

Фавор ***Tabors (Ps.88);***

Фарсис ***Tarsa (Ps.47);***

***Х***

Хам ***Hams (Ps.104);***

Ханаан ***Kanaana (Ps.134);***

***Ц***

***Ч***

***Ш***

***Щ***

***Э***

Эфиопия ***Etiopija (Ps.86);***

***Ю***

***Я***